SAGUENAY–LAC-SAINT-JEAN • LE SAMEDI **10 NOVEMBRE 2007** www.lequotidien.com 35e ANNÉE • No 35 • DÉPÔT **87¢** + TAXES



Photo Sylvain Dufour

UN MORT ET UN BLESSÉ GRAVE DANS LA CÔTE DU PARASOL

Accident inexpliqué

/4

Le Quotidien

Leader de l'information r ale



PROMOTION DE «TAKING CHANCES»

RYTHME INFERNAL

Deux semaines sur les traces de Céline

/2 et 3

Photo La Presse

SAGUENÉENS

Dégelée à Bathurst

/63

ÉTUDIANTS EN MUSIQUE DU COLLÈGE D'ALMA

Voyage au berceau du jazz & blues

/8

LEUR POÊLE AU PROPANE EXPLOSE

Chasseurs brûlés au visage

/5



Photo Rocket Lavoie



CÉLINE BOUFFARD
Agent immobilier agréé
Bur.: 543-5511
Rés.: 698-4888
00687127
La Capitale
Saguenay–Lac-Saint-Jean
Courtier immobilier agréé

LALIBERTÉ & VILLENEUVE
AUDIOPROTHÉSISTES
CHICOUTIMI 545-7766
JONQUIÈRE 695-6232
ALMA 662-3458
00713722
PROTHÈSES AUDITIVES



CORNEAU CANTIN
Le plaisir de cuisiner commence ici...
50% de rabais
MAGRET DE CANARD
Surgelé
FLEUR DE SEL
Le Saulnier
125 g
4.99/un
ORANGES
Sans pépins
Produit du Chili
Gr 88
12/3.49
00685809
www.corneaucantin.com CHICOUTIMI 2000, BOUL. TALBOT JONQUIÈRE 3650, RUE DU ROI-GEORGES Ouverts tous les jours de 8 h à 21 h

«Revenir d'où je suis partie»



ALAIN DE REPENTIGNY

Pourquoi Céline Dion se tape-t-elle une tournée de promotion éreintante avant le sprint de ses 13 derniers spectacles à Las Vegas? C'est tout simple, m'explique René Angélil. En 1999, la chanteuse a signé avec Sony le plus riche contrat de l'histoire du disque qui prévoyait six CD. Or, le marché du disque s'est écroulé tout de suite après et les alliés à la direction de Sony ont levé les pattes. «On voyait venir les changements il y a six ou sept ans, et c'est une des raisons qui nous ont incités à s'installer à Las Vegas. Aujourd'hui, l'album de Céline est la priorité numéro un de la compagnie», me dit Angélil dans un salon du studio d'ITV à Wembley où la chanteuse participe à The X-Factor, une émission proche parente d'American Idol.

Quand est venu le temps de prolonger de deux ans le séjour de Céline Dion à Las Vegas, Angélil a promis à Sony/BMG que la chanteuse leur livrerait un nouveau CD anglais (Taking Chances, en magasin mardi) en 2007 et qu'elle irait en faire la promotion aux États-Unis et en Europe.

«Je suis très fière de cet album, me disait Céline Dion chemin faisant vers son hôtel londonien le soir de notre première rencontre. D'avoir prévu six mois à l'avance deux semaines pour l'enregistrer dans un agenda qui ne le permettait pas, d'avoir trouvé la force physique, vocale, et la volonté de le faire, je ne croyais pas que c'était possible, moi qui souffre toujours de congestion des sinus.»

- C'était plus difficile que pour D'elles (son album français lancé en mai dernier)?

- Oui, chanter en français, ça coule dans mes veines, je peux faire quatre titres par soir. Mais je ne me rappelle pas d'avoir eu autant de plaisir à enregistrer un album en anglais. Je n'avais pas à suivre un mode d'emploi. Je suis arrivée en studio, j'ai commencé à chanter, le son était écoeurant, les tounes étaient bonnes, je ne me suis même pas fatiguée vocalement, j'avais envie d'en faire une autre.

> **Chanter en français, ça coule dans mes veines, je peux faire quatre titres par soir. Mais je ne me rappelle pas d'avoir eu autant de plaisir à enregistrer un album en anglais.**
>
> - Céline Dion

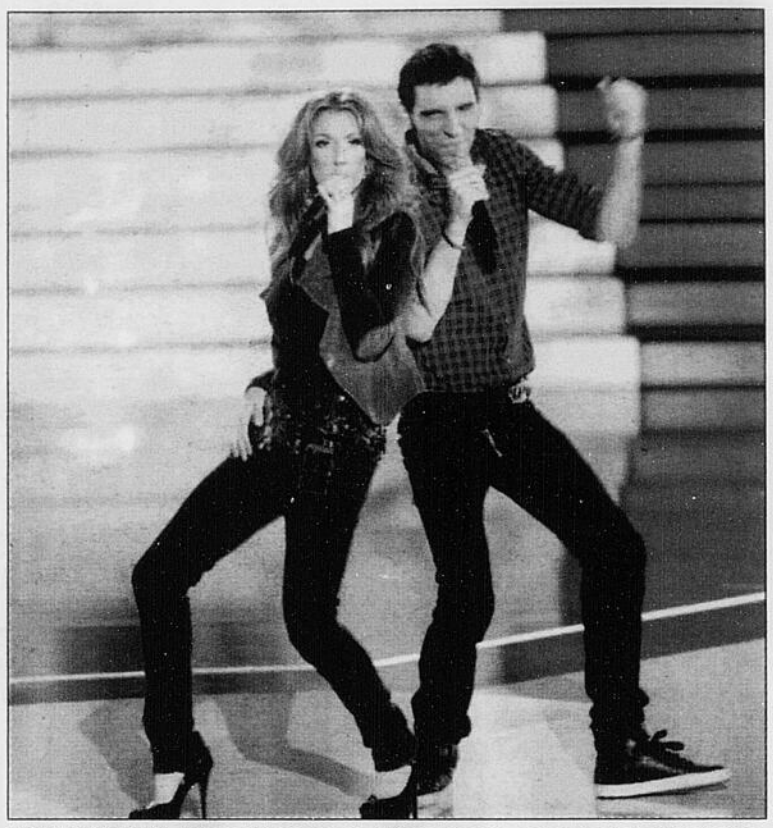
Impliquée

Même si elle évite le piège de la «nouvelle Céline», la chanteuse reconnaît que Taking Chances est différent des albums auxquels elle nous a habitués en anglais. La liste des auteurs-compositeurs et réalisateurs a été rafraîchie et comprend désormais l'ex-Eurythmics Dave Stewart, Ben Moody d'Evanescence, l'artiste r'n'b Ne-Yo, le réalisateur Christopher «Tricky» Stewart et Linda Perry de 4 Non Blondes.

Pour la première fois, Céline Dion s'est «impliquée en studio».

«Pour être bien honnête, jusqu'à maintenant, je n'ai pas beaucoup fait partie de ma carrière. Je décidais de mes chansons, mais je me suis toujours laissée un peu bercer, je donnais mon opinion quand on me la demandait. Je suis l'artiste i-dé-a-le», dit-elle en rigolant.

«Cette fois, elle s'est occupée de tout, de la pochette, du livret, des mixes», renchérit Angélil. «Moi, j'ai dit à René: «Tu me demandes de venir faire le mix, dis-moi pas que c'est parfait, laisse-moi te dire si c'est parfait ou pas», reprend Céline.



STAR ACADEMY - Céline Dion en prestation avec un concurrent de Star Academy lors de son passage à l'émission en France.

(Photo courtoisie)

Un côté Janis Joplin

Pour That's Just the Woman in Me, elle a complètement fait refaire la bande musicale. Et c'est probablement de toutes les chansons de l'album, celle qui révélera la Céline Dion qu'on connaissait le moins, un blues torride qu'elle rêvait d'endisquer depuis 15 ans.

«Je voulais que ça soit spontané, m'explique Céline. Je savais qu'il fallait que j'ouvre la machine et que j'étais peut-être pour me péter la gueule et abuser de mes cordes vocales parce que je n'ai pas l'habitude de chanter comme ça. Dès la première prise, je sentais mes genoux trembler. Après la deuxième, je pleurais. C'était comme si j'avais passé la nuit debout... Ce que j'avais entendu de cette chanson-là, c'était son côté Janis Joplin, foncer au maximum.

(La Presse)

«Je n'ai pas besoin de chanter»



(Photo La Presse)

ALAIN DE REPENTIGNY

Céline Dion aime bien dire qu'elle a entrepris sa carrière la tête dans les nuages, et qu'elle n'a jamais été aussi terre à terre qu'aujourd'hui.

Quand je lui demande quelle est la perception la plus erronée que les gens ont d'elle, elle réfléchit quelques instants puis tente une réponse: «Il y en a beaucoup qui pensent que je ne serai jamais capable d'arrêter de chanter. Même dans mon entourage. Moi c'est drôle, je suis persuadée que je n'ai pas besoin de ça. Je voulais chanter comme mes frères et mes soeurs, je ne pensais pas en faire une carrière. C'est ma mère qui a pensé à ma carrière pour moi, elle a écrit ma première chanson, je ne lui ai jamais demandé ça. J'étais petite, j'avais autant de plaisir à chanter dans la cour chez nous.»

Linda Perry, l'ex-leader du groupe 4 Non Blondes, lui a écrit une chanson (My Love) qui la bouleverse et qu'elle est incapable de chanter sans pleurer encore. «Je ne peux pas chanter le bridge, me dit-elle. C'est une voix retenue, c'est ma voix d'enfant et j'ai beaucoup de misère avec ce bout-là.»

Linda Perry a écrit cette chanson après avoir discuté avec Céline Dion à Las Vegas. «Je l'ai trouvée très cool, mais elle m'a fait peur aussi parce qu'elle est très forte de caractère, dit Céline. Tu ne lui dis pas n'importe quoi. Elle m'a saisie comme un chat qui empoigne ses petits par le cou: tu vas arrêter de miauler!»

Pour Linda Perry, Céline Dion est une personne qui ne sait pas dire non, qui n'a pas de temps pour faire quoi que ce soit et qui perd le contrôle de sa vie. «En toute honnêteté, je ne te sens pas heureuse, a-t-elle dit à une Céline en pleurs. Mais tu en assumes la responsabilité, tu acceptes les choix que tu as faits.»

Dans la voiture qui arrive au studio de télé de La Plaine Saint-Denis, Céline Dion sèche ses pleurs et demande un instant de répit avant qu'on ouvre la portière. «Ça touche à des cordes très près de mon enfance», me dit-elle.

Elle n'a jamais remis en question ce que René Angélil a décidé pour elle. «De toute façon, j'étais trop jeune, je n'avais pas d'expérience, dit-elle. Aujourd'hui, je ne doute pas, mais je pose des questions, je ne peux plus tout faire, ça me rend plus nerveuse, j'ai besoin de plus de temps de préparation. Je n'ai aucun regret, mais j'ai un choix à faire: si je continue à faire ça, je passe à côté de bien des choses, avec mon fils, avec mon mari aussi. Ça fait 25 ans que je me prépare, à faire un show, à donner une entrevue, à faire un disque en français, en anglais, et quand j'arrête, je suis vidée. Avec le temps, toutes mes petites maladies s'amplifient. Mon corps me parle, il est en train de me dire, t'as besoin d'un break. Mais il faut que je sois à la hauteur de mon statut, le monde s'attend à beaucoup de moi.»

Les massages que lui prodigue sa massothérapeute Rolande, ce n'est pas de la détente, c'est pour guérir, dit-elle. «Relaxer, c'est quoi? Quand je suis à la maison, ce que j'ai le plus de difficulté à vivre, c'est mon gérant. Constamment, il me rappelle mon travail. C'est quelque chose, hein?»

Angélil le sait trop bien et il dit que le mari va être plus présent que l'imprésario après la tournée mondiale qui s'amorcera en Afrique du Sud en février 2008. Par la suite, on sait que le couple Dion-Angélil tentera d'avoir un deuxième enfant.

«Nous autres, on se challenge toujours, dit Angélil. Si elle était toute seule, elle se découragerait peut-être, je ne sais pas. On s'est mariés et on a un enfant, elle a confiance en moi, pas juste comme manager. Elle sait que je suis le gars qui l'aime le plus.»

(La Presse)

Depuis deux semaines, Céline Dion est en Europe pour faire la promotion de son album Taking Chances, qui sera en magasin mardi matin. À Londres et à Paris, La Presse a suivi la superstar québécoise, qui bouclera bientôt son aventure de cinq ans à Las Vegas pour entreprendre une tournée de spectacles sur cinq continents.

Le souffle d'une athlète d'élite

ALAIN DE REPENTIGNY
Envoyé spécial



STAR - Céline Dion sortant de l'hôtel Georges V sous le regard de ses fans, pendant son séjour à Paris.

(Photo Claude Mounier / Collaboration Spéciale La Presse)

LONDRES ET PARIS - Vendredi 2 novembre, 1h du matin. Céline Dion danse et chante dans la régie d'un petit studio en périphérie de Paris en écoutant la version de The Best de Tina Turner qu'elle vient d'enregistrer en prévision d'une émission de télé le lendemain soir. Elle s'amuse follement.

Depuis une dizaine d'heures, elle n'a pas arrêté une minute, enchaînant interview sur émission de variétés (Hit Machine, Star Academy). Partout, le public l'accueille comme une superstar et elle est à la hauteur, même si cela exige d'elle une formidable capacité d'adaptation, la télé française étant nettement plus bordélique que la britannique qui la sollicitait quelques jours plus tôt.

Trois jours auparavant, dans un studio télé de Londres, je l'avais vue dans un état presque catatonique, étendue sur le sofa dans sa loge après un marathon de 13 heures où elle a enregistré la prestigieuse émission spéciale An Audience With... Céline Dion. Chaque détail de l'émission avait été répété ad nauseam, y compris les réponses aux questions qu'allaient lui poser en soirée des personnalités britanniques dispersées parmi le public. Les Anglais ne laissent vraiment rien au hasard...

Lors de l'enregistrement de An Audience With..., Céline Dion a été formidable d'énergie, de charme et de spontanéité, substituant des réponses aussi drôles que pertinentes à celles, mécaniques et sans saveur, qu'on avait voulu lui mettre en bouche. Dans le salon où j'assistais en direct à l'enregistrement, les invités de la chaîne télé ITV et de la compagnie de disques Sony/BMG n'en revenaient pas. René Angélil non plus, qui venait de passer la journée à visiter Londres avec son fils René-Charles et n'avait donc rien vu des répétitions. «En 26 ans de carrière, c'est la meilleure émission de télé de Céline», me disait-il après seulement deux chansons. L'instant d'après, il parlait déjà de diffuser cette Audience With... Céline Dion au Canada et aux États-Unis.

Étourdissante

Le lendemain, au chic hôtel Mandarin Oriental, tout près du magasin Harrods, Céline était engagée dans une série de rencontres avec des journalistes de la télé et de l'écrit venus de partout en Europe et même d'Israël pour l'entendre parler de son nouvel album Taking Chances, de sa prochaine tournée mondiale (qui s'arrêtera au Centre Bell les 15 et 16 août prochains), de Las Vegas, de sa famille. Entre deux interviews, elle venait décompresser dans une suite attenante au salon où les journalistes la confessaient. La fatigue se lisait sur son visage. Pourtant, quelques minutes plus tard, elle allait animer avec un aplomb étonnant une table ronde réunissant une demi-douzaine de journalistes.

Par moments, j'avais l'impression d'avoir devant moi une athlète d'élite qui trouve un second souffle lorsque l'enjeu est important et qui soustrait son équipe à la pression en donnant toujours l'impression d'être au-dessus de ses affaires. La veille, entre les nombreuses répétitions de An Audience With..., jamais elle ne quittait le plateau pour faire une pause.

Vivre la nuit

Mais aujourd'hui dans le petit studio parisien où elle danse en donnant l'impression de flotter tellement elle est dans son élément, elle pourrait veiller toute la nuit. Je lui demande si c'est ainsi qu'elle se sentait lors des séances d'enregistrement nocturnes à Las Vegas pour son nouvel album. Elle sourit et me jette un regard en continuant à danser: «Je suis comme ça, j'aime vivre la nuit. Une chance que je ne suis pas tombée dans la drogue ou dans l'alcool, je ne m'en serais jamais sortie.»

Il est presque 2h du matin quand elle rentre à l'hôtel George V où l'attendent environ 150 fans. René Angélil lui suggère de se faufiler entre les gardes du corps pour gagner le hall de l'hôtel, elle lui demande plutôt de baisser la vitre et de lui refiler photos, pochettes de disques et bouts de papier que lui tendent ses admirateurs. Ils repartiront tous avec une dédicace de la chanteuse. Et quand le couple regagnera finalement sa suite, ce sera pour retrouver René-Charles avec qui papa René jouera jusqu'à 4h du matin.

Le lendemain soir, dans une émission de fin d'année de France 2 (Les stars de l'année 2007), elle jouera la vamp dans un numéro qui se veut un clin d'oeil à la grande Tina. On ne verra d'abord que ses jambes sortant d'une limousine et se dirigeant d'un pas assuré vers le studio où, moins de 24 heures après l'avoir enregistrée, elle livrera une version électrisante de The Best, entourée de 12 danseurs. Sans répétition aucune, Céline Dion prend manifestement beaucoup de plaisir à jouer la femme sexy qui se trémousse toujours un peu plus à mesure que lui parviennent les clameurs d'un public en chaleur.

(La Presse)

Spéciaux de janvier
Forfaits d'une semaine en formule tout inclus

VACANCES transat

CAYO SANTA MARIA | CUBA
Melia Cayo Santa Maria
★★★★ 1/2
Suite junior
11 janvier **1138 $**

CAYO SANTA MARIA | CUBA
Melia Las Dunas
★★★★
Chambre
11 janvier **1188 $**

VARADERO | CUBA
Melia Varadero
★★★★
Chambre
12 janvier **1569 $**

Départs de Québec. Prix par personne en occupation double, incluant les rabais et taxes. Les prix sont ceux en vigueur au moment de l'impression et sont valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 10 et 11 novembre 2007. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Sud 2007-2008 de Vacances Transat. Vols effectués sur les ailes de Air Transat et Canjet. Vacances Transat est une division de Transat Tours Canada inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Parisseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2. Voyages CAA-Québec est titulaire d'un permis du Québec.
Prix excluant le 3,50$/1000$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au *Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.*
20 ans Tout un monde !



†Applicable sur les hôtels sélectionnés de Vacances Transat appartenant aux chaînes Paradisus ou Melia à Cuba, pour des départs du 18 décembre 2007 au 30 avril 2008. Quantité limitée de 200 paires, maximum de 2 paires de lunettes par chambre. Certaines conditions s'appliquent.

RÉSERVEZ VOTRE CROISIÈRE OU FORFAIT SUD AVANT LE 30 NOVEMBRE 2007 ET OBTENEZ UNE REMISE DE : **100** dollars CAA-Québec (par couple)*
*Détails en centres de services.
*Applicable uniquement sur les produits se terminant en 9.

CHICOUTIMI
418 545-8686 | 1700, boul. Talbot
www.caaquebec.com

CAA QUÉBEC Voyages
00717723

MÉTÉO

AUJOURD'HUI
Alternance de soleil et nuages
Max: -1 • Min: -9

DIMANCHE
Ensoleillé de neige
Max: 0 • Min: -13

LUNDI
Neige passagère
Max: -1 • Min: -13

LEVER
6h 41
COUCHER
16 h 14

MARÉE

CHICOUTIMI
Haute à 2h04 (4m1).
Basse à 8h31 (0m8).
Haute à 14h10 (4m8).
Basse à 21h26 (0m7).

LA BAIE
Haute à 1h51 (4m6).
Basse à 7h37 (0m9).
Haute à 13h57 (5m3).
Basse à 20h19 (0m6).

INSOLITE

Guerre de clochers

MCMINNVILLE, Tennessee - La rénovation d'une vieille église à Mcminnville dans l'est des États-Unis a révélé des dégâts que l'on s'attendrait davantage à trouver dans une zone de guerre.

Le clocher de l'édifice présente 67 impacts de balle. «Après en avoir trouvé quelques uns, j'ai trouvé ça amusant, mais lorsqu'on a vu qu'il y en avait tellement, j'ai commencé à les compter», raconte l'entrepreneur Dennis Dockum en charge de la restauration.

Les habitant évoquent plusieurs hypothèses pour expliquer ces marques. L'église a été reconstruite en 1878 après avoir été incendiée durant la guerre de Sécession, et les perforations étaient peut-être déjà présentes dans le bois utilisé pour le clocher. Des impacts ont peut-être été également causés par des tireurs ayant pris pour cible des pigeons qui auraient infesté jadis le clocher.

Mais certaines balles à l'origine des marques étaient beaucoup plus grosses que celles normalement employées pour tuer les pigeons.

Une autre thèse est celle d'un tireur d'élite, qui dans la période tumultueuse qui a suivi la guerre de Sécession, s'est amusé à tirer sur le clocher.

(Associated Press)

SOMMAIRE

Arts	39 à 41
Bourse	47
Détente	38
Décès	55-56
Économie	47-48
Horoscope	38
Petites annonces	49 à 51
Sports	57 à 63
Télévision	37

Accident mortel de la côte du Parasol

Vitesse, alcool ou perte de contrôle en cause ?



Stéphane Bégin
sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La vitesse excessive, la consommation d'alcool, une perte de contrôle ou un mélange de ces trois éléments pourraient expliquer l'accident mortel de la côte du Parasol, à Chicoutimi.

David Sirois, un jeune homme de 23 ans originaire de Longueuil, a perdu la vie dans la nuit de vendredi lorsque la Honda Civic, conduite par un ami, s'est retrouvée dans le mur du motel Le Parasol, du secteur Rivière-du-Moulin, à Chicoutimi.

Le chauffeur, quant à lui, a subi de multiples fractures, mais les médecins ne craignaient pas pour sa vie.

Cause encore inconnue

L'accident de la route est survenu à 3h17 et l'impact a été assez important pour amener un voisin à contacter le 911.

Plusieurs heures après le drame, la Sûreté municipale de Saguenay n'arrivait pas encore à expliquer les circonstances de l'accident.

«Nos enquêteurs croient que la vitesse pourrait être en cause. Le conducteur a peut-être aussi perdu le contrôle.

«De plus, il est possible que l'alcool ait été un facteur de l'accident. Ce point n'a pas été écarté pour l'instant. Les enquêteurs vont tout analyser. Ils devraient même essayer de refaire le scénario de la soirée de jeudi», précise M. Boily.

Les agents ont immédiatement bouclé le secteur de l'accident pour préserver les preuves jusqu'à l'arrivée des enquêteurs.

Le boulevard du Saguenay a d'ailleurs été fermé à toute circulation dans le secteur de l'établissement hôtelier à partir du moment de l'accident, jusqu'en fin d'avant-midi, hier.

«Nous avons reçu un appel à 3h17 pour nous signaler un accident à Rivière-du-Moulin, explique Jean Boily, des relations publiques de la Sûreté municipale de Saguenay. Les policiers et les ambulanciers ont constaté sur place que deux personnes prenaient place à bord du véhicule.

«Le conducteur automobile était inconscient à leur arrivée, de même que le passager. Les agents ont vérifié le pouls du passager et ont constaté qu'il ne se passait plus rien. Le décès de l'individu de 23 ans a été constaté à l'hôpital», a ajouté Jean Boily.

Ce dernier invite aussi les personnes qui auraient été témoins de l'accident ou d'un comportement de l'automobiliste avant l'accident de communiquer avec la Sûreté municipale de Saguenay au 699-6000. ❑





CAUSE - Les policiers enquêtent pour déterminer pourquoi la Honda Civic s'est retrouvée dans le mur du motel Le Parasol, causant la mort du passager de 23 ans, Dave Sirois. (Photos Sylvain Dufour)

La vitesse dans le secteur du motel

«Pas plus dangereux qu'ailleurs»

-Bertrand Picard

CHICOUTIMI (SB) - Le propriétaire du Parasol, Bertrand Picard, n'a rien vu de l'accident survenu sur le terrain de son commerce, mais il estime que la circulation ne se fait pas plus rapidement là que dans d'autres secteurs de la ville. Et il n'a pas vu plus d'accidents face à son commerce qu'ailleurs.

En charge de l'édifice hôtelier du boulevard du Saguenay depuis 1971, M. Picard, qui n'a pas voulu accorder d'entrevues officielles, ne croit pas que son secteur soit plus problématique qu'à d'autres coins de la ville.

«Même si les policiers disent que ça roule vite dans le coin, je ne suis pas prêt à dire la même chose. Du moins, ce n'est pas ce que nous constatons.

«Les policiers ne font pas de radar dans le secteur et nous voyons que très rarement des automobilistes être arrêtés par les policiers», indique Bertrand Picard.

Ce dernier tient aussi à souligner que la côte du Parasol, comme elle est surnommée par plusieurs, n'est donc pas plus dangereuse que dans d'autres rues passantes de la ville.

«Il passe en moyenne 15 000 voitures ici quotidiennement et il ne s'est produit que deux accidents au cours des 31 dernières années.

«Il y avait eu un accident mortel il y a plusieurs années, mais ça c'était produit de l'autre côté de la rue», a résumé M. Picard.

Du côté des policiers de Saguenay, Jean Boily mentionne que des plaintes ont déjà été portées relativement à la vitesse dans ce secteur du boulevard Saguenay.

En ce qui concerne la présence d'un technicien de la Sûreté du Québec sur les lieux, Jean Boily indique que la Sûreté municipale de Saguenay n'avait pas le choix de faire appel à ce spécialiste.

«Dans le cas d'un accident de ce genre, nous avons des mesures à prendre sur les lieux. Comme cela prend un niveau 3 pour effectuer le mesurage et que nous n'avons pas ce niveau, nous devons faire appel à un technicien, qui a été envoyé de Québec», a précisé M. Boily, pour expliquer la présence de la SQ sur les lieux de l'accident. ❑

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay, une division des Journaux Trans-Canada (1996) inc., sis au 1051, boulevard Talbot, arrondissement de Chicoutimi, Ville de Saguenay (Québec) G7H 5C1.

SERVICE À LA CLIENTÈLE
ABONNEMENT: 545-4664
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30
SAGUENAY - ALMA: 545-4664
ST-FÉLICIEN: 679-3832
AUTRES: 1 (800) 866-3658

PETITES ANNONCES
Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

PUBLICITÉ
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

RÉDACTION
SAGUENAY 690-8800
ALMA 668-0920
ST-FÉLICIEN 679-3832
TÉLÉCOPIEUR 690-8805

LeQuotidien

Blessés par l'explosion d'un poêle au propane

Père et fils évacués par hélicoptère

CATHERINE BERGERON
cbergeron@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Deux individus de Jonquière, père et fils, ont été conduits au Centre hospitalier de Chicoutimi sur les ailes d'Air Médic après que leur roulotte de chasse ait littéralement explosé. L'accident est survenu vers 16h vendredi à environ 175 kilomètres au nord-est de Chicoutimi, près du grand réservoir Pipmuacan. Les deux hommes souffrent d'importantes brûlures au visage et aux mains.

André Boucher, paramédic, raconte que le fils, un homme dans la quarantaine, aurait voulu allumer le poêle au propane lorsque celui-ci lui a explosé au visage. L'homme est brûlé au deuxième degré au visage et aux mains. Son père, un homme d'environ 70 ans, a été également brûlé lors de l'explosion et souffrait de troubles respiratoires. Il était visiblement en état de choc.

Conscients, les deux individus ont dû rouler une quinzaine de minutes pour se rendre au camp forestier Roy où ils ont trouvé du secours. Le gardien du camp a immédiatement contacté les services d'urgence. L'hélicoptère d'Air Médic s'est posé vers 18h50 à l'hôpital de Chicoutimi où les deux victimes ont immédiatement été prises en charge par le personnel. Leur état est stable et on ne craint pas pour leur vie.

Hélicoptère

Alexandre Gros, commandant et pilote, raconte que le vol de retour a duré 45 minutes alors que le voyage en voiture aurait pris plus de 9 heures. «Le gardien du camp nous a dit que pour se rendre dans la région, cela nécessitait au moins 7 heures de route», précise le pilote. Il ajoute que pour ces deux hommes, qui étaient d'ailleurs membres d'Air Médic, c'est une chance de recevoir des soins dans un laps de temps si court.

De plus, François Rivard, président fondateur d'Air Médic, indique que l'achat en août dernier d'un nouvel hélicoptère a été bénéfique dans cette situation.

«Avec ce nouvel hélicoptère, nous pouvons transporter deux civières, ce qui n'était pas le cas avant. C'est une chance que nous ayons fait cette acquisition car nous aurions dû faire un choix entre les patients», lance M. Rivard. Quoi qu'il en soit, les deux blessés ont eu beaucoup de chance aujourd'hui. ❑



ÉVACUATION - Les deux blessés, père et fils, ont été pris en charge par le personnel d'Air Médic, ce qui leur a permis d'obtenir des soins beaucoup plus rapidement.
(Photo Rocket Lavoie)

NOUVEAU DÉPARTEMENT
LACOSTE
AVALANCHE
PAUL & SHARK
bugatti
SAINT HILAIRE
BOSS HUGO BOSS
Laflamme SIGNATURE
La distinction et l'élégance ont un nom.
00713057
Rock Delisle Propriétaire
OUVERT LE DIMANCHE DE MIDI À 16 H
419, rue Racine Est, Chicoutimi • 549-2255

Changez pour l'hiver
Changez pour TOYO
AU-DELÀ DE LA PERFORMANCE
rudes
Construit pour les hivers conditions canadiennes
Économisez jusqu'à 100$ sur un jeu de QUATRE PNEUS
LES PNEUS TOYO SONT CONSTRUITS ET TESTÉS POUR AFFRONTER NOS HIVERS
• LA TRACTION D'UN PNEU D'HIVER EN TOUT TEMPS SUR LA GLACE, LA NEIGE ET LES SURFACES GLISSANTES
• LA TECHNOLOGIE MICROBIT « SANS CRAMPON »
*OFFRE DE RABAIS SUR LES PNEUS D'HIVER EN VIGUEUR DU 8 OCTOBRE AU 17 NOVEMBRE 2007.
* OFFRE DE RABAIS SUR LES PNEUS QUATRE SAISONS EN VIGUEUR DU 15 SEPTEMBRE AU 10 NOVEMBRE 2007.
*INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DE VOTRE DÉTAILLANT TOYO
TOYO AU-DELÀ DE LA PERFORMANCE
www.toyotires.ca
LES PNEUS M. GAGNÉ
2685, du Pont Sud, Alma
662-4013 / 1-800-465-4735
Membre du réseau UNIPNEU
00717508

JONQUIÈRE
Le Cégep passion 1967-2007
EXPOSITION DE PHOTOS ANCIENNES



Souvenirs et nostalgie se côtoient à l'occasion de cette remarquable exposition de photos anciennes qui rend hommage aux pionnières et aux pionniers du Cégep de Jonquière et nous permet de jeter un regard attendri sur le passé.
40 ans Corps et âme !
LUNDI et MARDI SEULEMENT
CÉGEP de Jonquière
CÉGEP DE JONQUIÈRE
2505, rue Saint-Hubert, salle Polyvalente
LUNDI 12 NOVEMBRE
et MARDI 13 NOVEMBRE
de 10 h À 20 h
00717670

À lire demain dans

Le PROGRÈS dimanche

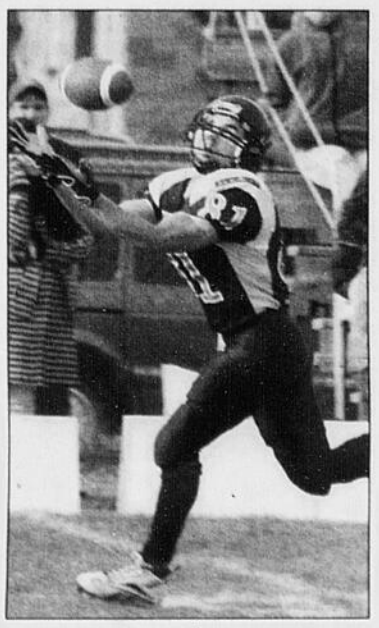


Jean-François Lapointe

Une route ponctuée de succès



Être âgé dans le Royaume



Jeannois d'Alma

Lutte pour la finale

CKTV à Chicoutimi en 2009

Sylvain Gaudreault s'insurge contre le déménagement



Stéphane **Bégin**

sbegin@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Sylvain Gaudreault entend mener une bataille contre Radio-Canada. Il ne veut rien savoir du déménagement de Jonquière vers Chicoutimi de la station de télévision CKTV.

Au cours des derniers jours, le député péquiste de Jonquière a discuté avec le directeur général des services régionaux de Radio-Canada, Louis Lalande, sur l'annonce des dernières semaines de la société d'État.

La direction de Radio-Canada a annoncé sa désaffiliation de Cogéco à Jonquière, à Trois-Rivières et à Sherbrooke.

Et la semaine dernière, l'entreprise de communication confirmait que la station de télévision était pour déménager ses locaux au bureau de la radio de Radio-Canada, sur la rue des Saguenéens à Chicoutimi, au printemps 2009.

«Il n'est pas vrai que je vais assister à la fermeture de la station de télévision de Radio-Canada à Jonquière sans rien faire», lance Sylvain Gaudreault.

«Je vais livrer la bataille pour maintenir la station de télévision à Jonquière, là où elle est installée depuis 1955. Jonquière ne peut encore perdre des emplois et un autre média», note Sylvain Gaudreault, faisant ainsi référence au départ de la station radiophonique CKRS.

Après la discussion téléphonique avec Louis Lalande, le député de Jonquière lui a fait parvenir une lettre pour véritablement exprimer ses craintes face à la décision de la direction de Radio-Canada.

Même si M. Gaudreault se dit sensible aux arguments de Radio-Canada sur la réduction des coûts et l'intégration des équipes de la radio et de la télévision, il ne cache pas sa déception de voir Jonquière ainsi privé d'un média important.

«La concentration des médias de la région à Chicoutimi s'en trouverait aussi aggravée avec les impacts que cela suppose sur la couverture des événements locaux à Jonquière.

«À la fin de la conservation, M. Lalande m'a dit qu'il était pour me revenir là-dessus. J'espère avoir une proposition intéressante pour les citoyens», de dire Sylvain Gaudreault.

Si la télévision de Radio-Canada en venait à quitter Jonquière, elle serait la deuxième entreprise de communication à le faire, après la radio de CKRS. ❑



«Je vais livrer la bataille pour maintenir la station de télévision à Jonquière, là où elle est installée depuis 1955. Jonquière ne peut encore perdre des emplois et un autre média», martèle Sylvain Gaudreault, qui fait un parallèle avec le départ de la station radiophonique CKRS.

Astral Media dit non à TQS

Radio Nord ne ferme pas la porte

MONTRÉAL - Alors qu'Astral Media exclut du revers de la main l'acquisition du réseau de télévision TQS, Radio Nord Communications Media (RNC), déjà propriétaire de deux stations affiliées de TQS, ne ferme pas la porte.

«On suit l'évolution du dossier de près, ça c'est clair», a déclaré le président et chef de l'exploitation de RNC Media, Reynald Brière, dans un entretien téléphonique, vendredi.

Il faut dire que Radio Nord, avec ses deux stations affiliées de TQS, subirait les contrecoups de toute transaction touchant au réseau, qui appartient actuellement à Cogeco (à hauteur de 60 pour cent) et à CTVglobemedia (40 pour cent).

La semaine dernière, Cogeco et CTVglobemedia ont annoncé qu'ils avaient retenu les services de Marchés mondiaux CIBC afin «d'évaluer les choix stratégiques» à l'égard du réseau déficitaire. Une porte-parole de Cogeco avait alors reconnu que la vente faisait partie des possibilités envisagées.

M. Brière a précisé vendredi que personne n'avait encore «sollicité» Radio Nord au sujet de TQS. Le dirigeant a ajouté qu'il ne disposait pas encore de toute l'information nécessaire pour tirer des conclusions dans le dossier. «On va examiner toutes les possibilités, a-t-il affirmé. Nous autres, on est un groupe en croissance et on ne ferme jamais la porte à une opportunité.»

De son côté, Alain Bergeron, vice-président, gestion de la marque et communications corporatives chez Astral Media, a exclu tout intérêt à l'endroit de TQS, soulignant que l'entreprise ne s'intéressait pas à la télévision conventionnelle.

Gesca pas intéressée

Même son de cloche chez Gesca, la filiale médias de Power Corporation. La vice-présidente aux communications de l'entreprise, Caroline Jamet, a déclaré plus tôt cette semaine au canal Argent qu'il n'était pas question d'acquérir TQS.

Rogers Communications a pour sa part refusé de commenter le dossier.

Difficultés

La semaine dernière, TQS a annoncé la suppression d'une quarantaine de postes dans l'espoir de redresser sa situation financière.

C'est la décision de la Société Radio-Canada de désaffilier ses stations régionales de Sherbrooke, Trois-Rivières et Saguenay de celles de TQS dans ces villes, en septembre, qui a poussé Cogeco à revoir sa participation dans le deuxième réseau de télévision privé au Québec.

La décision du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) de ne pas imposer aux câblodistributeurs le versement de droits d'abonnement aux télédiffuseurs conventionnels a aussi pesé dans la balance. Cogeco déplore que la télévision généraliste ne puisse pas bénéficier des mêmes sources de financement que les canaux spécialisés, alors que ses parts de marché ne cessent de reculer face aux nouveaux venus.

De plus, pour se préparer au passage obligatoire à la haute définition, en 2011, TQS devra procéder à des investissements en capital «importants».

Lorsque Quebecor avait dû se départir de TQS dans la foulée de l'acquisition de Vidéotron et du réseau TVA, à l'automne 2000, il avait fallu près d'un an pour que Cogeco et CTVglobemedia acceptent de racheter l'entreprise.

En 2002, TQS était évalué à 180 millions $.

Cogeco a dit «espérer» que l'examen stratégique de TQS se déroule «rapidement», mais n'a pas donné d'échéancier.

(Presse Canadienne)

Hémato-oncologie à Chicoutimi

Des patients continueront de se rendre à Québec



Stéphane Bégin

sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les vingt patients de l'hôpital de Chicoutimi qui reçoivent des soins de chimiothérapie à Québec devront continuer à traverser la Réserve faunique des Laurentides.

Même si des médecins oncologues de l'hôpital Enfant-Jésus de Québec viendront donner un coup de main au centre hospitalier de Chicoutimi à compter de lundi, cela ne signifie pas que la situation est pour autant réglée définitivement.

«Pour l'instant, nous ne sommes pas en mesure de rapatrier les patients qui ont commencé à recevoir des traitements à Québec», indique Bernard Parent, directeur des services professionnels au Centre de santé et des services sociaux de Chicoutimi.

«L'aide que nous allons recevoir va seulement nous empêcher d'envoyer d'autres patients vers Québec. Nous allons voir à l'usage les impacts de cette aide sur nos listes d'attente», note le docteur Parent.

Trois spécialistes

L'hôpital de Chicoutimi pourra donc compter, lundi et mardi, sur trois spécialistes en hémato-oncologie. Le docteur Hervé Simard, qui donne régulièrement un coup de main à son collègue Raynald Simard (seul hémato-oncologue à temps plein à Chicoutimi) et sur les deux médecins de Québec.

L'expérience se répétera à la fin du mois de novembre et au milieu du mois de décembre en ce qui a trait aux spécialistes de la Vieille capitale.

«La semaine prochaine, le docteur Rénald Simard se retrouve en vacances, une semaine de congé qu'il avait prévue depuis longtemps et qu'il aurait prise d'une façon ou d'une autre. Le hasard fait donc bien les choses. Il faut dire que l'aide que nous allons recevoir va lui faire du bien, car le docteur Raynald Simard est brûlé. Il n'a pas arrêté depuis plusieurs mois», affirme Bernard Parent.

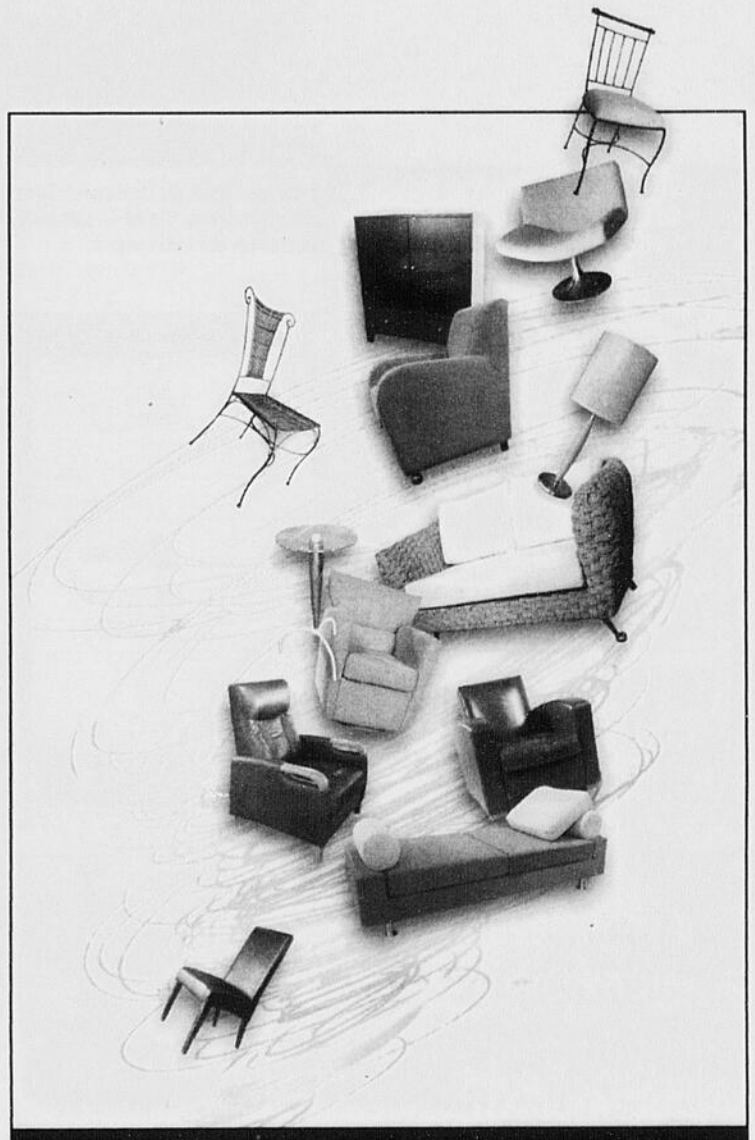
Espoir

Ce dernier souhaite que l'initiative des spécialistes de l'Enfant-Jésus à Québec puisse faire boule de neige.

«Nous espérons effectivement que cela aura un effet d'entraînement et que d'autres médecins se montreront intéressés à venir donner un coup de main. Car de l'aide, nous en avons besoin. Il nous faudrait de quatre à six hémato-oncologues pour répondre aux besoins de nos patients», ajoute le docteur Parent.

Pour l'instant, les spécialistes de Québec vont assurer une aide pour un minimum de trois périodes. Au-delà du 31 décembre 2007, une équipe de 13 spécialistes de la Cité de la Santé à Laval va se relayer dans la région à raison d'une semaine par mois. L'entente a été signée pour une période de six mois, soit jusqu'à la fin du mois de juin 2008. ❑









ENSEIGNANTE - Enseignante au Département de musique du Collège d'Alma, Sandra Corneau est à l'origine du projet. C'est après avoir visité la Louisiane qu'elle a lancé l'idée à ses étudiants. L'engouement a été instantané.
(Photo Steeve Tremblay)

Département de musique du Collège d'Alma

Des cégépiens au pays du jazz et du blues



Marc St-Hilaire
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Trente-cinq élèves du Département de musique du Collège d'Alma découvriront en mai prochain le berceau du jazz et du blues, dans le cadre d'un périple culturel au Mississipi et en Louisiane.

Ces étudiants se rendront au pays des Johnny Cash et Jerry Lee Lewis en autobus. «Nous allons vivre un véritable «road trip». Il faut rouler environ 28 heures pour franchir la distance nous séparant du vieux Sud américain», souligne l'enseignante Sandra Corneau.

Cette dernière est à l'origine du projet. C'est après avoir visité la Louisiane qu'elle a lancé l'idée à ses étudiants. L'engouement a été instantané.

«Je ne croyais pas que cette aventure allait connaître un tel succès. Les jeunes ont immédiatement embarqué. Ils travaillent tous très fort pour faire de ce projet un succès», raconte-t-elle.

Entre autres destinations, l'itinéraire des étudiants comprend les villes cultes de Nashville, de Memphis et de Lafayette.

«Nous allons longer le Mississipi jusqu'à la Nouvelle-Orléans. Nous allons notamment visiter Clarksdale. Les gens connaissent très peu cette ville et pourtant, c'est à cet endroit qu'est installé le Musée du blues. C'est aussi là-bas que la chanteuse Bessie Smith est décédée», note Sandra Corneau qui sera accompagnée de trois collègues pour ce voyage, Robert Pelletier, Marie-Noëlle Claveau et Jean-Guy Côté.

Financement

Pour financer en partie leur excursion, les étudiants inscrits ont préparé trois concerts bénéfices qui auront lieu le 24 novembre au Café Sofa de la Boîte à Bleuets, le 17 février à l'église Saint-Pierre, de même que le 27 mars à la salle la Tourelle du Collège d'Alma.

Chacune de ces présentations sera totalement différente l'une de l'autre, explique Sandra Corneau.

Par exemple, celui du 24 novembre prendra la forme d'un souper-spectacle où l'on prendra le temps d'expliquer en détail le projet. L'activité prévue à l'église Saint-Pierre réunira quant à elle la chorale du Département de musique du Collège d'Alma et le Chœur Emmanuel, dirigé par Micheline Corneau. Enfin, celui du 27 mars mettra l'accent sur la culture du blues et du jazz.

Il est à propos de noter qu'au cours de leur séjour, les jeunes musiciens se produiront dans divers endroits ayant marqué l'histoire de la musique.

«Des classes de maîtres avec des musiciens professionnels des États-Unis sont aussi planifiées. Pouvoir ainsi se produire dans certains lieux mythiques de l'histoire du jazz, du blues et du country constituera une expérience unique pour de jeunes artistes de la région», signe l'enseignante responsable dans une lettre envoyée récemment aux commanditaires potentiels.

On estime à 45 000 $ (environ 1300 $ par élève) les coûts rattachés à ce projet. Malgré leurs différentes activités de financement, les étudiants débourseront la majorité des frais de leur excursion.

Humanitaire

Selon Sandra Corneau, les étudiants souhaitaient doter leur projet d'un volet humanitaire et, comme leur voyage les emmenera jusqu'à la Nouvelle-Orléans, ils ont décidé de venir en aide aux victimes de l'ouragan Katrina.

Ainsi, ils ont communiqué avec le chanteur Zachari Richard, qui mène présentement une campagne visant à récolter des instruments de musique usagés pour les offrir aux musiciens ayant perdu les leurs et n'ayant pas les moyens financiers pour s'en procurer de nouveaux.

«À la fin du mois de novembre, nous allons amorcer une vaste collecte d'instruments en collaboration avec le club Lions d'Alma. L'activité se déroulera jusqu'au mois d'avril et concernera toute la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Nous enverrons ensuite notre récolte à une école de la Nouvelle-Orléans que nous visiterons une fois là-bas», rapporte l'enseignante. ❑

LOTO QUÉBEC — Résultats des tirages du: 2007-11-09

SUPER 7 : 03 10 25 26 37 42 47 — 31 compl.

La Mini : 840372

Numéro complet	50 000 $	5 premiers	1 000 $
5 derniers	5 000 $	4 premiers	100 $
4 derniers	250 $	3 premiers	10 $
3 derniers	25 $		
2 derniers	5 $		

Banco : 01 02 04 08 10 16 23 29 33 41 44 45 48 49 55 56 60 62 64 70
Lots bonis du 2 au 10 novembre 2007

Extra : 5413041* — 500 000 $ — *décomposable dans les deux sens.

La Quotidienne : 3 175 — 4 1187

Triplex : 08 20 21 23 31

Astro : Jour 07 — Mois FÉVRIER — Année 51 — Signe GÉMEAUX

649 : CE SOIR GROS LOT BONI DE 37 000 000 $

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

LOTOQUEBEC.COM

VOUS VOULEZ VENDRE ou ACHETER
Je vous OFFRE un SERVICE sur MESURE
Disponibilité
Efficacité
Confidentialité
PARTOUT au SAGUENAY
7 jours/7
Sutton
Rodrigue Comeau
Agent immobilier affilié
Gratuite — OPINION DE LA VALEUR MARCHANDE — Gratuite
Cell.: 540-2442 • Bur.: 542-7587
1er agent vendeur et inscripteur régional 2006 pour le Groupe Sutton-Accès Plus
Courtier immobilier agréé / www.rodriguecomeau.com
00716655

Assurez-vous d'un service de haute gamme pour la location et le nettoyage de vos carpettes

Nous vous offrons des carpettes sur mesure au même taux que le prix régulier

CTA
CHAÎNE DE TRAVAIL ADAPTÉ
668-4758
00717130
www.ctaalma.com

L'INFLUENZA
UN SIMPLE VACCIN VOUS ÉVITERA BIEN DES COMPLICATIONS.

Le ministère de la Santé et des Services sociaux recommande le vaccin contre l'influenza (la grippe).
Vaccin gratuit pour les personnes de 60 ans et plus, pour celles qui sont atteintes d'une maladie chronique, pour les enfants de 6 à 23 mois, et pour leurs proches.
www.msss.gouv.qc.ca/influenza
Santé et Services sociaux Québec
00717282

Selon une étude du Groupe Performance Stratégique

Dolbeau-Mistassini est très concurrentielle

MARIE-ÈVE ROY
marie-eve.roy@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI - La ville de Dolbeau-Mistassini est le pôle de commerces et de services le plus concurrentiel de l'ouest du Lac-Saint-Jean.

C'est ce qu'ont révélé les résultats d'une étude du Groupe Performance Stratégique (GPS) sur le positionnement commercial de la MRC Maria-Chapdelaine et de ses environs.

«Avec un indice d'attraction commercial de 120,9 pourcent de son marché de base et un taux global de satisfaction de la clientèle de 78 pourcent, Dolbeau-Mistassini est très concurrentielle», a affirmé hier le président de GPS, Roger Boivin, lors du dévoilement des résultats à la Table de dynamisation commerciale de la municipalité.

L'étude dresse le portrait de la satisfaction de la clientèle selon la variété des commerces, le choix des produits, la qualité des produits, le service en général, les prix et la disponibilité des produits.

Depuis 2000, la perception de l'offre commerciale de Dolbeau-Mistassini par les consommateurs a augmenté en moyenne de 2,3 pourcent. C'est dans le secteur des services que la perception s'est le plus améliorée avec un taux de 7,1 pourcent. «Cette amélioration de la position concurrentielle de la municipalité est le résultat d'une mobilisation et d'un engagement du milieu des affaires. Cette étude nous indique que nous sommes sur la bonne voie», souligne André Guy, le président de la Table de dynamisation commerciale de Dolbeau-Mistassini.

D'ailleurs, lors de sa création en 2002 par les commerçants locaux, la Table de dynamisation s'est donné comme mandat d'améliorer l'offre commerciale et d'en diminuer les fuites.

«On constate que globalement, la MRC est autosuffisante en commerces et en services à 89,4 pourcent des cas. La ville de Dolbeau-Mistassini l'est à 120,9 pourcent, Normandin à 103,3 pourcent et les autres villes à 25,4 pourcent. Les fuites commerciales annuelles totales hors du territoire chapdelainois s'élèvent à 28,7 millions de dollars dont plus de la moitié sont attribuables au seul secteur de l'automobile», explique M. Boivin.

Le maire de Dolbeau-Mistassini et président du Centre local de développement Maria-Chapdelaine (CLD), Georges Simard, croit que cette étude sera bénéfique pour l'économie du secteur. «Pour nous au CLD, cette étude sera un outil indispensable pour le développement de toute la MRC», soutient-il.

La Table de dynamisation commerciale et de CLD Maria-Chapdelaine se penchera au cours des prochaines semaines sur le contenu détaillé de l'étude dans le but de continuer à améliorer le niveau des services offerts par les commerces et de s'attaquer aux fuites locales identifiées. ❑



PÔLE - Daniel Huard, président de la SIDAC, Karine Lemieux, agente de développement au CLD Maria-Chapdelaine, Roger Boivin, président de GPS, André Guy, président de la Table de dynamisation, Georges Simard, maire de Dolbeau-Mistassini, et Guy Grenier, directeur général du CLD Maria-Chapdelaine, ont dévoilé hier une étude sur le positionnement commercial de la MRC Maria-Chapdelaine et de ses environs.
(Courtoisie)

Montréal - Bagotville - Alma
Redécouvrez le plaisir de voler
○ Un service exceptionnel
○ 25 ans d'expérience
www.starlinkaviation.com
00714636

BOYAUX SAGUENAY
PIÈCES ET SERVICES
HYDRAULIQUE
Nouveau commerce
24/24/7 jours
Équipement de lubrification
Laveuse haute pression
Dépositaire Turbo XL
Claude Boudreault
29, rue Bossé, Chicoutimi QC G7J 1K9
Tél.: (418) 543-7373 • Paget: (418) 690-4357 • Téléc.: (418) 543-8639
www.boyauxsaguenay.ca boyauxsaguenay@bellnet.ca
00717052

www.bfgoodrich.ca
PNEUS R. GUAY LTÉE
Rabais de 40$*
Par remise postale, à l'achat de quatre (4) pneus Winter Slalom^MD de BFGoodrich^MD.
En vigueur du 22 octobre au 25 novembre 2007.
* Pour plus de détails, consultez le formulaire de remise.
BFGoodrich
PRENEZ LE CONTRÔLE^MD
LES PNEUS R. GUAY LTÉE
2560, rue Dubose, Jonquière
548-8253
www.pneusrguay.ca
Membre du réseau UNIPNEU
00715671

Profitez de l'expérience
Boston Pizza
RESTAURANT ET BAR SPORTIF
Franchise disponible à Saguenay
Nous sommes la plus importante chaîne de restaurants (de type familial) au Canada avec des ventes réseau de plus de 725 millions de dollars par année.
Notre succès est basé sur une croissance constante et un excellent retour sur l'investissement pour nos franchisés.
Communiquez avec
Simon Caspi
1-877-844-0441 poste 233
caspis@bostonpizza.com
www.bostonpizza.com
00717572

ÉDITORIAL

Éditeur: MICHEL SIMARD
msimard@lequotidien.com

Rédacteur en chef: DENIS BOUCHARD
dbouchard@lequotidien.com

Enfin de l'action à l'Assemblée nationale!



Carol **Néron**

cneron@lequotidien.com

Les journalistes affectés à la tribune parlementaire de Québec avaient prévu beaucoup d'action pour la rentrée automnale. Jamais ils n'auront vu aussi juste...

Mario Dumont est incapable de tenir le rythme. Pauline Marois surnage. Jean Charest se bidonne. L'électorat, qui n'en demandait pas tant, se délecte!

Le chef de l'ADQ ne parvient pas à se sortir de l'impasse qu'il a lui-même créée avec son idée farfelue d'abolir les Commissions scolaires au profit des administrations municipales. Pire, il propose de renverser le gouvernement en s'appuyant sur cette intention et le désintérêt manifesté par la population lors des élections de dimanche dernier.

Parti politique d'un seul homme, l'Action démocratique paie aujourd'hui le prix de sa croissance accélérée. Arrivée inopinément dans la cour de récréation des grands, elle ne fait pas le poids devant ces derniers, toujours prêts à distribuer les gifles et les coups de pied au derrière des p'tits nouveaux trop intimidés pour répliquer.

Pour l'ADQ, le problème se complique davantage du fait que Mario Dumont persiste à occuper toute la scène. Il ne veut pas prendre le risque de confier à d'autres membres de son équipe la responsabilité de mener des attaques de diversion. Le chef est seul devant la meute de ses adversaires; il s'aperçoit, trop tard, que pour diriger l'Opposition officielle avec un minimum de brio le «clip» quotidien et assassin ne suffit pas!

À ce train-là, l'ADQ risque de disparaître de la carte politique québécoise aussi rapidement qu'elle y est entrée! La session arrive à peine à mi-chemin et Mario Dumont doit être en train de se demander comment il s'y prendra pour arriver sain et sauf aux réveillons des Fêtes.

Le Parti québécois

Pauline Marois est logée à meilleure enseigne que Mario Dumont. Certes, elle éprouve beaucoup de difficultés à se sortir du guêpier dans lequel elle s'est fourvoyée en se drapant trop serrée dans l'identité québécoise. La chef du PQ peut cependant s'appuyer sur une équipe qui en a vu d'autres pour lui permettre de reprendre son souffle entre les attaques de Jean Charest.

En tout cas, le PQ peut se féliciter du retour de Pauline Marois. Même si la lune de miel avec les libéraux et les adéquistes n'aura duré qu'un très bref après-midi à l'Assemblée nationale, les péquistes peuvent maintenant affirmer qu'ils sont de retour sur l'échiquier politique, un privilège qu'ils avaient perdu avec le bref passage à leur tête d'André Boisclair.

Le Parti québécois se retrouve à égalité avec l'Action démocratique dans les sondages. En prime, Pauline Marois est préférée à Mario Dumont. L'électorat considère en effet qu'elle ferait un meilleur Premier ministre que le chef de l'ADQ.

La surprise de la rentrée

Jean Charest peut être considéré, quant à lui, comme la grande surprise de cette rentrée automnale. Le chef libéral possède la réputation d'être à son meilleur quand ses adversaires le poussent dans les câbles.

Les derniers événements lui permettent d'espérer à un renversement de situation en sa faveur. Avec l'appui tacite de Pauline Marois, il parvient à contrôler parfaitement le jeu, aussi bien en Chambre que dans ses déclarations aux médias. Du jamais vu depuis les premiers mois de sa victoire, en 2003 et, surtout, sa performance lors du débat des chefs présenté à mi-chemin de cette campagne électorale.

Les prochaines semaines seront palpitantes à l'Assemblée nationale. La pression ira crescendo. La lecture des sondages promet d'être tout aussi intéressante avec un Jean Charest qui semble avoir retrouvé ses moyens.

La fabuleuse carrière de Ghislain Bouchard



CLIN D'OEIL

L'essence même de Noël...

Las! Le Père Noël est arrivé. On l'attendait, bien sûr. Le problème, c'est qu'il arrive toujours trop vite après Halloween.

Vous pouvez parier qu'il songe certainement à faire parler de lui dès les vacances de la construction, en juillet. C'est d'ailleurs commencé avec le Noël des campeurs...

Cette année, l'arrivée du bonhomme à la barbe blanche coïncide avec une hausse du prix du litre d'essence.

Décidément, l'esprit des Fêtes est dans l'air.

C. Néron

VOTRE OPINION redaction@lequotidien.com

Apprendre le français, c'est facile!

Le français de nos étudiants stagne dans un état pitoyable. Voilà le constat désabusé que tout enseignant peut faire. Les enseignants, tout comme les parents, s'interrogent sur la solution efficace qu'il faudrait enfin découvrir et adopter de toute urgence pour contrer ce déclin alarmant de notre langue.

Tandis que les échecs de nos étudiants s'accumulent, des sentiments de dévalorisation s'emparent de nos élèves faibles en français, si bien que plusieurs finissent par décrocher.

Pourquoi les étudiants de nos universités, après une dizaine d'années de scolarité, continuent-ils à truffer de fautes de grammaire les textes de leurs travaux? Pourquoi les professeurs des cégeps déplorent-ils devoir consacrer un temps précieux à remédier à cette carence en français écrit, au point d'en venir à demander à la ministre de l'Éducation de tolérer les fautes de grammaire dans les travaux des étudiants? Comment se fait-il que les étudiants du secondaire, même avec tous les efforts des professeurs, présentent toujours une faible réussite dans cette matière ? Où se trouverait donc la vraie solution ?

Technique

L'usage des volumes trop théoriques approuvés par le ministère ne peut suffire pour que nous arrivions enfin à corriger efficacement l'ignorance des accords grammaticaux. Il faut absolument changer notre méthode d'enseigner le français écrit.

Nous avons la prétention de proposer une solution, et une bonne, devant ce grave problème. Nous proposons d'utiliser notre méthode qui fait appel à des cours assimilables à celle que peuvent offrir des cours privés, gratuits, durables, à domicile.

Ce sont les élèves eux-mêmes qui, travaillant en petites équipes, établissent les accords, en discutent entre eux, les justifient. Ils s'évaluent eux-mêmes ensuite par des exercices gradués et des examens de synthèse.

Enfin, ils corrigent eux-mêmes leurs travaux. Les bons résultats obtenus les motivent et, en moins d'une quarantaine d'heures de sérieux travail, ils en arrivent à maîtriser les 17 accords des participes passés et les 13 cas d'accords du verbe avec son sujet.

Tâche allégée

Quel soulagement pour le professeur qui n'a plus de fastidieuse préparation de cours à envisager ni d'examens à composer et à corriger. Son rôle consistera à encourager ses élèves et surtout à répondre à leurs questions pertinentes, non pas en se contentant de leur donner les réponses, mais en leur donnant la manière de travailler pour la trouver eux-mêmes grâce à notre volume qui devient, pour eux, un véritable guide facile à consulter.

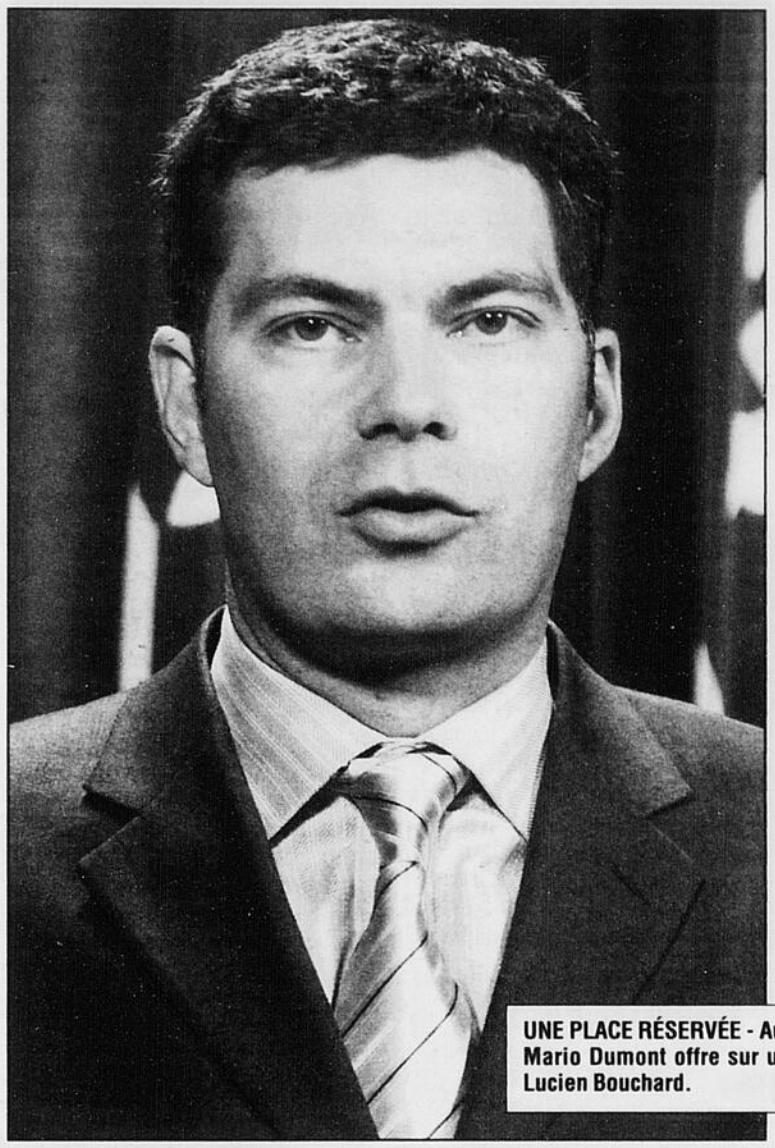
Ainsi, l'élève goûtera au plaisir de la réussite et n'aura plus raison de se décourager, et, par dépit, d'abandonner ses cours. L'utilisation d'une bonne méthode d'enseignement reste un excellent moyen de combattre efficacement le décrochage scolaire.

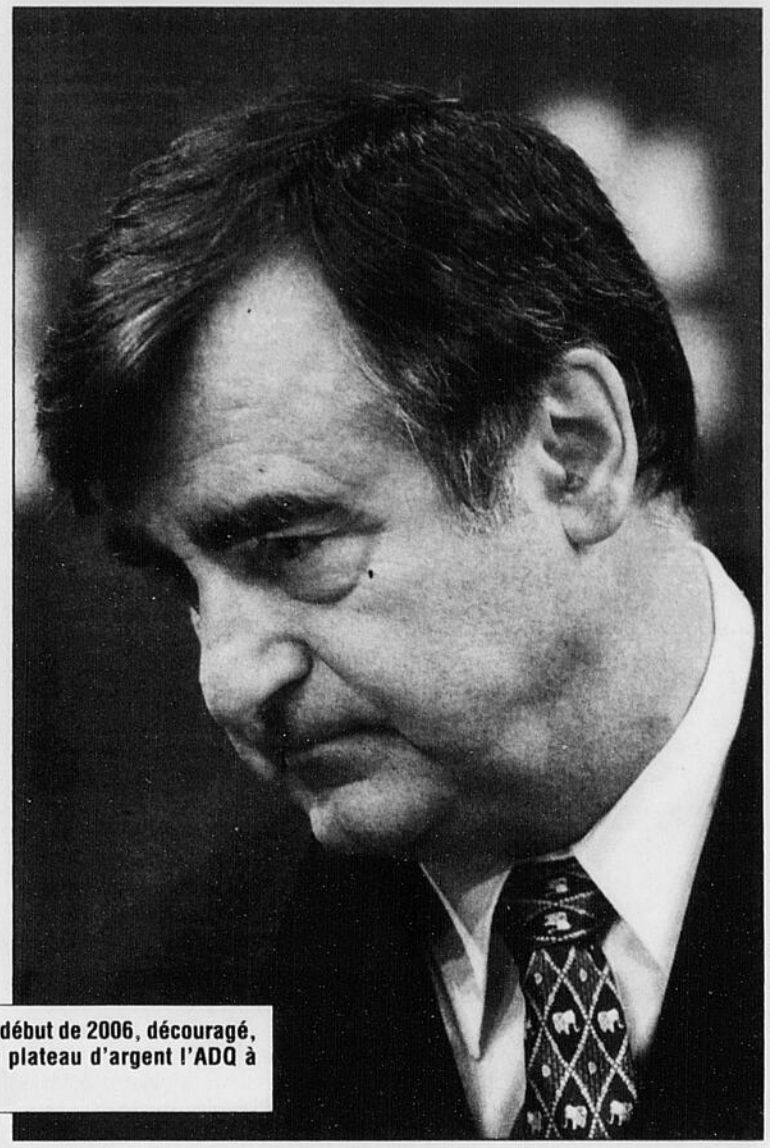
Quelle fructueuse année scolaire chaque étudiant pourra vivre en envisageant fièrement la réussite qui lui sourit dans ses perspectives d'avenir! ?

Benoit Fortin
Saguenay

Dumont: le parcours du combattant!

NDLR — On aime Mario Dumont, ou on le dénonce. Mais, même parmi ses détracteurs, personne ne met en question son flair, qui lui a notamment permis de mener le peloton dans le dossier des accommodements raisonnables. «L'Instinct Dumont», c'est d'ailleurs le titre que le chef de bureau de La Presse à Québec, Denis Lessard, a donné à son essai sur le chef de l'Action démocratique. Le livre paraît lundi aux Éditions Voix parallèles. Le Quotidien en publie quelques extraits.





UNE PLACE RÉSERVÉE - Au début de 2006, découragé, Mario Dumont offre sur un plateau d'argent l'ADQ à Lucien Bouchard.

À cette rentrée 2006, le gouvernement multiplie les annonces. Le Parti libéral est parvenu à avoir l'allure d'un bolide dont le moteur vrombit tout juste avant le départ d'une course de F1. Les coffres du parti sont pleins à craquer... Charest peut faire trois élections sans devoir tendre la main à qui que ce soit.

À ce même moment, l'Action démocratique semble sous respirateur artificiel. Le parti de Mario Dumont est au plus bas dans les sondages. Une récente enquête de la maison CROP place Mario Dumont et ses troupes à un désespérant 12 % dans les intentions de vote, le score qu'il avait obtenu en 1998, il y a presque dix ans. Déjà, les 18 % de suffrages obtenus à l'élection de 2003 avaient été un coup dur pour Dumont, qui se voyait alors premier ministre; le nouveau recul annoncé constituerait l'humiliation suprême. À quelques mois des élections, l'ADQ semble promise au cimetière des partis disparus à l'Assemblée nationale.

Questions

«Tu n'as plus de fonds de commerce. La sympathie pour l'ADQ est disparue, envolée, dit Bouchard, sans détour, à Dumont.

— Que ferais-tu à ma place? réplique Dumont, qui a toujours tutoyé l'ancien premier ministre bien qu'il ait deux fois son âge.

— Tu as un avenir politique devant toi. Tu peux aller rejoindre les libéraux, répond le mentor du chef adéquiste... Ou bien tu fermes les livres et te trouves un emploi payant... tu n'auras aucun problème. Ou encore, tu vas avec Harper à Ottawa, mais si tu veux rester en politique à Québec, tu vas rejoindre les libéraux!»

Retourner dans le parti qui l'avait expulsé en 1992... Les souvenirs se bousculent dans la tête de Dumont. Sur le parquet de l'Assemblée nationale, les libéraux l'invectivent: «trou de cul», «petit séparatisse», «vendu», «Marionette». Dumont arrive bien à imaginer le supplice qui l'attendrait. Il en a déjà traversé, à rebours, tous les passages. Il connaît bien l'humiliation. Ce soir d'élections en avril 2003, après que tous ses espoirs se furent écroulés à la vitesse du décompte des voix, il avait un moment refusé de monter sur la scène, assommé, mais aussi révolté par la vindicte et le verdict populaire.

Le retour hypothétique

Au début de 2006, à nouveau sous les feux de la rampe grâce au manifeste «Pour un Québec lucide», Lucien Bouchard évoque fréquemment l'hypothèse d'un retour en politique. Pas devant les médias, bien sûr. Mais les soupers avec ses anciens disciples débouchent toujours sur quelques allusions de l'ancien général sur ce qu'il ferait s'il revenait aux affaires.

Et, parmi ceux qui espèrent, Mario Dumont est au premier rang. «Si tu veux revenir, je suis prêt à te céder ma place.» Le message du chef de l'ADQ était limpide, et l'ex-premier ministre l'a bien des fois évoqué lors de ses échanges avec son ancienne garde rapprochée. Mais Lucien Bouchard penchait alors plus pour la formation d'un nouveau parti politique qu'il pourrait diriger sans partage, sans les éternels compromis que lui avait fait avaler l'aile radicale du Parti québécois. Pour Bouchard, l'ADQ constituait davantage «une hypothèque» qu'un actif. Pour tous ceux qui participent aux réflexions de Bouchard à l'époque, l'ADQ est morte et enterrée.

«On était bien perspicaces...», ironise aujourd'hui Jean Royer, un vétéran péquiste qui, avec les apparatchiks Hubert Thibault, Jean-Roch Boivin et les anciens élus Pierre Brien et Joseph Facal, avait suivi à la loupe les hésitations de Lucien Bouchard.

Dumont a déjà connu ces fossoyeurs pressés. Son parti n'avait pas deux mois que déjà Jean-François Lisée l'avait enterré. Le lecteur du livre Le Tricheur 1, suggérait-il, devrait s'arrêter «au cimetière des troisièmes voies. Il y trouvera, parmi les pierres du PNP (Parti national populaire), de l'UQ (Unité Québec) et du PCQ (Parti conservateur du Québec), une stèle plus récente, dont le ciment, au moment d'écrire ces lignes, n'a pas encore complètement pris. On y lit déjà les lettres ADQ pour Action démocratique du Québec».

Printemps 2004

Les perspectives sont pour le moins sombres pour l'Action démocratique, après la dégelée électorale de l'année précédente. L'adéquiste Michel Lalonde vient conseiller Stephen Harper à Ottawa. Et lui recommande de se concentrer non pas sur l'ouest de Montréal mais sur la Beauce et la région de Québec.

Avec Stephen Harper à la barre du PC, les rumeurs voulant que Dumont aille à Ottawa se multiplient. Le chef de l'ADQ serait le lieutenant idéal qui manque cruellement aux bleus pour le Québec.

En dépit des observateurs qui suggèrent à Dumont cette voie royale pour les Communes, le chef de l'ADQ reste sourd aux chants des sirènes. «Je suis élu au Québec et je vais y rester, plaide-t-il. «Je n'ai jamais songé aller au fédéral, dans le passé, et dans le présent... et ce ne sera pas plus le cas pour l 'avenir», résume-t-il. Sous cet angle, son modèle est évident. Et il le reconnaît facilement.

Robert Bourassa avait eu la même fidélité inconditionnelle à la politique québécoise.

Harper

Durant la campagne électorale, en janvier 2006, à Markham, près de Toronto, Stephen Harper juché sur un tabouret, répète la conférence de presse qu'il doit donner, dans la même salle, le lendemain. Il doit dévoiler alors l'ensemble du programme conservateur. Un problème de sonorisation survient. Harper, un moment désoeuvré, voit tout à coup son adéquiste de conseiller, Lalonde, à quelques mètres de lui. Il lui lance à la cantonade: «Pourquoi Mario n'est pas venu avec nous autres?»

«Il est en train de construire un Parti conservateur au Québec!» lui réplique Lalonde du tac au tac. Harper hausse les épaules, l'air de dire: «On peut pas être contre ça!»

La sympathie entre Dumont et Harper remontait à plusieurs années, même avant que l'adéquiste ne reçoive publiquement des appels de Preston Manning, Stockwell Day et Joe Clark. À l'époque où Harper présidait la National Citizen Coalition, entre 1997 et 2002, il s'entretenait «régulièrement» au téléphone avec le jeune chef adéquiste, confie un proche de Dumont. Et pendant un bon moment, Stephen Harper voyait en ce Mario Dumont le lieutenant conservateur du Québec. Harper avait négligé l'ADQ avant les élections de 2007, tant les troupes de Dumont semblaient condamnées à la marginalité. Les choses ont changé depuis qu'il est devenu clair que l'ADQ est parvenue à mobiliser le «fond bleu», qui hibernait depuis bien des années au Québec.

Devant l'élection de 41 députés pour Mario Dumont, et la perte de vitesse des libéraux provinciaux, des députés conservateurs québécois sympathiques à l'ADQ soulèvent des questions dès la première réunion de caucus qui suit les élections provinciales. «Comment avait-on pu ainsi nuire à la campagne de Dumont, notre allié politique? Que fait-on dans le lit avec des libéraux provinciaux? »

Pour Stephen Harper, ce qui vient de se passer au Québec est «l'équivalent d'un tremblement de terre politique». Il souligne alors, devant ses députés, que l'ADQ est le parti le plus proche des conservateurs fédéraux. Les erreurs d'aiguillages, les bâtons mis dans les roues à ce parti frère, «this type of things will never happen again», laisse tomber Harper derrière les portes closes. Et, à son premier véritable remaniement, en août 2007, les deux seuls ministres québécois qui auront des promotions avaient des sympathies adéquistes: Josée Verner et Maxime Bernier.



FROUSSE - Un citoyen de Saguenay a eu la frousse, hier, lorsqu'une voiture montée sur un élévateur lui est littéralement tombée dessus. L'accident est survenu vers 13h20 au garage Duo Mécanique, sur le boulevard Saint-Jean-Baptiste.
(Photo Rocket Lavoie)

Mécanicien blessé

SAGUENAY (CB) - Un citoyen de Saguenay a eu la peur de sa vie, hier, lorsqu'une voiture montée sur un élévateur lui est littéralement tombée dessus. L'accident est survenu vers 13h20 au garage Duo Mécanique situé au 2635, boulevard Saint-Jean-Baptiste. Aussi incroyable que cela puisse sembler, la victime s'est relevée d'elle-même et souffrait seulement de quelques douleurs au dos. Elle a toutefois été conduite au Centre hospitalier de Chicoutimi. Les propriétaires du garage sont évidemment très soulagés du dénouement de cette histoire. Par contre, une enquête de la CSST est actuellement en cours.

Accident à La Baie

LA BAIE (CB) - Un accident impliquant un camion semi-remorque et un véhicule a fait un blessé mineur, hier, vers 7h17, dans l'arrondissement La Baie. Selon un témoin, le semi-remorque qui circulait en direction ouest sur la rue Bagot aurait omis de s'arrêter au feu rouge à l'intersection du boulevard Grande-Baie Nord et de la rue Bagot. Il aurait alors coupé la route à une dame qui circulait sur le boulevard Grande-Baie Nord. Toutefois, le conducteur du fardier nie avoir brûlé le feu rouge. De son côté, la conductrice a heurté le réservoir d'essence du camion, ce qui a provoqué un déversement sur la chaussée. La dame a subi de légères blessures et la circulation a été perturbée pendant plusieurs heures.

Incendie à St-Prime

ST-PRIME (CB) - Un incendie a éclaté vers 11h, vendredi, dans une résidence située au 1062, route principale à St-Prime. Une dame se trouvait alors à l'intérieur. Fortement incommodée par la fumée, elle a réussi à trouver malgré tout la sortie. Une fois à l'extérieur, elle a appelé les pompiers à l'aide de son cellulaire. Selon la Sûreté du Québec, un trouble électrique de la cuisinière aurait provoqué l'incendie. ❑

Pornographie juvénile

Du matériel saisi à L'Anse-Saint-Jean

CATHERINE BERGERON
cbergeron@lequotidien.com

L'ANSE-SAINT-JEAN - Du matériel de pornographique juvénile a été saisi par des enquêteurs de la Sûreté du Québec, le 8 novembre dernier, dans une résidence de L'Anse-Saint-Jean. En tout, une centaine de disques à caractère sexuel et un ordinateur ont été récoltés. Toutefois, aucune accusation n'a encore été portée car l'ordinateur était utilisé par plusieurs personnes et les enquêteurs désirent s'assurer de l'identité du suspect avant de procéder. C'est d'ailleurs pourquoi la Sûreté du Québec refuse de dévoiler le nom et l'adresse du suspect.

Le Capitaine Pierre Nadeau de la Sûreté du Québec indique que l'individu n'aurait pas commis d'acte à caractère sexuel sur des enfants. Le suspect serait uniquement en possession de vidéos et d'images. Une enquête est actuellement en cours et le capitaine invite les citoyens de cette municipalité de 1200 âmes à transmettre toute information concernant cette histoire. Il ajoute que les citoyens peuvent transmettre toute information sur l'exploitation sexuelle des enfants à l'adresse internet www.cyberaide.ca. ❑

Dans le cadre de la Semaine de l'entrepreneuriat du CLD de la ville de Saguenay

LA JOURNÉE DE L'ENTREPRENEUR ET DE LA PME

jeudi 15 novembre 2007

PRÉSENTÉE PAR

VOTRE RÉFÉRENCE EN AFFAIRES

CLD DE LA VILLE DE SAGUENAY
Centre local de développement

CEE UQAC

Programme de la Journée :

8 h Accueil et inscription

8 h 50 Le non-verbal dans les relations d'affaires

9 h 15 Atelier : *Le marketing industriel* : les partenariats, la clef du succès
M. Raynald Lavoie conférencier et formateur

11 h Conférence : Les défis des travailleurs autonomes et des PME en région
Mme Lise-Nathalie Lepage
présidente-fondatrice de
magangdemalades.com

12 h Dîner

13 h 30 Conférence : X et Y : le portrait de deux générations qui se croisent
Mme Nathalie Morin directrice générale
Carrefour jeunesse-emploi Saguenay

15 h 30 Conférence : D'entraîneur à entrepreneur : une question de vision
Mme Danielle Danault présidente-fondatrice
Cardio Plein Air

16 h Cocktail-réseautage : Réussir son activité de réseautage : quelques notions et trucs
Mmes Marianne Bolduc coordonnatrice des activités ***CEE-UQAC***
et Sandra Rossignol responsable des communications ***CLD de la ville de Saguenay***

Coût* : Journée complète : 55 $
½ journée : 45 $
*Les coûts incluent les taxes et le dîner

Centre des congrès le Montagnais, arrondissement de Chicoutimi

INFORMATION ET INSCRIPTION
418 545-5011 POSTE 4655 / cee_activites@uqac.ca
www.uqac.ca/ceeuqac
www.cldvillesaguenay.ca

Canada Economic Development for Quebec Regions / Développement économique Canada pour les régions du Québec
UQAC Université du Québec à Chicoutimi
CIRIDA
Promotion Saguenay
UQAC Département des sciences économiques et administratives
La Fondation de l'Université du Québec à Chicoutimi
Page 55
Desjardins
MALLETTE Comptables agréés

00717736

Recueillir pour investir dans les **87 organismes associés** à Centraide Saguenay–Lac-Saint-Jean

CHICOUTIMI ET LES ENVIRONS		**LAC-SAINT-JEAN EST (suite)**	
• Café Jeunesse de Chicoutimi inc.	25 000 $	• La Maison des jeunes de Saint-Nazaire	8 000 $
• Carrefour communautaire Saint-Paul - secteur Sainte-Thérèse	14 000 $	• La Petite ferme du Coteau inc.	16 000 $
• Centre d'action bénévole de Chicoutimi	9 000 $	• Les Amis compatissants du Québec - section Lac-Saint-Jean Est	1 500 $
• Comptoir multiservice de Falardeau	3 500 $	• Les gens oubliés de Notre-Dame d'Hébertville inc.	4 000 $
• Corporation les adolescents et la Vie de quartier de Chicoutimi	5 000 $	• Maison des jeunes d'Alma	10 000 $
• Femmes-Action: séparation – divorce	10 000 $	• Maison des jeunes de Delisle	8 500 $
• Groupe d'Action Communautaire de Falardeau inc.	10 000 $	• Maison des jeunes de Lamarche	8 500 $
• Interassociation des personnes handicapées du Saguenay	27 000 $	• Maison des jeunes de L'Ascension-de-Notre-Seigneur	9 000 $
• La Maison des jeunes de Laterrière inc.	9 000 $	• Maison des jeunes de Métabetchouan	5 000 $
• Le Maillon «Regroupement de parents et amis de la personne atteinte de maladie mentale du Saguenay»	25 000 $	• Maison des jeunes de Saint-Bruno du Lac-Saint-Jean	10 500 $
• Les Résidences Maison Blanche 02 inc.	10 000 $	• Maison des jeunes d'Hébertville	5 000 $
• Les Services d'Intégration Sociale Nouvel Essor du Saguenay inc.	18 500 $	• Moisson d'Alma	12 000 $
• Local jeunes centre-ville de Chicoutimi	14 000 $	• Parentant	6 000 $
• Maison d'accueil pour sans-abri de Chicoutimi	45 000 $	• Service Budgétaire Lac-Saint-Jean Est	22 000 $
• Maison des jeunes «Évasion» de Chicoutimi inc.	12 000 $	• Service d'accompagnement pour jeunes mères «La Nichée»	25 000 $
• Maison des jeunes Alaxion	6 000 $	• Service d'information et intervention en toxicomanie (Domrémy)	25 000 $
• Maison des jeunes de Saint-Fulgence	5 000 $	• Station jeunesse inc.	7 000 $
• Maison des jeunes de Saint-Honoré	9 000 $	**MARIA-CHAPDELAINE**	
• Moisson Saguenay–Lac-Saint-Jean inc.	48 000 $	• Club des jeunes 12-17 d'Albanel	9 750 $
• Service alimentaire «La Recette»	30 000 $	• Comptoir vestimentaire d'Albanel	4 500 $
• Service communautaire de consultation individualisée inc.	15 000 $	• Grands Frères Grandes Soeurs Lac-Saint-Jean Nord	8 000 $
• Village Étudiant de Laterrière inc.	40 000 $	• La maison des jeunes Le Pentagone inc.	7 000 $
JONQUIÈRE ET LES ENVIRONS		• L'Association des familles monoparentales et recomposées La Relance inc.	8 000 $
• Centre de rencontre «l'Escale» de Jonquière	26 000 $	• Le Comité de Santé de Saint-Ludger-de-Milot	10 000 $
• Centre de soutien à domicile de Jonquière inc.	11 000 $	• Maison de jeunes «L'Exode»	6 000 $
• Centre d'intervention familiale Le Transit	10 000 $	• Maison des jeunes Le Jouvenceau	16 000 $
• Entre-Êtres inc.	7 500 $	• Maison des jeunes L'Illusion	8 000 $
• Groupe de ressources pour les troubles de panique (GRTP)	3 000 $	• Service Budgétaire et Communautaire de la MRC Maria-Chapdelaine	14 000 $
• La Maison d'hébergement Le Séjour inc.	25 000 $	**ROBERVAL ET LES ENVIRONS**	
• Le Havre du Fjord inc.	25 000 $	• Agence Grands Frères Grandes Soeur du Domaine-du-Roy	6 000 $
• Les Habitations partagées du Saguenay inc.	12 000 $	• C.A.P. Accueil Jeunesse	5 000 $
• Maison des jeunes de Saint-Charles-de-Bourget	8 000 $	• Centre Le Bouscueil de Roberval inc.	20 000 $
• Service Budgétaire et Communautaire de Jonquière	7 000 $	• La Corporation des services aux handicapés du comté Roberval inc.	22 000 $
LA BAIE ET BAS-SAGUENAY		• L'Association canadienne pour la Santé mentale filiale du Lac-Saint-Jean	11 000 $
• Accueil Père Émilien Carrier inc.	15 000 $	• Le Centre populaire de Roberval	20 000 $
• Bambinerie du Fjord	2 000 $	• Maison des jeunes (12-18) l'Entre-Parenthèse de Chambord	7 000 $
• Centre de bénévolat «soif de vivre» de La Baie	10 000 $	**SAINT-FÉLICIEN ET LES ENVIRONS**	
• Centre de Rencontre Le Phare	20 000 $	• Association pour personnes handicapées «Le Goéland» inc.	13 500 $
• Groupe d'action communautaire de l'A.P.R.S. inc.	10 000 $	• Centre d'Action Bénévole de Saint-Félicien	14 000 $
• Groupe d'actions communautaires de santé bénévole inc. (G.A.C.S.B)	9 000 $	• Escale du centre-ville inc. (secteur Saint-Félicien)	6 000 $
• Maison de l'espoir Saguenay–Lac-Saint-Jean inc.	15 000 $	• Service Budgétaire Populaire de Saint-Félicien	17 000 $
• Maison des Familles de La Baie	23 000 $		
• Maison des jeunes de La Baie inc.	5 000 $		
• Maison des jeunes du Bas-Saguenay	8 000 $		
• Service Budgétaire Populaire de La Baie et Bas-Saguenay	13 000 $		
LAC-SAINT-JEAN EST			
• Accès condition vie Lac-Saint-Jean Est	5 000 $		
• Accès Entraide familles Lac-Saint-Jean Est	4 000 $		
• Association des grands frères grandes soeurs du Lac-Saint-Jean Est	8 000 $		
• Association des personnes handicapées visuelles de la région 02 inc.	28 000 $		
• La Maison des jeunes de Desbiens	7 000 $		
• La Maison des jeunes de Sainte-Monique-de-Honfleur	8 000 $		

Centraide a aidé 63 156 personnes l'an passé

1 personne sur 5
au Saguenay–Lac-Saint-Jean

Donnez.
On peut faire plus encore.

Centraide Saguenay–Lac-Saint-Jean

00716637



AIR MILES[md] fait maintenant partie des meubles!

gagnon FRÈRES

La belle vie!

Obtenez des milles de récompense AIR MILES[md] sur **tous** vos achats*

Uniquement dans vos 8 magasins Gagnon Frères

00716467

*Offre de base AIR MILES: Obtenez un mille de récompense AIR MILES[md] par tranche d'achat de 50$, excluant les taxes, les cartes-cadeaux et les frais de livraison.

md/mc Marque déposée/de commerce d'AIR MILES International Trading B.V., employée en vertu d'une licence par Loyalty Management Group Canada Inc. et Gagnon Frères Inc..

DE LAC & DE FJORD

La religion à la VLB



Andrée Rainville

arainville@lequotidien.com

On le sait, il ne s'est pas gêné pour le dire sur toutes les tribunes qui lui ont été offertes: Victor-Lévy Beaulieu n'aime pas la démarche du maire Jean Tremblay à la commission Bouchard-Taylor. L'auteur de Trois-Pistoles y est allé d'épithètes pas gentilles. Pas besoin de répéter.

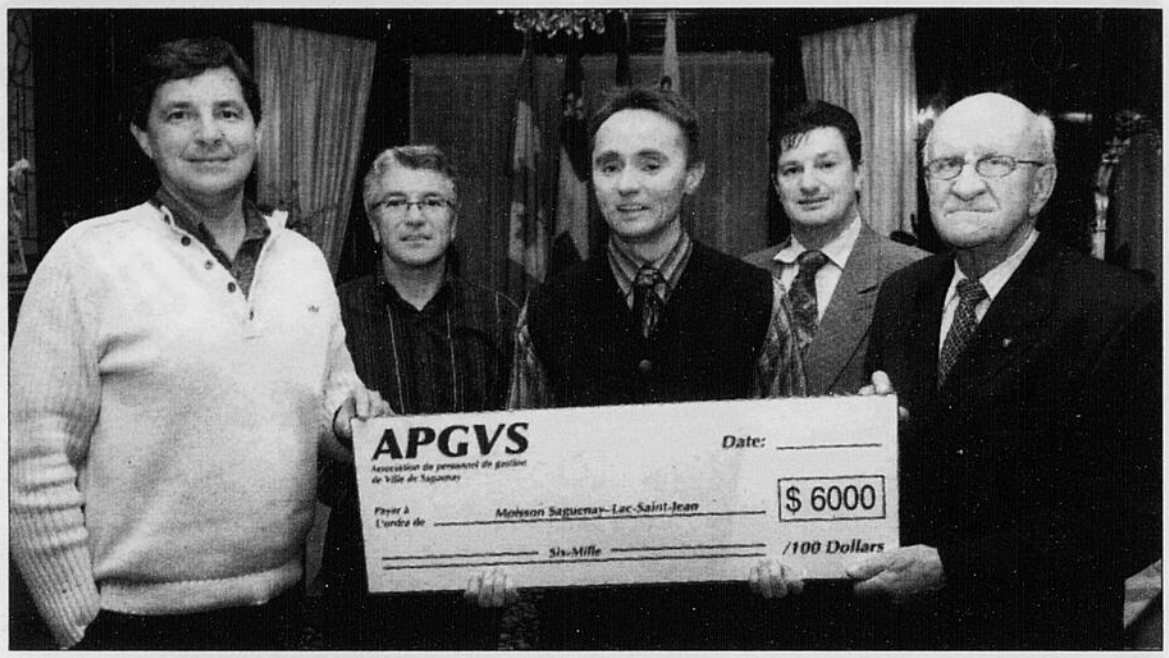
J'ai suivi tout ça avec un grain de sel. Lorsque ce genre de chicane fait autre chose que me laisser de glace, c'est plutôt dans le rire que je verse. Et, de VLB, ce que je retiens surtout sont ces personnages archi détestables et capotés sur la religion de plusieurs de ses téléromans. De ce temps-là, il m'arrive de m'arrêter aux rediffusions, à 16 h sur ARTV, de «Bouscotte». Il y a là-dedans un Marie-Victor qui, de témoin de Jéhovah, a viré de cap, a érigé une chapelle à la Vierge et est devenu organisateur de pèlerinages. On est dans le bout des interminables épisodes où ça patine religion, ça prie, ça fait le signe de la croix.

Et vous vous souvenez son dernier téléroman, celui qui n'a pas fait de vieux os à la SRC? Le «Bleu du ciel» où il y avait un prêtre tenté par femmes et drogues, un évêque rêvant de revenir au latin? Jamais vu un auteur contemporain si préoccupé de religion que VLB.

Vous savez ce que je me suis dit lorsque j'ai entendu ses sorties anti-Tremblay et anti-religion? Que l'auteur de Bouscotte et compagnie était victime de sa propre salade, qu'il en faisait, par personne interposée, une overdose...

Métiers d'art, jusqu'à lundi

Une précision, au cas où, comme moi, vous pensiez que le Salon des métiers d'art se terminait dimanche. C'est plutôt jusqu'à lundi (11 h à 17 h) que se poursuit l'événement, au Montagnais de Chicoutimi.



POUR MOISSON SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN - L'Association du personnel de gestion de Ville de Saguenay (APGVS) vient de remettre un joli montant de 6000 $, fruit de généreuses activités bénéfice, à l'organisme Moisson Saguenay-Lac-Saint-Jean. Donald Néron (au centre) et Louis-Philippe Turgeon (à droite), de Moisson SLSJ, sont accompagnés de Gilles Morrissette, Carol Tremblay et Lucien Turcotte, de l'APGVS.

(Photo Rocket Lavoie)

EN BAVARDANT

Folklore

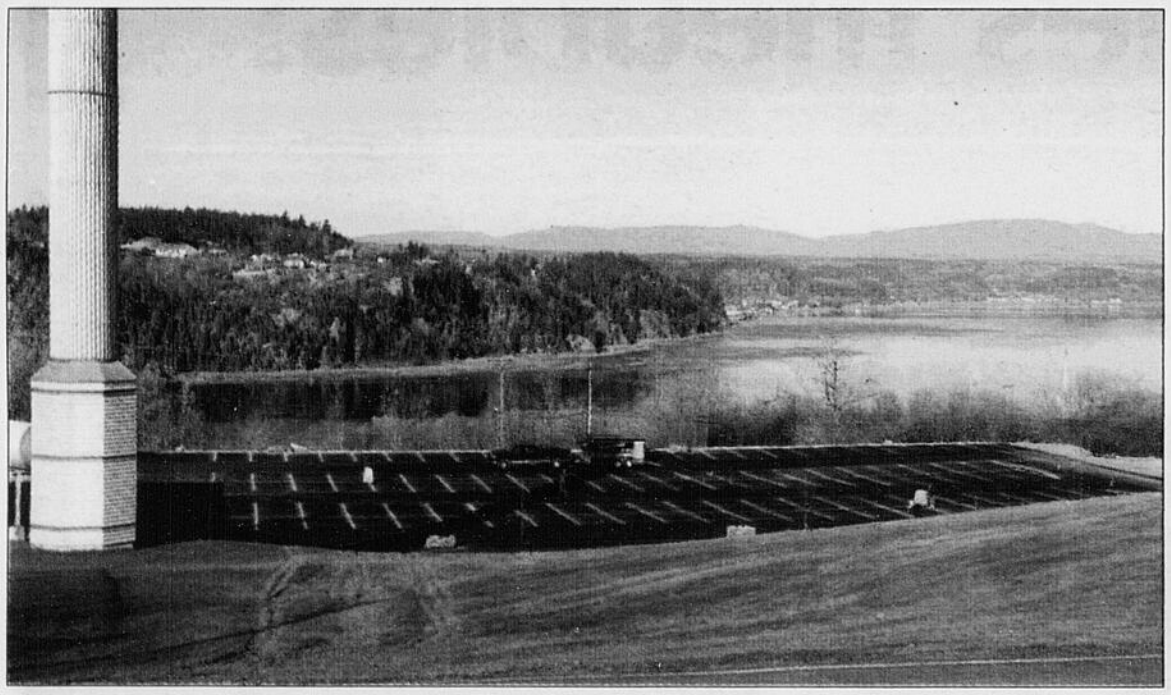
Deux événements à caractère folklorique sont à l'horaire dans les prochains jours.

* L'Association Québécoise des loisirs folkloriques Saguenay a prévu une journée de musique et de danse, demain 11 novembre, de 13 h à 18 h au Camp de hommes du Parc de la Colline. Pour informations: 674-2658 ou 547-5356.

* Le 18 novembre, c'est au tour de Saint-Prime de tenir un folko-événement, de 13 h à 22 h à la salle communautaire. Pour informations: 251-3020.

Le maire et la foi

Pourquoi garder le crucifix au parlement ou maintenir la prière au conseil municipal alors que la majorité ne va plus à la messe? Le magazine «Méchant contraste» de TQc se penchera sur la question le lundi 12 novembre à 19 h, et, on s'en doutait, le maire Jean Tremblay sera de la partie.



STATIONNEMENT À L'HÔPITAL - Voilà une fort jolie vue du nouveau stationnement de l'hôpital de Chicoutimi, situé au bout du boulevard Talbot et accessible par la rue Jacques-Cartier. Le lieu (construit en contrebas, à l'extrémité des entrées de l'urgence) répond à un important besoin d'espaces de stationnement, l'hôpital, convenons-en, constituant un milieu où personnel, clientèle et visiteurs se comptent quotidiennement par centaines et centaines. Lorsque j'ai jeté un coup d'oeil, cette semaine, je vous jure qu'il n'y avait pas qu'un seul véhicule: le stationnement était rempli !

(Photo Jeannot Lévesque)



VISITE - Le club Lions de Jonquière a reçu dernièrement la visite du président de zone des clubs Lions du district U-2. Nous reconnaissons celui-ci, Neil Belley, accompagné du président du club de Jonquière, Ghislain Bouchard, et du secrétaire du président de zone, Yvan Fortin.

(Photo courtoisie)

Les P.A.

C'est fait!

Les Petites Annonces...pour bien faire!

549-4444

Le PROGRÈS dimanche

LeQuotidien

00716488

Cause en délibéré

QUÉBEC(SL)-La Cour d'appel a pris en délibéré la requête de la Couronne qui demande d'infirmer le jugement par lequel Pascal Gilbert a été condamné à deux ans moins un jour de prison dans la collectivité.

Le chauffard de 34 ans avait causé la mort de Nicol Beaulieu et des blessures à Michaël Duchesne, le soir du 14 mai 2005 le long de la rue Saint-Dominique, à Jonquière. Il avait laissé sa voiture sur les lieux de l'accident et s'était caché dans les bosquets avoisinants CEPAL pendant plusieurs heures, ce qui avait eu pour effet d'invalider les résultats d'un ivressomètre.

Pascal Gilbert avait reconnu sa culpabilité à des accusations de conduite dangereuse et de délit de fuite causant la mort et des lésions



Pascal Gilbert

(Archives)

le 3 novembre 2006. Des membres des familles des victimes ainsi que le jeune homme blessé au cours de l'accident avaient témoigné lors des représentations sur sentence en appui à la Couronne qui demandait 4 ans de pénitencier.

Les juges France Thibault, Benoit Morin et Michel Vézina de la Cour d'appel ont surtout questionné le procureur de la Couronne, Me Sébastien Vallée, sur les motifs de l'appel. Ils lui ont demandé d'expliquer à l'intérieur de quelle fourchette de sentences on pouvait fixer à quatre ans une peine d'emprisonnement. Me Vallée a insisté sur les facteurs aggravants du délit de fuite et les conséquences dramatiques sur deux des trois jeunes gens qui circulaient en bicyclette et à patins à roues alignées à l'intérieur de la piste cyclable qui borde la route menant au lac Kénogami.

Les juges ont aussi voulu connaître la situation présente du conducteur et s'il observait ses conditions d'encadrement déterminées par le juge Jean-Yves Tremblay de la Cour du Québec.

Depuis le 15 juin 2007, Gilbert est assigné à résidence de 20h à 7h. À partir du 15 décembre, il disposera de trois heures de plus en soirée jusqu'à la fin de sa sentence, le 14 juin 2009. Au cours de cette période, il doit effectuer 240 heures de travail communautaire,

Le juge Tremblay a aussi prononcé une interdiction de conduire pendant cinq ans.

L'avocat de la défense, Me Charles Cantin, a admis que la décision de première instance pouvait paraître clémente en regard d'un courant de jurisprudence variant d'un à trois ans de prison. Me Cantin a repris les arguments formulés en première instance, à savoir qu'il n'y avait aucune preuve d'alcool qui supportait une accusation de conduite avec les facultés affaiblies par l'alcool et que la vitesse n'avait pas été mise en preuve non plus. Les circonstances ont cependant fait en quelque sorte que son client était convaincu qu'il avait conduit de manière dangereuse et occasionné un délit de fuite pendant que ses deux victimes gisaient sur la chaussée. ❑

Fermeture de l'usine P.H. Lemay

La table est mise pour Arbec

MARC ST-HILAIRE
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - La direction de Cascades a annoncé hier la fermeture indéterminée de son usine de sciage P.H. Lemay de L'Ascension, à partir du 30 novembre prochain. Bien que triste pour les quelque 80 travailleurs oeuvrant à la scierie, cette décision devrait mettre la table pour une transaction impliquant Cascades et Produits forestiers Arbec, qui compte mettre la main sur le contrat d'approvisionnement et d'aménagement forestier (CAAF) dont bénéficie P.H. Lemay.

Selon ce que rapportait Le Quotidien dans son édition d'hier, Arbec souhaite ainsi bonifier de 210 000 mètres cubes le CAAF de son usine Péribonka, également installée à L'Ascension, le faisant ainsi passer à plus de 800 000 mètres cubes.

La compagnie entend par ailleurs modifier la vocation de la scierie P.H. Lemay, qui se spécialiserait désormais dans la transformation du bois.

«Essentiellement, nous fermons notre usine de L'Ascension parce que les conditions économiques actuelles ne lui permettent pas d'être rentable. Pour ce qui est de l'usine de rabotage P.H. Lemay de Saint-François-de-Sales, les opérations se poursuivent jusqu'à nouvel ordre. Cette usine ne fait pas partie des pourparlers avec Produits forestiers Arbec», explique le porte-parole de Cascades, Hubert Bolduc. ❑

DERNIÈRE HEURE

Le dollar canadien et vos achats

Spectral fait quoi pour s'ajuster aux changements du dollar canadien?

Nous sommes conscients des changements du dollar canadien versus le dollar américain. Nous achetons et vendons nos produits en dollar canadien et comme détaillant nous ne profitons pas de la force du dollar canadien.

Déjà certains fournisseurs ont réduit leur prix pour la saison automne/hiver dans le linge prêt-à-porter. Spectral fait aussi sa part en réduisant le prix régulier sur plusieurs gammes de produits qui n'ont pas profité de cette baisse.

Tels que:
• Veste • Gants • Espadrilles • Bottes de marche • Sacs à dos • Snowboards • Bottes de snowboard • Fixations • Montres • Lunettes

Ces réductions de prix sont en vigueur jusqu'au 24 décembre 2007.

Ces réductions de prix sont toujours avant les autres rabais et promotion en vigueur.

Nous allons aussi vous offrir d'autres promotions pour la saison estivale pour réduire encore plus l'écart de prix.

Nous sommes ouverts pour vos commentaires et suggestions et toute l'équipe Spectral de la région vous remercie de votre appui pour cette période d'adaptation.

commentaire@spectralsport.com

Merci
Lester L Marshall
Spectral Sports inc.

LA VRAIE VALEUR DE VOTRE DOLLAR CANADIEN!

La norme SPECTRAL

LE PREMIER À VOUS EN FAIRE PROFITER

Veste Volcom Opulance
LA NORME SPECTRAL
rég.: 229,95 $
195,46$

Planche à neige Forum Youngblood
rég.: 489,95 $
439,95$

Gants Forum Wesley
rég.: 49,95 $
42,45$

Fixations Forum Faction
rég.: 249,95 $
224,95$

Bottes Forum Constant
rég.: 219,95 $
197,95$

Tous nos prix sont à la baisse!

En vigueur jusqu'au 15 décembre 2007.
Aucune mise de côté.

SPECTRAL
Vous en avez PLUS POUR VOTRE DOLLAR CANADIEN $$
Promis!

00717346

Visitez notre site web: www.spectralsports.com

CHICOUTIMI
FEMME
343, Racine (porte 2)
543-9309
HOMME
345, Racine (porte 1)
543-6830

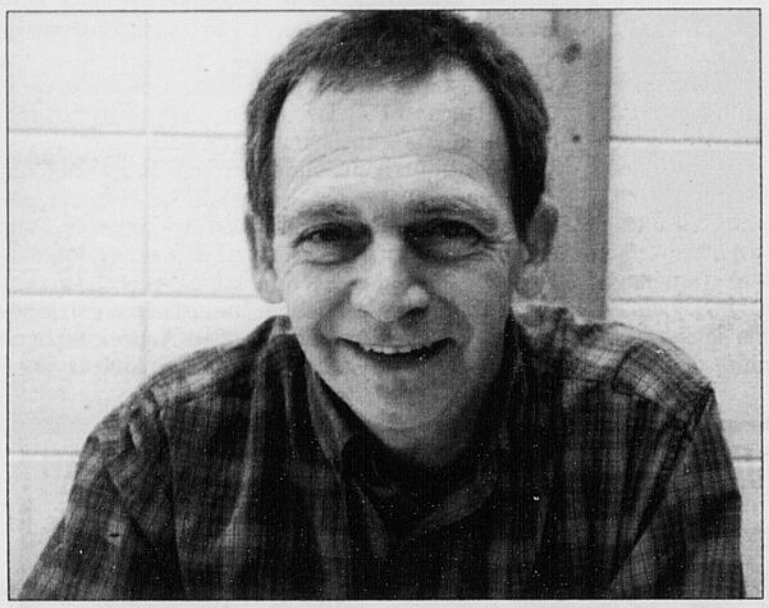
JONQUIÈRE
2401, St-Dominique
547-2687

ALMA
400, Sacré-Cœur
668-2005

ST-FÉLICIEN
Carrefour St-Félicien
679-4555

Caverne trou de la fée

Le nombre de visiteurs en hausse constante



AIDE SOUHAITÉE - Gerry Desmeules croit que Développement économique Canada accordera une aide financière pour la première phase du plan de développement de 1,2M$.

(Photo Louis Potvin)

LOUIS POTVIN
lpotvin@lequotidien.com

DESBIENS - La Caverne trou de la fée a connu une excellente saison touristique avec plus de 17 000 visiteurs, une hausse de 10 pourcent par rapport à 2006.

«Nous sommes très contents. Nous affichons une progression constante depuis quelques années», commente le directeur général de la Société récréotouristique de Desbiens, Gerry Desmeules. En 2006, la fréquentation s'élevait à 15 469, une augmentation de 6 pourcent comparativement à 2005.

La Caverne trou de la fée est un des seuls sites touristiques en région qui peut se targuer d'afficher un accroissement de son achalandage en 2007. «On se considère chanceux par rapport aux autres. Notre site est de plus en plus connu et on sent l'engouement pour le tourisme d'aventure», explique Desmeules.

Environ dix pourcent de la clientèle provient de l'extérieur du pays. Près d'un visiteur sur cinq est de la région. C'est Montréal qui constitue le plus fort pourcentage de la clientèle du Trou de la fée avec 30 pourcent.

Cette augmentation de l'achalandage confirme la nécessité d'investir 1,2M$ dans le plan de développement, affirme Desmeules. «C'est encourageant, on constate que de plus en plus de touristes nous incluent dans leur planification avant de partir. Nous sommes mûres pour notre cure de rajeunissement» ajoute-t-il.

Le site vient d'obtenir une étude environnementale favorable concluant que l'aménagement d'un habitat pour les chauves-souris, en creusant un tunnel de 900 mètres dans la paroi rocheuse, est faisable et ne représente pas un danger pour l'environnement.

La construction d'un pavillon d'accueil sur pilotis, l'aménagement d'un ascenseur qui relirait cette bâtisse aux vestiges de la centrale hydroélectrique, la réalisation de trottoirs dans les anciennes conduites d'eau et la construction d'une grande tour d'observation sont les autres éléments devant permettre de mieux contempler la rivière Métabetchouan. «Nous sommes prêts à déposer une demande officielle à Développement économique Canada. D'ailleurs, j'ai sensibilisé le député Denis Lebel au projet», explique Desmeules.

Une somme de 200 000$ a déjà été consentie par le gouvernement du Québec. Le directeur général du site touristique aimerait obtenir le financement cet hiver afin de commencer les travaux en mai.

Camping

La Société récréotouristique de Desbiens gère également le camping Plage Blanchet. Le site de 164 emplacements a aussi connu une hausse de son achalandage en 2007. «Nous sommes très heureux. C'est une année record. Nous avons obtenu un taux d'occupation de 80% du 24 juin au 19 août», dévoile le directeur général, précisant que 30 000 personnes ont séjourné sur le site cet été. L'ajout de 32 terrains a été très bénéfique.

La direction du camping planche toujours sur son projet d'auberge et de chalets. Ce complexe d'hébergement n'est pas admissible à de l'aide gouvernementale. Desmeules affirme que le projet se réalisera quand même. On se donne l'année pour rechercher le financement. L'auberge de 4,8M pourrait être construite en 2009.

«On analyse la possibilité de construire quelques chalets cet été. Mais auparavant, il faut réaliser des travaux d'infrastructures, dont l'approvisionnement en eau», précise Gerry Desmeules. ❑



CAVERNE - La caverne trou de la fée a connu une hausse d'achalandage de 10 pourcent par rapport à 2006.

(Archives)



Tordeuse des bourgeons de l'épinette

La région n'échappe pas au phénomène

FRANÇOIS ST-GELAIS
fst-gelais@lequotidien.com

QUÉBEC - Les forêts du Saguenay-Lac-Saint-Jean, et surtout des basses terres du Saguenay, n'échappent pas à l'augmentation de la présence de la tordeuse des bourgeons de l'épinette (TBE). Toutefois, ces territoires devraient échapper à une prolifération à grande échelle de cet insecte nuisible.

Michel Chabot, ingénieur spécialisé dans le domaine des perturbations des forêts au ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec (MRNF), confirme que près de 7000 hectares de territoires, surtout situés au Saguenay et en basse altitude, ont été affectés cette année dans la région par la TBE. L'an dernier, «seulement» 1300 hectares avaient été touchés dans la région .

Le spécialiste admet que la situation est préoccupante. Il affirme cependant que pour le moment, on ne peut pas encore parler d'épidémie généralisée de cet insecte.

«La situation actuelle nous oblige à redoubler de vigilance et à multiplier les relevés aériens et pris sur le terrain. Nous sommes certainement en présence d'épidémies bien localisées. Par contre, nous ne nous attendons pas à ce que ce phénomène prenne une expansion démesurée. Cette année, nous avons relevé dans l'ensemble du Québec 110 000 hectares affectés. C'est encore loin des 35 millions d'hectares ravagés lors de la dernière grande épidémie de TBE», soutient M. Chabot.

Ce dernier explique que les forêts du Saguenay–Lac-Saint-Jean sont assez bien outillées afin de résister aux effets de la tordeuse des bourgeons de l'épinette. Surtout celles qui se trouvent en altitude, de même que les forêts dites commerciales. L'ingénieur mentionne qu'elles sont en effet plus jeunes, et donc plus résistantes à ce ravageur.

Michel Chabot souligne également que la tordeuse des bourgeons de l'épinette est présente en permanence à la grandeur du Québec. La concentration de l'insecte fluctue cependant de manière périodique, notamment suivant l'évolution des populations de ses prédateurs naturels et selon l'âge des forêts.

Normalement, un arbre plus jeune peut résister aux effets de la TBE. À la limite, l'aspect esthétique et la croissance de ceux-ci peuvent être affectés par l'insecte. Les infestations les plus sévères peuvent venir à bout des arbres, dans certaines conditions précises.

Malgré tout, les experts du MTQ s'affairent présentement à préparer divers plans d'intervention afin de limiter les effets d'une éventuelle explosion des populations de TBE. Ainsi, des insecticides peuvent être utilisés dans les cas extrêmes.

Selon Michel Chabot, l'approche préventive, qui vise à mesurer la progression des populations de TBE et à faire des récoltes forestières sélectives s'avère la plus efficace.

«La prévention est l'ingrédient de base de notre stratégie. Notamment, nous pouvons favoriser la récolte des vieilles populations plus vulnérables, ce qui freine les épidémies», dit-il. ❑





Jacques Tremblay

Pétition en faveur de la venue du pape à Québec

Les paroissiens invités à signer

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les paroissiens des trois églises du secteur ouest de Chicoutimi, Sacré-Cœur, Christ-Roi et Saint-Antoine, sont invités aujourd'hui et demain à signer une pétition réclamant la venue du pape Benoit XVI à l'occasion du 400ième anniversaire de fondation de Québec.

Sa présence coïnciderait avec la conclusion du 49ième congrès eucharistique international qui se tiendra du 15 au 22 juin 2008 dans la Vieille capitale.

L'initiative a été prise par l'équipe pastorale de la plus ancienne paroisse de Chicoutimi, selon l'agent de pastorale Jacques Tremblay qui souhaite amasser le plus grand nombre possible de signatures de fidèles pour créer un intérêt.

«Nous savons que le pape est âgé et voyage peu, affirme Jacques Tremblay, ce qui fait dire à certains qu'il ne pourra venir au Québec. Le pape sera l'an prochain à Sydney en Australie à l'occasion des Journées mondiales de la jeunesse, puis aux États-Unis. Il est arrivé souvent dans le passé que le Pape dise la messe de clôture des congrès eucharistiques internationaux dans les pays où ils ont eu lieu.»

Jacques Tremblay n'a pas d'idée préétablie du nombre de signatures que les trois lieux de culte du secteur ouest pourront aller chercher, ce qui ne freine pas son enthousiasme pour autant.

Un geste d'appui

«On veut seulement se joindre aux gens de Québec qui ont initié le mouvement avec la collaboration de l'avocat Marc Bellemare. Certains pensent que le pape ne pourra venir, d'autres espèrent qu'il pourra se dégager et visiter Québec à cette occasion. Rien n'est décidé pour l'instant.»

Les auteurs de la pétition ont mis en ligne un site internet à l'adresse pape2008.com d'où il est possible de télécharger une pétition avec toutes les coordonnées nécessaires à son renvoi. Le site CEI2008.com offre aussi de l'information sur la démarche à suivre pour joindre l'appel des fidèles.

Le temps presse, selon Jacques Tremblay. Les pétitions doivent être transmises avant la fin de novembre.

Afin de permettre à tous ceux qui n'auront pas eu la possibilité de se rendre aux offices des trois églises aujourd'hui et demain où les signatures seront sollicitées, les organisateurs mettront des exemplaires à la disposition des éventuels signataires au presbytère de Sacré-Cœur situé en annexe de l'église Saint-Antoine sur la côte de la Réserve pendant les heures d'ouverture des bureau. ❑

A&A CONSTRUCTION
En affaires depuis 1991
Licence RBQ: 8274-2206-03
CONSTRUCTION NEUVE et RÉNOVATIONS
Maison personnalisée en coffrage isolant
Spécialité: Habitation à haute efficacité énergétique
M. Alain Hamel
(418) 718-5058
Membre: 00717608
NUDURA · Novoclimat · QUALITÉ HABITATION · RECO

Intervention de la SQ

Saisie de marijuana à La Doré

CATHERINE BERGERON
cbergeron@lequotidien.com

LA DORÉ - Six policiers de la Sûreté du Québec ont fait irruption, jeudi, dans une résidence de La Doré pour effectuer une perquisition. Sur les lieux, ils ont trouvé 320 grammes de marijuana, pour une valeur totale de 3300 $, et trois armes de chasse. Ce sont les plaintes répétées des citoyens qui ont alerté la SQ.

Une femme de 27 a été arrêtée par les policiers. La suspecte n'a aucun antécédent judiciaire et a été relâchée. Elle devra toutefois se présenter en cour prochainement. Un homme de 27 ans, également relié à ce dossier, est actuellement recherché. Des accusations de possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic seront portées contre les deux individus, lesquels pourraient faire face à d'autres accusations en vertu de la loi sur l'entreposage des armes à feu car leurs fusils n'étaient pas rangés de manière sécuritaire. ❑

GESTION DE L'APPROVISIONNEMENT
Acheteur/acheteuse
DES FORMATIONS à votre mesure!
GRATUITÉ SCOLAIRE
HUMANIS

Sanction	Attestation d'études collégiales
Durée	1245 heures
Stage	8 semaines
Début	19 novembre 2007

COMPÉTENCES À ACQUÉRIR:
• Utilisation du français et de l'anglais de l'approvisionnement
• Initiation à la comptabilité et à l'informatique
• Gestion des stocks et approvisionnement
• Négociation et affaires internationales
• Gestion de la logistique et concept de qualité
• Compréhension des aspects légaux et des politiques
2 places de disponibles
SECOND CERTIFICAT EN APPROVISIONNEMENT DÉLIVRÉ PAR L'ACGA (CAQ)
CÉGEP DE CHICOUTIMI 2007 40 ans en action!
POUR INSCRIPTION Michel Girard (418) 696-2243, poste 737 mgirard@cchic.ca
HUMANIS CENTRE DE FORMATION CONTINUE CÉGEP DE CHICOUTIMI 534, rue Jacques-Cartier Est Chicoutimi (Québec) G7H 1Z6
www.humanis.qc.ca
00717542

DÈS LE 12 NOVEMBRE, NOUVEAUX LOCAUX POUR LA
Clinique de physiothérapie DE LA BAIE
Suite à l'incendie ayant touché plusieurs commerces de la rue Albert de l'arrondissement La Baie, votre clinique s'est relocalisée, juste en face de son ancien emplacement, dans les anciens locaux de la Caisse Desjardins de La Baie.
Dans le but de toujours mieux vous servir, toute l'équipe de la Clinique de physiothérapie de La Baie vous accueillera dans un nouvel environnement des plus stimulants.
Marie-Josée Beaulieu, Physiothérapeute
Nathalie Côté, trp et massothérapeute
Karine Girard, trp et massothérapeute
• Traitements de physiothérapie générale et sportive
• Traitements de la massothérapie
PRENEZ RENDEZ-VOUS!
544-2803
940, rue Bagot LA BAIE (Coin Bagot-Albert)
• Anciens combattants • CSST • Assurances privées • SAAQ
00717334

CE WEEK-END SEULEMENT!

SAMEDI . DIMANCHE

Revendeur autorisé

Mémoire 8 Go



iPod Nano
- Écran LCD couleur de 2.0"
- Autonomie: Jusqu'à 24 hres de musique - 5 hres de vidéo
- Interface USB 2.0

SEULEMENT 198,88

MB261CA-MB253CA- MB249CA- MA980CA

Panasonic PLASMA HDTV 16:9 HDMI

LIMITE DE 1 PAR CLIENT
PAYEZ ET EMPORTEZ

RABAIS 400$

PLASMA 42"



DU JAMAIS VU 1288,88

TH42PX75

TVHD 42" plasma
- Écran plat prêt pour montage mural • Capacité d'affichage 1080i, 720p TVHD
- Aspect d'écran cinéma 16:9 • Rapport de contraste 10000:1 • Interface HDMI x 2
- Résolution 1024 x 768 • Syntoniseurs(s) ATSC/NTSC/QAM • Fente pour carte mémoire SD

TOMTOM®

Les cartes routières les plus à jour au monde



Appareil de navigation portable GPS
- Écran TFT ACL tactile 4.3"
- Cartes pré-téléchargées: États-Unis et Canada
- Technologie Bluetooth®
- Fente pour carte mémoire SD

SEULEMENT 298,88*

*Après rabais instantané de 50$

ONEXL

Nikon NUMÉRIQUE

GARANTIE 2 ANS Nikon APPAREIL — GARANTIE 5 ANS Nikon OBJECTIF

6 Mégapixels

LIMITE DE 1 PAR CLIENT
PAYEZ ET EMPORTEZ



Appareil photo numérique reflex D40
- 6.1 mégapixels
- Objectif 18-55mm inclus
- Capteur d'images CCD RGB
- Format RAW NEF comprimé, JPEG
- Équivalents ISO, 200-1600
- Mode rafale jusqu'à 2.5 images/sec.
- Posemètre TTL à matrice couleur

RABAIS 150$ 498,88 Après rabais

+GRATUIT imprimante Lexmark P350 Valeur de 80$. Détails en magasin.

LG XD ENGINE PLASMA HDTV 16:9 HDMI

LIMITE DE 1 PAR CLIENT

RABAIS 500$

PLASMA 50"



GPS GRATUIT *(LN730)* à l'achat d'un téléviseur LG 50PC5D. *Valeur de 249$. Détails en magasin.*

50PC5D

DU JAMAIS VU 1688,88

TVHD 50" Plasma
- Écran plat prêt pour montage mural • Capacité d'affichage TVHD (1080i, 720p)
- Aspect d'écran cinéma 16:9 • Rapport de contraste de 15000:1 • Interface HDMI x 2

LIMITE DE 1 PAR CLIENT
PAYEZ ET EMPORTEZ

COMPAQ

Ordinateur portatif Presario
- Technologie AMD X2 (Dual Core)
- Processeur AMD Athlon™ 64
- Technologie Mobile TK-53 • 1700+
- Mémoire de 1024 Mo • Disque rigide de 120 Go
- Écran 15.4" technologie BrightView
- Windows® Vista Édition Familiale Premium



RABAIS 150$ 498,88 Après rabais

+GRATUIT imprimante EPSON CX4450 Valeur de 70$. Détails en magasin.

Acceptées!



Dumoulin

pour ce qu'il y a de mieux



FINANCEMENT DISPONIBLE!

OUVERT Jusqu'à 21 h du lundi au vendredi

dumoulin.com

1-877-dumoulin

CHICOUTIMI 1840, boulevard Talbot • (418) 698-6938

MAINTENANT UNE SEULE ADRESSE au Saguenay/Lac St-Jean pour mieux vous servir !

00717403

Malgré le soin apporté lors de l'impression de cette annonce, certaines erreurs ont pu s'y glisser. Si tel est le cas, nous vous en ferons part dans nos succursales. **Certains produits sont en quantités limitées et ne sont pas disponibles dans toutes nos succursales. LES ILLUSTRATIONS PEUVENT DIFFÉRER. Prix et offres en vigueur jusqu'au 11 novembre 2007 ou jusqu'à épuisement des stocks.** Sujet à changement sans préavis. Détails en magasin.

CHRONIQUE

Design et intérieur



PAR:
ÉDITH HARVEY
designer intérieur

FOYER

«Romantisme légendaire»

La flamme d'un foyer procure des moments inoubliables et une atmosphère de détente dans sa demeure et/ou dans son lieu de travail.

Avant l'achat, il est important de décider la fonction désirée de notre foyer.

Pour chauffer l'on optera pour un foyer fonctionnel, pour l'ambiance, l'on choisira un foyer d'apparence. Dans les deux cas le concept d'habillage de foyer et son aspect esthétique sera tout de même à considérer.



Les modèles: Le monde des poêles et des foyers regorge de nouveaux designs presque illimités. Choisissez premièrement votre combustible et évaluez l'espace disponible de l'emplacement désiré et des normes du combustible sélectionné.

Les poêles à bois: Le crépitement et l'odeur du feu de bois est irremplaçable, l'autonomie sans électricité est sans contredit, mais l'ouvrage de fendre le bois, de l'entreposer, d'entretenir et de nettoyer le poêle contrevient à ses avantages. Et surtout l'inconvénient de la pollution et de la qualité d'air sont des faits qui lui font perdre beaucoup de sa popularité.

Les poêles et foyers à gaz naturel ou au propane: Il est devenu la première option, avec une flamme de plus en plus authentique. Il prend peu de place, ne requiert pas nécessairement de cheminée, demande peu d'entretien et nous offre une chaleur jusqu'à 90 % des poêles à bois.

Il demande un raccordement électrique muni d'un thermostat et même d'une télécommande à distance. Le désavantage principal est le coût.

Les poêles à granules et à maïs: ce combustible est presque idem aux poêles à bois au point de vue efficacité de son dégagement de chaleur, il est moins polluant que ce dernier et il est simple d'installation. Par contre l'éventail des modèles et leurs flammes sont très limités.

Suggestion personnelle de Mme Édith Harvey, **allez voir le site de l'Hôtel de Glace de Québec, Canada: www.icehotel-canada.com**

Que flammes et foyers dégagent un bien-être sur notre environnement et rechauffe notre qualité de vie.

Edith Harvey Designer
75, boul. Saint-Luc, O., Alma (Québec) G8B 6W7 www.edithharvey.com
Tél.: (418) 668-9295 Fax: (418) 668-9995 Sans frais: 1-866-668-9295
Membre APDIQ #1457
00709011

Sécurité routière

Québec serre la vis

La ministre des Transports du Québec, Julie Boulet, présentera la semaine prochaine deux projets de loi visant à renforcer la sécurité routière. L'un d'eux prévoit des amendes aux conducteurs dont l'alcoolémie excédera 0,05mg d'alcool par 100ml de sang.

Contrairement au fait de conduire avec une alcoolémie de plus de 0,08 mg d'alcool par 100 millilitres de sang, cette infraction ne sera pas considérée comme un acte criminel et n'entraînera pas non plus l'ajout de points d'inaptitude au dossier du conducteur.

Toutefois, une alcoolémie de 0,05 à 0,08 constituera une infraction au code de la sécurité routière et vaudra au conducteur la suspension automatique et immédiate de son permis pendant 24 heures ainsi qu'une amende qui n'a pas encore été déterminée.

Les projets de loi de Mme Boulet créeront également une nouvelle catégorie d'infraction, en introduisant la notion de «grands excès de vitesse». Déjà, le code actuel prévoit une amende et des points d'inaptitude qui augmentent en proportion de la gravité de l'excès de vitesse. Désormais, pour les pires délinquants, les sanctions seront beaucoup plus sévères si les projets de loi sont adoptés sans modification. Ainsi, toute personne qui dépasse de 40, 50 ou 60 km/h la vitesse permise, selon les zones, se verra imposer le double des amendes et des points d'inaptitude actuellement prévus.

Six priorités

Selon Daniel Desharnais, l'attaché de presse de Mme Boulet, ses projets de loi s'attaqueront aux six priorités d'action annoncées en juillet dernier par la ministre lors de la publication du rapport de la Table québécoise sur la sécurité routière, présidée par Jean-Marie De Koninck.

L'alcool au volant et la vitesse, qui demeurent les principales causes d'accidents mortels au Québec, figurent évidemment au coeur des modifications à la loi proposées par la ministre. Les projets de loi toucheront toutefois d'autres aspects du comportement des automobilistes. Ainsi, s'ils sont adoptés, ils interdiront l'utilisation d'un téléphone cellulaire lorsqu'on est au volant à moins qu'il s'agisse d'un dispositif «mains libres».

Les projets de loi prévoient également l'implantation prochaine de cinémomètres, plus communément appelés radars photo. Ces appareils controversés, qui permettent de photographier la plaque d'immatriculation des automobiles qui omettent les arrêts obligatoires (feux rouges) et excèdent les limites de vitesse, feront l'objet de projets pilotes pendant 18 mois. L'expérience sera ensuite réévaluée, avant que l'Assemblée nationale ne se prononce sur leur utilisation ou leur élimination. Les détails de leur implantation, et en particulier les lieux où ils seront implantés, seront connus plus tard. Les projets de loi ne feront que mettre en place le cadre juridique nécessaire à leur utilisation, a expliqué son porte-parole à La Presse.

Une nouvelle catégorie d'infraction introduira la notion de «grands excès de vitesse». Ainsi, toute personne qui dépasse de 40, 50 ou 60 km/h la vitesse permise, selon les zones, se verra imposer le double des amendes et des points d'inaptitude actuellement prévus.

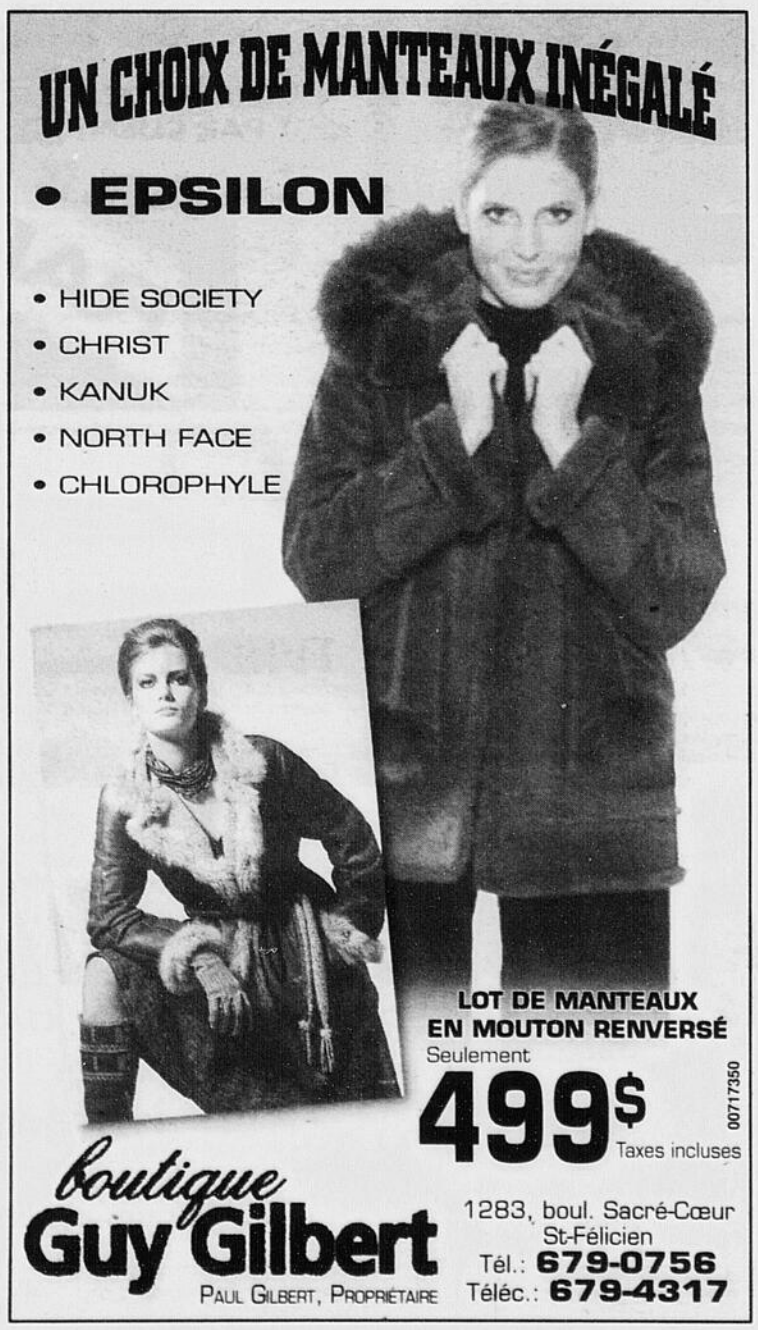
Autres mesures

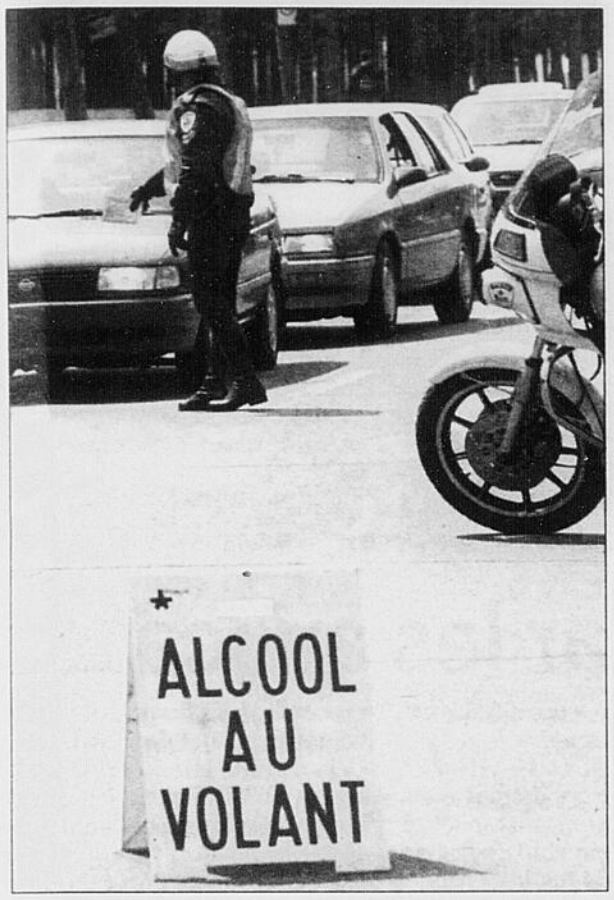
Plusieurs autres mesures importantes seront aussi introduites. Les entreprises de camionnage, par exemple, devront obligatoirement équiper leurs véhicules de limiteurs de vitesse, qui bloquent l'alimentation du moteur en carburant dès qu'on dépasse une limite préprogrammée. Les limiteurs devraient être réglés à la vitesse maximum de 105 km/h, selon les intentions annoncées par Mme Boulet en juillet dernier.

Les nouveaux conducteurs, peu importe leur âge, devront aussi être plus patients et plus prudents avant d'obtenir un permis de conduire. Leur période d'essai sera prolongée et des infractions pourront leur valoir la suspension de leur permis probatoire pendant plusieurs mois, selon la gravité de la faute. Enfin, les cours de conduite redeviendront obligatoires, 10 ans après qu'on eut cessé de les exiger.

L'entrée en vigueur des nouvelles dispositions dépendra de la collaboration des partis d'opposition à l'Assemblée nationale, a déclaré M. Desharnais à La Presse, hier. Le gouvernement souhaite que les nouvelles mesures de sécurité routière soient adoptées avant l'ajournement des travaux parlementaires, en décembre.

(La Presse)





Quoi, 0,05ml?

Une contravention dès qu'on dépasse le taux d'alcoolémie de 0,05mg/100ml, ça vous paraît exagéré? En fait, en comparaison avec bon nombre de pays d'Europe, le Québec continue de faire montre d'une clémence certaine.

En France, la limite absolue est à 0,05mg. La Suède a fixé la sienne à 0,02mg, et l'Europe entière se prépare à l'imiter dès 2010, fait observer Jean-Marie De Koninck, président-fondateur d'Opération Nez Rouge.

Que représente le 0,05ml qui nous vaudra bientôt une contravention et une suspension de permis de conduire? Éternelle question, impossible réponse. Comme le rappelle M. De Koninck, tout dépend du poids de la personne, de son état de fatigue, de ce qu'elle boit une bière? un verre de vodka? «Il faut éviter d'être précis à ce sujet, dit-il. Mais à titre indicatif, disons que, avec une consommation, on atteint 0,02 au bout de cinq minutes. Après deux consommations, on atteint facilement 0,05.»

Au bout d'une heure, avec une seule bière dans le corps, l'alcoolémie sera vraisemblablement revenue à zéro. Mais si vous prenez sept bières en sept heures, le corps, fatigué, ne parviendra pas à répondre aussi bien, et votre alcoolémie sera élevée.

Le nombre de victimes sur les routes a beaucoup diminué depuis les années 70: il est passé d'environ 2100 décès en 1973 à 717 l'an dernier. Pour ce qui est précisément de l'alcool au volant, on est passé de 800 décès en 1978 à environ 200 ces années-ci.

Pourquoi se montrer plus sévère, alors?

Selon des données de la SAAQ, malgré ces améliorations, le nombre de décès pour 100 000 habitants est nettement plus élevé au Québec: il est de 9,6 ici, comparativement à 7,5 en France et à 6,3 en Ontario.

(La Presse)

Radars photo

L'opposition toujours aussi vive

Les entreprises qui exploitent de gros parcs de véhicules, comme les transporteurs de marchandises, les compagnies d'autobus, les locateurs de voitures et les propriétaires de taxis, sont déjà prêtes à monter aux barricades pour empêcher l'implantation des radars photo au Québec.

Malgré plusieurs rencontres avec la ministre Boulet et les contre-propositions qui lui ont été présentées par certaines des entreprises concernées au cours des derniers mois, le président de l'influente Association du camionnage du Québec (ACQ), Marc Cadieux, affichait ouvertement son hostilité envers les projets de loi annoncés quand La Presse l'a joint hier.

«L'ACQ, ainsi que d'autres associations qui regroupent des propriétaires de flottes commerciales, ont appuyé le rapport de la Table québécoise de la sécurité routière de M. De Koninck, parce que nous pensions qu'il y avait moyen d'aménager la loi pour que les entreprises ne soient pas obligées d'assumer le coût des infractions de leurs clients ou de leurs employés. Mais à l'heure actuelle, ni le ministère des Transports, ni le cabinet de la ministre ne peuvent confirmer que le projet de loi va tenir compte des suggestions qu'on a faites à la ministre.»

Gestion des contraventions

Les entreprises qui exploitent des parcs de véhicules craignent d'avoir à gérer les dizaines de contraventions qui seront émises au nom des propriétaires de ces véhicules, et non de ceux qui les conduisent.

À titre d'exemple, explique M. Cadieux, comment une entreprise de location de véhicules de promenade comme Budget pourra-t-elle récupérer le montant des amendes, quand elle recevra par la poste des billets d'infraction pour des gestes commis plusieurs semaines auparavant par un client?

Une entreprise de camionnage pourra-t-elle soustraire de la paie d'un chauffeur le montant de l'amende qu'il a eue en roulant dans une zone de cinémomètres? Sera-t-elle forcée d'obtenir un aveu de la part d'un employé pour qu'il paie cette amende, ou sera-t-elle forcée d'assumer ces coûts, parce que le véhicule est immatriculé à son nom?

«Le MTQ et la SAAQ veulent nous faire croire au caractère dissuasif des radars photo en affirmant que les zones de surveillance vont être annoncées d'avance, ce qui va forcer les conducteurs à ralentir avant de se faire prendre, dit M. Cadieux.

«Le problème, c'est qu'il n'y a pas de caractère dissuasif à cette mesure si on sait qu'on ne la paiera pas, cette amende.»

(La Presse)



Au service de l'enfance du Saguenay–Lac-St-Jean

La campagne de fonds rapporte

60 000$

qui seront distribués aux œuvres du **KIWANIS**

Club Kiwanis de Chicoutimi

STAG - POMMES 2007



Mme Martine Châteauneuf, responsable de la campagne de fonds 2007, M. Martin Lamontagne, responsable des oeuvres du Club Kiwanis et M. Richard Létourneau, président du club, remercient tous les membres du club pour leur dévouement.



Les membres du Club Kiwanis de Chicoutimi représentés ici par une partie des membres, remercient tous ceux qui de près ou de loin ont contribué à la réussite de cette soirée incluant ceux qui se sont procurés les billets ainsi qu'à nos commanditaires.

Merci à nos précieux commanditaires:

- Luminaires Expert
- Matelas Lion d'Or
- Piscines Soleil Plus
- Équipements Villeneuve
- Pneus et Mécanique Potvin
- Musique Avant-Tout
- Canadian Tire (Chicoutimi)
- Boulangerie Chicoutimi-Nord
- La Fromagerie Boivin
- Marché Richelieu (Robert Blackburn)

00714269

Meurtre d'un policier de la GRC

L'accusé nerveux pour sa 1ère comparution

IQALUIT - Au moins huit policiers de la Gendarmerie royale du Canada se trouvaient dans la foule qui s'est entassée dans un tribunal d'Iqaluit, vendredi, pour assister à la première comparution de l'homme accusé d'avoir assassiné le constable Doug Scott.

Pingoatuk (Ping) Kolola, un homme de 37 ans, s'est tenu debout, menottes aux poings, pendant que la juge Alexina Kubulu faisait lecture du chef d'accusation de meurtre au premier degré. Il a hoché poliment de la tête quand on lui a demandé s'il comprenait les accusations, tandis que deux policiers la GRC montaient la garde à proximité. M. Kolola a paru calme mais nerveux, pendant qu'il discutait à voix basse avec l'avocat de l'aide juridique qui le représentait pendant sa comparution. Des membres de sa famille se trouvaient aussi dans le public.

M. Kolola a été envoyé au centre correctionnel de Baffin jusqu'à sa prochaine comparution, le 4 décembre, et il devrait s'être trouvé un avocat d'ici ce moment.

M. Kolola s'est rendu aux policiers quelques heures après la mort du constable Scott. La GRC affirme que ce dernier a été abattu avant même d'avoir pu descendre de son véhicule, au moment où il répondait à un appel pour ivresse au volant.

Le commissaire de la GRC, William Elliott, devrait bientôt se rendre à Iqaluit pour y rencontrer des membres de la communauté et des policiers.

M. Scott est devenu le deuxième policier de la GRC à être abattu dans le Nord canadien au cours du dernier mois, dans le cadre de l'exercice de ses fonctions.

Le 6 octobre, le constable Christopher Worden a été tué à Hay River, dans les Territoires-du-Nord-Ouest. Un homme de 23 ans, Emrah Bulatci, est accusé de meurtre prémédité.

Le Parti libéral du Canada s'est de nouveau inquiété, vendredi, de l'envoi de jeunes policiers sans expérience dans des coins reculés. «Les jeunes policiers doivent aller partout, mais ils devraient être protégés adéquatement, a dit le porte-parole libéral en matière de sécurité publique, Ujjal Dosanjh. Peut-être (la GRC) devrait-elle mettre en place des équipes obligatoires de deux personnes. Si les constables Worden et Scott avaient été accompagnés, ils seraient peut-être encore en vie.»

(La Presse Canadienne)

Sentence de Conrad Black

Délai requis par les avocats

CHICAGO - Les avocats de Conrad Black demandent au tribunal de reporter le prononcé de sa sentence, prévu à la fin du mois. Ils affirment qu'ils ont besoin d'une «brève prolongation» afin de préparer leurs objections au rapport présentenciel du gouvernement.

Le prononcé de la sentence est prévu le 30 novembre.

Black, qui déjà été à la tête d'un des conglomérats médiatiques les plus importants du monde, a été reconnu coupable de fraude et d'entrave à la justice.

Lundi, il a échoué dans sa tentative pour obtenir un nouveau procès fédéral, ce qui a ouvert la voie au prononcé de sa sentence. Cela signifie aussi que la seule option dont il dispose désormais pour contester sa condamnation est de se pourvoir en appel une fois qu'il connaîtra sa sentence. Ses avocats soutiennent qu'ils ont besoin d'un délai supplémentaire pour déposer leurs objections au rapport présentenciel, qui doit lui-même être déposé mardi. Ils souhaitent aussi que le prononcé de la sentence soit reporté.

Pour justifier cette demande de délai, Black soutient qu'un nouvel avocat de son équipe, Jeffrey Steinback, a besoin de plus de temps pour consulter le rapport présentenciel, notamment parce qu'il n'a pas participé au procès.

Les avocats de la défense souhaitent ainsi avoir jusqu'au 27 novembre pour déposer leurs objections et affirment que la sentence pourrait être rendue 21 jours après le dépôt du rapport.

Si cette demande est acceptée, Black et ses trois coaccusés connaîtraient leur sentence à la mi-décembre.

(La Presse Canadienne)

Couleurs prêtes à emporter!

Seaux de 18,5 litres prémélangés de latex coquille d'oeuf :
Beige ivoire, Café suisse, Blanc européen.
La bonne couleur. La bonne peinture. Le bon prix.



Latex d'intérieur coquille d'oeuf
Ultra-opaque, peu odorante
Nettoyage facile, lavable.
58,84 chac.
TOUS LES JOURS
N° 1237705, 1237712, 1237719

N'oubliez pas les boiseries!
Prenez un contenant de 3,7 litres de peinture Cover Plus semi-brillante.
16,84 chac.
TOUS LES JOURS
N° 1210888

00717287

*Non disponibles dans tous les magasins Wal-Mart. Visitez le magasin Wal-Mart participant de votre quartier pour plus de détails. Jusqu'à épuisement des stocks. Articles et prix pour le marché canadien seulement. Prix en vigueur jusqu'au 10 décembre 2007.

WAL★MART ICI

LA JOURNÉE S'ANNONCE EXCELLENTE
POUR PENSER À MOI.

Tracez votre avenir financier. Connaissez vos options.



Gilbert Delisle
418 549-5161 poste 252
gilbert.delisle@sunlife.com
255, rue Racine Est, bureau 200
Chicoutimi (Québec) G7H 7L2

Financière Sun Life

00717009

Conseiller en sécurité financière et conseiller en assurance et rentes collectives, Distribution Financière Sun Life (Canada) inc.[1], cabinet de services financiers - Représentant en épargne collective, Placements Financière Sun Life (Canada) inc.[1], cabinet de courtage en épargne collective - [1]Filiales de la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie

lotoquebec.com lotoquebec.com lotoquebec.com

EN BONI!

Ce soir 37 millions

LOTTO 6/49 25 ANS

18 ans +

Ça change pas le monde, sauf que...

00717676

lotoquebec.com lotoquebec.com lotoquebec.com lotoq

Détenu mort en prison

La famille réclame 275 000 $

SERGE LEMELIN
slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La famille d'un détenu dépressif de la prison de Chicoutimi qui est décédé deux jours après sa pendaison dans une cellule réclame 275 000 $ des autorités carcérales.

Leur avocat, Me Éric Le Bel, a inscrit hier une requête introductive d'instance au nom de la mère, la grand-mère et le frère de Janic Simard, décédé le 14 avril 2005.

D'après le document déposé au greffe de la Cour supérieure, le passé suicidaire et psychiatrique de Janic Simard était bien connu des autorités du Centre de détention de Chicoutimi qui auraient dû exercer une meilleure surveillance.

La famille soutient que le détenu ne se serait pas suicidé si les autorités avaient correctement et respectueusement appliqué les directives et les prescriptions du protocole d'intervention en prévention du suicide, applicables à de tels cas.

La famille allègue que le détenu a souffert de la pendaison et qu'il a été maintenu artificiellement en vie pendant deux jours avant qu'il décède des suites de son geste.

Chaque membre de la famille réclame la somme de 75 000 $ pour leurs souffrances et leur chagrin ainsi qu'une somme de 50 000 $ à titre de dommages exemplaires. La procédure justifie cette somme additionnelle par ce qu'elle allègue être de la grossière négligence de la part des autorités du Centre de détention de Chicoutimi et de la mauvaise foi de sa part à cause de son refus de répondre aux demandes répétées faites par la mère afin d'obtenir le rapport d'enquête et tous les autres documents pertinents au décès de son fils.

La procédure sera présentable le 10 décembre prochain au Palais de justice de Chicoutimi.

Janic Simard était un dangereux récidiviste qui avait, entres autres, été condamné à 28 mois de prison pour extorsion auprès de jeunes gens de Sainte-Monique de-Honfleur, son village natal, en les battant. Pendant sa libération conditionnelle découlant d'une sentence précédente, il avait battu un jeune à coups de pied, lui fracturant le nez afin de lui soutirer 2000 $.

En juin 2005, la Cour supérieure avait accordé 75 000 $ aux membres de la famille d'un détenu tué à coups d'haltères par un prévenu déclaré plus tard non criminellement responsables de ses actes.

La Cour supérieure avait retenu que le prévenu, non évalué par les autorités, avait été placé avec les détenus malgré un règlement restreignant cette pratique et qu'elles ne s'étaient pas soucié de nombreux avertissements concernant la santé mentale du prévenu. ❑

Accusé d'homicide involontaire

Me Dumont démissionne

CHICOUTIMI (SL) - L'avocat Luc Dumont, accusé de trafic de cocaïne et d'homicide involontaire sur une prostituée de Chicoutimi, a démissionné du tableau de l'ordre du Barreau des avocats du Québec. Il évite ainsi une éventuelle destitution par le syndic advenant un plaidoyer de culpabilité.

En début de semaine, il a aussi choisi de renoncer à la possibilité d'être jugé par un jury de 12 personnes et a fait le choix d'un juge seul de la Cour du Québec, ce qui a pour effet d'accélérer les procédures en prévision d'un règlement ou d'un procès.

Ces deux événements rapprochés laissent présager que les procédures judiciaires entrent dans leur phase finale, influencées par l'évolution des discussions entre son avocat, Me Michel Boudreault, et les procureurs de la Couronne.

Peu après son arrestation le 30 mars 2006 en rapport avec la mort par surdose de cocaïne de Nadia Caron, âgée de 22 ans, l'avocat de 34 ans et son bureau avaient rompu leurs liens d'affaires; toutefois celui-ci continuait, en théorie, à détenir un droit de pratique.

Luc Dumont a été détenu préventivement pendant les 12 jours qui ont suivi son arrestation, puis a été remis en liberté afin de suivre une cure de désintoxication d'une durée de 40 jours et résider sous conditions chez ses parents. ❑

NOUVEAU 4353, ch. St-Benoît, Jonquière
• 547-4153 • 547-5055
FROMAGERIE BLACKBURN
Ouvert 7 jours
Sur semaine: de 10 h à 17 h
Samedi et dimanche: de 9 h à 17 h
Goûtez nos spécialités:
• Le Mont-Jacob
• Le Napoléon
• Le Valida
• Le Blackburn
• Le Cabouron
Fromage en grain
frais et savoureux
Fait de lait frais à 100 %
Disponible le samedi et dimanche dès 9 h
00716307

ROLEX

Depuis 1969
Fernand Racine inc.
Dépositaire exclusif pour l'Est du Québec
745, 5e Rue, Shawinigan (819) 537-9644
00717557

DÉCOUVRIR
une relève pour votre entreprise
"Vous êtes un dirigeant d'entreprise engagé dans votre communauté et tourné vers l'avenir?
Je vous invite à aider un jeune à découvrir un métier, à éveiller ses ambitions et à réaliser un rêve.
En offrant des stages DÉCOUVRIR dans votre entreprise à des jeunes de moins de 25 ans sans emploi, vous créez des liens avec une relève, tout en soutenant l'intégration sociale des jeunes.
Le gouvernement et les entreprises doivent partager cette responsabilité d'aider les jeunes à prendre la place qui leur revient dans la société.
À nous d'y voir!"
— Sam Hamad
Ministre de l'Emploi et de la Solidarité sociale
Pour plus de renseignements sur les stages en entreprise DÉCOUVRIR, vous pouvez vous adresser à votre centre local d'emploi ou téléphoner à l'un des numéros suivants :
1 888 643-4721 (sans frais)
418 643-4721 (région de Québec)
www.emploiquebec.net/entreprises
Emploi Québec
00717739

Le Darfour toujours souffrant et pauvre

Mia Farrow demande au Canada d'agir

MONTRÉAL - Le Canada et le reste du monde occidental ont fait défaut de manière «déplorable» au peuple du Darfour, a déclaré, vendredi, l'actrice Mia Farrow.

Mme Farrow a rappelé l'engagement du Canada envers les opérations de maintien de la paix, avant d'ajouter que la communauté internationale s'attend à voir le Canada répondre aux appels à l'aide.

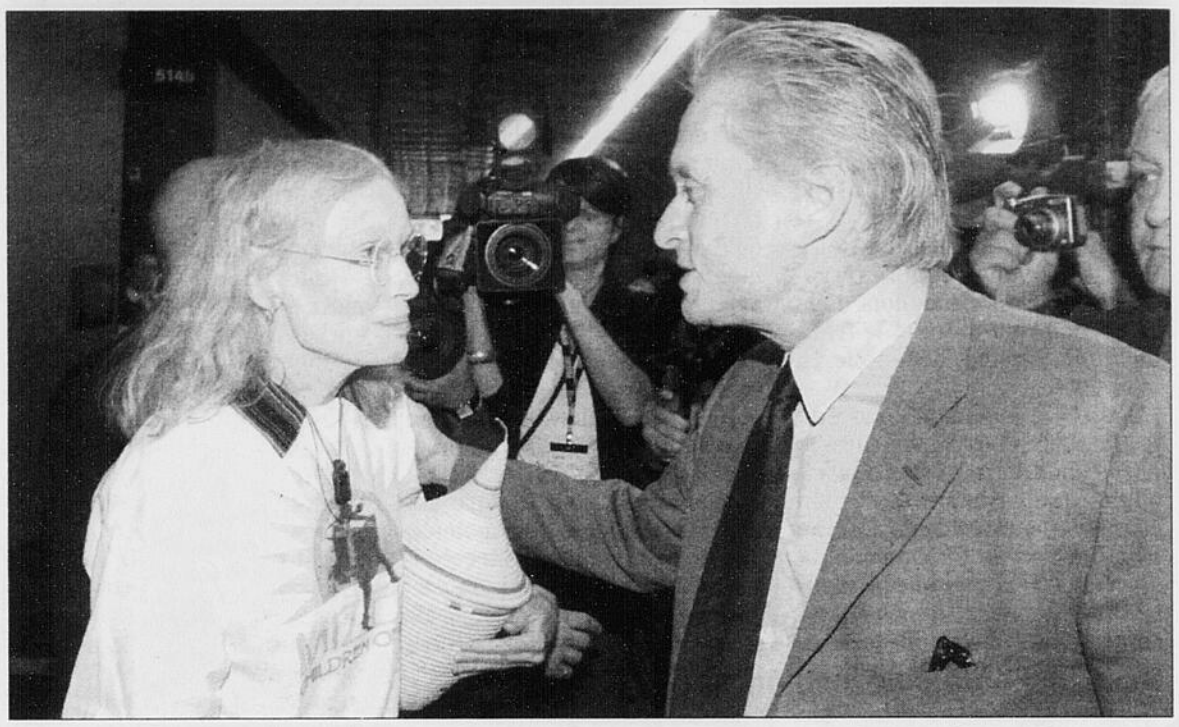
«Le Canada est resté silencieux, a dit Mia Farrow aux journalistes, après son allocution dans le cadre du Sommet du millénaire, une rencontre qui cherche des pistes de solution pour promouvoir la paix et lutter contre la pauvreté. Où es-tu, Canada?»

L'actrice, qui est une ambassadrice itinérante des Nations unies, a demandé aux politiciens canadiens, et à ceux du reste de la planète, d'agir.

«Peut-être Stephen Harper n'a-t-il pas agi comme il aurait dû, a-t-elle déclaré au sujet du premier ministre canadien. Il n'est pas seul. Tous les pays du monde ont fait défaut au peuple du Darfour.»

À Ottawa, Stephen Harper a soutenu qu'il était «tout à fait faux» de dire que le Canada néglige le Darfour.

M. Harper a souligné que ses prédécesseurs et lui-même avaient exprimé leurs inquiétudes devant la situation, et que le Canada est l'un des principaux pays qui ont apporté une aide financière et technique à cette région tourmentée du Soudan et à la mission de l'Union africaine. Il a aussi insisté sur les pressions qu'il a faites en faveur du déploiement d'une force mixte impliquant des casques bleus de l'ONU et des soldats de l'Union africaine.



PARTICIPANTS - Mia Farrow trouve déplorable le manque de gestes concrets posés par la communauté internationale au Darfour, une région du Soudan. Mme Farrow est ici accompagnée de l'acteur Michael Douglas, également participant au Sommet du millénaire.

(Photo PC)

Le premier ministre Harper reconnaît toutefois qu'il pourrait être possible de faire encore plus.

«Est-ce que le monde fait tout ce qu'il peut faire? Je ne suis pas certain, a-t-il déclaré lors d'une conférence de presse à Ottawa. Mais nous travaillons avec nos alliés pour aider la population améliorer la situation. Ce n'est pas une situation simple, c'est une situation qui cause des problèmes, même pour nos alliés beaucoup plus puissants que nous. Mais nous travaillons avec la communauté internationale pour améliorer la situation et c'est une crise sérieuse.»

Les Nations unies estiment que quelque 200 000 personnes ont perdu la vie lors de combats interethniques au Darfour, une région du Soudan. Quelque 2,5 millions de personnes auraient aussi fui vers les camps de réfugiés, où les violences se poursuivent.

Mme Farrow trouve «déplorable» le manque de gestes concrets posés par la communauté internationale. Les nombreuses résolutions adoptées par l'ONU n'y ont rien changé, a-t-elle dit, avant d'accuser la Chine d'être en bonne partie responsable de la situation, en raison des contrats qu'ont ses compagnies énergétiques au Soudan. La Chine «finance» le génocide au Darfour, a-t-elle ensuite lancé, avant d'encourager le public à utiliser les prochains Jeux olympiques, qui auront lieu à Pékin, pour inciter le géant asiatique à renoncer à ses liens avec le Soudan.

Les autres participants au Sommet comprennent l'évêque et lauréat du prix Nobel de la paix, Desmond Tutu, l'acteur Michael Douglas et l'ancien premier ministre Paul Martin.

M. Martin a rappelé aux délégués que si le Canada et les Canadiens font beaucoup pour soulager la pauvreté à l'étranger, peu d'efforts sont consacrés au pays pour remédier aux conditions dignes du Tiers-Monde qui affligent plusieurs communautés autochtones.

Les autochtones canadiens, a-t-il rappelé, sont deux fois plus susceptibles de vivre dans la pauvreté, ont le taux d'infection au sida le plus élevé et ont une espérance de vie plus courte. «La condition des communautés autochtones au Canada est une honte nationale», a dit M. Martin. Pour sa part, Michael Douglas a déclaré avant son discours qu'il est facile d'être découragé par tous les problèmes auxquels est confronté le monde, mais que les gens semblent prêts à se mobiliser.

Mme Farrow a conclu en rappelant que le découragement est le pire ennemi. «Nous devons agir et inciter nos gouvernement à agir», a-t-elle lancé aux délégués.

(Presse Canadienne)

CONCOURS
Le grand concours
du guide des vins
« La Sélection Chartier 2008 »

Du 3 novembre 2007 au 31 décembre 2007, *La Sélection Chartier 2008* vous offre la chance de gagner l'un des quatre prestigieux prix suivants :

LE PRIX HÔTELIER Un séjour de deux nuitées pour deux personnes dans la suite présidentielle de l'Hôtel Quintessence, à Mont-Tremblant. Le prix comprend deux soupers et deux petits déjeuners. Vin de glace et fruits frais offerts à l'arrivée, champagne et délice surprise servis à la chambre la deuxième soirée. Deux peignoirs seront offerts aux gagnants, gracieuseté de l'Hôtel Quintessence, le tout d'une valeur de 4 500 $.

LE PRIX SOIRÉE GASTRONOMIQUE Un souper gastronomique pour douze personnes où le menu sera concocté par le chef Fred Ouimet. Le prix d'une valeur de 2 000 $ inclut les vins, le service et les taxes, gracieuseté du restaurant Confusion Tapas du Monde, à Montréal.

LE PRIX PARTENAIRE Un cellier d'appartement de couleur acajou à porte vitrée d'une capacité de 100 bouteilles, gracieuseté de la boutique Vinum Design, d'une valeur de 1 395 $.

LE PRIX CONNAISSEUR Une collection complète de verres de marque Schott Zwiesel série Carat, soit un ensemble de quarante-huit verres et une carafe Pollux d'une capacité de 750 ml. Le prix d'une valeur de 1 200 $ est une gracieuseté des boutiques Vin et Passion.



Ce concours est organisé avec la participation de nos commanditaires.

CONFUSION TAPAS DU MONDE · Vin Passion · Le Quotidien · Rythme FM Le Rythme du Québec · Quintessence Resort Hotel Spa & Restaurant Tremblant sur le Lac · Vinum design www.vinumdesign.com · cyberpresse.ca

Question : Combien de nouveaux vins propose l'édition 2008 de *La Sélection Chartier*?

A) 1 500 nouveaux vins B) 1 000 nouveaux vins

Réponse :

Remplissez et envoyez à :
Les Éditions La Presse
C. P. 11618, Succursale Centre-ville, Montréal (Québec) H3C 5W5

Les Éditions LA PRESSE

Nom : Prénom :
Adresse : App. :
Ville : Code postal :
Tél. bur. : ( ) Rés. : ( )
Adresse électronique :

- Le concours commence le 3 novembre 2007 et se termine le 31 décembre 2007 à 23h59.
- Ce concours s'adresse aux personnes âgées de 18 ans et plus.
- Les fac-similés ne sont pas acceptés.
- Valeur totale des prix : 9 095 $.
- Règlements disponibles aux *Éditions La Presse*.
- Le tirage aura lieu le 7 janvier 2008.

00717170

VIVEZ LA MAGIE DE
HOLLYWOOD

moncinema.ca

Courez la chance de
GAGNER
un voyage magique
pour 2 personnes à
HOLLYWOOD

00717598

tous les détails sur moncinema.ca

en collaboration avec VOYAGESAPRIXFOU.COM

Succession de Jean Charest

Les prétendants rongent leur frein

DENIS LESSARD
ANALYSE

Votre enfance est finie quand vous réalisez que vos héros des soirées de lutte, Édouard Carpentier et Tarzan-la-bottine-Taylor, s'entendent comme larrons en foire. Après les savates sauvages et les savantes «clés de bras japonaises», ils s'attablaient ensemble devant une Dow.

Les politiciens ne sont pas différents. Il n'est pas rare de voir un député de l'opposition s'entretenir bien amicalement avec le ministre qu'il vient de blâmer au Salon bleu.

Mais le ministre Philippe Couillard et ses deux critiques, l'adéquiste Éric Caire et le péquiste Bernard Drainville, sont, eux, réellement en guerre. Le strident péquiste, surtout, a trouvé la jugulaire du chirurgien, lequel est de moins en moins flegmatique. Des salles de traitement transformées en entrepôts, des urgences qui débordent jusque dans la chapelle de l'hôpital... Comme des coups de bistouri, les questions que martèle jour après jour l'ancien journaliste entament chaque fois un peu plus la crédibilité du ministre, exaspéré d'être toujours dans le même siège plus de quatre ans après son entrée en politique.

En juillet dernier, Philippe Couillard a fracassé le record de longévité de Marc-Yvan Côté à la Santé, avec ses quatre ans et quatre mois. Après les dernières élections, Jean Charest l'avait personnellement rencontré pour l'implorer de rester à ce poste. Il y a un an, convaincu d'être muté à d'autres fonctions, il avait dit adieu à ses hauts fonctionnaires au party des Fêtes. Contrit, il leur souhaitera à nouveau joyeux Noël dans quelques semaines. On lui a confié la responsabilité de la région de Québec, le nouveau dada d'un ministre qui, à regret, vient de ranger ses cannes à pêche.

La remontée des libéraux dans les deux sondages récents de CROP et de Léger Marketing a été, littéralement, un bol d'oxygène pour Jean Charest, qui commençait à suffoquer. La pression sur le chef libéral a subitement diminué, mais il sait très bien qu'il marche sur des oeufs, surveillé de près par des prétendants au trône dans son propre gouvernement. À cause de cette embellie dans les sondages, la semaine dernière, Jean Charest a remisé dans ses cartons un petit remaniement ministériel. Le plan de match était simple: grossir l'équipe de deux ou quatre ministres en conservant la parité hommes-femmes.

Plusieurs ministres, dont Raymond Bachand, Benoît Pelletier et Michelle Courchesne, ont des cartes de visite qui ressemblent à des listes d'épicerie, tant leurs responsabilités sont nombreuses. On aurait confié des responsabilités économiques à Pierre Arcand et à Nicole Ménard, histoire de décharger M. Bachand.

On songeait aussi à réintégrer Lise Thériault et un anglophone, probablement Lawrence Bergman, évincés tous deux lors de la formation du gouvernement, en avril dernier. Avec une remontée dans les sondages, Jean Charest a décidé de garder ces munitions pour plus tard et prévenu ses stratèges, lors d'une réunion à Montréal, le 2 novembre, de tout mettre sur la glace.

Changer l'équipe aurait aussi accru le mécontentement de nombreux députés libéraux qui estiment que leur heure de gloire doit arriver. Pas question de jouer à la chaise musicale, toutefois. Philippe Couillard n'aurait pas accepté de rester de garde à la Santé alors que des collègues bougeaient.

Avant ces sondages rassurants, la fébrilité était palpable dans l'équipe de Jean Charest. En août, le chef de cabinet de Jean Charest, Stéphane Bertrand, avait même convoqué le jeune ministre des Ressources naturelles, Claude Béchard, pour le rappeler à l'ordre sans ménagement. À la veille du congrès annuel des jeunes libéraux, qui avait lieu dans sa circonscription à la mi-août, Béchard multipliait les coups de fils aux présidents de circonscription partout au Québec, parlant d'avenir avec un air entendu.

Inquiet, le nouveau lieutenant de M. Charest, le député défait Karl Blackburn, avait demandé des comptes au cabinet de Béchard. «C'est vrai que vous avez fait faire des t-shirts Béchard 2008?»

«Non, c'est plutôt Béchard: leadership 2008!», lui avait-on répliqué, frondeur.

À la clôture du congrès jeunesse, Jean Charest avait fait dire à Claude Béchard qu'on ne souhaitait pas sa présence à la conférence de presse de clôture, une gifle sans précédent. Normalement, le ministre hôte du congrès est invité à participer à la conférence de clôture. L'ambitieux ministre des Ressources naturelles se tient à carreau, maintenant, mais il attend encore sa chance.

D'autres prétendants se profilent dans les coulisses. Cette semaine, Raymond Bachand a rappelé à un parquet d'hommes d'affaires qu'il y a déjà deux ans qu'il a fait le saut comme candidat libéral dans Outremont. Il avait été très proche du PQ jusqu'alors, mais publiquement, jeudi, il renvoyait plutôt aux années 60 sa complicité avec le parti de René Lévesque.

Il ne fait pas dans la dentelle pour frapper ses anciens amis. Il accuse même le PQ d'avoir voulu «enlever le droit de vote» aux immigrés, alors que le projet de loi de Pauline Marois parle plutôt du droit d'être élu. Un lapsus, admet-il facilement toutefois il avait en tête une déclaration de Pierre Curzi, qui avait indiqué que la question du retrait du droit de vote avait été considérée puis écartée par les stratèges péquistes.

Pas plus que Couillard ou Béchard, Raymond Bachand n'a enclenché de campagne ouverte. Mais il fait toutes les annonces de subventions possibles, même en Tourisme, une autre de ses nombreuses responsabilités.

D'autres aussi rongent leur frein. Benoît Pelletier, qui rêve encore des Relations internationales, est un candidat probable même si son portefeuille des Affaires intergouvernementales n'a pas permis à ce représentant de l'Outaouais de multiplier les appuis dans le parti. Pierre Paradis, aussi, tient ses fidèles sur le qui vive et multiplie les coups de fil en région.

Après deux bonnes semaines à l'Assemblée nationale, des sondages favorables, Jean Charest peut souffler un peu. Jusqu'aux Fêtes, «si Dieu le veut», comme disait Édouard Carpentier.

Votre enfant ou votre ado n'aime pas son corps?



Procurez-vous le tout dernier livre de Dre Nadia

Offert en librairie

00716935

Ne manquez pas
Dre Nadia, psychologue à domicile
Mercredi au vendredi à 16 h 30
Rediffusion : Samedi à 10 h
canal vie
Ça fait partie de ma vie

CSST

Information publique

Amendes émises par la CSST dans le cadre de l'application du plan sécurité des machines

Cette publication vise à rappeler l'importance de la prévention des accidents du travail attribuables aux machines, conformément à la Loi sur la santé et la sécurité du travail (LSST).

Région du Saguenay–Lac-Saint-Jean

Personnes déclarées coupables d'une infraction en vertu de l'article 236 de la LSST :

Employeur :
Planchers St-Louis inc.
3590, rue de l'Énergie
Jonquière (Québec) G7X 9H3
Date de l'infraction : 7 novembre 2006
Lieu de l'infraction : 120, rue Industrielle à Saint-Louis-de-Blandford
Montant de l'amende : 850,00 $
L'employeur n'a pas mis en place les protecteurs d'une machine ou mis en fonction ses dispositifs de protection, avant sa mise en marche.

Employeur :
Bétons préfabriqués Trans-Canada inc.
890, rue des Pins Ouest
Alma (Québec) G8B 7R3
Date de l'infraction : 27 avril 2006
Lieu de l'infraction : 454, rang de l'Église à Saint-Eugène-de-Grantham
Montant de l'amende : 675,00 $
L'employeur n'a pas mis en place les protecteurs d'une machine ou mis en fonction ses dispositifs de protection, avant sa mise en marche.

Employeur :
9004-4744 Québec inc.
(Boulangerie La Maysonnée)
343, 8e Avenue
Dolbeau-Mistassini (Québec) G8L 3E9
Date de l'infraction : 11 juillet 2006
Lieu de l'infraction : 343, 8e Avenue à Dolbeau-Mistassini
Montant de l'amende : 500,00 $
L'employeur n'a pas muni d'un protecteur ou d'un dispositif de protection une machine ayant une zone dangereuse accessible.

Employeur :
Probyn Power Services inc.
140, rue de la Cogénération
Chapais (Québec) G0W 1H0
Date de l'infraction : 21 août 2006
Lieu de l'infraction : 140, de la Cogénération à Chapais
Montant de l'amende : 500,00 $
L'employeur n'a pas muni d'un protecteur ou d'un dispositif de protection une machine ayant une zone dangereuse accessible.

Employeur :
91449082 Québec inc.
(Aménagement J.M.C.)
290, rue Sainte-Cécile Est
Alma (Québec) G8B 3S4
Date de l'infraction : 31 août 2006
Lieu de l'infraction : Camp 11 au km 40 sur le chemin de la Coopérative Petit Paris
Montant de l'amende : 500,00 $
L'employeur n'a pas mis en place le protecteur d'une machine avant son utilisation.

Employeur :
Probyn Power Services inc.
140, rue de la Cogénération
Chapais (Québec) G0W 1H0
Date de l'infraction : 5 décembre 2006
Lieu de l'infraction : 140, de la Cogénération à Chapais
Montant de l'amende : 500,00 $
L'employeur n'a pas muni d'un protecteur ou d'un dispositif de protection une machine ayant une zone dangereuse accessible.

Employeur :
Gestion MAJ inc.
2042, boulevard Saint-Jean-Baptiste
Chicoutimi (Québec) G7H 7V2
Date de l'infraction : 2 février 2007
Lieu de l'infraction : 2042, boulevard Saint-Jean-Baptiste à Saguenay
Montant de l'amende : 500,00 $
L'employeur n'a pas muni d'un protecteur ou d'un dispositif de protection une machine ayant une zone dangereuse accessible.

La prévention, j'y travaille !

00717510

Harper et le Sénat

Réforme ou abolition?

OTTAWA — Le gouvernement conservateur ramène sur le tapis son projet de réforme du Sénat, au moment où le premier ministre Stephen Harper réfléchit à l'abolition pure et simple de la chambre haute.

Le gouvernement a fait savoir que, lors de la reprise des travaux de la Chambre des communes mardi, il représentera deux lois de réforme du Sénat qui ne sont allées nulle part lors de la dernière session parlementaire.

Le Nouveau Parti démocratique devrait présenter au même moment un motion demandant que les prochaines élections générales servent aussi de référendum sur l'abolition du Sénat. M. Harper a fortement laissé entendre que son parti pourrait appuyer cette motion, qui pourrait toutefois être retardée.

Le premier ministre semble espérer que l'éventualité d'un référendum sur l'abolition poussera le Parti libéral à accepter, à contre-coeur, les réformes proposées.

M. Harper a profité d'un discours, plus tôt cette semaine à Vancouver, pour répéter que la réforme du Sénat demeure au sommet de ses priorités, tout en prévenant qu'en l'absence d'une réforme, il pourrait être contraint de conclure que l'abolition est la seule solution.

Les réformes proposées par M. Harper sont modestes et graduelles. Une loi imposerait une limite de huit ans aux mandats des sénateurs, qui peuvent actuellement rester en poste pendant 45 ans, jusqu'à leur retraite obligatoire à 75 ans.

L'autre loi mettrait en place un processus d'élection des sénateurs.

On ne sait pas si les deux lois seront identiques à celles présentées précédemment, ou si elles auront été modifiées légèrement.

Le chef libéral, Stéphane Dion, a déjà indiqué que les provinces pourraient accepter une limite au mandat des sénateurs, si celui-ci était de 12 ou 15 ans plutôt que de huit. Plusieurs provinces, dont l'Ontario et le Québec, prétendent toutefois qu'un tel changement ne peut survenir sans l'accord provincial, et la Cour suprême pourrait devoir se prononcer.

(Presse Canadienne)

Stéphane Dion le promet

Moins de gens dans

- 3,4 millions de Canadiens qui vivent actuellement dans la pauvreté
- 788 000 enfants en subissent les conséquences



PREMIÈRE ÉTAPE - Il s'agit de la première étape d'une «guerre à la pauvreté sans précédent dans l'histoire du Canada», a déclaré M. Dion lors d'un discours à Toronto.

(Archives)

TORONTO — Au moins un million de Canadiens ignorés par les conservateurs fédéraux seront libérés de la pauvreté en moins de cinq ans si les libéraux forment le prochain gouvernement, a affirmé vendredi le chef libéral Stéphane Dion.

Il s'agit de la première étape d'une «guerre à la pauvreté sans précédent dans l'histoire du Canada», a déclaré M. Dion lors d'un discours à Toronto, entouré de plusieurs de ses collègues libéraux.

«En tant que Canadien, j'en suis embarrassé», a lancé M. Dion au sujet du nombre de personnes vivant dans la pauvreté au Canada.

«En tant que libéral, je ne peux pas l'accepter. Et en tant que premier ministre, je vais corriger cela.»

En vertu de l'ambitieux programme, les libéraux réduiraient de 30 pour cent les quelque 3,4 millions de Canadiens qui vivent actuellement dans la pauvreté en moins de cinq ans, et élimineraient la pauvreté chez la moitié des 788 000 enfants qui en souffrent au cours de la même période.

Pauvreté des enfants

«Pour les enfants, la pauvreté consiste à prétendre avoir oublié son lunch et avoir peur de dire à votre mère que vous avez besoin de souliers de course pour le gym», a estimé M. Dion lors d'un discours à saveur électorale.

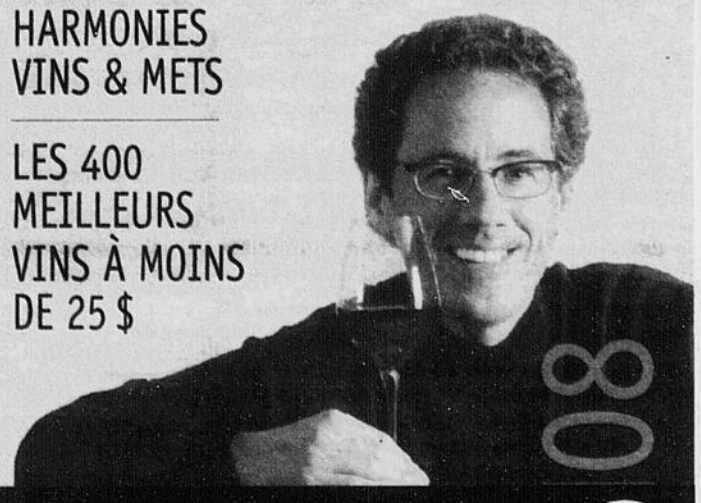
« Monsieur Harmonie! Ce petit génie des alliances propose toujours des harmonies songées entre les mets et les vins. »

Robert Beauchemin, *La Presse*

1500 NOUVEAUX VINS

2500 HARMONIES VINS & METS

LES 400 MEILLEURS VINS À MOINS DE 25 $



LA SÉLECTION CHARTIER 2008

www.francoischartier.ca

Les Éditions LA PRESSE

Offert en librairie

0071718B

Acquizition.biz

1400 COMMERCES ET ENTREPRISES À VENDRE
DE 50 000$ À 15 000 000$

Accompagnement professionnel
Aucuns frais de commission
Efficacité démontrée

APPELEZ DÈS MAINTENANT
1 866 499 0334

Desjardins Centres financiers aux entreprises
BCF Avocats, agents de brevets et marques
CA Comptables agréés du Québec
Raymond Chabot Grant Thornton

00717340

www.acquizition.biz

la misère

«Cela les oblige à être malades à chaque sortie de classe et à répondre 'désolé, je ne peux pas y aller' à chaque invitation d'ami à une fête d'anniversaire.»

Pour atteindre ses objectifs, M. Dion augmenterait de façon significative la contribution du gouvernement fédéral, en haussant les avantages fiscaux pour les revenus des travailleurs, en permettant aux familles des travailleurs de profiter de crédits pour les enfants, même s'ils ne paient pas d'impôts et en étendant la portée de la prestation fiscale canadienne pour enfants.

Les libéraux augmenteraient aussi le supplément de revenu garanti des personnes âgées à faible revenu et respecteraient les promesses de l'Accord de Kelowna avec les autochtones.

Le coût non défini

Stéphane Dion n'a cependant pas précisé combien coûterait son plan.

Les conservateurs ont rapidement accusé M. Dion d'établir de nouveaux objectifs qui ne seront jamais atteints.

«Il n'a pas réussi à présenter un plan précis, détaillé et crédible. Sans parler des coûts, un plan pour éradiquer la pauvreté n'est que paroles en l'air», a affirmé la ministre des Ressources humaines et du développement social, Monte Solberg.

«Mais nous avons déjà vu ça par le passé. M. Dion établit ses cibles pour réduire la pauvreté comme il a établi ses cibles pour atteindre les objectifs de Kyoto; des cibles qui n'ont jamais été atteintes parce qu'elles n'étaient composées que de bonnes intentions.»

Le Nouveau Parti démocratique a émis des critiques semblables, ajoutant que le gouvernement libéral précédent n'avait pas réussi à éliminer la pauvreté chez les enfants avant 2000, comme il l'avait pourtant promis, malgré ses excédents budgétaires consécutifs de plusieurs milliards de dollars.

(Presse Canadienne)

Assurance-emploi

Bloc et NPD critiquent le mutisme de Dion

OTTAWA — La journée même où le chef libéral prononçait un discours sur son plan de lutte à la pauvreté, le Bloc québécois et le Nouveau Parti démocratique (NPD) l'ont vertement critiqué pour son refus de participer à un front commun en faveur d'un projet de loi d'un député qui bonifierait les prestations d'assurance-emploi.

Dans une lettre adressée au premier ministre Stephen Harper et dévoilée vendredi, les chefs du Bloc et du NPD pressent le gouvernement d'accorder la recommandation royale au projet de loi C-269 pour permettre le vote final sur la mesure. Comme il s'agit d'un projet de loi d'un député qui entraîne des dépenses de la part du gouvernement, la mesure doit obtenir le feu vert du gouvernement avant d'être mise aux voix en troisième lecture.

Or, si les libéraux ont donné leur appui à toutes les étapes précédentes, les choses semblent avoir changé sans explication. Malgré des conversations et plusieurs démarches de la part du bureau du chef du Bloc Gilles Duceppe, la signature de M. Dion est absente au bas de la lettre.

«Je ne comprends pas, surtout qu'il lance son programme sur la pauvreté aujourd'hui, a fait valoir M. Duceppe en entrevue. Il devrait s'apercevoir que s'il y a des enfants pauvres, c'est qu'il y a des parents pauvres.»

Pour le chef du NPD, Jack Layton, le revirement des libéraux est «inacceptable».

«D'oublier cette question primordiale, l'une des causes de la pauvreté qu'on voit maintenant, c'est triste», a souligné M. Layton, lors d'un entretien téléphonique.

Au bureau de M. Dion, on a expliqué le revirement en disant que le chef libéral reconnaissait l'injustice de certains éléments de l'assurance-emploi mais préférait proposer ses propres mesures pour améliorer ce programme.

Le chef néo-démocrate a tenu à rappeler que ce sont les libéraux, lorsqu'ils étaient au pouvoir, qui ont resserré les règles d'accessibilité au programme d'assurance-emploi.

Le projet de loi C-269, s'il était adopté, ferait entre autres passer les prestations de 55 à 60 pour cent du salaire. Il contribuerait également à faire disparaître le fameux «trou noir», en portant à 50 semaines la durée maximale des prestations.

Malgré l'absence du Parti libéral dans ce front commun, M. Duceppe espère que le premier ministre Harper réalisera l'importance du projet de loi pour les chômeurs et travailleurs saisonniers. Le chef bloquiste note que, avec les surplus budgétaires dégagés au cours des dernières années, «le gouvernement a les moyens» de venir en aide à ceux et celles qui ont perdu leur emploi.

La crise qui accable le secteur forestier et manufacturier est «exactement l'occasion où on aurait besoin d'un système d'assurance-emploi efficace pour les gens», indique de plus M. Layton, qui dit avoir l'intention de presser le gouvernement sur le sujet.

(Presse Canadienne)



Le «reporter du peuple»

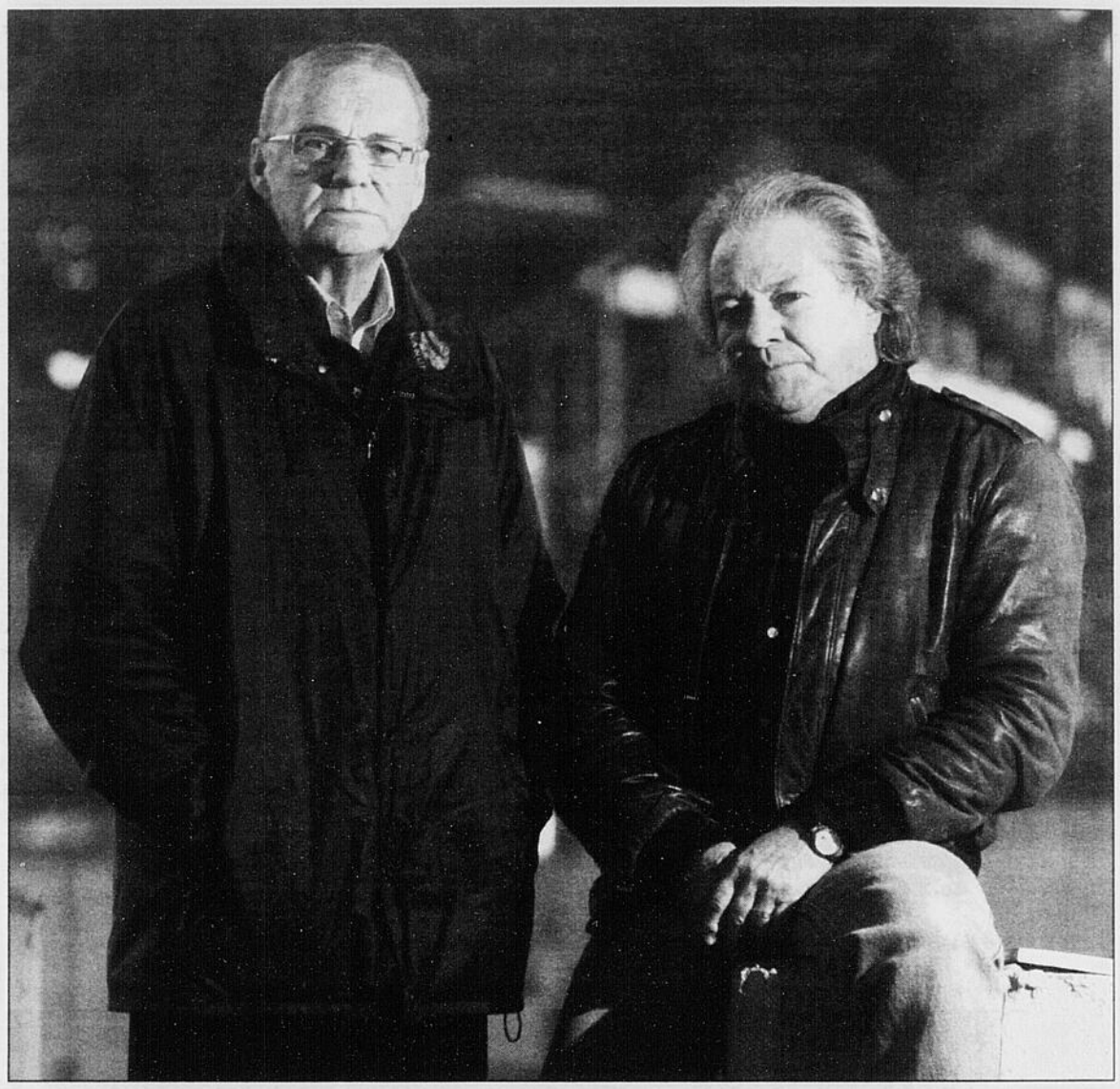
Claude Poirier a maintenant sa biographie

Claude Poirier doit son succès de journaliste à l'image qu'il projette dans son quotidien: ni héros ni Don Quichotte, mais un homme d'une grande authenticité dont l'unique passion est la chronique judiciaire.

«Claude, c'est le reporter du peuple, il ne cherche à plaire à personne. C'est pourquoi il est si populaire», affirme Bernard Tétrault, rédacteur en chef d'Allô Police jusqu'à sa fermeture en juillet 2004.

Vieux routard du métier, Tétrault affirme avoir accepté de rédiger la biographie de Poirier parce que le public ne sait rien de sa vie, même s'il est un des journalistes les plus connus au Québec. «Claude ne parle jamais de sa vie privée. Même pour moi, qui le connais depuis plus de 40 ans, il restait un mystère. Imagine! Jusqu'à ce qu'il se raconte pour le livre, j'ignorais qu'il était remarié depuis 10 ans», s'exclame l'ancien patron de l'hebdomadaire consacré aux affaires criminelles.

À sa grande surprise, il ne lui a fallu qu'une trentaine de rencontres avec Poirier pour en arriver à pondre un bouquin de 215 pages, sous le titre évocateur «Claude Poirier, sur la corde raide», un ouvrage axé davantage sur la vie personnelle que sur les nombreux faits d'armes archimédiatisés du chroniqueur de 69 ans.



LE BIOGRAPHE ET SON SUJET - Bernard Tétreault (à droite) a écrit la biographie de Claude Poirier parce que le public ne sait rien de sa vie, même s'il est un des journalistes les plus connus au Québec.

(Photo La Presse)

On y apprend notamment qu'il a longtemps négligé sa vie personnelle, tellement il était occupé à «courir la nouvelle» aux quatre coins de la province. Il a une «fille cachée» de 38 ans, Maryse, qui lui a donné trois petits-enfants qu'il ne voit pas assez souvent à son goût, encore une fois en raison de ses longues heures de travail. Il leur parle toutefois régulièrement au téléphone.

«En fait, je n'ai jamais été très présent pour mon entourage. C'est comme pour les sorties durant la semaine, oubliez ça! Mais je suis là pour les petites quand elles ont besoin de moi», reconnaît-il dans le livre. «Ce ne sont pas nécessairement ses exploits ou ses scoops qui m'ont toujours le plus épaté, mais sa probité et sa franchise», dit Bernard Tétrault, qui présume qu'il en va de même chez les citoyens.

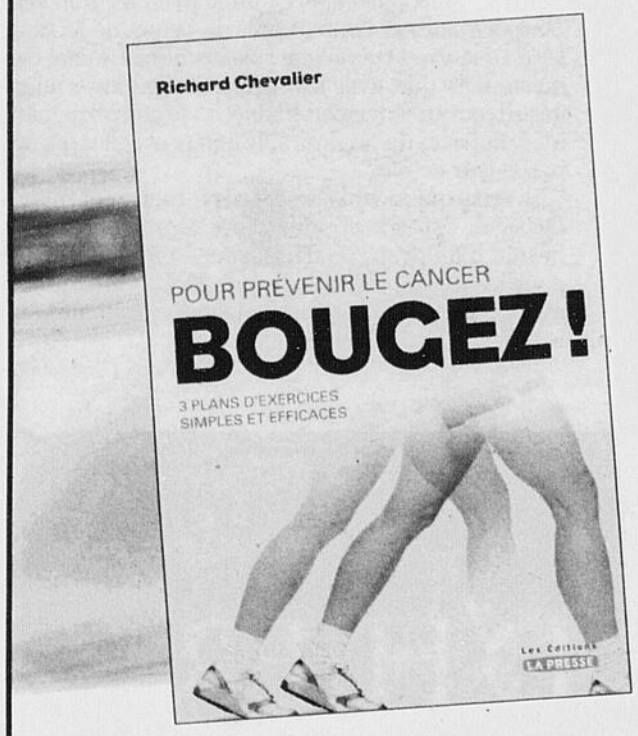
Un phénomène, une vraie machine

«Claude Poirier, c'est un phénomène. Il est parti de rien et il a eu un parcours professionnel à nul autre pareil. Il reçoit des informations de tout le monde. De la police, du milieu interlope et surtout de la population. Il a souvent été au coeur d'histoires périlleuses, il a reçu des menaces et plein de médailles de mérite. La clé de son succès, c'est d'abord sa passion du métier -il ne fait rien d'autre que travailler depuis 47 ans- mais aussi la confiance énorme qu'il inspire à son public», estime Bernard Tétrault.

«Il reçoit tellement d'appels dans une journée qu'il pourrait faire un journal à lui tout seul, tous les jours de la semaine. Il est une vraie machine. Même ma conjointe m'a déjà dit que c'est lui qu'elle appellerait si elle était mal prise un jour», enchaîne le journaliste chevronné, qui servait de «plume» à Poirier du temps que les deux hommes travaillaient aux défunts Montréal-Matin et Dimanche-Matin.

Maintenant qu'il le connaît mieux, il croit qu'il apprendra la retraite de Poirier seulement le matin où celui-ci n'entrera pas au boulot.

(La Presse)



UN LIVRE POUR
S'INFORMER, SE MOTIVER ... ET PASSER À L'ACTION !

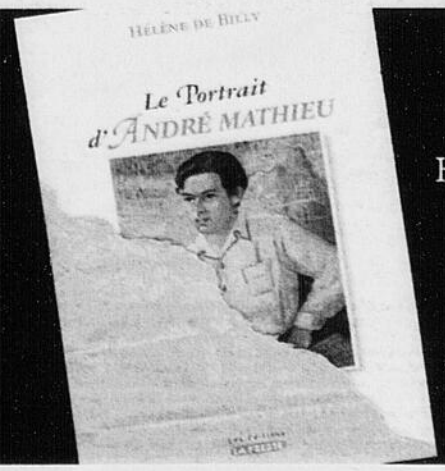
PRÉVENEZ PLUSIEURS TYPES DE CANCER GRÂCE À L'EXERCICE. DES PROGRAMMES SIMPLES ET SURTOUT EFFICACES POUR BOUGER.

Disponible dès maintenant en librairie

Les Éditions LA PRESSE

00717814

Un roman inspiré de la vie du pianiste-compositeur québécois André Mathieu.



Avec ce thriller romantique, Hélène de Billy propulse la saga d'André Mathieu dans le domaine de la fiction.

Disponible dès maintenant en librairie

Les Éditions LA PRESSE

00717596

PARTEZ GAGNANT !



FORD ESCAPE

FORD FOCUS

FORD F-150

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD DÈS MAINTENANT ET PROFITEZ DE NOS MEILLEURS PRIX DE LA SAISON SUR UN GRAND CHOIX DE MODÈLES

2007 ET 2008

VISITEZ FORD.CA POUR OBTENIR VOTRE PRIME ÉLECTRONIQUE DE **1 250 $**‡

+

0 % DE FINANCEMENT À L'ACHAT*
JUSQU'À 36 MOIS SUR UN GRAND CHOIX DE MODÈLES FORD 2007 ET 2008 NEUFS.

ET

JUSQU'À 5 000 $* DE REMISE DE LIVRAISON, À L'ACHAT OU À LA LOCATION, SUR UN GRAND CHOIX DE MODÈLES FORD 2007 ET 2008 NEUFS (MODÈLES 2007, SELON LA DISPONIBILITÉ)

ET

OBTENEZ 1 %†† D'ÉCONOMIE SUR LA TPS

VISITEZ **FORD.CA**

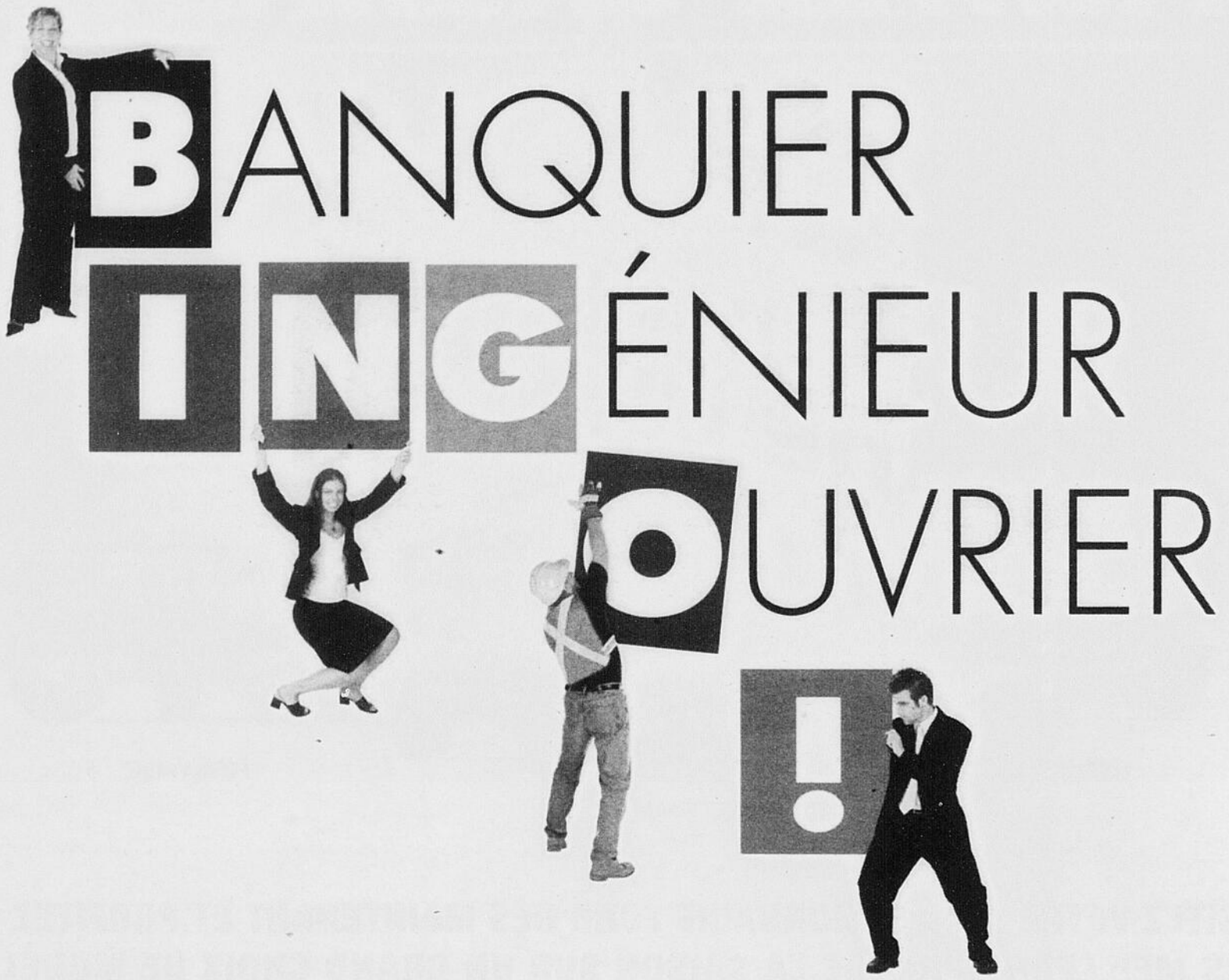
OU VOTRE CONCESSIONNAIRE FORD DÈS AUJOURD'HUI.

Ford BOUGER MIEUX

00717684

ATTENTION DIPLÔMÉS 750$ DE REMISE AUX DIPLÔMÉS

L'événement de l'année Ford est en vigueur du 3 novembre 2007 au 2 janvier 2008 chez les concessionnaires Ford Canada participants. * Le véhicule doit être commandé ou livré chez votre concessionnaire Ford/Lincoln le ou avant le 2 janvier 2008. Les offres de l'événement de l'année excluent les frais de livraison (transport) ainsi que l'immatriculation, l'assurance, l'inscription au RDPRM, les frais d'administration et toutes les taxes applicables. ‡ La prime électronique pour l'événement de l'année 2007 de Ford est en vigueur du 3 novembre 2007 au 2 janvier 2008 chez les concessionnaires Ford Canada participants. Pour obtenir votre prime électronique, inscrivez-vous à www.ford.ca ou, si vous n'avez pas accès à Internet ou d'adresse de courriel, rendez-vous chez votre concessionnaire Ford ou Lincoln. Ce certificat-prime électronique de 1 250 $ peut être échangé à l'achat ou à la location d'une sélection de modèles Ford et Lincoln neufs 2007 et 2008 (excluant les Shelby GT500 2007 et 2008, les Econoline à fourgon tronqué et à châssis nu 2007 et 2008, les châssis-cabine F-250 à F-550 2008 ainsi que les LCF et les poids moyens 2007 et 2008) livrés le ou avant le 2 janvier 2008, ou le montant peut vous être accordé sous forme de chèque émis par Ford Canada après que vous aurez pris livraison du véhicule neuf admissible. Les commandes à l'usine sont admissibles au programme de protection des encouragements. Les taxes sont redevables pour le plein montant du prix d'achat avant la déduction du montant du certificat. Le certificat ne peut être échangé qu'une seule fois et n'est pas transférable. Un seul certificat par véhicule admissible. Maximum de deux certificats par client (un pour chaque véhicule admissible). Cette offre s'adresse aux résidants du Canada seulement. †† Cette offre s'applique aux véhicules Ford 2007 et 2008 neufs livrés du 3 novembre 2007 au 31 décembre 2007 inclusivement. Ford consentira une remise de 1 % sur le prix d'achat net du véhicule (excluant tout accessoire installé ou tout service fourni par le concessionnaire), ou 1 % sur le montant des mensualités de location de novembre et de décembre 2007 (excluant tout accessoire installé ou tout service fourni par le concessionnaire), pour le véhicule admissible. Les clients dont les contrats de location ont été contractés en décembre sont admissibles à la réduction de 1 % uniquement sur le montant de la mensualité de décembre. Les clients peuvent appliquer la remise à la mise de fonds ou à la (aux) mensualité(s), ou recevoir un chèque émis par Ford Canada dans les 30 jours suivant la livraison de leur véhicule admissible. L'offre de 1 % d'économie sur la TPS ne s'applique pas pour les modèles Shelby GT500 2007 et 2008, Econoline à fourgon tronqué et à châssis-nu 2007 et 2008, châssis-cabine F-250 à F-550 2008 ainsi que LCF et poids moyens 2007 et 2008. Ces offres peuvent être jumelées à d'autres offres de Ford Canada. Le taux de financement à la location sera plus élevé que celui annoncé dans cette offre, dont l'exemple s'applique au financement à l'achat. Les offres liées à l'événement de l'année 2007 de Ford, le certificat-prime électronique ainsi que l'offre de 5 % de TPS ne peuvent être jumelées à aucune autre offre de Ford Canada y compris les offres de fidélité exclusives et les certificats d'offre particulière à la clientèle et ne s'appliquent pas à la location quotidienne, aux ventes ou à la location à l'intention des parcs et des gouvernements. Ces offres ne peuvent pas, non plus, être combinées à l'Assistance-compétitivité des prix (ACP). Ces offres, d'une durée limitée, peuvent être annulées en tout temps sans préavis. Certaines conditions peuvent s'appliquer au programme de reconnaissance des diplômés. Consultez votre concessionnaire pour tous les détails.



GO ! Vous vous inscrivez aux « Alertes emploi ».

BING ! Vous recevez un courriel dès qu'un emploi qui vous intéresse est affiché sur notre site.

BINGO ! Vous êtes recruté par l'une des entreprises les plus dynamiques au Québec.

Plus de 5 000 offres d'emploi vous attendent chaque jour.

worko **bingo!**

vancouver 2010 FOURNISSEUR OFFICIEL

workopolis.com

LE PLUS GROS SITE D'EMPLOIS AU QUÉBEC

MC 2006, COVAN.

00706008

Affaire Mulroney-Schreiber

Stephen Harper cède à la pression

KARINE FORTIN
ISABELLE RODRIGUE
LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA - Après avoir refusé pendant des semaines d'ouvrir une enquête sur la relation entre l'ancien premier ministre Brian Mulroney et l'homme d'affaires allemand Karlheinz Schreiber, les conservateurs ont finalement cédé à la pression et annoncé vendredi qu'ils nommeraient une personne «indépendante et impartiale» pour les conseiller sur la marche à suivre dans ce dossier.

La nouvelle a été confirmée par Stephen Harper lui-même, à l'occasion d'un rare point de presse à Ottawa. Le premier ministre a précisé qu'aucune des allégations de M. Schreiber n'avait été prouvée. Il a aussi rappelé que l'homme d'affaires et M. Mulroney s'affrontaient actuellement devant les tribunaux.

Les avocats du gouvernement sont toutefois d'avis que certaines déclarations faites sous serment par les parties dépassent le cadre «d'une poursuite privée entre deux personnes».

C'est notamment le cas des allégations au sujet de gestes posés par M. Mulroney pendant son mandat de premier ministre et aussi de celles qui pourraient avoir des conséquences sur la décision d'Ottawa de verser une indemnité de 2,1 millions $ à M. Mulroney en 1997.

Accord à l'amiable

Ce montant faisait partie d'un accord à l'amiable visant à mettre fin à la poursuite en diffamation entreprise par l'ancien premier ministre après que la GRC eut laissé entendre, dans une lettre, qu'il faisait l'objet d'une enquête relativement à une affaire de pots-de-vin concernant l'achat d'avions Airbus par Air Canada.

Il a depuis été révélé, cependant, qu'après avoir été premier ministre, M. Mulroney a reçu de l'homme d'affaires Karlheinz Schreiber 300 000 $ en espèces, lors d'une série de rencontres dans des chambres d'hôtel à Montréal et New York.

Ce sont ces faits nouveaux, ainsi que les déclarations faites par M. Schreiber dans des documents déposés jeudi à la Cour supérieure de l'Ontario, qui ont incité M. Harper à embaucher un avocat indépendant.

Ce conseiller dont l'identité sera révélée la semaine prochaine aura pour mandat de «faire une révision des documents, des allégations, des considérations de la loi et du fait qu'il existe déjà une poursuite sur ces événements».

«Je ne suis pas certain comment on devrait poursuivre ces allégations, mais je suis certain que le gouvernement doit agir et que le gouvernement ne peut pas décider seul», a-t-il insisté.

M. Mulroney a réagi à la nouvelle en affirmant, par voie de communiqué, qu'il avait pris acte de la décision du premier ministre et qu'il coopérera pleinement avec la personne qui sera nommée pour examiner les récentes allégations.

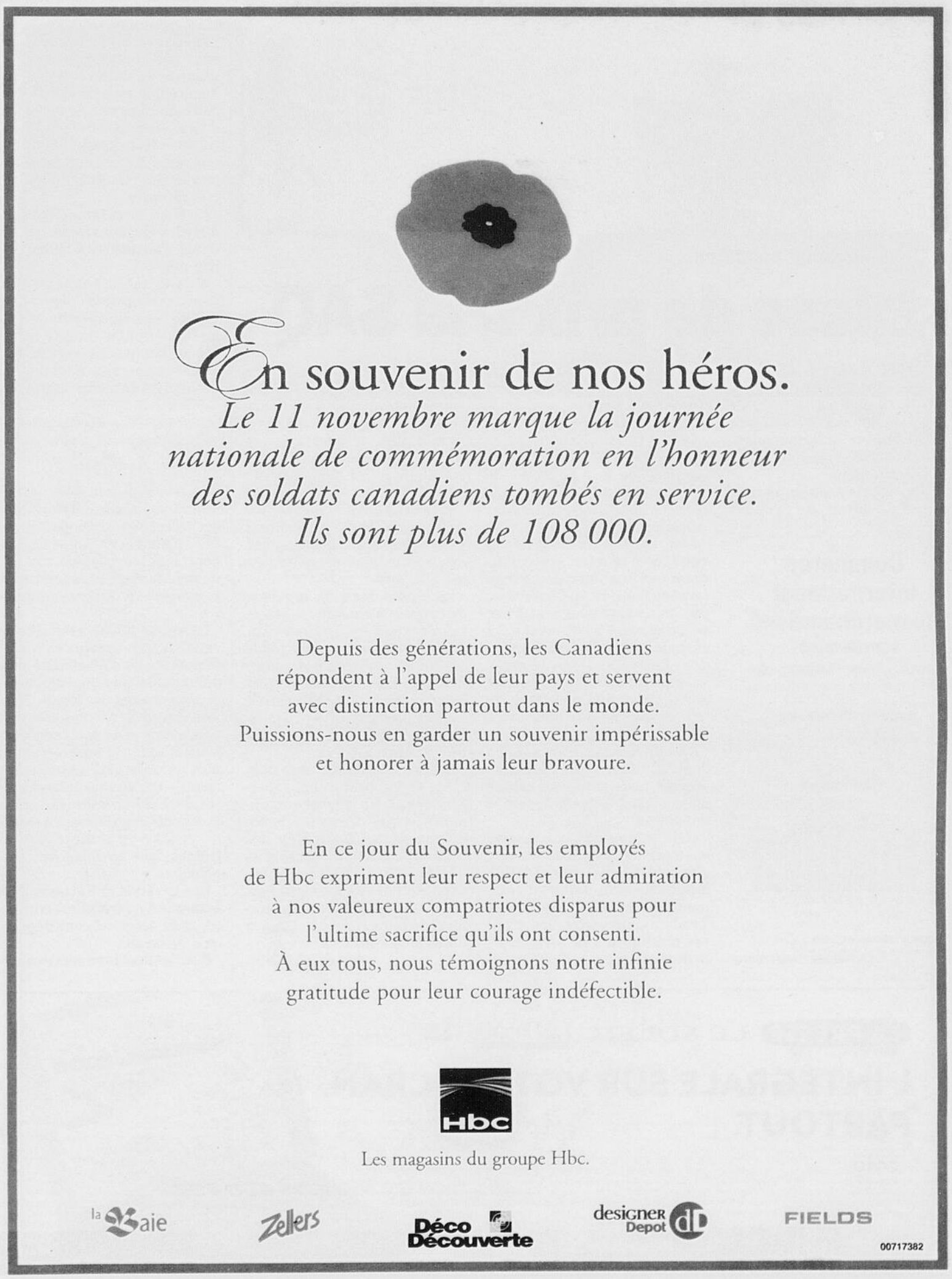
Stephen Harper dit par ailleurs avoir été très étonné d'apprendre que son nom figurait dans la déclaration sous serment de M. Schreiber. Il dit ne pas avoir discuté de l'affaire avec Brian Mulroney à l'été 2006, comme le prétend l'homme d'affaires dans cette déclaration.

Le premier ministre a assuré vendredi qu'il n'avait pas prévenu M. Mulroney de son intention d'embaucher un conseiller. Il a aussi indiqué qu'il conseillait aux membres de son gouvernement d'éviter de fréquenter l'ancien premier ministre tant que la lumière n'aura pas été faite sur les événements.

M. Harper a précisé vendredi qu'il n'excluait plus la tenue d'une enquête publique sur l'affaire qui remonte à la fin des années 1980.

Encore la semaine dernière, il affirmait pourtant qu'il ne voulait pas rouvrir toute cette affaire comme le réclamait l'opposition, surtout les libéraux.

«Ce n'est pas une avenue que je veux considérer, déclarait alors M. Harper. Et je crois que si les libéraux y pensaient à deux fois, c'est un pouvoir qu'ils préféreraient ne pas me donner.»





Vigueur du dollar canadien

Baisse de prix à la SAQ

MONTRÉAL - La Société des alcools du Québec annonce qu'elle baissera le prix de détail de 600 produits importés, à compter du 28 novembre, afin de refléter la hausse du dollar canadien.

Déjà, dans le secteur du commerce de détail, de grandes chaînes de magasins comme Zellers et Wal-Mart avaient annoncé une telle politique touchant plusieurs produits.

La société d'État précise qu'il s'agit d'une mesure d'exception à sa politique de mise en marché, à cause de la montée fulgurante du dollar canadien.

L'an dernier, la SAQ s'était engagée à ajuster systématiquement ses taux de change lorsque ceux-ci fluctuaient de plus ou moins 3 pour cent. Pour ce faire, elle avait établi 11 périodes données dans l'année, des «fenêtres». Mais, comme aucune période d'ajustement n'était prévue avant le mois de février, elle adopte donc cette mesure d'exception.

Le consommateur pourra donc bénéficier de cette baisse de prix juste avant les achats d'alcool traditionnels du temps des Fêtes.

«On ne pouvait pas ne pas essayer de redonner un peu d'argent au consommateur dû à la hausse du dollar, a commenté en entrevue Stéphanie Trudeau, directrice des affaires publiques à la SAQ. Normalement, il y a 11 fenêtres et il n'y en a pas entre la mi-novembre et le début février. On voulait que les consommateurs québécois puissent profiter le plus rapidement possible de l'appréciation importante du dollar canadien. Ça leur revient.»

Si la SAQ ne peut baisser ses prix avant le 28 novembre, c'est «pour des raisons techniques» et de manque de temps, a-t-elle noté.

La baisse des prix touchera des produits qui sont transigés en euro ou en dollar américain.

Dans le cas des produits payés en dollar américain, il s'agit d'une quatrième baisse de prix depuis le mois de mai et, dans le cas des produits payés en euro, il s'agit d'une seconde baisse, a précisé Mme Trudeau.

À titre d'exemple, une bouteille de vin californien Liberty School, un des gros vendeurs de la SAQ, qui était vendue au détail 19,70 $ en mai dernier, coûtera à compter du 28 novembre 17,35 $. Un vin espagnol Hoya de Cadenas, qui coûtait 12,50 $ en mai dernier, coûtera 11,60 $ à compter du 28 novembre.

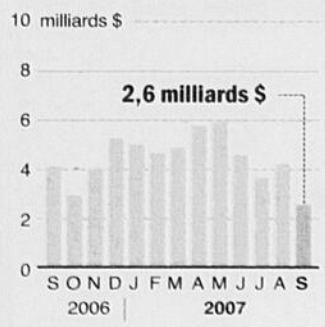
(Presse Canadienne)

Commerce international de marchandises

SEPTEMBRE 2007

EXPORTATIONS	IMPORTATIONS
37,7 milliards $	35,1 milliards $

BALANCE COMMERCIALE



SOURCE: Statistique Canada

LA PRESSE CANADIENNE

H.-Q. maintient pour sa part ses bénéfices

MONTRÉAL - Hydro-Québec maintient ses prévisions de bénéfices pour 2008, malgré la flambée du dollar canadien qui réduit la valeur de ses exportations aux États-Unis.

«Les cibles financières de bénéfices d'Hydro-Québec ne sont pas compromises par la montée du dollar», a déclaré vendredi le vice-président exécutif aux finances de la société d'État, Daniel Garant, lors d'une conférence de presse téléphonique tenue à l'occasion du dévoilement des résultats du troisième trimestre.

Le plan stratégique 2006-10 d'Hydro-Québec vise un bénéfice net d'au moins 2,5 milliards $ par année.

M. Garant a convenu que l'appréciation de la devise affectait les revenus d'Hydro en dollars américains, mais il a fait remarquer que les emprunts de l'entreprise aux États-Unis devenaient du même coup moins coûteux à rembourser. De plus, la période d'exportation intensive tire à sa fin, a-t-il noté.

Résultats

Au troisième trimestre, terminé le 30 septembre, Hydro-Québec a déclaré un bénéfice net de 217 millions $, en baisse de 45,3 pour cent par rapport aux 397 millions $ enregistrés pendant la même période de l'année dernière.

La société d'Etat a attribué ce recul à une diminution des exportations d'électricité et à une hausse des importations, principalement des États-Unis.

«Au troisième trimestre, il s'est avéré qu'il y avait des occasions d'achat la nuit —c'est la nuit qu'on achète essentiellement— qui étaient intéressantes, donc on a saisi ces occasions-là. Et puis, il y a eu un peu moins de ventes», a précisé Daniel Garant dans un entretien téléphonique.

Les revenus ont atteint 2,55 milliards $ au troisième trimestre, soit 4,4 pour cent de plus qu'il y a un an.

Pour les neuf premiers mois de 2007, le bénéfice net s'est établi à 2,28 milliards $, comparativement à 2,97 milliards $ l'année dernière. En 2006, les profits avaient été gonflés par la vente de plusieurs participations à l'étrangers pour 2,2 milliards $, des transactions qui avaient procuré un gain net total de 878 millions $ à Hydro.

En ne tenant compte que des activités poursuivies, le bénéfice d'Hydro-Québec s'est élevé à 2,26 milliards $ pour les trois premiers trimestres de 2007, en hausse de 213 millions $ (10,4 pour cent).

Explications

L'entreprise explique cette hausse par la croissance des exportations nettes d'électricité (les deux premiers trimestres avaient été particulièrement bons à cet égard), par l'effet des températures plus froides et par l'augmentation des revenus provenant des contrats particuliers conclus avec des grands clients industriels.

Pendant les neuf premiers mois de 2007, Hydro-Québec a versé 199 millions $ au gouvernement en redevances hydrauliques, un montant qui doit servir à pourvoir le Fonds des générations pour la réduction de la dette publique.

Quant à l'augmentation des tarifs entrée en vigueur en avril, elle a rapporté 75 millions $ à l'entreprise au 30 septembre.

Les audiences de la Régie de l'énergie sur les hausses demandées pour l'année prochaine auront lieu du 4 au 19 décembre.

(Presse Canadienne)

Hydro-Québec

Troisième trimestre: 2007

Bénéfice net (millions $)

2007	217
2006	397

Revenus (milliards $)

▲ **2007: 2,55** **2006:** 2,438

LA PRESSE CANADIENNE





GM Canada

L'ÉVÉNEMENT

Gagnez à souhait

TOUT LE MONDE GAGNE

Obtenez jusqu'à 10 000 $ applicable à l'achat ou à la location de votre véhicule ou gagnez une GM[1]

Cobalt LT de Chevrolet, G5 SE de Pontiac ou Astra XE de Saturn.

+

Jusqu'à 5 000 $ d'ajustement de prix sur certains modèles sélectionnés[2]

+

PAYEZ SEULEMENT 5 % DE TPS

NOUS PAYONS LA DIFFÉRENCE ! (à l'achat seulement)[3]

XM SATELLITE RADIO · OnStar · gm.ca

GÉNIE VERT

GM offre plus de véhicules écoénergiques que tout autre constructeur automobile

GM Canada

LA GARANTIE DE 160 000 KM DE GM

LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

160 000 KM 5 ANS SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR GARANTIE LIMITÉE[4] + 160 000 KM 5 ANS AVEC TRANSPORT DE COURTOISIE[4] + 160 000 KM 5 ANS AVEC ASSISTANCE ROUTIÈRE[4]

Vancouver 2010

GM Canada PARTENAIRE NATIONAL

La General Motors du Canada suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. 1. Aucune obligation d'achat. Le concours s'adresse aux résidents du Canada qui possèdent un permis de conduire et qui ont atteint l'âge de la majorité dans leur province de résidence. Le concours se termine le 10 janvier 2008. Les crédits comprennent les taxes et ne s'appliquent qu'à l'achat ou à la location de véhicules neufs de GM de l'année 2007 ou 2008 provenant des stocks d'un concessionnaire et qui sont livrés entre le 8 novembre 2007 et le 10 janvier 2008 inclusivement. Les camions poids moyen GM sont inadmissibles au concours. Les modèles suivants de l'année 2008 seront admissibles comme véhicules gagnants : berline et coupé Cobalt LT de Chevrolet (1AL69/37 1SA sans ajout), berline et coupé G5 SE de Pontiac (2AL69/37 1SA sans ajout), Astra XE 5 portes de Saturn (ZAR48 1SA sans ajout). La valeur approximative au détail des véhicules gagnants est de 20 000 $, incluant le crédit de base de 1 000 $. Des commandes à l'usine peuvent être nécessaires pour les véhicules gagnants. L'Astra de Saturn arrivera chez les concessionnaires en décembre 2007. Les chances de gagner ne sont pas les mêmes pour tous les prix. Les personnes potentiellement gagnantes doivent répondre au préalable à une question réglementaire. Exemples des probabilités applicables : un crédit de base de 1 000 $: une chance sur une; un crédit total de 1 200 $: une chance sur 30 ; un crédit total de 10 000 $: une chance sur 10 000 ; gagner un véhicule : une chance sur 20 000 (les crédits comprennent le crédit de base de 1 000 $). 2. Les taxes applicables sont comprises dans l'ajustement de prix. S'applique aux contrats de location, de financement à l'achat et d'achat des véhicules admissibles. Les véhicules non admissibles sont : Vibe 07/08, Solstice 07/08 ; Aveo/Wave (LS/LT) 08, Aveo/Wave berline/5 portes 07 (Alberta, Prairies, Atlantique, Ontario, Québec), Cobalt LS/LT/G5 de base 08, Malibu LS/1LT/2LT/LTZ/Hybrid 08, Optra 5 LT/LS/Optra familiale LS/LT 07 (Ontario), Cobalt LS/LT/G5 de base 07 (Ontario), Lucerne 08, CTS 08, HHR 07/08, Rendezvous 07, Equinox/Torrent 08, Trailblazer/Envoy (2WD) cab. classique 07, Trailblazer/Envoy/Rainier (4WD/AWD) cab. classique 07, Trailblazer/Envoy 08, Trailblazer/Envoy 07, Acadia 07/08, Buick Enclave 08, fourg. tourisme GH 07/08, fourg. utilitaire/tronquée GH 07/08, Silverado Sierra GMT800/1500/cab. classique 1SZ 07, Silverado/Sierra GMT 900 LD 08, Avalanche 08, GMT 560 2 année modèle 05/06/07, GMT 560 familiale 08 ; Saturn : Aura XE/XR 07/08, Sky 07/08, Astra 08, Outlook 2WD/4WD 07/08, Vue 4Cyl/6Cyl 07, Vue XE/XR/Redline 08. 3. La General Motors paiera la balance de la TPS applicable, soit 1% pour un total de TPS de 6%. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers qui payent comptant ou qui financent leur achat et prennent possession d'un nouveau modèle 2007 ou 2008 entre le 8 novembre et le 31 décembre 2007. GM se réserve le droit de modifier ou de mettre fin à cette offre et/ou au programme en tout ou en partie pour toute raison que ce soit et en tout temps, sans préavis. 4. Selon la première éventualité. Les camions poids moyen sont exclus. MC© 2005, COVAN. Utilisée sous licence. **Pour de plus amples renseignements ou pour obtenir le règlement du concours dans son intégralité, passez chez votre concessionnaire ou détaillant participant, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.**

00717290

40e anniversaire

Le Cégep de Jonquière honore ses pionniers

CATHERINE BERGERON
cbergeron@lequotidien.com

JONQUIÈRE - À l'occasion de son 40e anniversaire, le Cégep de Jonquière a rendu hommage vendredi soir à ses pionniers et pionnières. «Nous voulons rendre un hommage bien senti à tous ceux et celles qui ont permis à notre collège d'être ce qu'il est aujourd'hui», explique Michel Bouchard, directeur des affaires corporatives et des communications au Cégep. Plusieurs administrateurs, directeurs généraux, directeurs des études et responsables des programmes ont reçu des honneurs.

Parmi eux, deux pionniers, Pierre-Paul Troestler et Paul-Arthur Fortin, ont été soulignés. La famille de M. Troestler a recueilli les honneurs de leur aïeul décédé qui a été le deuxième directeur des études. Un buste réalisé par un de ses fils pose fièrement dans le hall du Cégep. Pour ce qui est de M. Fortin, il a été le tout premier directeur général laïc du collège.

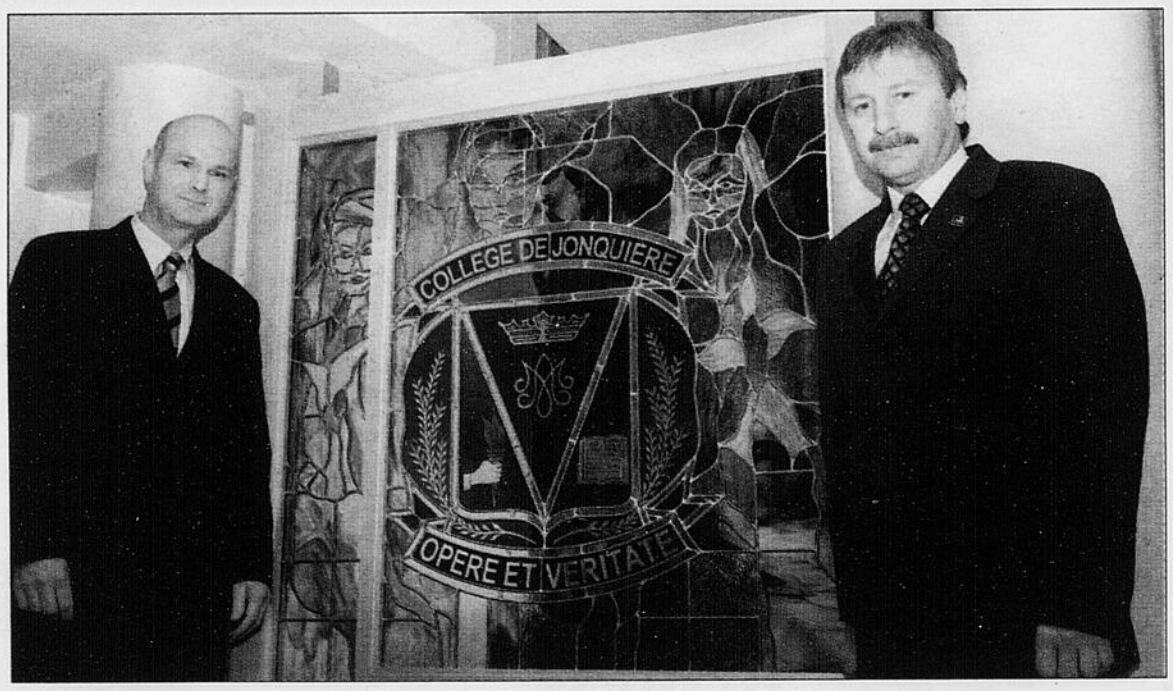
Lors de la cérémonie, la présidente du conseil d'administration, Nicole Landry, a souligné l'apport de ces bâtisseurs. «Nous rendons aujourd'hui un hommage particulier à quelques acteurs qui, dans l'ombre du travail quotidien, ont tracé la voie et apporté une plus grande accessibilité aux études supérieurs aux jeunes», précise Mme Landry. Michel Gravel, directeur général de l'établissement, a ajouté que c'est grâce à tous ces gens que le Cégep de Jonquière est une institution reconnue a travers la province. «Ces bâtisseurs ont permis au cégep d'être un carrefour de l'excellence et de l'innovation. Nous sommes très fiers de tous ces milliers de jeunes qui franchissent nos murs».

M. Gravel a également dévoilé une oeuvre réalisée par l'artiste Harold Bouchard. Il s'agit d'un vitrail représentant les armoiries du Collège classique. Il pose fièrement aux côtés de la murale de Jordi Bonnet dans le hall d'entrée du pavillon Gérard-Arguin. Après, les invités ont eu droit a une exposition de photos anciennes, ce qui suscité de vives émotions parmi les participants. Certains d'entre eux se sont reconnus. On peut même y voir Lucien Bouchard, ancien premier ministre, suivant sagement un cours. Les participants ont clos cette superbe soirée de retrouvailles par un buffet musical en très bonne compagnie. Un moment mémorable pour plusieurs. ❑



HOMMAGE - La famille de Pierre-Paul Troestler a recueilli les honneurs de leur aïeul décédé, qui a été le deuxième directeur des études.

(Photo Rocket Lavoie)



ARMOIRIES - Michel Gravel, directeur général de l'établissement, et Michel Bouchard, directeur des affaires corporatives et des communications, ont dévoilé l'oeuvre réalisée par l'artiste Harold Bouchard, un vitrail représentant les armoiries du Collège classique.

(Photo Rocket Lavoie)



Le député Gaudreault content

Pas de taxe verte aux indépendants

STÉPHANE BÉGIN
sbegin@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Le député péquiste de Jonquière, Sylvain Gaudreault se réjouit de la décision du ministre Claude Béchard de ne pas imposer la taxe verte aux pétrolières indépendantes.

Au cours des dernières semaines, le député Gaudreault s'est battu pour que le ministre des Ressources naturelles et de la Faune revienne à l'objectif initial qui était de taxer uniquement les multinationales du pétrole.

«Cela démontre que les partis d'opposition peuvent avoir une influence sur un gouvernement minoritaire. À titre de porte-parole en matière d'énergie, j'ai lancé le débat. Sur le tard, les députés de l'ADQ ont aussi décidé d'embarquer.

«Le ministre Béchard a donc annoncé qu'il ne taxerait pas injustement les pétrolières québécoises. Si le ministre avait maintenu ses intentions, sa décision aurait fait en sorte de priver des petites municipalités d'une station-service. Le ministre vient de se réveiller et c'est tant mieux», note M. Gaudreault.

Le député de Jonquière a défendu le fait que les multinationales de l'essence vont refiler une partie de la taxe verte aux pétrolières indépendantes.

«En bout de ligne, ce sont les automobilistes qui vont payer. Les multinationales verront bien à l'intégrer au prix à la pompe.

«Et pour les petites pétrolières, ce sera la même chose. Elles vont payer cette taxe verte en s'approvisionnant auprès d'une multinationale, mais il aurait été injuste et dangereux que le gouvernement du Québec aille leur chercher aussi une part de la taxe verte. Plusieurs villages auraient définitivement perdu leur seule station-service», de conclure Sylvain Gaudreault. ❑

MIEUX CONSOMMER

On a tous la même prise de position : l'économie d'énergie.

De nombreux détaillants, fabricants et associations professionnelles contribuent à rendre l'information et les produits économiseurs d'énergie plus facilement accessibles à la clientèle résidentielle. De cette façon, ils permettent à l'ensemble de la population québécoise de bénéficier de tous les avantages reliés à l'économie d'énergie. Hydro-Québec est heureuse de pouvoir compter sur leur collaboration.

L'efficacité énergétique, c'est un défi collectif.

Détaillants d'électroménagers ENERGY STAR®

Accent · meubles bigras · Bois Vert Meubles · meubles Marchand · Brault & Martineau · Brick · Corbeil Électroménagers · domon · Denis Riel · expert Électroménagers tellement plus! · Future Shop · gagnon Frères La belle vie! · Germain Larivière Ça vaut le déplacement · JCPerreault · Lefebvre · Levesque Électroménagers · Léon · Real Levasseur · Lions · Machabée · Ethier · Multi Meubles · Robert Leduc · Sears La belle vie à bon prix · Setlakwe · Signature Bachand · Sleep Shop Meubles Larry Sheay Ltée · Les Spécialistes · Tanguay

Détaillants de produits économiseurs d'énergie

ICE · BMR Groupe Canac ou centre de la rénovation · Canac-Marquis Grenier · Canadian Tire · Club Piscine · Co-op Quincaillerie Matériaux · Groupe Gaston Côté · Home Depot · Home hardware · La Ferté Centre de rénovation · Lumen · Maître piscinier · Matériaux à bas prix · Matério · Nedco · Patrick Morin Le centre de la rénovation · Réno Dépôt · RONA · Unimat

Fabricants de produits économiseurs d'énergie

aube technologies · Convectair · Covertech · Bâtiment et Construction · DuraBright · Dura-Ace · eclipse · Ex Aequo · Ferblanterie Daoust · GE · globe · Greenlite · Groupe Isolofoam · Honeywell · Imperial Manufacturing Group · Interbath Ondine · Intermatic · Jeld-Wen Portes et fenêtres · JW · Leviton · Luminus · Mulco · Nobo · Ouellet · Owens Corning Mieux vivre grâce à l'innovation · Philips · ProLux · Rainbow Par / By : Rodam International Inc. · RCR International Inc. · Standard · Sunbeam · stelpro · Strata · Sylvania · UPM · waterpik · Woods Industries (Canada) Inc.

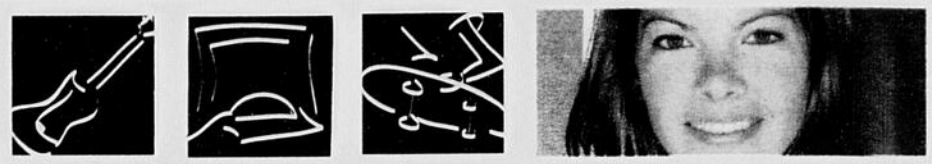
Associations professionnelles

APCHQ Association provinciale des constructeurs d'habitations du Québec inc. · La corporation des maîtres électriciens du Québec www.cmeq.org · La Garantie des maîtres bâtisseurs · Qualité Habitation

Hydro Québec

00717283

ADOS



MÉLISSA VIAU - mviau@lequotidien.com

Gardez l'œil... Spectral
00711429

Hugo Lapointe

La réalité des pères d'aujourd'hui



HUGO - Hugo Lapointe s'est d'abord fait connaître comme un chanteur fêtard savourant la vie de célibataire endurci. Voici maintenant qu'il chante avec un cœur de père assagi.

Par le biais de sa musique, Hugo Lapointe avoue pouvoir s'exprimer et s'éclater. Ses albums sont imprégnés par son vécu et son mode de vie. Comme plusieurs chanteurs, son rôle de papa vient lui donner une bonne dose d'inspiration...

On a d'abord connu Hugo Lapointe, en 2004, alors qu'il sortait son premier album « Célibataire ». Présenté comme étant le petit frère d'Éric Lapointe, Hugo se démarque alors par ses chansons de fêtard et de célibataire endurci. Avec son deuxième album, « La Trentaine », sorti au début de l'an 2007, on constate que bien des choses ont changé dans la vie de cet artiste, auteur, compositeur et interprète. C'est en partie son cœur de père assagi qui l'inspire. Sa chanson « Deux jours et demi » représente bien la situation vécue par les jeunes pères d'aujourd'hui. Contraint à voir son enfant quelques jours par semaine, on perçoit son ennui, ce qui explique les mots qu'il chante.

Hugo Lapointe sait toucher les Québécois! Sa réalité, bien harmonisée, s'installe dans notre mémoire pour former la trame sonore de nos souvenirs.

La Cendrillon d'hier à aujourd'hui

Au milieu des années 1900, la mère de famille devait se dévouer à son mari, entretenir la maison et s'occuper de la marmaille. La religion catholique pesait fort dans le mode de vie des Québécois. Aujourd'hui, les engagements font peur. On veut être libre. L'amour dérive.

De séparations en divorces, on vit des échecs amoureux. Malgré tout, le conte de Cendrillon reste toujours aussi populaire. Qui ne cherche pas le prince charmant et l'amour éternel?

Le conte de Cendrillon revit dans les bals de finissants. J'ai l'impression d'être la seule fille qui ne rêve pas de mariage et de robe blanche. Quand j'étais petite, l'histoire de Cendrillon m'angoissait! J'avais peur qu'un prince charmant me sépare de mes parents et m'enferme dans son beau château J'ai même failli ne pas me rendre à mon bal de finissants à cause de ce conte épeurant.

Je ne crois pas qu'un dénouement à la Cendrillon soit souhaitable dans notre réalité. Je ne parle pas du mariage et des enfants, mais de ce rêve de vivre dans l'ombre de quelqu'un. Nous devrions rêver d'être reconnus pour ce que nous sommes et non pour la personne avec qui nous vivons. La Cendrillon d'aujourd'hui porte peut-être le nom de groupie!

MÉLISSA

CONCOURS «J'AI VU **KAÏN**»

Le 24 novembre au **Théâtre du Palais Municipal**

5 privilégiés auront accès VIP

KAÏN
Les saisons s'tassent

- Une paire de billets
- CD Les saisons s'tassent
- Rencontre avec les membres du groupe

TIRAGES AU SORT JEUDI 15 NOVEMBRE 11 h

RÉSERVATION: 1-888-873-3333

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Âge: _____
Tél.: _____

Faire parvenir à:
Concours J'ai vu Kaïn a/s Le Quotidien,
1051, boul. Talbot, Chicoutimi QC G7H 5C1

Album en magasin

En primeur au Saguenay, Marie-Luce Béland en 1re partie

PASSEPARTOUT Le Quotidien LE PROGRÈS du dimanche Théâtre du Palais

00716557

Gardez l'œil... Spectral

SURVEILLEZ NOTRE SNOW BAZAR AU

Centre de Ski MONT BÉLU
Ville de La Baie

SAMEDI ET DIMANCHE PROCHAINS LE 17 ET 18 NOVEMBRE DE 9 H À 17 H

APPORTEZ VOS ÉQUIPEMENTS USAGÉS LES JEUDI ET VENDREDI 15 ET 16 NOVEMBRE DE 13 H À 21 H

Gardez l'œil...
www.spectralsports.com
Spectral
376, rue Racine Est, Chicoutimi
543-6830

SPECTRAL FILLES / 543-9309
343, rue Racine, Chicoutimi

JONQUIÈRE / 547-2687
2401, St-Dominique

ALMA / 668-2005
400, rue Sacré-Coeur

CARREFOUR ST-FÉLICIEN
679-4555

00712560

SAMEDI À LA TÉLÉ

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

10 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Glurp... 91328	Galac-tik... 41869	W.I.T.C.H. 98519	Spirou... 25107	Lassie 12768	Deuxième Chance 532126		L'Épice-rie 88565	Téléjour-nal 41805	Facture 29923	Cinéma / UN HOMME PARMI LES LOUPS (3) avec Charles Martin Smith, Brian Dennehy 99861				Passion Sports 104671				5 sur 5 81039	
TQS	Pub 482120		Vision... 516768	Pub 249584	RPM 948478		...plein air 981403	Les Boles 982132	Cinéma / L'ENJEU (5) avec Keanu Reeves, Diane Lane 312519				Cinéma / GODZILLA 2000 (6) avec Takehiro Murata, Naomi Nishida 528478			Tarzan 819107	Sulky 911519	...mijote 273861	Journal 822671	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00) 970010				Michel Jasmin / Chloé Sainte-Marie 39774		Vlog 32774	...mar-che 33403	Le TVA Midi 54565	Via TVA 74861	Pub 57126	Shopping TVA 201478		Pub 510958		Cinéma / LE MONDE PERDU: JURASSIC PARK (4) avec Jeff Goldblum, Julianne Moore 355923				
TQc	Dora... 55836	Diego 54107	Bob... 41687	Sam-Sam 74403	Gudule 18381	Zombie... 67671	Mission... 47294	Les écoliers de Plumfield 827671		Malcolm 85519	Curieux Bégin 73774		La vie en vert 31010	Il va y avoir du sport 22107			National Geographic / Le mur de la mort 34774		Atomes et Neurones / Superstructures 41497	
VOX	Communiqués (7h00)				Contact Affaires		Vox Cité Saguenay		Cercle de presse		La Chasse	Vox Cité Lac St-Jean		4 minutes topo	Coup de coeur	Le 9,5	Garde aux chiens	L'Emis-sion	Vox Cité Saguenay	

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 14855	...devant la télé 85297	La Fureur 91854		Le moment de vérité 18294		Dre Grey, leçons d'anatomie 91818		Le Téléjournal 91364	Zone doc / L'incroyable histoire des machines à pluie 187039		Cinéma / L'OUEST SAUVAGE (4) avec Kevin Costner 2365403	
TQS	Drôle, Drôle, Drôle 829584	Loft Story 810836	Cinéma / LA GRANDE ARNAQUE (5) avec Owen Wilson, Sara Foster 943923				Cinéma / TUER BILL, VOL. 2 (3) avec Uma Thurman, David Carradine 59436749					Le Journal (23h45) 9331671	Loft Story (00h15) 6201492
CJPM	Le TVA 18 heures 3565	Cinéma / LA LIGUE DES GENTLEMEN EXTRAORDINAIRES (5) avec Sean Connery, Naseeruddin Shah 5900720					Cinéma / HELLBOY (4) avec Ron Perlman, John Hurt (20h45) 80519294					Le TVA 10107	Cinéma 55076430
TQc	Macaroni tout garni 74213	Le Rallye Mùvmédia 65565	Les Francs-tireurs 85942		Planète bleue / La lynx, félin en danger 67590		Belle et Bum / Sylvain Cossette, Antoine Gratton, Marie Plourde 31687			Cinéma / TROIS COULEURS: BLEU (2) avec Juliette Binoche, Benoît Régent 2855855 / La vie en vert (00h15) 9892275			
TV5	Questions... (17h55) 40010519	Journal FR2 992039	Le 3950 / Dieudonné, Richard Martineau, Sophie Durocher 603768		Le Show raisonnable - Juste pour rire 785316		Festiblues 2007 / Nanette Workman, France D'Amour, Kim Richardson 979213			Caméra Café 1205045	TV5 Le Journal 204359	On n'est pas couché 425519	
CANAL D	Drôle de monde 9460316	Fou! Fou! Fou! 9388768	100 Farces 9557300	Cabaret de l'humour 9377652	Drôle de monde 8921039		Les Arnaqueurs 3477403	Parco detective privé 6432923	Expéditions d'enfer / La caverne du courage 8000590		Webdreams 3859251		J'ai survécu 8679140
RDI	La Semaine verte 1944687		Le Journal RDI 3019768	Terres arctiques 1696300	Une heure sur terre 6582039		Le Téléjournal 2206774	Enquête 3258584		La Facture 5953132	Le Téléjournal 2218519	Terres arctiques 6085010	Le Journal RDI 6461966
RDS	Festival forestier (17h45) 54890316	Sports 30 671300	Hockey / Penguins - Flyers 707045					Académie de hockey 733749	Sports 30 196774	30 Images / seconde 506774	Motocross de Montréal 2007 585584		
VIE	Debbie rénove 6540316		Décore ta vie 4253107	Airoldi pour une sortie 9113720	Bye-bye maison! 4262855	Manon... 4347590	On a échangé nos mères 3500958		Super Nanny 3503045		Dépendance maudite 9407478		Cinéma / LES SEULS... 7768411
SERIES+	New York 911 716687		Porté disparu 825331		Whistler 915381		L.A. Enquêtes prioritaires 425395		Bones 275872		L'Escouade 352300		Porté disparu 429121
Z	Le banc d'essai du peuple 206010	Équipé pour rouler 393590	Monstres mécaniques 520949		Mélinda, entre deux mondes 924039		Surnaturel 625313		Cinéma / TUEUR DU FUTUR (5) avec Karen Allen, Chris Mulkey 379045				Star Trek: Enterprise 438879
HISTORIA	Docu-fiction / Waterloo le destin de Napoléon 6037300		Sept merveilles du monde industriel 7580958		Soldats 7493478		The Unit: commando d'élite 7406942		Cinéma / JOSEY WALES, HORS-LA-LOI (4) avec Clint Eastwood, Dan George 5693923				
ÉVASION	Hakuna Matata 60294		Soif de voyage 53120	Univers Casino 50671	Soleil tout inclus / Cuba / Holguin 47774		Les Grands Aventuriers / Équateur 54010		Inspiration / Arlette Couture 64497		Pilot Guides / Mexique 61590		Hakuna Matata 902409
CBJET	Saturday Report 2671	Hockey Tonight 3923	Hockey / Rangers - Maple Leafs 240132						Hockey / Oilers - Flames 896855				
TSN	2007 NASCAR Busch Series / Arizona Travel 200 (15h00) 143403		Sportscentre 706774	Boxing: The Contender 859652		NBA Basketball / Raptors - Bulls 901749					Sportscentre 136671		ESPN Ultimate NASCAR 452879
SPNET	Hockeycentral Saturday 26294		Poker after Dark 21126		The Ultimate Fighter 59890				Fulltiltpoker.net 20497		Sportsnet Connected 27590		The Ultimate Fighter 75904
ARTV	Alys Robi / (2/4) 230869		Pour l'amour du country 605126		Viens voir les comédiens / Paul Buissonneau 787774		Toute une soirée de danse: le meilleur de Riverdance 780861				Toute une soirée de danse: Fury 504519		
VOX	Parole et Vie		Cybertrucs	Vox Cité Saguenay		Les fous du sport	Saguenay une ville...	La relève Juste pour rire	Initiation chrétienne	Première Place des Arts	Babillard		

DIMANCHE À LA TÉLÉ

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.**

11 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Lyoko 33072	...dragon 32343	Kim... 23695	Le Jour du Seigneur 283140		Le Jour du Souvenir 110695			Téléjour-nal 43459	La Semaine verte 570188		...Regard 75546	Une heure sur terre 59411		On fait tous du show business 148817				L'Alimen-terre 39898	...plaisirs 51508
TQS	Pub 906140			Les Boles 250492	RPM 982614		Y'a plein d'soleil 962850		Cinéma / LES AVENTURES DE ROCKY ET BULLWINKLE (4) avec Piper Perabo 1001072				Cinéma / LE CLAN DES MILLIONNAIRES (4) avec Giovanni Ribisi, Nicky Katt (13h45) 87808695			Les Quilles à TQS 827053			Bête... 128169	Journal 840879
CJPM	Salut, bonjour! (6h00) 907966				Cinéma / LE MARIAGE GREC (4) avec Nia Vardalos, John Corbett 54275				Le TVA Midi 21459	Larocque 45527	...l'amour 84492	Shopping TVA 252904		Pub 474904		Cinéma / INDIANA JONES ET LE TEMPLE MAUDIT (4) avec Harrison Ford, Kate Capshaw 373121				
TQc	Dora... 80966	Diego 89237	Bob... 45607	Sam-Sam 12053	Gudule 61817	Zombie... 92701	Mission... 42558	Les écoliers de Plumfield 845879		Malcolm 23169	Seconde Chance / Un prof en sursis 11324	Le Rallye 91614	Gang de rue 91350	Histoire de famille 92053		Planète bleue / Le lynx, félin en danger 81850			Curieux Bégin 94701	
VOX	Communiqués (7h00)				Les fous du sport	Cyber-trucs	Vox Cité Saguenay		Le Guide de l'auto		Football collégial AAA / Équipes à confirmer							Le Livre Show	Maire de Saguenay	Éd. des adultes

	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 41121	Découverte 800985		Et Dieu créa... Laflaque 61985	Tout le monde en parle 1826148					Le Téléjournal (22h18) 25093362	Minuit, le soir 39411	Minuit, le soir 54966	Cinéma / NEW YORK... 92633639
TQS	Rire et Délire 830492	Loft Story 854072	Cinéma / IGBY EN CHUTE LIBRE (4) avec Kieran Culkin, Susan Sarandon 994459				Cinéma / DOUBLE PEINE (5) avec Alec Baldwin, Powers Boothe 577546				Le Journal 828782	Loft Story 269275	Cinéma / PRIORITÉ... 410283
CJPM	Le TVA 18 heures 5701	L'école des fans / Marc Dupré 6053	Le Banquier 34898		Occupation double 96362			Vlog 58091	Le TVA 22188	Cinéma / AUTO FOCUS (4) avec Greg Kinnear, Willem Dafoe 31782			
TQc	Pure Laine 18879	Il va y avoir du sport 99091			Pour l'Histoire / Léonard de Vinci, l'homme derrière le code (1/2) 38256		Cinéma / 5 X 2 (4) avec Valeria Bruni-Tedeschi, Stéphane Freiss 31343				24 heures chrono / McGill tente de prendre les choses en mains. 76237		Méchant Contraste! 57725
TV5	Carnets du... (17h30) 125188	Journal FR2 934817	Questions pour un super champion 621966		Vivement dimanche 634430				7 km2 d'infini 620237		TV5 Le Journal 908527	Dossier Scheffer / La Ligne 700053	
CANAL D	Drôle de monde 9364188	Cabaret de l'humour 9348140	Docu-d / Perfection sans faim 9059099				Docu-d / Bombes à retardement 8901275		Hantise / La forêt des ténèbres 8904362		La vie après la mort / Maisons hantées 7154463		Casse-cou 8646812
RDI	Une heure sur terre 1848459		Le Journal RDI 3079140	Sedna.TV 1663072	Découverte / La Grippe aviaire (2/2) 6542411		Le Téléjournal 2100546	5 sur 5 3225256		Isabelle Blais 5857904	Le Téléjournal 2105091	Second Regard 6052782	Le Journal RDI 6438638
RDS	Football / La demi-finale de l'Ouest: Stampeders - Roughriders (17h00)				Football / Colts - Chargers 782607						Sports 30 687898	Tribal 762188	Plein air sans limites 127928
VIE	Quand passe la cigogne 9100256	À deux c'est mieux 9191508	Maître chez soi 4220879	Dre Nadia... 9180492	Le Pacte 3484966		Debbie rénove 3497430		Des idées de grandeur 2458091	Airoldi pour une sortie 2434411	Délivrez-moi de mes kilos 9467850		Cinéma / GRACE ET... 7735183
SERIES+	Hommes en quarantaine 661985		Porté disparu 957169		Le Maire Da Vinci 966817		C.S.I.: Miami 946053		Les Experts 949140		Edel & Starck 996148		Porté disparu 487947
Z	La revanche des nerdz 257546	Podium xtrême 248898	Scénario catastrophe 959527		Les Stupéfiants 968275		Secrets du cinéma 219411	Le gars d'service 675188	Cinéma / LES SURVIVANTS DE LA FIN DU MONDE (5) avec Jan-Michael Vincent, George Peppard 233091				Star Trek: Voyager 489305
HISTORIA	Tragédies / Nos soldats blessés dans l'âme 6004072		Chasseur de mystères 7477430		À vos marteaux! 7453850		Passion Maisons / Île d'Orléans 7473614		Tournants de l'Histoire 7476701		Destins / Hyppolite Lanctôt 6035237		Origines 6320454
ÉVASION	Bouffe en cavale 97782		I Pura Vida! / L'Arenal, le volcan le plus actif 60922		Nos restos chouchous / Louise Laparé, Joël Legendre 18430		Ni Hao. Chine! 60986		Gilles Proulx, grand voyageur / Namibie 10463		Sensations Floride / Key Largo 41904		Bouffe en cavale 546247
CBJET	Football / La demi-finale de l'Ouest: Stampeders - Roughriders (17h00)						Sunday Night		the fifth estate 32607		Canadian Reflections	Sports Late Night	
TSN	2007 NASCAR Nextel Cup Auto Racing / Checker Auto Parts 500 (15h00) 203701			Football Night in America 8438879	Football / Colts - Chargers (20h15) 34499072							Sportscentre 416121	Hockey: World Junior... 405763
SPNET	Football / Cowboys - Giants (16h00) 622343			Sportsnet Connected 2879	NBA Baskeball / Bucks - Spurs 223527					Chris Myers Interview 40508	Sportsnet Connected 81966		The Ultimate Fighter 37198
ARTV	Vente de garage 912695	Portraits: Le petit Jean Pierre, le grand Perreault 480527		Destination ARTE: Malacca, le détroit de tous les dangers 431072	Metropolis 861324			Drogues et cerveau: alcool et tabac 834324		Les Grandes Entrevues Juste pour rire / Jean-Marie Bigard 385633			C'est juste de la TV 147805
VOX	Le Continent		Premières Vues	Académie des mots	Xskatera	Eureka	Vert tendre	L'Émission	Management intégral		Babillard		

8				3		9		
				8	5			
			1				5	
5				1			6	
	2						1	5
	9							
	4							7
		8			2	1		
7			9	6	3			8

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE 0768

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Solution du sudoku 0767

4	6	5	7	1	3	2	9	8
1	9	3	8	4	2	7	6	5
7	8	2	6	9	5	1	3	4
3	4	1	2	6	7	8	5	9
6	7	8	9	5	1	3	4	2
5	2	9	3	8	4	6	1	7
2	5	4	1	3	8	9	7	6
8	1	6	5	7	9	4	2	3
9	3	7	4	2	6	5	8	1

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse.
Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

Par Fabien Savary

Solution du sudoku 0768 dans l'édition du Progrès-Dimanche du 11 novembre 2007

HOROSCOPE

SAMEDI 10 NOVEMBRE 2007

Bélier (21 mars au 19 avril): Vous êtes probablement un peu trop sévère envers vous-même. Avant de vous culpabiliser face à autrui, demandez-vous s'ils auraient agi différemment à votre endroit advenant que les rôles eussent été inversés. Quoi qu'il en soit, les gens qui vous aiment vous accorderont le bénéfice du doute et accepteront d'entendre vos explications.

Taureau (20 avril au 20 mai): La fin du séjour de la Lune dans votre Signe complémentaire, le Scorpion, vous propose un samedi particulièrement stimulant. Un nouveau défi gagnera à être relevé, et vos efforts à cet endroit pourraient recevoir des appuis extérieurs qui favoriseront la réussite. Il y a des gens qui aimeraient vous faire plaisir, ne leur refusez pas cette joie.

Gémeaux (21 mai au 21 juin): La manière dont les autres réagissent ne dépend pas de vous. La pire chose à faire serait de vous culpabiliser inutilement. Tant que vous acceptez de maintenir les voies de communication bien ouvertes, vous n'avez rien à vous reprocher. Profitez plutôt de ce samedi pour chasser vos soucis et vous divertir. Recherchez la compagnie de gens qui savent dédramatiser les situations.

Cancer (22 juin au 22 juillet): Tandis que la présence de Mars stimule votre Signe, vous répandez votre influence motivante partout où vous allez. Non seulement avez-vous envie de bouger, mais vous dégagez tellement d'énergie que les autres veulent spontanément vous emboîter le pas. Excellente journée pour transmettre votre passion et pour initier autrui à vos activités et loisirs préférés.

Lion (23 juillet au 22 août): Alors que la Lune termine son séjour dans un Signe jugé incompatible, il est préférable de s'excuser que de se justifier, même si vous ne croyez pas réellement être en tort. Les autres peuvent bien penser ce qu'ils veulent, mais cela ne change rien aux faits. En guise de bonne nouvelle, l'atmosphère commencera à s'alléger dès ce soir, avec le passage de la Lune en Sagittaire.

Vierge (23 août au 22 septembre): Les aspects planétaires actuels peuvent venir piquer votre curiosité. Il n'est pas nécessaire de poser des tas de questions pour que l'on vous révèle des réponses à vos interrogations. En parlant un tant soit peu de vos expériences, vous pouvez créer un climat de confiance qui amènera vos interlocuteurs à s'ouvrir davantage et à se raconter.

Balance (23 septembre au 23 octobre): Situés en Balance, Vénus et Mercure exercent actuellement une influence favorable sur vos unions et associations, soulignant la réciprocité de vos attractions. Du moment que vous le faites diplomatiquement, vous pouvez définir vos attentes et mettre les points sur les "i" dès maintenant. Ce sera moins facile à faire plus tard, notamment si vous n'aviez jamais rien dit auparavant.

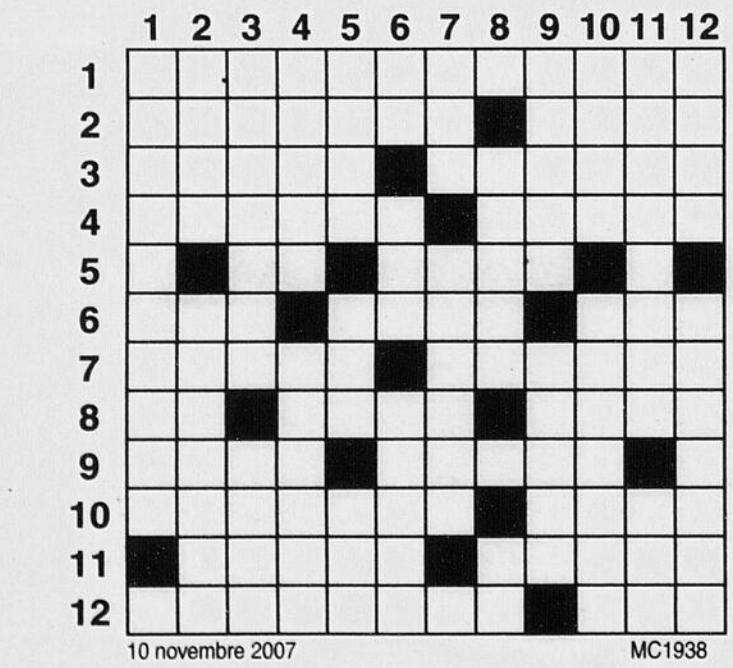
Scorpion (23 octobre au 21 novembre): La Lune encore en Scorpion vous aide à tirer votre épingle du jeu et à profiter pleinement d'une nouvelle opportunité. Ne vous laissez pas envahir par des gens qui brimeront votre besoin d'autonomie. Par ailleurs, vos sentiments semblent être réciproques. Une personne timide peut laisser des indices pour vous aider à deviner ses attentes; mais ceux-ci risquent d'être subtils.

Sagittaire (22 novembre au 21 décembre): La capacité de changer d'avis est un signe de force plutôt que de faiblesse. Vous avez parfaitement le droit d'appuyer des idées auxquelles vous vous opposiez et de vous intéresser à des sujets qui vous laissaient dans la plus profonde indifférence. Ne vous laissez pas intimider par les commentaires de personnes qui sont ancrées dans le passé et réfractaires au changement.

Capricorne (22 décembre au 19 janvier): Les activités de groupe et les occasions sociales contribuent à vous valoriser. Les aspects planétaires actuels vous aident à faire une bonne impression sur les personnes que vous rencontrez. La chance vous sourit et vous permet de prendre le dessus sur vos rivaux ou adversaires. Vous pourriez même avoir l'occasion de donner une bonne leçon d'humilité à une personne arrogante.

Verseau (20 janvier au 18 février): Tout finit par se savoir. Si vous ne voulez pas qu'on le sache, mieux vaut encore ne pas le faire. Et, tandis que la Lune parcourt un Signe dit incompatible, le Scorpion, les secrets sont susceptibles d'éclater au grand jour. Vous risquez cependant aujourd'hui de recevoir beaucoup d'attention, et si vous ne faites pas expressément des bêtises, cela pourrait plutôt être de bon augure.

Poissons (19 février au 20 mars): La présence de la Lune dans un autre Signe d'Eau, le Scorpion, pourrait faire ressortir une facette plus changeante, voire émotive, de votre personne. Pourquoi garder en vous ce que vous ressentez? Il serait probablement salutaire de vous extérioriser davantage. Profitez de ce samedi pour parler de vos sentiments, honnêtement et calmement.



HORIZONTALEMENT

1. Le premier des grades universitaires.
2. Atténuer l'effet de - Véhicule à moteur.
3. Commander - Être en rapport avec.
4. Peut se dire d'une pâte - Commet un crime.
5. Instrument d'architecte - Très vendu en conserve.
6. Argent - Chacun tente de sauver la sienne - Voguait au Moyen Age.
7. La haute mer - Repos dans un vers.
8. Indique une addition - Sa capitale est Salt Lake City - Où l'on ne sent aucune gêne.
9. Affluent de l'Oubangui - Désobéissance d'un cheval.
10. Irriter - Du parti d'Hitler.
11. Ville italienne - Flétrie.
12. Concert estival - À toi.

VERTICALEMENT

1. Conte de Charles Perrault.
2. Qui a une saveur aigre - Larvée.
3. Réfléchir - Possessif.
4. Accès soudain d'ardeur -
5. On y met des bûches - Peut sentir fort - Parfois mousseux.
6. Vaut 576 m environ - Période des chaleurs, d'habitude - Patinoire.
7. Arme d'Amazone - Couper en menus morceaux.
8. Crache le morceau - Symbole du fer.
9. Il est très regardant - Bain de vapeur.
10. Monnaie d'Autriche - Causant un dommage à.
11. Groupes de travail - Saint-pierre.
12. Grosse moulure - Spectacles merveilleux.

10 novembre 2007 MC1938

Solution du no 1937

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	E	R	I	P	H	E	R	I	Q	U	E
2	E	V	O	L	U	E	■	E	D	I	T	S
3	R	I	T	E	■	B	O	B	O	■	E	T
4	I	D	I	O	T	E	■	E	L	I	R	E
5	S	E	■	N	A	T	A	L	E	■	I	■
6	C	E	S	■	R	E	E	L	■	O	N	C
7	O	■	E	P	I	■	R	E	E	R	■	E
8	P	A	R	E	S	S	E	■	H	A	L	L
9	E	R	E	S	■	E	S	T	O	N	I	E
10	■	G	I	T	A	N	■	A	N	G	E	S
11	C	O	N	E	■	E	V	I	T	E	N	T
12	U	T	E	R	U	S	■	T	E	S	T	E

ITALIE - Un mot de 6 lettres

O	V	S	E	V	E	S	O	M	A	L	I	E	M	E
I	S	E	S	R	A	N	M	O	D	E	N	E	O	E
C	O	R	S	E	T	I	B	U	R	O	M	A	N	P
N	L	E	D	N	E	T	R	E	T	I	E	R	Z	M
I	F	F	U	R	I	A	I	O	V	C	M	E	A	O
M	E	I	I	U	C	L	E	R	I	O	D	I	L	P
E	R	L	T	O	O	A	E	R	O	M	A	I	N	E
S	I	L	S	V	R	E	E	C	E	F	A	L	U	I
U	N	A	A	I	A	F	A	R	C	E	R	V	I	N
S	O	T	E	L	T	N	U	D	E	E	B	A	R	I
U	V	E	I	E	O	B	R	L	I	S	T	R	I	E
I	A	M	T	S	I	M	B	E	B	G	A	E	T	E
S	R	S	S	C	R	P	I	S	E	E	E	S	N	N
S	E	A	O	I	E	S	N	T	I	B	R	E	E	N
E	N	N	E	I	S	P	O	L	E	T	E	T	N	A

ADIGE
ASTI
BARI
CAERE
CANOSSA
CEFALU
CERVIN
CORSE
ELEE
ENNA
ERICE
ESTE
ETNA
FULBERT
FURIA
GAETE
IMOLA
ISTRIE
IVREE
LECCE
LIDO
LIVOURNE
METALLIFERES
MINCIO
MODENE
MONZA
NARSES
NOTO
NOVARE
OMBRIE
ORATOIRE
OSTIE
PARME
PISE
POMPEE
RIMINI
ROMAINE
ROMAN
RUBICON
SEVESO
SIENNE
SOLFERINO
SOMALIE
SPOLETE
SUISSE
SUSE
TAVOLIERE
TENDE
TIBRE
TIBUR
URBINO
VARESE

Solution du dernier problème : CONSTABLE

10 novembre 2007 No 1655



Isabelle Labrie
ilabrie@lequotidien.com

David Usher, ce soir au Bunker

Évolution !



ALBUM - David Usher sera dans la région ce soir pour un spectacle où il présentera son nouvel album, «Strange Birds».

CHICOUTIMI - Son premier album solo, «Little Songs», David Usher l'avait produit dans sa cuisine, d'une manière très minimaliste. Son cinquième, «Strange Birds», a été enregistré dans un studio de New York. Le moins que l'on puisse dire, c'est qu'il y a eu évolution de l'ancien chanteur du groupe Moist, autant dans le contenu que dans le contenant!

«Tout a changé depuis ce premier disque en 1998. J'ai essayé plein de choses et musicalement, le son est plus rock, définitivement», raconte l'auteur-compositeur-interprète, joint sur la route alors qu'il se rendait à Sherbrooke pour donner un spectacle.

Ce qui ne veut pas dire qu'il renie ce qu'il a fait auparavant, au contraire. À preuve, dans ses spectacles, il mélange ses compositions des dix dernières années sans aucun problème. Chaque chanson correspond à une étape et il a eu dernièrement le goût de faire des choses qui déménageaient davantage. Et avant même de les enregistrer, il a pu les tester sur son public.

«Nous avons joué sur plusieurs petites scènes de New York, où j'habitais alors. Cela nous a permis d'évaluer l'énergie de chaque chanson, d'en ajouter au répertoire, d'en enlever», souligne David Usher. Certains extraits ont d'ailleurs été ajoutés très tard dans l'enregistrement de l'album, comme «White Flag», «So far Down» et «Some People Say».

Depuis le mois de mars, il a entamé une tournée nationale afin de faire connaître ses plus récentes créations. En même temps il s'est réinstallé à Montréal avec sa famille, après avoir passé trois ans dans la Grosse Pomme. Il confie que ce déménagement s'est fait rapidement, comme un coup de coeur.

«Nous sommes venus passer une semaine à Montréal, où nous avons beaucoup d'amis, durant l'été. C'était merveilleux, surtout que New York est suffocant durant cette période. Spontanément, nous avons décidé de revenir», souligne-t-il.

Sa tournée l'amènera ce soir au Bunker, où il aura la chance de renouer avec son public régional dans une salle de dimension moyenne. David Usher précise qu'il n'a pas de préférence pour un format en particulier. Pour lui, qu'il y ait des milliers ou des centaines de personnes, ce n'est pas le plus important. Ce qu'il veut, c'est de l'énergie. ❑

VOUS VOULEZ Y ALLER?

QUI? David Usher
QUAND? ce soir 10 novembre
OÙ? Salle Le Bunker, 564 boulevard du Saguenay Ouest
BILLETS: 20 $en prévnete, 25 $ à la porte
TÉLÉPHONE: 696-1593
WEB: www.transitbar.com

Concert d'automne de l'OJSLSJ

Félix Savignac, artiste invité

CHRISTIANE LAFORGE
claforge@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Félix Savignac, gagnant du Concours jeunes solistes, est l'artiste invité du Concert d'automne de l'Orchestre des jeunes (OJ) du Saguenay—Lac-Saint-Jean. Ce soir, des musiciens de l'Outaouais partageront la scène de l'auditorium de l'école secondaire Charles-Gravel avec les musiciens de la région, sous la codirection des chefs Michel Gingras (de Saguenay) et Yves Léveillé (de Gatineau). Le jeune violoniste Félix Savignac y interprétera le Concerto pour violon en sol mineur de Bruch.

Élève précoce, Félix apprivoise le violon à quatre ans auprès de Danielle Madge à Sept-Îles. Élève de Bruno Chabot de 2005 à 2007 au Collège d'Alma et membre de l'orchestre des Jeunes, adepte assidu des camps de formation musicale, le musicien de 18 ans quitte la région pour étudier à l'Université de Montréal.

Plusieurs prix lui ont été attribués, dont le premier prix de la catégorie Brio au Festival de Musique du Royaume 2006, le premier prix en musique de chambre, catégorie Brio, au Festival de Musique du Royaume 2007, le premier prix du concours Prix d'expression du Collège d'Alma en 2007 ainsi que lauréat du concours Jeunes Solistes de l'OSSLSJ, prix grâce auquel il peut se produire ce soir avec l'Orchestre des Jeunes.

Le violon ne suffit pas à ce musicien de talent qui a suivi une formation en batterie auprès de Robert Pelletier, Magella Cormier et Marc Bonneau. Récemment, il a participé à l'évènement «Symphonicité» avec un orchestre symphonique étudiant dirigé par le maestro Nagano.

Quintette de Brahms

Pendant que l'Orchestre des jeunes met de l'avant les mérites des musiciens de la relève, le Quatuor Alcan de l'OSSLSJ inaugure la saison des concerts intimistes en compagnie du clarinettiste André Moisan. Ils interpréteront le Grand quintette de Brahms à l'église Notre-Dame de Laterrière, le vendredi 16 novembre prochain.

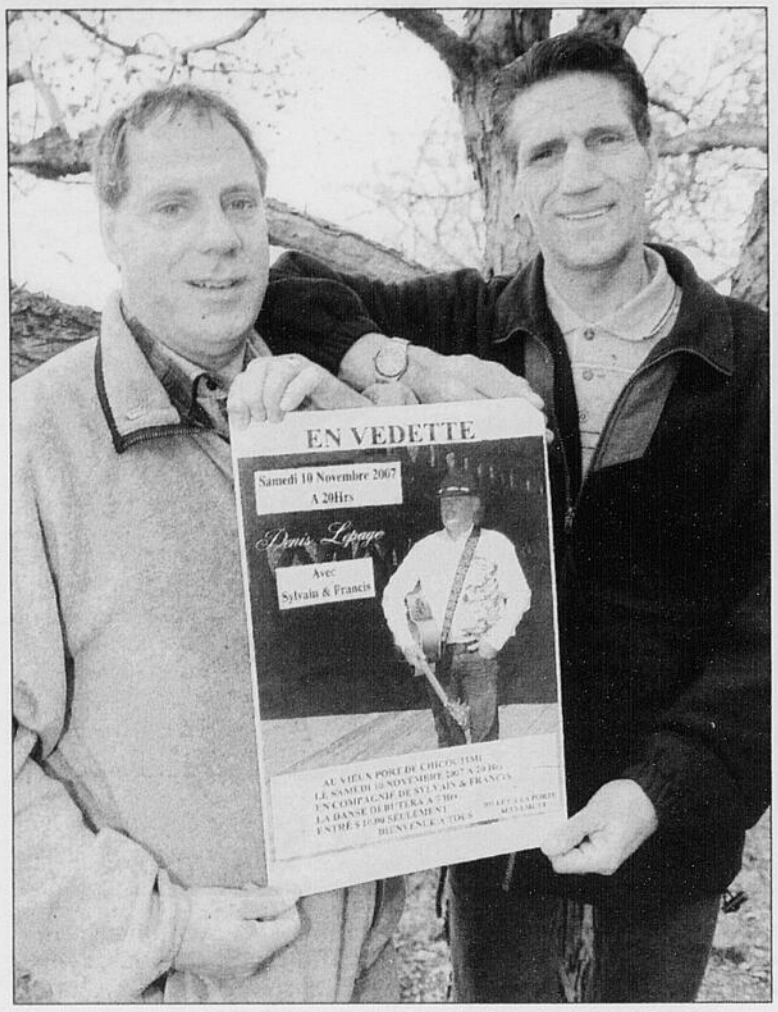
Ce premier concert d'une série de six soulignera le 30e anniversaire de carrière d'André Moisan, fondateur de nombreux ensembles, chef d'orchestre et soliste de réputation internationale. Clarinette basse et saxophone de l'Orchestre symphonique de Montréal, professeur à l'Université de Montréal, André Moisan est aussi un pédagogue et un conférencier apprécié, réputé pour ses recherches sur la compréhension et l'art de gérer le stress chez les artistes de la scène. ❑



ORCHESTRE DES JEUNES - Félix Savignac, violoniste de 18 ans, soliste invité au concert de ce soir.

VOUS VOULEZ Y ALLER ?

QUI? Orchestre des jeunes
QUAND? ce soir 20h
OÙ? Polyvalente Charles-Gravel
BILLETS: 10 $
TÉLÉPHONE: 418-545-3409
WEB: www.osslsj.com



Soirée country au Vieux Port

Des airs de western

ANNE-MARIE GRAVEL
amgravel@lequotidien.com

CHICOUTIMI - La zone portuaire de Chicoutimi prendra des airs de festival western, aujourd'hui, alors que le hangar du Vieux Port sera l'hôte d'une soirée à saveur country.

Bottes de cow-boys et chapeaux western seront à l'honneur pour l'événement mis sur pied par deux passionnés de danse country qui souhaitent faire plaisir aux amateurs du style comme aux néophytes.

COUNTRY - Sylvain et Francis organisent une soirée de danse-spectacle country sur la zone portuaire de Chicoutimi. Les deux hommes espèrent partager leur passion avec la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean.
(Photo Rocket Lavoie)

Longtemps victime de préjugés, le country connaît un essor au Québec. Nombreux sont les artistes de la chanson populaire qui se laissent tenter par le genre. Les amateurs de musique de la région suivent la vague.

Professeurs de danse country depuis trois ans sur la zone portuaire, Sylvain et Francis témoignent de la popularité du genre. «Plusieurs personnes se rassemblent chaque semaine au Vieux Port pour danser le country», assurent les deux bénévoles. Encouragés par l'engouement suscité par leurs soirées dansantes sur la zone portuaire, ils ont mis sur pied leur propre école de danse. Depuis, chaque semaine, quelque 70 personnes se trémoussent au son des pièces de country américain au Centre Joseph Nio de Chicoutimi.

Même si la majorité de leurs élèves sont des femmes de plus de 40 ans, Sylvain et Francis assurent que la danse country convient à tout le monde. «Nous avons des élèves âgés entre huit et 90 ans. Des hommes et des femmes. Tout le monde peut danser le country. C'est différent de la danse sociale mais certains pas se ressemblent. Les bases restent les mêmes. Un cha-cha restera toujours un cha-cha», estime Sylvain.

Heureux du succès de leur initiative, les complices profitent de l'engouement pour le country afin d'organiser des événements qui leur permettent de vivre leur passion. «Nous avons organisé une croisière country sur la Marjolaine cet été et ça été un succès», rappelle Francis.

Aujourd'hui, le Hangar du Vieux Port sera transformé en salle de spectacle dans laquelle musique et danse country seront à l'honneur. Les deux organisateurs ont invité le chanteur Denis Lepage à présenter son nouvel album, «T'envoler».

La soirée sera divisée entre les performances du chanteur originaire de la Côte-Nord et les séances de danse. «C'est un coup de dés. On ne sait pas du tout comment ça va se passer. C'est une expérience. Si ça réussi, tant mieux, sinon, tant pis, affirme Sylvain. Une chose est certaine, ce n'est pas pour faire de l'argent. C'est pour faire plaisir aux élèves, ils aiment ça», ajoute Francis. précisant qu'il s'agit d'une soirée pour monsieur et madame Tout-le-Monde. ❑

VOUS VOULEZ Y ALLER ?

QUOI? Soirée spectacle et danse country
QUAND? Samedi 10 novembre dès 19h00
OÙ? Hangar du Vieux Port de Chicoutimi
BILLETS: En vente à la porte au coût de 10$
TÉLÉPHONE: 693-5004

Caroline Dhavernas · Ellen David · Louison Danis · Colin Mochrie · Adam J. Harrington · Véronique LeFlaguais · Christian Bégin
Des créateurs de *Mambo Italiano*
COMMENT SURVIVRE À SA MÈRE
13 ANS + À L'AFFICHE ! VERSION FRANÇAISE CINÉMA ODYSSÉE CHICOUTIMI
www.vivafilm.com
00717492

VINCE VAUGHN PAUL GIAMATTI
LE FRÈRE NOËL
(Version française de *Fred Clause*)
www.fredclaus.net
WARNER BROS. PICTURES
À L'AFFICHE! Veuillez consulter le guide horaire des cinémas ou visitez le www.warnerbroscanada.com
00717520

DENZEL WASHINGTON RUSSELL CROWE
GANGSTER AMÉRICAIN
(Version française de *American Gangster*)
IMAGINE
LE FILM NO1 AU CANADA! ODYSSÉE CHICOUTIMI COMPLEXE ALMA CINÉMA JONQUIERE 13 ANS + VIOLENCE
Consultez le répertoire des cinémas ou www.universalpictures.ca pour l'horaire des films
00717518

TAPIS ROUGE
27e édition
AU Salon des Métiers d'art
DU SAGUENAY—LAC-SAINT-JEAN
LES ARTISANS DÉROULENT LE TAPIS ROUGE POUR VOUS !
Choix du Public du Salon 2006 Frédéric Bergeron Joaillier
DU 6 AU 12 NOVEMBRE 2007
AU CENTRE DES CONGRÈS LE MONTAGNAIS DE CHICOUTIMI
HORAIRE D'OUVERTURE :
MARDI DE 19H À 21H
MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI DE 12H À 21H
SAMEDI DE 11H À 21H
DIMANCHE ET LUNDI DE 11H À 17H
Photo : © Claude Dagenais 2007
00716228

Les Têtes Heureuses
mise en scène de Rodrigue Villeneuve
GUERRE
une traduction de Katrin Halgren et René Zhand
de Lars Norén
avec Jonathan Boies, Johanna Lochon, Sara Moisan, Jean Proulx, Marie Villeneuve
du 1er au 18 novembre 2007
Petit Théâtre
555 Boulevard de l'Université, Chicoutimi
Pour informations et réservations
545.5011 poste 4708
25$ / adulte (étudiants 15 $)
00717404



TENUE DE VILLE - S'inspirant de Balzac, quand il se demande si les objets d'élégance ne sont pas aussi objets d'architecture, Marie-Hélène Leblanc a conçu une robe habitable. «Habitat vestimentaire ou vêtement habitable. La présence des matériaux de construction dans l'élaboration d'une architecture du vêtement dévoile une féminisation du geste de bâtir. Une fois la robe conçue, il reste à l'habiter. Et cela fait, il reste à la décorer. Le vernissage avait lieu cette semaine à la galerie Toquée Rouge de Jonquière.

(Photo Rocket Lavoie)



CONCERT INTIMISTE - Le Quatuor Alcan jouera le Quintette de Brahms en compagnie du clarinettiste André moisans, prochainement à Laterrière.

(Archives)

Fondation Hôpital La Baie

Plus d'un million $ en dons accumulés

CHRISTIANE LAFORGE
claforge@lequotidien.com

LA BAIE - Président de la Fondation de l'Hôpital de La Baie, Jean-Léon Desmeules s'est dit très reconnaissant du soutien de l'équipe du Théâtre du Palais municipal, de Ivonick Desbiens et de ses musiciens, de Colin Hunter, président chanteur du groupe Vacances Sunwing, pour leur générosité envers sa fondation, ces artistes ayant versé une part des profit du spectacle présenté le 27 octobre dernier à La Baie.

Par contre, il était moins heureux de lire dans nos pages que la fondation «a subventionné l'achat d'équipements médicaux et paramédicaux pour un montant total de 1,185,67 $.» L'omission du chiffre un, erreur de frappe involontaire, s'est traduit par une soustraction totalisant un million de dollars. En effet, le total des dons versé depuis 1988 par la Fondation de l'Hôpital de La Baie est plutôt de 1,186 million $.

Ces dons visent à doter le centre hospitalier d'équipements nécessaires à l'Hôpital : «Plusieurs malades traités à l'Hôpital de La Baie pourront désormais éviter des déplacements répétés vers Chicoutimi, grâce à l'acquisition de deux modules d'équipement de photothérapie, précise Monsieur Desmeules. Ces appareils sont utilisés principalement pour le traitement du psoriasis, dans les cas sévères d'eczéma et pour certaines formes de lymphomes cutanés.»

Ces appareils, à la fine pointe de la technologie, sont les premiers du genre au Québec et les deuxièmes au Canada, les autres étant installés à Toronto. La Fondation de l'Hôpital de La Baie a déboursé 30 000 $ pour en faire l'acquisition. En l'an 2000, l'organisme avait doté l'Hôpital de La Baie d'équipements nouveaux pour une valeur de 150 000 $. ❑







Exubérante Las Vegas

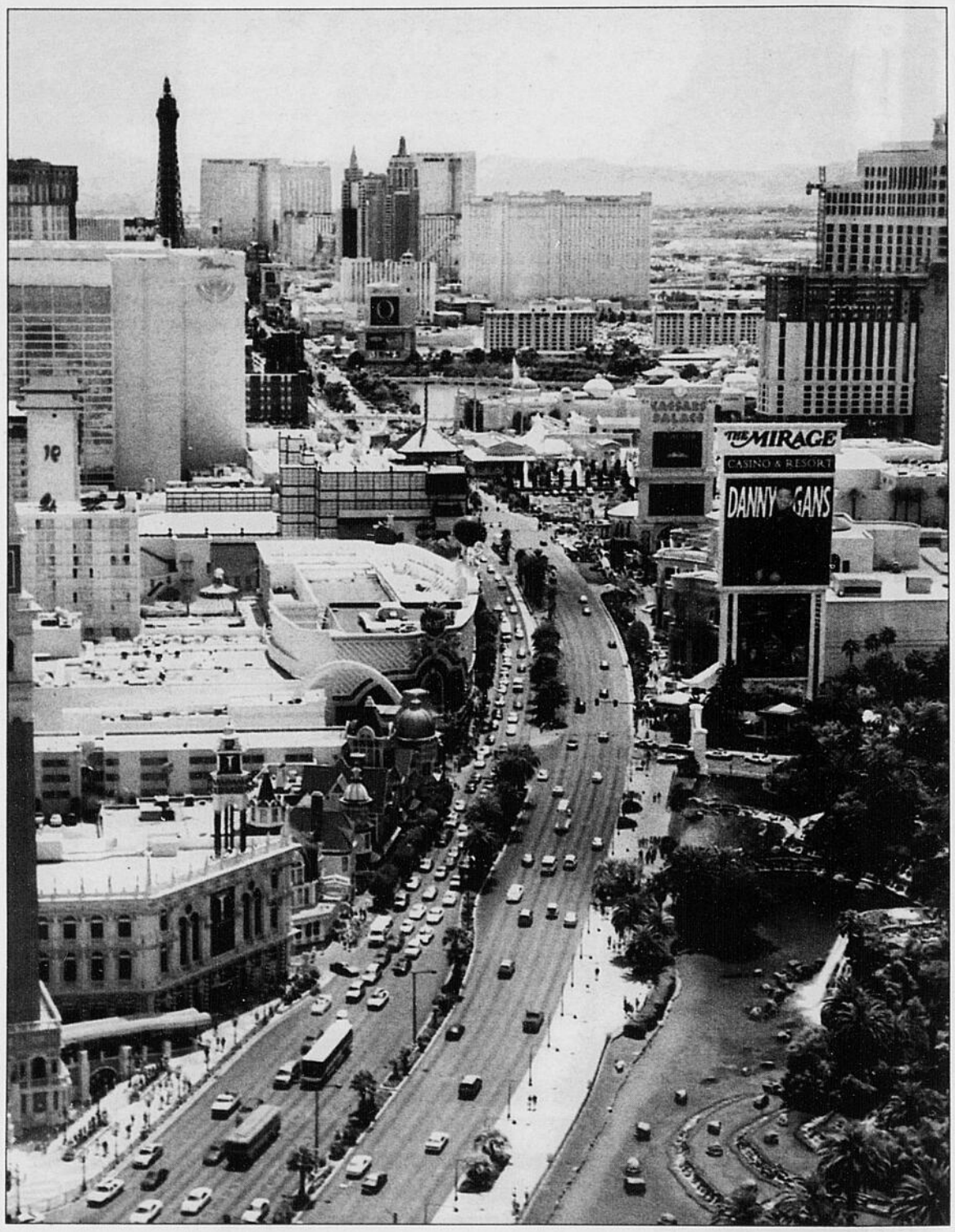


Richard **Saindon**

À Las Vegas, l'imagination ne semble avoir aucune limite quand vient le temps de développer de nouvelles attractions. Et comme l'argent ne pose pas de problèmes alors...

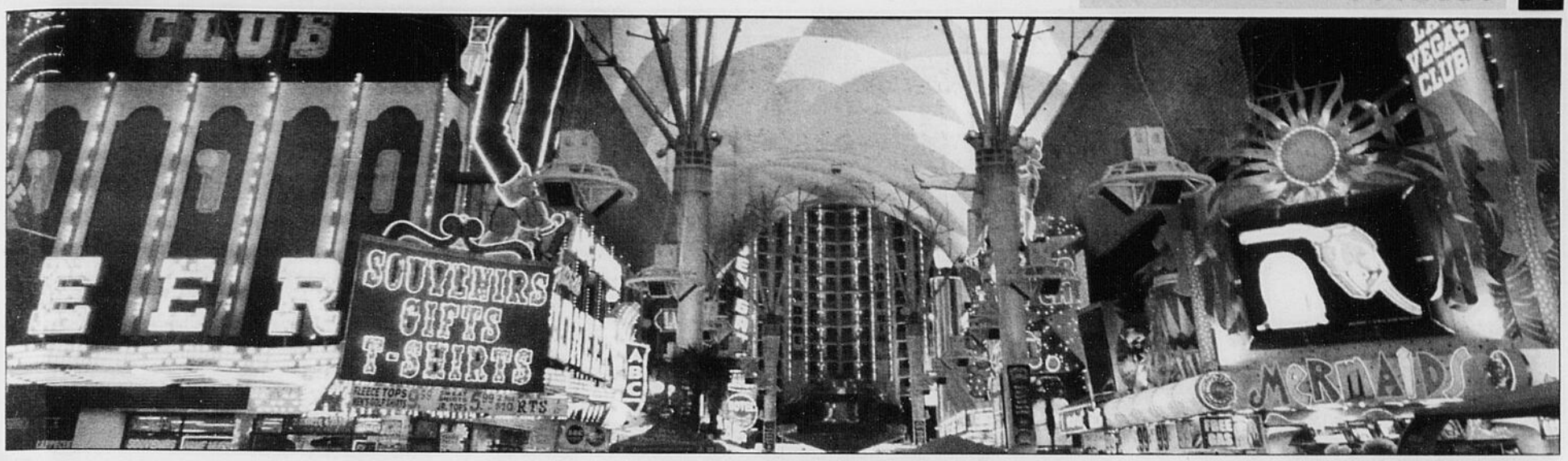
8080. Depuis quelques années, ce chiffre représente en moyenne le nombre de personnes qui viennent s'installer chaque mois à Las Vegas. Imaginez, c'est comme si la population de l'arrondissement Chicoutimi doublait en moins de neuf mois! Comme on peut le voir, le pouvoir d'attraction de la capitale du jeu ne s'exerce pas seulement sur les touristes.

Surgie au milieu du désert dans les années quarante, Las



fontaine santé présente
Festival international du film d'aventure de Montréal
co-présenté par expéditions MONDE MOUNTAIN HARD WEAR
La Grande Tournée
LES MEILLEURS FILMS D'AVENTURE ET DE VOYAGES PROVENANT DES 4 COINS DU MONDE !
TOURISME SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN
JONQUIÈRE
14 novembre
Salle François-Brassard
Cégep de Jonquière ~ 19h
(418) 545-3409 / 1-877-545-3330
www.reservatech.net
Avec la collaboration de
Centre d'avalanche de La Haute-Gaspésie
Parcs Québec
Partenaires médias
ESPACES LeQuotidien
fifa.ca
00717478

ENSEMBLE CINÉMA MAISON
» TV HD Panasonic 42"
» Amplificateur Onkyo
Garantie 2 ans
» Enceintes acoustiques 5 colonnes série Momentum
» Lecteur DVD Panasonic
Rehaussement 1080p
114$ par mois*
Pendant 36 mois, aucun intérêt et taxes incluses.
La clef de sol
La meilleure place en ville !
195, av. du Pont Nord, Alma
662-6432
* Accessoires non compris
00716423
SURVEILLEZ BIENTÔT NOTRE PROMOTION «PARTEZ EN VOYAGE AVEC LA CLEF DE SOL ALMA»

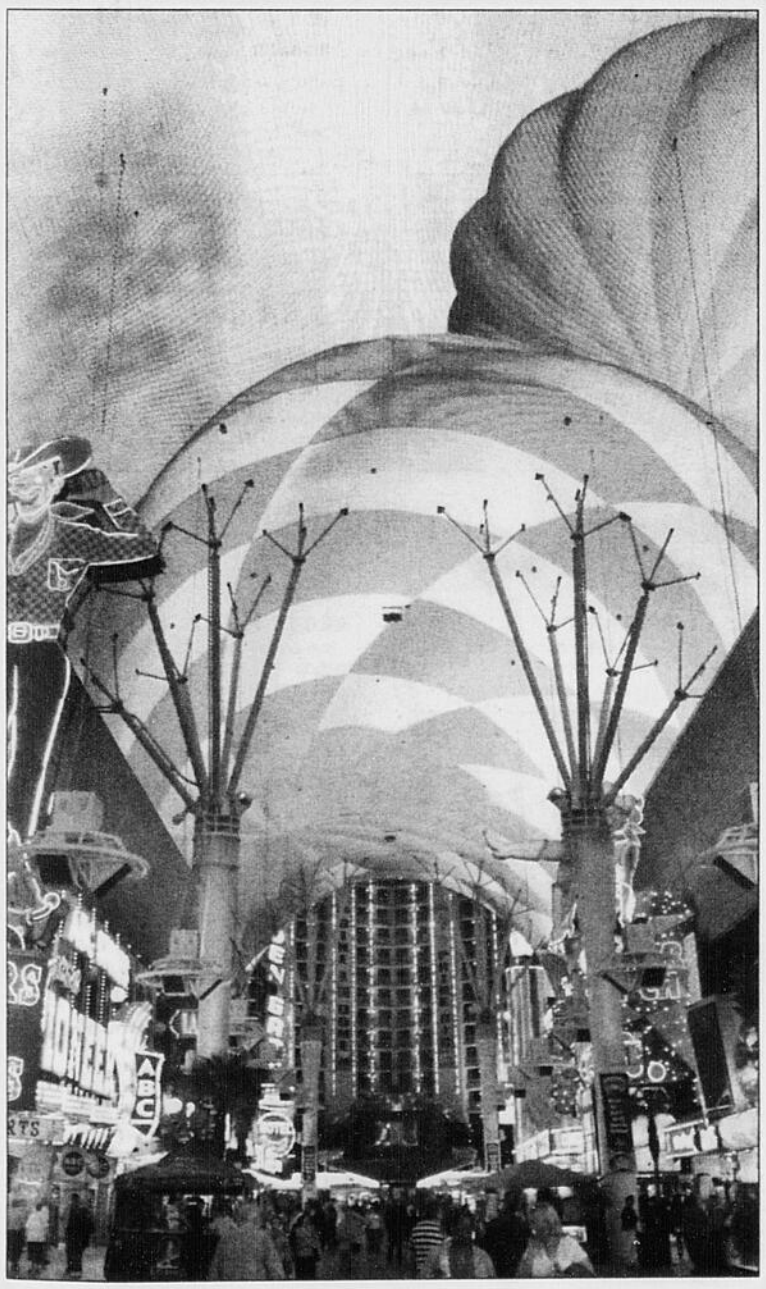


LUMIÈRES - Plus de 14 millions de lumières créent une ambiance hallucinante sur la rue Fremont, au centre-ville de Las Vegas.

Vegas voit sa population exploser, depuis quelques années, passant de 852 737 habitants en 1990 à 1 912 654 l'an dernier. Selon des experts, à ce rythme, cette métropole de l'Ouest américain pourrait bientôt être confrontée à des problèmes d'approvisionnement en eau.

Destination familiale?

Après avoir connu une progression exponentielle, la fréquentation touristique semble s'être stabilisé, depuis deux ans, avec une hausse inférieure à 1%. Il n'en demeure pas moins que le total des visiteurs (38 914 898 en 2006) est impressionnant. Tous ces gens laissent chaque année 39 milliards de dollars dans les coffres de la ville, dont le quart dans les goussets des casinos. Il y a cinq ans, les dirigeants du Las Vegas Convention and Visitors Authority misaient sur la famille pour remplir encore davantage les 133 000 chambres d'hôtels de la ville. Tout un programme avait été mis en place et l'on avait développé plusieurs nouvelles activités notamment pour les adolescents. Or il semble que cela n'a pas donné les résultats escomptés car à ce jour, le nombre de vacanciers de moins de 21 ans demeure sous la barre des 10%. On semble aussi avoir de la difficulté à attirer une nouvelle clientèle. Les statistiques démontrent un fait étonnant. Sur près de 40 millions de voyageurs en 2006, à peine 19% visitaient Las Vegas pour la



PAS DE VERSEMENT INITIAL!
PAS DE PAIEMENTS. PAS D'INTÉRÊT POUR 6 MOIS.*
LORSQUE VOUS UTILISEZ VOTRE CARTE SEARS OU MASTERCARD® SEARS®
OBTENEZ GRATUITEMENT UN LECTEUR DVD PORTABLE LG**
PARTICIPEZ POUR GAGNER UN TÉLÉVISEUR À PLASMA LG DE 50 PO†
ÉvasionsCroisières encore
Voyages Sears
DES VACANCES MÉRITÉES, DES GENS DE CONFIANCE.

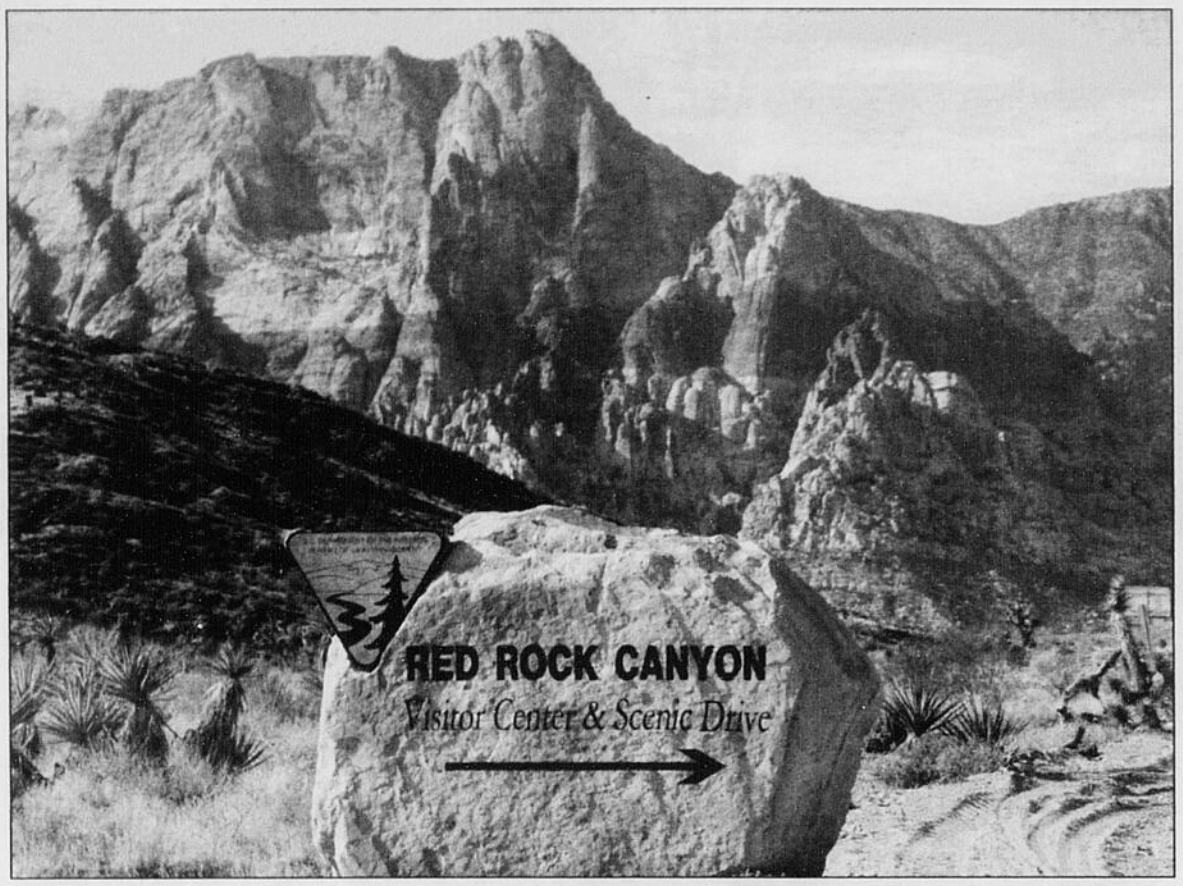
BAHAMAS & FLORIDE	Aller-retour de New York • Norwegian Gem • Tout nouveau navire! 7 nuits • 23 fév. 08 • Cat. J Cabine intérieure • Croisière seulement • Norwegian Cruise Line	129$/mois* ou 771$
HAWAÏ	Aller-retour de Honolulu • Pride of America 7 nuits • 23 fév. 08 • Cat. J Cabine intérieure • Croisière seulement • NCL America	183$/mois* ou 1096$
ANTILLES DU SUD	Aller-retour de Ft. Lauderdale • ms Maasdam 10 nuits • 9 déc. 07 • Cat. MM Cabine intérieure • Croisière seulement • Holland America Line	192$/mois* ou 1152$
ANTILLES DE L'EST	Aller-retour de Ft. Lauderdale • Costa Fortuna • Croisière du Nouvel An! 7 nuits • 30 déc. 07 • Cat. 3 Cabine intérieure • Croisière seulement • Costa Cruise Line	206$/mois* ou 1234$
ANTILLES DE L'OUEST	Aller-retour de Port Canaveral • Mariner of the Seas 7 nuits • 9 mars 08 • Cat. D1 Cabine avec balcon • Croisière seulement • Royal Caribbean International	245$/mois* ou 1470$
DUBAI, OMAN & BAHRAIN	Aller-retour de Dubai • Costa Europa 7 nuits • 27 jan. 08 • Cat. 8 Cabine extérieure • Croisière seulement • Costa Cruise Line	265$/mois* ou 1589$
AMÉRIQUE DU SUD	De Buenos Aires à Valparaiso • Infinity 15 nuits • 15 mars 08 • Cat. 7 Cabine extérieure • Croisière seulement • Celebrity Cruises	302$/mois* ou 1812$
CANAL DE PANAMA	De Ft. Lauderdale à Vancouver • ms Volendam 19 nuits • 11 apr. 08 • Cat. MM Cabine intérieure • Croisière seulement • Holland America Line	450$/mois* ou 2702$

Les prix mentionnés incluent les rabais

RÉSERVEZ MAINTENANT: 1 (866) 359-7327 OU WWW.VOYAGESSEARS.CA OU

Place du Saguenay (418) 549-2128 | Sans frais 1 866 549-2128

Prix excluant la TPS et la TVQ (si applicables), et les frais pour services touristiques de 3,50 $ / 1000 $ pour la contribution des voyageurs au Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages (uniquement au Québec).
* L'offre de financement "Ne payez rien" est disponible pour les réservations effectuées entre le 31 octobre et le 30 novembre 2007. Le prix total, y compris les taxes applicables, sera porté à votre compte de carte Sears ou MasterCard Sears dans les 6 mois suivant l'achat. L'offre de financement « en mensualités égales » est disponible pour les réservations effectuées entre le 31 octobre et le 29 décembre 2007. Le prix total sera porté à votre compte de carte Sears ou MasterCard Sears en 6 mensualités égales. Des frais de crédit s'ajouteront au solde de votre compte Sears ou MasterCard Sears pour toute portion impayée d'un montant porté sur votre compte Sears, à compter de la date de facturation pour cette portion impayée. Pour les deux offres. Sur approbation de votre crédit. Les programmes de financement ne donnent pas droit aux points du Club Sears ou aux points Coyleurs. Les prix des croisières sont pour les croisières seulement, exprimés en dollars canadiens, par personne, en occupation double, et sont sous réserve du contrôle de la capacité. Les frais et droits gouvernementaux sont inclus dans le prix total mentionné.
** Offre de cadeau par la poste. Des frais de port et manutention s'appliquent. Valable pour les forfaits de vacances admissibles du grossiste participant d'une valeur de 2400$ ou plus par couple (avant taxes et assurances) réservés entre le 18 août et le 30 novembre 2007 pour les voyages entre le 1 novembre 2007 et le 30 avril 2008. † Aucun achat nécessaire. La valeur approximative du prix au détail est de 2799.$CDN. Participez en magasin ou à www.VoyagesSears.ca. Le règlement du concours est disponible à www.VoyagesSears.ca et à l'agence. Le concours se termine le 30 novembre 2007. Consultez les agences de Voyages Sears en magasin ou appelez le 1-866-359-7327 pour connaître les détails. ©2007 Sears Canada Inc. T.a.s. Voyages Sears. Titulaire d'un permis du Québec. ® Marques déposées de la Banque Royale du Canada. Utilisées sous licence.
INSIGHT VACATIONS · TRAFALGAR · vacances Sunquest · signature · RBC Assurances
00717285



première fois. Cette destination peut à tout le moins se vanter d'avoir une clientèle particulièrement fidèle…

Des attractions incroyables

À Las Vegas, l'imagination ne semble avoir aucune limite quand vient le temps de développer de nouvelles attractions. Et comme l'argent ne pose pas de problèmes alors… Tiens, commençons par les animaux. Plusieurs hôtels n'ont pas hésité à utiliser une faune extrêmement diversifiée pour divertir les gens. Au Flamingo Hotel par exemple, vous verrez un lagon rempli de flamants roses, de cygnes et de tortues. Au Mirage, on a recréé rien de moins qu'un récif de corail artificiel dans un bassin contenant 11 millions de litres d'eau de mer où s'ébattent des dauphins, la plupart nés sur place. Et ce n'est pas tout, des tigres blancs se promènent dans une forêt tropicale humide aménagée à l'intérieur de l'hôtel! Au Mandalay Bay Hotel, on a préféré les requins qui rodent autour de la réplique d'un galion espagnol coulé dans un autre bassin géant. Enfin le MGM Grand propose une incursion dans l'habitat des lions.

Les amateurs d'émotions fortes iront du côté de la Stratosphère, une tour d'observation avec bar et restaurant proposant aussi certaines des plus hautes attractions du monde. Il y a notamment le XSCREAM , un manège entraînant les gens au-dessus du vide à 275 mètres du sol et le BIG SHOT, qui vous propulse à la verticale sur plus de 50 mètres avec une accélération de 4G avant de vous laisser retomber sur le pas de tir.

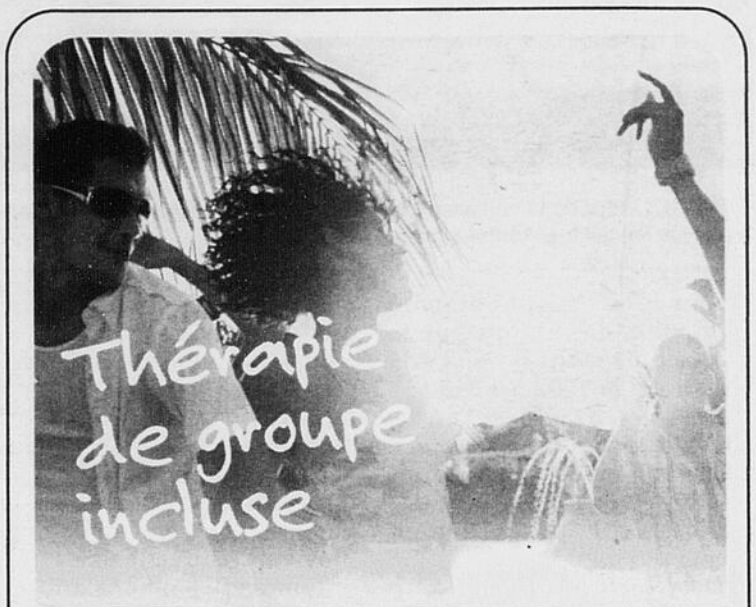
À l'hôtel Sahara, les wagonnets des montagnes russes grimpent dans une boucle jusqu'à une hauteur de 68 mètres avant de repartir de reculons. Et que dire de l'expérience Star Trek au Hilton permettant de se retrouver sur le pont du vaisseau du capitaine Kirk.

Le désert

Personnellement, l'attraction qui m'intéresse le plus à Las Vegas est le fascinant désert du sud du Nevada et les vestiges amérindiens disséminés dans ces vastes étendues arides avec ça et là quelques cactus. Deux sites spectaculaires, le Red Rock Canyon et The Valley of Fire, sont situés à une vingtaine de kilomètres de

CANYON - À une vingtaine de kilomètres de Las Vegas, le Red Rock Canyon présente de magnifiques formations rocheuses.





CUBA
989 $
VARADERO
Cameleon Mercrure Cuatro Palmas 3★
7 nuits ı Tout inclus
12, 19 et 26 janvier

RÉP. DOMINICAINE
999 $
PUERTO PLATA
Paradise Beach Resort & Casino 3+★
7 nuits ı Tout inclus
3, 10, 17 et 24 Janvier

RÉP. DOMINICAINE
1059 $
PUERTO PLATA
Cameleon Village Playa Dorada 3★
7 nuits ı Tout inclus
20 décembre

MEXIQUE
1249 $
RIVIERA MAYA
Catalonia Yucatan Beach 4★
7 nuits ı Tout inclus
12 et 19 janvier

RÉP. DOMINICAINE
1299 $
PUNTA CANA
IFA Bavaro Village Resort & Spa 4★
7 nuits ı Tout inclus
11, 18 et 25 janvier

CUBA
1329 $
VARADERO
Cameleon Club Puntarena 3+★
7 nuits ı Tout inclus 24 hres
30 décembre

MEXIQUE
1499 $
RIVIERA MAYA
Gran Bahia Principe Akumal 4+★
7 nuits ı Tout inclus
11, 18 et 25 janvier ı Suite junior

RÉP. DOMINICAINE
1559 $
LA ROMANA
Gran Bahia Principe La Romana 4+★
7 nuits ı Tout inclus 24 hres
7, 14 et 21 janvier ı Suite junior

NOLITOURS
C'est tout inclus.

CONTACTEZ VOTRE AGENCE DE VOYAGES

club voyages 1 866 777-0608 · Voyages 1 888 549-5559 · Carlson Wagonlit Voyages 1 800-CARLSON · Vasco · OU · WWW.NOLITOURS.COM

Départs de Montréal. Tous les prix sont par personne en occupation double, pour des séjours d'une semaine en tout inclus. Taxes et rabais inclus. Les prix annoncés sont ceux en vigueur au moment de l'impression et sont valables pour les nouvelles réservations individuelles effectuées les 10 et 11 novembre 2007. Pour les détails et conditions générales, veuillez vous référer à la brochure Sud 2007-2008 de Nolitours. Vols effectués sur les ailes d'Air Transat et Canjet. Nolitours est une division de Transat Tours Canada inc. et est titulaire d'un permis du Québec (no. 825121). Ses bureaux sont situés au 300, rue Léo-Pariseau, bureau 500, Montréal (Québec) H2X 4C2.

Prix excluant le 3,50$/1000$ de services touristiques achetés représentant la contribution des clients au *Fonds d'indemnisation des clients des agents de voyages.*

Cuba · México · La République Dominicaine · Gran Caribe · Bahia Principe · Occidental

00716500

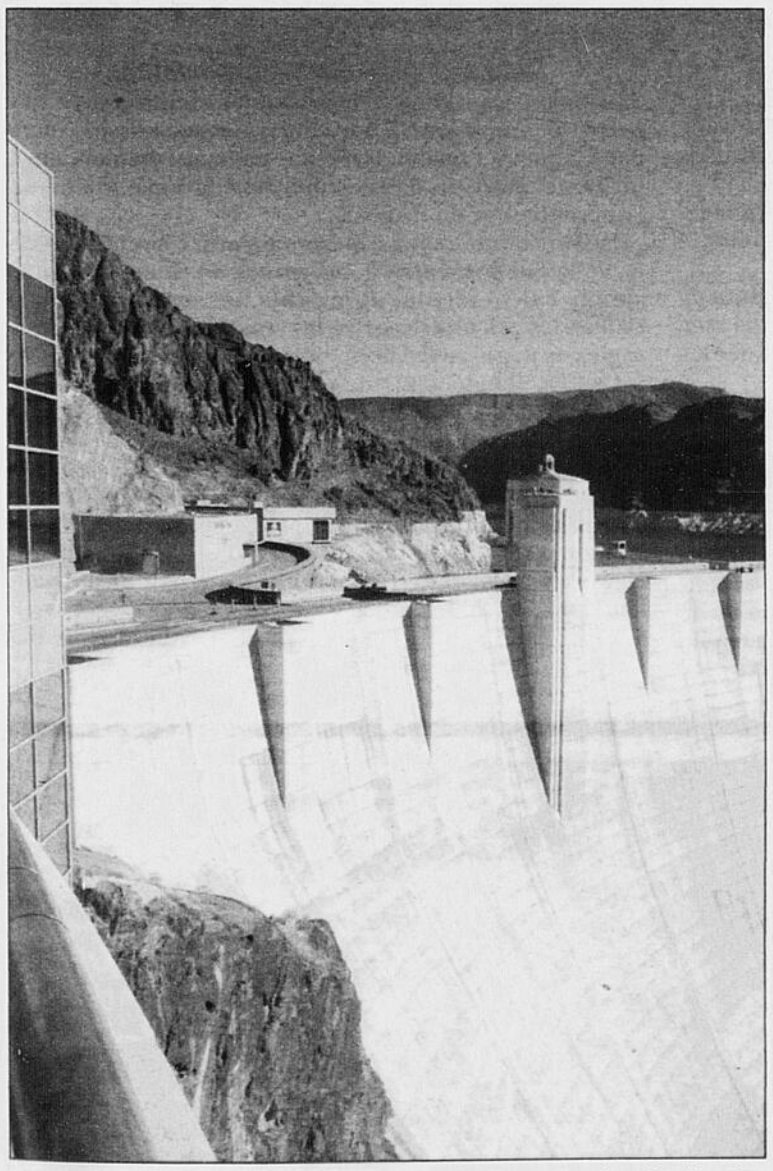


LAC MEED - Un navire transporte des touristes sur les eaux du lac Meed, au beau milieu du désert du Nevada.

la ville.

Le premier site fait voir des formations rocheuses d'une couleur rouge étonnante. Certains rochers sont couverts de pétroglyphes. Le second présente aussi d'étranges formations minérales ainsi que des traces de peuplades préhistoriques.

Au milieu de ces vastes étendues apparaît une immense tâche bleue, le lac Meed, formé par la construction du barrage Hoover sur le Colorado. Même si le niveau du plan d'eau long de 150 kilomètres ne cesse de diminuer en raison de la sécheresse, du pompage excessif pour satisfaire les besoins de la population de Las Vegas, de l'agriculture et des terrains de golf construits en plein désert, le lac Meed demeure encore un haut lieu pour la pratique des activités nautiques. Le barrage Hoover, une arche de béton haute de 221 mètres, attire un grand nombre des visiteurs qui se rendent à Las Vegas, car il est possible d'y visiter les installations. ❑



BARRAGE - Le spectaculaire barrage Hoover représente l'un des sites les plus visités par les touristes de passage à Las Vegas.

Au Flamingo Hotel par exemple, vous verrez un lagon rempli de flamants roses, de cygnes et de tortues. Au Mirage, on a recréé rien de moins qu'un récif de corail artificiel dans un bassin contenant 11 millions de litres d'eau de mer où s'ébattent des dauphins, la plupart nés sur place. Et ce n'est pas tout, des tigres blancs se promènent dans une forêt tropicale humide aménagée à l'intérieur de l'hôtel!

Vos vacances: la passion de vos agences
Carlson Wagonlit Voyages

ESPAÑA
Séjour à Torremolinos
Hôtel Banjondillo
Du 31 mars au 22 avril 2008
1935$ par pers., occ. double
Transport de la région en sus
Départ de Montréal — Accompagnateur: Réjean Delisle

SÉDUCTION TUNISIENNE
Des plages de la Méditerranée au plus vaste désert du monde: le Sahara
Du 8 au 29 avril 2008
2459$ par pers., occ. double
*Ce prix inclus l'hébergement, les repas, les excursions et une foule de surprises!
Transport de la région en sus
Départ de Montréal — Accompagnatrice: Annie Gravel

VACANCES SOUS VOILES
Vivez une expérience unique, hors de l'ordinaire. Savourez pleinement la plus belle façon de faire la découverte des Îles Vierges britanniques.
Du 10 au 17 mars 2008
Encore 4 cabines de disponibles!
1700$ par pers., occ. double
* Billets d'avion non inclus
Accompagnateur: Philippe Jean

NEW YORK NEW YORK
Départ de la région en autocar de luxe.
Du 20 au 24 mars 2008
Hôtel Hilton Fort Lee, New Jersey ★★★★
429$* par pers., occ. quad.
Avec petits déjeuners
Hôtel Crowne Plaza Times Square ★★★★
559$* par pers., occ. quad.
*Ces prix incluent le transport, l'hébergement, des tours et autres surprises!
Accompagné

JAMAÏQUE
Évadez-vous au paradis!
Hôtel Royal Decameron Montego Bay
Du 8 au 22 mars 2008
Transport de la région INCLUS
2399$ par pers., occ. double
Places limitées
Accompagnatrice: Nicole Gravel

SÉJOUR À BOCA CHICA
République dominicaine
Hôtel Oasis Hamaca Beach & Casino
Du 11 au 25 février 2008
2199$ par pers., occ. double
Accompagnatrice: Nicole Hardy — Départ de Bagotville

DÉPARTS DE BAGOTVILLE
À DES PRIX QUI DÉFIENT TOUTE LA COMPÉTITION
Nous allons plus loin avec encore plus d'exclusivités!
VOS AGENCES CARLSON WAGONLIT VOUS GARANTISSENT LE MEILLEUR RAPPORT BAS PRIX/HAUTE SATISFACTION!!!
sunwing

CUBA VARADERO
Tout compris · Départ de Bagotville
GRAN CARIBE CLUB BARLOVENTO
30 janvier · 2 sem. 1805$*
13 février · 2 sem. 2085$*
27 février · 2 sem. 2199$*

CUBA VARADERO
Hôtel Playa Caleta
6 février · 2 sem. 1855$*
20 février · 2 sem. 1999$*
5 mars · 2 sem. 2285$*
12 mars · 2 sem. 1935$*
19 mars · 2 sem. 1915$*
26 mars · 2 sem. 1675$*
2 avril · 2 sem. 1665$*

MARGARITA VENEZUELA
DUNES BEACH RESORT
Tout compris · Départ de Montréal
17 février · 2 sem. 1809$*
16 mars · 2 sem. 1809$*

CUBA SANTA LUCIA
Hôtel Gran Club Santa Lucia
26 février · 2 sem. 1795$*
4 mars · 2 sem. 2025$*
25 mars · 2 sem. 1625$*
* Prix en occupation double

PUNTA CANA
République dominicaine
Hôtel IFA Bavaro
4 février · 2 sem. 2065$*
11 février · 2 sem. 2279$*
18 février · 2 sem. 2299$*
24 mars · 2 sem. 1925$*

PUNTA CANA
République dominicaine
Hôtel Tropical Princess
25 février · 2 sem. 2499$*
10 mars · 2 sem. 2499$*
17 mars · 2 sem. 2599$*

Tous ces forfaits sont EXCLUSIFS à vos agences Carlson Wagonlit qui vous assurent en prime le STATIONNEMENT GRATUIT sur tous les départs de Bagotville avec SUNWING!

PROFITEZ DE NOTRE DÉPART DE MONTRÉAL POUR LA JAMAÏQUE À PRIX INCROYABLE!!!
Hôtel Starfish — 15 février · 1 sem. 1318 $ · 2 sem. 1908 $

Les prix n'incluent pas la taxe de l'O.P.C. Autocar de la région en sus. 00717045

Voyages Paradis Saguenay
Jonquière 547-6645 1-800-475-6645
Chicoutimi 696-3121 1-866-696-3125
www.voyagesparadissaguenay.com

Voyages Michel Barrette
Alma 668-3078
Dolbeau/Mistassini 276-2600
Saint-Félicien 630-3003
Sans frais: 1-800-263-3078
www.voyagesmichelbarrette.com

LeQuotidien
Leader de l'information régionale

sur le WEB

ANNE-MARIE GRAVEL - amgravel@lequotidien.com



Le web: porte ouverte sur le monde

Le web constitue une véritable porte ouverte sur le monde. L'outil maintenant indispensable abolit les frontières. En un clic, les bleuets en exil comme ceux qui sont en voyage ont accès aux nouvelles régionales où qu'ils se trouvent sur le globe. De Montréal à Kandahar, en passant par Paris, le www.cyberpresse.ca/section/CPQUOTIDIEN permet à chacun de se sentir plus près de chez lui.

Chaque semaine, un nombre impressionnant de visiteurs parcourent le site internet du journal Le Quotidien. Les internautes qui ont consulté le site web le mois dernier se trouvent dans 120 pays correspondant à 47 langues. Entre le 9 octobre et le 8 novembre dernier, 189 333 visites du site ont été effectuées, les cybernautes parcourant un grand total de 360 312 pages!

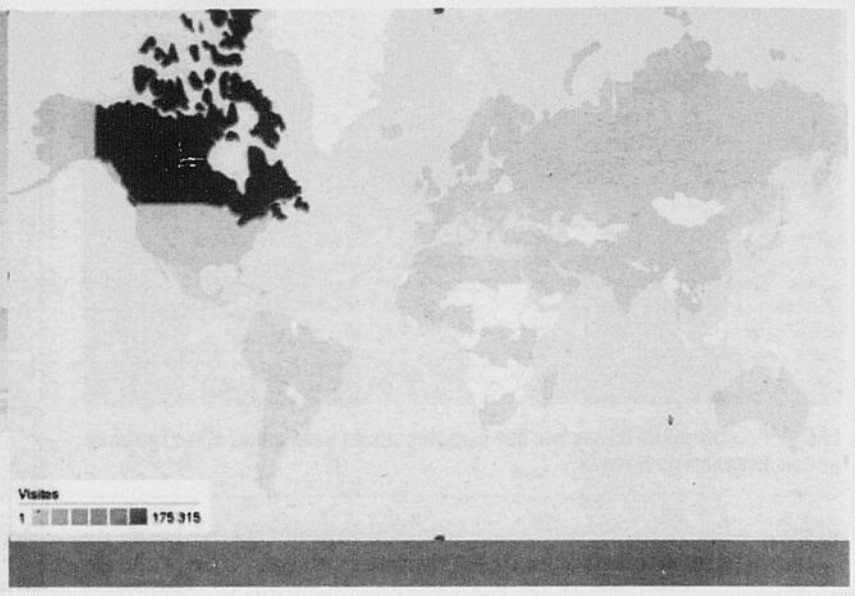
Du nombre, 175 315 visites ont été réalisées à partir du Canada via 276 villes différentes.

Cumulant 33 239 visites, les gens de Ste-Foy sont les plus nombreux à consulter le site web devant les Montréalais (25 473), les Chicoutimiens (19 252) et les Jonquiérois (12 170).

Le volume de visites le prouve, l'actualité régionale suscite l'intérêt bien au-delà des frontières.

Provenance d'une partie des visites sur le site web du journal Le Quotidien

États-Unis	6695
France	2640
Algérie	587
Espagne	245
Australie	145
Mexique	95
Russie	77
Brésil	74
Italie	74
Hong Kong	72
Japon	60
Chine	46
Israël	28



LE BLOG de Carol NÉRON

Depuis maintenant deux mois, je donne rendez-vous aux internautes sur mon blogue. Vous aussi, lecteurs traditionnels du Quotidien, pouvez y accéder via la page web du journal, sur Cyberpresse.

Ce lieu virtuel me permet d'aborder des sujets et des thèmes sur un ton souvent plus léger que celui auquel vous êtes habitués dans le journal.

Ce blogue s'adresse particulièrement à tous les Bleuets de la diaspora jeannoise et saguenéenne qui, partout sur la planète, font valoir leur talent ou vivent des expériences originales et enrichissantes. Rien en vous empêche de vous joindre à la discussion...

Notez que vous pouvez toujours me contacter à mon adresse courriel du Quotidien (cneron@lequotidien.com) notamment pour des lettres d'opinion mais, si vous optez pour cette formule traditionnelle, votre nom, adresse et numéro de téléphone, doivent obligatoirement accompagner l'envoi. Le nom seulement sera publié et le lieu d'origine de l'envoi.

Je vous signale, en terminant, qu'étant de la vieille école, je tiens, en priorité, à ce que nos échanges soient et restent toujours caractérisés par la politesse. Ce qui n'exclut pas, de votre part, de la fermeté au cas où vous ne seriez pas d'accord avec certaines de mes prises de position.

Autre détail important : je ne réponds pas au courrier anonyme.

Voici un échantillon des sujets traités jusqu'à présent sur mon blogue et les réactions auxquelles elles ont donné lieu...

Un crucifix qui «flashe»

Afin de contrer certaines influences religieuses extérieures, jugées trop envahissantes, un nombre grandissant de Québécois exigent que le crucifix effectue un retour dans les espaces publics. Ces néophytes refusent toujours obstinément, toutefois, de se prosterner devant ce symbole soudainement extrait des boules à mites.

Le premier constat survient un peu tard. Le second implique un gros examen de conscience ou ce qui, au Québec, en tient lieu. (CN)

«Les pures laines qui ont fait faux-bond à la religion et à la pratique religieuse ont tout à coup ressenti le besoin de s'accrocher à leur crucifix pour contrer les demandes des Musulmans, des Juifs et des Bouddhistes, qui ont su toujours garder leurs valeurs et leurs principes religieux.

maroisnobinette

Vous avez raison: les «autres», eux, n'ont pas honte de leurs rites ou symboles religieux; ils font preuve de bien moins d'ambivalence ou de bien plus de cohérence que les Québécois.

Denis Beaulé

L'erreur de Greenpeace

Greenpeace commet une grave erreur tactique en continuant de harceler comme elle le fait les forestières québécoises, dont Abititibi-Consolitated (ACI).

La bonne nouvelle, c'est que le vent puissant de mécontentement soulevé chez nous par cette approche coup de poing — et surtout injustifiée à tous égards — semble prendre de court la multinationale écologiste. (CN)

Je crois plutot que ce sont les compagnies forestières qui prennent encore les gens pour des imbéciles. Qui a créé les pertes d'emplois au Saguenay et au Lac-Saint-Jean ces dernières années? Les groupes écologistes? Ah! non, ce sont les compagnies sous diverses raisons bizarres et encore là, elles osent mentir à la population en disant qu'il va y avoir encore du bois pour l'éternité. Arrêtez de nous prendre pour des cons...

feragoner

Dictée et table des multiplications

La langue s'apprend en cultivant les racines qui lui ont permis de voir le jour. Il faut retourner sans cesse la terre dans laquelle s'épanouissent les mots qui donnent vie à un texte. Bref, la dictée constitue la base même de l'apprentissage du français.

Il reste maintenant à espérer une autre bonne nouvelle, celle qui permettra à nos jeunes de renouer avec le simple calcul mental et la table des multiplications! Dehors les calculatrice, vive le retour des bonnes vieilles règles de naguère qui permettaient à la mémoire de rester active simplement en la forçant à trouver la racine carrée de 1444.04. (CN)

Je suis 100% d'accord avec le retour de la table des multiplications. Je me souviens de l'époque des combats de tables de multiplications à la petite école, le premier à donner la réponse devait avancer d'une tuile sur le plancher et le premier arrivé au tableau gagnait un autocollant dans son cahier.

annickmainville



ÉCONOMIE

OR 782 (once $ can)

DOLLAR 106.07 (Cents US)

EURO 1.3837 ($ can)

ALUMINIUM 1.08 ($ can la livre)

Principaux indices

Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	806.72 $	-17.46 $	129978000
S&P/TSX 300	13869.80 $	-258.77 $	236532000
S&P/TSX VENTURE	3048.54 $	-20.32 $	89696000
DOW JONES	13042.70 $	-223.55 $	356841000
NASDAQ/USA	2627.94 $	-68.06 $	-
NASDAQ/Canada	1131.29 $	-79.99 $	-

Titres vedettes à Toronto

Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Abitibi-Consolidated	A	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Barrick Gold Corp	ABX	43.54 $	42.37 $	42.91 $	-0.24 $
ACE Aviation Holdings	ACE.B	30.25 $	28.83 $	29.00 $	-0.99 $
Arc Energie	AET.UN	20.18 $	19.78 $	19.87 $	-0.24 $
Alcan Incorporated	AL	95.30 $	94.64 $	95.14 $	0.66 $
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	19.06 $	18.64 $	19.00 $	0.20 $
Eiger tech.	AXA	0.05 $	0.04 $	0.05 $	0.00 $
Bombardier CL A	BBD.A	5.21 $	5.12 $	5.20 $	-0.08 $
Bombardiers Inc.	BBD.B	5.18 $	5.09 $	5.12 $	-0.13 $
BCE Inc.	BCE	40.40 $	39.93 $	39.99 $	-0.42 $
Bennett Environmental Inc.	BEV	0.26 $	0.25 $	0.25 $	-0.01 $
Bank of Montreal	BMO	59.44 $	56.44 $	56.52 $	-2.94 $
Bank of Nova Scotia	BNS	50.98 $	49.85 $	50.06 $	-0.62 $
CAE Inc	CAE	12.45 $	12.02 $	12.22 $	-0.25 $
Groupe Canam Inc.	CAM	13.17 $	12.85 $	13.01 $	0.01 $
Cascades Inc.	CAS	8.48 $	7.88 $	7.88 $	-0.48 $
Cogeco Cable Inc.	CCA	47.10 $	45.67 $	47.07 $	-0.16 $
Campbell Res.	CCH	0.16 $	0.14 $	0.16 $	0.00 $
Canfor	CFP	8.30 $	8.15 $	8.25 $	0.03 $
CIBC	CM	97.50 $	95.01 $	96.24 $	-0.09 $
Canadian Natural Res.	CNQ	77.95 $	76.26 $	76.60 $	-1.80 $
CN Railway Company	CNR	49.73 $	49.10 $	49.18 $	-0.77 $
Canadian Oil Sands	COS.UN	36.92 $	36.01 $	36.06 $	-1.28 $
Canadian Pacific Railway	CP	63.46 $	61.75 $	62.52 $	0.26 $
Canadian Tire	CTC	89.75 $	89.00 $	89.75 $	0.60 $
Canadian Western Bank	CWB	29.02 $	28.05 $	28.40 $	0.10 $
Domtar	UFS	7.54 $	7.42 $	7.51 $	-0.01 $
Emera	EMA	20.74 $	20.25 $	20.60 $	0.11 $
Enerplus	ERF.UN	43.77 $	41.46 $	41.90 $	-2.12 $
CGI Group Inc.	GIB.A	9.74 $	9.20 $	9.28 $	0.06 $
Transcontinental Inc.	TCL.A	20.63 $	20.14 $	20.47 $	-0.03 $
Great-West Lifeco	GWO	35.40 $	35.05 $	35.16 $	-0.24 $
Gaz Metropolitain	GZM.UN	16.10 $	15.71 $	15.80 $	-0.10 $
Industrial Alliance	IAG	39.80 $	39.19 $	39.07 $	-0.43 $
BCE Emergis Inc.	EME	7.15 $	6.96 $	7.05 $	-0.12 $
Societe financiere IGM	IGM	52.73 $	52.25 $	52.50 $	-0.05 $
Imperial Oil	IMO	53.99 $	52.58 $	52.67 $	-1.26 $
Quebecor World	IQW	6.63 $	6.10 $	6.10 $	-0.65 $
Cossette Com. Group	KOS	12.70 $	12.50 $	12.70 $	-0.04 $
Loblaws Cos.	L	41.72 $	40.75 $	41.35 $	0.07 $
Laurentian Bank	LB	42.20 $	41.54 $	41.13 $	-1.16 $
Manitoba Telcom	MBT	45.49 $	44.47 $	44.52 $	-0.89 $
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	13.80 $	13.41 $	13.56 $	-0.27 $
Magna International	MG.A	86.32 $	84.07 $	85.10 $	-1.80 $
Metro Inc.	MRU.A	33.00 $	32.49 $	32.49 $	-0.50 $
National Bank	NA	52.15 $	51.01 $	51.26 $	-1.53 $
Nova Chemicals Corp.	NCX	31.90 $	30.16 $	31.01 $	-0.98 $
Nortel Networks	NT	17.09 $	16.50 $	16.79 $	-0.23 $
Pro AMS	PAM.UN	22.02 $	22.01 $	22.02 $	0.01 $
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	51.22 $	49.47 $	50.52 $	-0.03 $
Petro-Canada	PCA	55.51 $	54.25 $	54.29 $	-1.39 $
Precision Drilling Corp.	PD.UN	16.70 $	15.85 $	15.98 $	-0.77 $
Jean Coutu Group	PJC.A	13.01 $	12.33 $	13.01 $	0.45 $
Potash Corp	POT	116.89 $	112.34 $	112.58 $	-3.94 $
Power Corp.	POW	38.20 $	37.75 $	38.00 $	-0.10 $
Power Financial	PWF	39.80 $	39.26 $	39.41 $	-0.30 $
Quebecor Inc.	QBR.B	41.69 $	41.20 $	41.20 $	-0.74 $
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	47.85 $	46.32 $	46.40 $	-2.15 $
Royal Bank	RY	51.65 $	50.55 $	50.55 $	-1.30 $
Saputo Inc.	SAP	51.91 $	49.80 $	51.45 $	-0.43 $
Sears Canada	SCC	30.90 $	29.78 $	30.90 $	0.65 $
SFK Pulp Fund Units	SFK.UN	2.35 $	2.18 $	2.35 $	0.03 $
Shaw Communications	SJR.B	25.87 $	25.16 $	25.60 $	0.05 $
Sun Life financial	SLF	53.61 $	52.80 $	52.71 $	-0.60 $
SNC-Lavalin	SNC	49.35 $	47.01 $	47.04 $	-1.96 $
Superior Propane Inc. Fund	SPF.UN	12.28 $	12.02 $	12.11 $	-0.05 $
Suncor Energy Inc.	SU	104.00 $	101.43 $	102.22 $	-2.17 $
Telus Corporation	T	52.79 $	52.16 $	52.60 $	-0.09 $
Transalta Corporation	TA	33.99 $	33.40 $	33.71 $	-0.09 $
Tembec	TBC	0.43 $	0.40 $	0.43 $	0.03 $
TD Bank	TD	67.40 $	65.90 $	66.24 $	-0.91 $
Teck Cominco Corp.	TCK.B	45.40 $	43.35 $	44.64 $	0.60 $
Tallisman Energy Inc.	TLM	19.60 $	18.91 $	19.30 $	-0.39 $
Epcor Power	EP.UN	22.66 $	22.11 $	22.40 $	-0.15 $
Transcanada Pipe	TRP	40.69 $	39.90 $	40.24 $	-0.27 $
Transat AT	TRZ.B	41.20 $	40.58 $	40.88 $	0.00 $
Torstar Corp.	TS.B	19.72 $	19.23 $	19.26 $	0.07 $
Van Houtte Inc.	VH	0.00 $	0.00 $	0.00 $	0.00 $
Wescast Industries	WCS.A	0.00 $	0.00 $	12.15 $	0.00 $
Weston George Ltd	WN	65.77 $	64.26 $	65.03 $	-0.33 $

TORONTO

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Uranium one inc	UUU	9.50 $	-0.37 $	9957615
Constellation	CCU	0.17 $	-0.10 $	8990909
Lundin mining	LUN	11.01 $	-0.19 $	7524803
Sr telecom inc	SRX	0.01 $	-0.00 $	7246228
Yamana res inc	YRI	13.06 $	-0.32 $	6578917
Thompson creek	TCM	23.09 $	-0.41 $	6264656
Bank of montreal	BMO	56.52 $	-2.94 $	6172092
Paladin resources	PDN	7.20 $	0.00 $	5933676
Bce inc	BCE	39.99 $	-0.42 $	5525108
Bombardier inc	BBD.B	5.12 $	-0.13 $	5398492

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
First quantum	FM	94.00 $	3.04 $	585543
Major drilling grp	MDI	57.55 $	2.14 $	108182
Taiga building	TBL.NT	99.99 $	1.99 $	5000
Merrill lynch & co	MLC	50.42 $	1.99 $	5524
Economic invstmt	EVT	97.89 $	1.89 $	176
Heritage oil corp	HOC	57.63 $	1.74 $	67846

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Research in motion	RIM	106.76 $	-10.34 $	3157744
Ccl industries inc	CCL.A	39.00 $	-5.50 $	13000
R split ii corp	RBT	36.50 $	-5.40 $	468
Mega brands inc	MB	9.95 $	-5.10 $	2515464
Fairfax fncl	FFH	257.24 $	-4.05 $	48308
Potash corp	POT	112.58 $	-3.94 $	1173840

NEW-YORK

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Citigroup inc	C	33.10 $	0.20 $	153918949
Ishares tr russell	IWM	76.85 $	-0.86 $	104491422
Emc corp	EMC	19.91 $	-0.76 $	93807964
Ford motor co	F	8.20 $	-0.28 $	49720238
Pfizer inc	PFE	22.83 $	-0.28 $	48477286
Bank of america	BAC	43.98 $	0.48 $	45188201
Jpmorgan chase &	JPM	42.31 $	-0.30 $	43571931
General electric	GE	38.38 $	-0.64 $	42662151
Washington mutual	WM	20.51 $	1.12 $	40977446
Wachovia corp	WB	40.65 $	0.35 $	35558229

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Rio tinto plc adr	RTP	478.35 $	38.15 $	1838421
White mountains	WTM	506.76 $	5.76 $	26900
China petro & chem	SNP	136.27 $	4.40 $	1041452
M&f worldwide corp	MFW	50.55 $	4.34 $	627300
Las vegas sands	LVS	115.91 $	4.31 $	4524209
Dolby laboratories	DLB	46.24 $	3.82 $	2542081

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Berkshire hathaway	BRK.A	132210.00	$-2365.00 $	1490
Berkshire hathaway	BRK.B	4433.00 $	-52.00 $	34080
Washington post co	WPO	823.50 $	-27.30 $	24500
China eastern	CEA	85.00 $	-16.26 $	81600
Cme group inc	CME	646.70 $	-15.60 $	471800
Nrg energy inc	NRG.PR.A	370.00 $	-15.00 $	9600

NASDAQ

Les titres les plus actifs

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Powershares qqq tr	QQQQ	50.00 $	-1.73 $	307727324
Microsoft corp	MSFT	33.73 $	-1.01 $	125109029
Cisco systems inc	CSCO	28.58 $	-1.05 $	120513507
Sun microsystems	JAVA	5.14 $	-0.05 $	77332162
Oracle corp	ORCL	19.36 $	-0.99 $	77215969
Intel corp	INTC	25.15 $	-0.78 $	71673609
Apple inc	AAPL	165.37 $	-10.10 $	54435483
Sirius satellite	SIRI	3.47 $	0.02 $	50009927
Qualcomm inc	QCOM	38.10 $	-1.66 $	48795932
Yahoo! inc	YHOO	25.79 $	-0.91 $	45182246

Les plus fortes hausses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Priceline.com inc	PCLN	103.68 $	19.41 $	7734028
Mitsui & co ltd	MITSY	483.80 $	16.07 $	1023
Middleby	MIDD	67.75 $	8.06 $	1525209
Petroleum develop	PETD	47.22 $	4.41 $	231778
Omega financial	OMEF	30.56 $	4.34 $	215665
First citizens	FCNCA	150.80 $	3.92 $	5399

Les plus fortes baisses

Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
Google inc a	GOOG	663.97 $	-29.87 $	11386447
Leap wireless	LEAP	36.72 $	-21.38 $	11376406
First solar, inc.	FSLR	206.85 $	-17.58 $	6721409
Ja solar holdings	JASO	54.51 $	-15.05 $	11460866
Baidu.com inc adr	BIDU	342.95 $	-14.92 $	8283737
Sunpower corp	SPWR	128.70 $	-13.23 $	4142343

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

Les P.A.

Les Petites Annonces...

C'est fait!

549-4444

LIGNE SANS FRAIS
1 (800) 866-3658

Cvendu.ca Facile Rapide Nouveau
Le site des petites annonces du Quotidien

workopolis.com
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA
cyberpresse.workopolis.com

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1 / COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES du lundi au vendredi
8 h 30 à 16 h 30

SAINT-FÉLICIEN et les environs
679-3832

100 Immeubles commerciaux

101 Bâtisses commerciales



BATISSE à louer, dans parc industriel de Chicoutimi, avec 1 local de 50'x50'. Tél.:818-1477.

105 Commerces à louer

GIRARDVILLE concession de restaurant, relais de motoneige, pour saison hiver 2007-2008 (1er décembre au 15 mars). Tél.:418-258-3261 (jour), 418-258-3792 (soir), Marlène Boucher.

106 Entrepôt à louer

CHICOUTIMI entrepôt pour autos ou autres, chauffé. Tél.:812-7245.

ENTREPOSAGE autos, motos, 4 roues, chauffé, à Chicoutimi. Tél.:673-7070, 673-4885.

ENTREPOSAGE pour motos et 4 roues, chauffé, très sécuritaire, système d'alarme, caméra vidéo, Boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:549-8462, 818-2327.

LOCAL à louer, 100 à 500 pi.ca., entreposage de meubles, motos, divers, (sauf voitures). Tél.:590-1212.

109 Locaux à louer

1 local de 800 pi.ca avec porte de garage, 1 de 1,200 pi.ca. avec bureau et porte de garage. Tél.690-6763.

CHICOUTIMI locaux commerciaux avec bureaux (pour entrepôts ou garages),1910 Des Outardes, 3,600 pi.ca., aussi disponible: 2287 Boul. Talbot, 3,076 pi.ca.. Tél.:678-2960.

KENOGAMI centre-ville, locaux commerciaux, 700 à 2,000 pieds.carrés. Tél.:450-472-2136.

200 Habitations résidentielles

201 À partager

GRANDE maison sur le bord de l'eau au Lac-Kénogami personne de 50 ans et plus. Tél.:695-5465

203 Chalet à vendre

FALARDEAU lac Vanel 24X28, 3 chambres, mezzanine, 3 chaloupes, 1 moteur 9.9HP, prix à discuter. Tél.:418-342-6948 avant 20 heures.

STE-ROSE-DU-NORD lac Bouchard, bord de l'eau, chalet 25X37, terrain 40,000 p.i.ca., remise et hangar à bois, chauffage bois, électricité, rénové 2007, site magnifique! Vente ou location. Tél.:696-4975.

ST-THOMAS-DIDYME chalet situé 2e voisin du centre touristique au Lac-à-Jim, avec remise sur grand terrain 3,742 mètres carrés, habitable à l'année, laissé au prix d'évaluation municipale. Tél.:274-3292.

204 Chalet à louer

L'ANSE-SAINT-JEAN chalet-condo, au pied du Mt-Edouard, fin de semaine, semaine, mois. Tél.:272-4444.

TADOUSSAC à la journée, à la semaine, certains avec vue sur le Fjord du Saguenay, avec activités plein-air. Tél.:1-877-236-4551. www.ferme5etoiles.com

VALINOUET
Chalet avec superbe vue sur les pentes et les montagnes, construction neuve, pouvant accueillir de 4 à 6 personnes, prix très compétitif. Réservez rapidement. Tél.:817-0174, 695-5685,

205 Chambres à louer

1 CHAMBRE propre, stationnement, entrée indépendante, près université et école de Métallurgie, Chicoutimi. Tél.:693-1560.

A PROXIMITE cégep, université, l'Oasis, grande, genre studio, propre, câble fourni. Tél.:817-5923.

ARVIDA chambre à louer, rénovée, salon, cuisine, personne sérieuse, secteur tranquille. Tél.:699-7079.

A VOIR! Tranquille, près université, hôpital. Avec câble, possibilité d'Internet, buanderie, stationnements, 260$ à 320$/mois. Tél.:550-2582, 698-1315.

CHICOUTIMI à 2 pas de l'université, câble, internet, non-fumeur(se), 250$/mois. Tél.:696-1263 (soir)

205 Chambres à louer

CHICOUTIMI arrière Archambeault, câble, téléphone, 250$/mois. Tél.:698-8784, 693-4034.

CHICOUTIMI centre-ville, 307 Labrecque, câble fourni, cuisine commune. Tél.:543-3942, 543-5291.

CHICOUTIMI centre-ville et rue St-Paul, près épicerie, avec conciergerie, 220$ à 250$/mois. 590-2349.

CHICOUTIMI neuve, très propre, près centres d'achats, université, cuisine, laveuse, sécheuse, non-fumeur, 245$/mois. Tél.:690-7096.

CHICOUTIMI près hôpital, cégep, université, Multi-Hexa, groupe CGI, non-fumeur(euse), cuisine, laveuse, sécheuse. Tél.:549-3372.

JONQUIERE centre-ville, près terminus et taxi, buanderie, 235$ ou 250$/mois. Tél.:695-6910, Ghislain.

JONQUIERE entrée indépendante, meublée, chauffée, rénovée, avec câble. Tél.:542-0835.

JONQUIERE près cegep, tout compris, personne tranquille, non fumeur(euse). Tél:542-0816 soir.

JONQUIERE près du cégep, 1 chambre, libre immédiatement, idéale pour étudiant(e)s. Tél.:815-4090.

MONTREAL-EST, tout équipée, internet et téléphone gratuit, près des services, propre, tranquille. Tél.:514-645-6561, 514-248-3147.

206 Condominiums à vendre

1858 des Roitelets (face à Villa Saguenay), seulement 3 de disponibles, 4½, plafond 9', fenestration abondante, plancher bois et céramique, isolation acoustique supérieure, possibilité de remise extérieure + 2 stationnements, extérieur brique et adex, disponibles rapidement, prix à partir de 126,500$ + taxes. Les maisons Carol Girard inc. Tél.:696-1404.

CHICOUTIMI 4½, 5½, 2 minutes Place Royaume, pas TPS, ni TVQ, 84,000$. Tél.:815-3383.

CHICOUTIMI haut de gamme, neufs, style manoir, rue de l'Ecluse, livraison octobre, 1050 pi.ca. pierre et brique Permacon, certifiés Novo climat (25% d'économie d'électricité), prix à partir de 126,500$ + taxes, clés en main, incluant remise et stationnement. Aussi jumelés haut de gamme, secteur des Roitelets, prix à partir de 138,000$ + taxes, clés en main. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.:690-6703. www.constructionspb.com

207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI 4½ condo, tout meublé, tout équipé, location au mois. Tél.:693-4242.

CHICOUTIMI condo, 934, de l'Ecluse, nouvelles constructions disponibles fin octobre, 950$/mois, non chauffés, non éclairés. www.constructionspb.com Tél.:690-6703.

208 Logements à louer

1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½, 8½
PRES Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.:418-815-3383, 540-3966. Local idéal pour garderie.

2.1/2, 3.1/2, chauffés, éclairés, 4½, Chicoutimi et La Baie, beaux logements clairs, près centres d'achats, université. Tél.:543-4037.

2½, 4½, 5½
DERNIÈRE CHANCE!
CHICOUTIMI et CHICOUTIMI-NORD, LOGEMENTS ENTIÈREMENT RÉNOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, disponibles immédiatement ou automne. Excellente clientèle. **À VOIR! Tél.:820-7725.**

3½
LA BAIE, Manoir La Baie, ascenseur, plancher béton, qualité supérieure. Tél.:693-4242.

ALMA 5½, demi-sous-sol, 425$/mois, libre immédiatement. Tél.:343-2381.

ALMA 5½, rue de la Gare Ouest, très grand, près d'une école primaire. Tél.:542-2834, 817-0866, Mélany ou Yannick.

ALMA 9½, près hôpital, cégep, 700$/mois, non chauffé, non éclairé, 5 chambres. Tél.:662-5581.

ARVIDA 3½, chauffés, éclairés, semi-meublés, 415$/mois, céramique. Tél.:548-3936, 693-5596, 542-8020.

ARVIDA 5½, 2242 Dion, libre 1er janvier ou avant. Tél.:548-8954.

CHICOUTIMI 1½, 2½, chauffés, meublés, près cégep, UQAC, hôpital, buanderie. Dany, tél.:545-3332.

CHICOUTIMI 2.½ et 3½, libres. 3.½ janvier, février, mai, voisin Université, 480$/mois, chauffés, éclairés, eau chaude, stationnements. Tél.:418-812-5070.

CHICOUTIMI 2½, sous-sol, dans résidence privée, près Place du Saguenay, chauffé, éclairé, sous-sol, stationnement, 295$/mois, libre 1er décembre. Tél.:549-0492.

CHICOUTIMI 4½, 2e étage, bien situé, chauffé, propre, clair, idéal personne seule, pas d'animaux, libre, 520$/mois, Rivière-du-Moulin. Tél.:549-1177.

208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3½, 804 Nio, très beau, céramique, bois, entrée laveuse, sécheuse, vue superbe sur Saguenay, entrée indépendante, stationnement, libre immédiatement. Tél.:690-2320.

CHICOUTIMI 4½, 3e étage, 525$/mois, près centres d'achats, possibilité achat électroménagers (très bon prix), libre 1er décembre ou janvier. Tél.:696-0538.

CHICOUTIMI 4½, 402 St-Gabriel, 400$mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:543-5834, 543-8605.

CHICOUTIMI 4½, Chemin de la Réserve, libre 1er décembre. Tél.:696-3182, 540-6948.

CHICOUTIMI 4½ grand, près de Dominique-Racine, refait à neuf, idéal pour personne seule ou couple. Tél.:545-6636, 550-1866.

CHICOUTIMI 4½, grands, style condo, haut de gamme, construction neuve, isolation et insonorisation supérieures, céramique et plancher flottant, armoire en polyester, beaucoup de commodités, remise et déneigement inclus, libre 1er novembre, à voir! 795$/mois. Tél.:418-815-2804.

CHICOUTIMI 4½ luxueux, sur 3 étages, endroit tranquille, libre 1er décembre. Tél.:590-5318, 693-0529.

CHICOUTIMI 4½, rénové, 275$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:1-418-998-5609.

CHICOUTIMI 4½, très grand, haut de gamme, construction neuve, échangeur d'air, aspirateur central, plancher de céramique, bain moulé, très belle vue, 2 stationnements, petits animaux acceptés, libre 1er avril, 725$mois. Tél.:699-1130, 718-9897.

CHICOUTIMI 5½, centre-ville, 400$/mois, libre immédiatement. Tél.:671-1121.

CHICOUTIMI 5½, centre-ville, rénové, 535$/mois chauffé, libre 1er décembre. Tél.:543-0755.

CHICOUTIMI 5½, rue Jolliet, 550$/mois, non chauffé, non éclairé, haut de maison, grande terrasse, libre 1er décembre. Tél.:696-1471.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume, 4½ non chauffé, non éclairé, 480$/mois et 3½ chauffé, éclairé, semi-meublé, 400$/mois. Boul. Université 5.1/2, chauffé éclairé, semi-meublé, 560$. Tél.:540-4716, 543-8717.

CHICOUTIMI-NORD 3½, 128 Bayard, meublé, chauffé, planchers de bois, libre immédiatement, 390$mois. Tél.:693-1110, 590-3729.

CHICOUTIMI-NORD 4½, grand, construction neuve, haut de gamme, isolation et insonorisation supérieures, échangeur d'air, remise, déneigé, petits animaux acceptés, libre début décembre, 675$/mois. Tél.:695-1699, 817-8602.

CHICOUTIMI-NORD 5½, libre, plancher flottant, entrée privée, très propre, tranquille, non chauffé, non éclairé, 550$/mois. Tél.:673-7672 après 18h.

CHICOUTIMI-NORD 6½, au 1889 boulevard Tadoussac, haut de maison, très grand, très propre, rénové, tranquille, non chauffé, non éclairé, 590$. Tél.:698-2711.

JONQUIERE 3½, 3609 du Roi-Georges, semi-meublé, 440$/mois, chauffé, éclairé, ibre immédiatement. Tél.:541-0545.

JONQUIERE 3½, centre-ville, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, grandes fenêtres, lustres et toiles fournis, 300$/mois. Tél.:542-9989 (après 17 heures).

JONQUIERE 3½ grand, près centre-ville, personne tranquille, 350$/mois, non meublé, non chauffé, non éclairé, repeint, libre immédiatement. Tél.:591-5503.

JONQUIERE 3½, rénové, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:590-4664.

JONQUIERE 4½, près centre-ville, 400$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:812-4173.

JONQUIERE 5½, 3460 St-Dominique, non chauffé, non éclairé, 400$. Tél.:547-8914, 815-5353.

JONQUIERE 5½, haut d'un duplex, plancher bois, 2 balcons, porte patio, très grand terrain, quartier paisible, non chauffé, non éclairé, non fumeur, 590$/mois, libre 1er décembre. Tél.:818-4563.

JONQUIERE grand 3½, non chauffé, non éclairé, semi-meublé ou non, vénitiennes incluses. 350$. Tél.:542-4979.

JONQUIERE grand 4½, quartier de l'hôpital, 575$/mois, chauffé, éclairé, strationnement double, libre rapidement, personne sérieuse seulement, pas d'animaux, non fumeur(euse). Tél.:213-0897, cellulaire: 817-0794.

KENOGAMI 4½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement., 400$/mois. Tél.:547-2799, 690-9894.

LA BAIE 3½, meublé, face aux Galeries de La Baie, demi-sous-sol, endroit tranquille, 375$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.:545-6636, 550-1866.

LA BAIE 4½, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.:812-1766.

208 Logements à louer

LA BAIE 4½, rue Adélard-Grenon, premier mois gratuit. Tél.:540-6280.

LA BAIE 5½ rénové, près hôpital. 450$/mois non chauffé non éclairé, balcon. Tél.:540-2731, 820-1362.

LATERRIERE 4½, style condo, idéal personne seule ou en couple, libre 1er décembre. Tél.:545-6636, 550-1866.

ST-FULGENCE 4½ village, 385$, chauffé, balcon, plancher de bois, pont Dubuc 15 minutes. 545-2534

ST-HONORE 4½, très grand, bas de maison, avec sous-sol, 500$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.:696-9837, 543-7844.

209 Maisons à vendre

ACHETERAIS maison, quartier des Oiseaux, **Chicoutimi. URGENT!!!!** Tél.:543-6065.

ARVIDA 2763 Simard, 2 chambres, entièrement rénovée, planchers bois , sous-sol fini, terrain, bien aménagé, près des services, près garderie, écoles, libre. faut vendre. Tél.:548-5105

ARVIDA 4 chambres, sous-sol aménagé, plancher bois, céramique, rénovée extérieur, intérieur. Tél.:548-3451, 540-3350.

ARVIDA bungalow, 1893 Deschênes, 41x25', 4 chambres, tout brique, grand patio, piscine, sans voisin arrière, grand terrain, 165,000$. Tél.:487-6537, 548-4529.

CHICOUTIMI 670 rue Taché, 1.1/2 étage, rénové, sans voisin arrière, très propre, moins de 1?????. Urgent! Faites une offre. Information Régis Morin La Capitale. Tél.:592-7899.



CHICOUTIMI-NORD, 116 rue des Remparts, belle résidence avec solarium, garage, 4 chambres, sous-sol fini. Faites une offre! Carole Provencher, agent immobilier affilié (Royal Lepage SLSJ) Tel.:290-3048.

CHICOUTIMI-NORD 282 Olier, construction 3 ans, maison hors-sol 34'x33' avec tourelle à la salle à manger, sous-sol entièrement aménagé, à voir! 220,000$.Tél.:545-4787, 545-7377.

CHICOUTIMI unifamiliale 419 J.R.Théberge, 25x40, tout brique, 3 chambres ou plus, entièrement rénovée, avec ou sans revenu. Tél.:718-3874.

FERLAND-ET-BOILLEAU 5½ sur 2 étages, en bon état, 30,000$. Tél.:592-7790.



HABITABLE A L'ANNÉE
LAMARCHE 1933 Domaine Bouchard, chalet haut de gamme, situé dans un endroit de villégiature impressionnant, face au lac Tchitogama, avec grande remise. A proximité: marina, centre plein-air, sentier de motoneige et VTT. Amoureux de la nature, c'est l'endroit idéal pour vous! Louise Lajoie, Royal Lepage Saguenay Lac-St-Jean, Tél.:668-8396, 720-2146.

JONQUIERE duplex avec revenus, idéal propriétaire occupant, endroit tranquille, garage. A voir 130,000$, Tél.:693-8082.

LABRECQUE bord de l'eau, multi-paliers, 2+3 chambres, 2 salles bains (bain tourbillon), salle familiale avec combustion lente, sous-sol fini, 3 garages, système d'alarme relié, grand terrain (plus de 20,000 pi.ca.), beaucoup plus... Tél.:481-2913.

LATERRIERE jumelé, 206 Chemin du Puits, construtions 10 ans, 115,000$, du propriétaire. Tél.:678-2756.

LUXUEUX COTTAGE
LIBRE IMMEDIATEMENT
LATERRIERE 6824 Chemin St-Henri: luxueuse maison en bois rond de style Scandinave sur le bord des cascades Rivière-du-Moulin (site enchanteur), 4 chambres, 3 salles de bains, mezzanine, plafond cathédrale hauteur 20', plancher bois franc, foyer en pierre, terrain de plus de 21,000 pieds carrés, 415,000$ négociable. Tél.:540-2984. Pour plus d'informations: http://www.cegerdev.qc.ca/maison/maisonelo.htm

209 Maisons à vendre



NOUVEAU MAISON BI-GENERATION
ALMA 3251 avenue du Pont Nord, secteur Delisle, très luxueuse, avec garage 22'x30', clés en main, grand terrain clôturé, piscine, armoires et planchers en bois, salles de bain avec jaccuzi, à voir! Louise Lajoie, Royal Lepage Saguenay-Lac-St-Jean. Tél.:668-8396, 720-2146.



OUVERTE AUX VISITEURS dimanche (11 novembre) de 14h00 à 16h00. Bienvenue au 640, Chemin du Golf, Chicoutimi, cottage 339,000$. Samuel Desbiens, Agent Immobilier agréé 549-8482 (Groupe Sutton Accès Plus, coutier).



ST-HONORÉ **(Lac Larrivée)**, 203 Chemin du Cran, terrain 13,336 pieds carrés, boisé sans voisin arrière. Faut agir rapidement! 69,500$. Samuel Desbiens, Agent Immobilier agréé Tél.:549-8482 (Groupe Sutton Accès Plus, Courtier).

210 Maisons à louer

A qui la chance!
LABRECQUE, 24x30, à 3 km du lac Labrecque, maison 5½ chauffée, non éclairée, petits batiments pour animaux, libre immédiatement. Tél.:668-3160, 482-9440. (demander Mario ou Jocelyne).

ARVIDA jumelé, 2 chambres, porte patio, luminaires récents, garage, grand terrain. Tél.:290-3358.

COUPLE dans la soixantaine recherche maison à louer à Chicoutimi-Nord ou les environs, bail de 3 ans et plus. Tél.:718-3338, 818-8377.

ST-BRUNO 1955 rang 6 Nord, campagne, près d'Alma, libre 1er décembre. Tél.:662-1484, 321-1484.

ST-HENRI-DE-TAILLON 2 chambres, tout inclus, de novembre à juin. Tél.:514-278-0552.

213 Terrains à vendre

591-3302 (cellulaire)
RECHERCHE **lots forestiers** avec ou sans résidence. **Raynald Gagné, agent immobilier affilié Groupe Sutton Accès Plus.**

300 Véhicules

302 Autos à vendre

ACHETONS et vendons toutes les sortes de métaux, exemple: batterie, autos, camions, etc. Tél.:815-8185.

ACURA 3.2 TL 2000, rouge, 195,000 km, 4 jantes d'hiver, 7,900$ (vente rapide). Tél.:690-6723 demandez Jean.

ACURA Integra 1991, pneus d'hiver neufs, prête pour l'hiver. Tél.:817-1766.

BMW 318 TI 1999, manuelle, 130,000 km, noire, toit ouvrant, vitres teintées, 4 jantes sur mags, Tél.:274-3292.

BODY 9
CADILLAC STS 1997, 4 portes, 3,850$. HYUNDAI Accent GSI 2001, état neuf, 4,850$. HYUNDAI Elantra 2002, manuelle, 4 portes, climatiseur, 4,850$ aussi 15 autres véhicules en inventaire. Tél.:344-4262.

BUICK Le Sabre 1997, automatique, 157,000 km, groupe électrique, 8 pneus, 3,300$. Tél.:690-0466.

CHERCHEZ-VOUS une automobile ou camionnette, 1500$ et plus, garantie 1 mois? Tél.:540-4064, 550-1287. Service après vente impeccable.

CHEVROLET Cavalier bleue, 2004, manuelle, A/C, CD, MP3, groupe électrique, 95,000 km, 5,000$ ferme. Tél.:550-1287, 540-4064,

INFORMATIONS GÉNÉRALES

RESTRICTION L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

Le QUOTIDIEN
Tarif de base minimum pour 2 lignes agates

1 jour	9,00 $
2 jours	11,00 $
3 jours	13,00 $
4 jours	15,00 $
5 jours	17,00 $
6 jours	19,00 $

PROGRÈS-DIMANCHE
11,16 $ Tarif de base pour 2 lignes ag. min.
Ligne ag. supplémentaire 2,35 $ par ligne
OPTIONS: Caractère gras, majuscule, titre centré: 3,70 $ par sem./ par option
PHOTO: 8,50 $ par parution

COMBO rabais de 10%

Aucune facturation. Acceptons les cartes de crédit.

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

302 Autos à vendre

CHEVROLET Malibu 2005, 15,557 km, comme neuve. Chevrolet Alero 2003, 56,357 km. Acheteur sérieux seulement. Tél.:550-9559, André.

CHEVROLET Optra 2004, 50,000 km, balance location reste 6 paiements. Cause: décès. Tél.:549-5942.

CHRYSLER Concorde 1993, en état de marche, 350$. Tél.:548-1202.

CHRYSLER Pt Cruiser 2004, Touring Edition, noire, automatique, moteur Turbo, 38,000 km, pneus été et hiver, état neuf, garantie prolongée du fabricant 2012, 13,500$. Tél.:480-0247.

DODGE Néon 1995, automatique, 8 pneus, parfait état, 1,200$ négociable. Tél.:690-3156, 550-4358.

FORD Escort 1996, familiale, propre, verte, 202000 KM, 1,800$ négociable. Tél.:550-1270.

FORD Escort 1999, équipement complet, 4 pneus d'hiver, 4 pneus d'été, parfaite condition, 3,900$. Tél.:693-8497.

FORD Escort familiale 1995, automatique, 148,000 km, 1,600$ négociable. Tél.:662-8855.

HONDA Accord 2000, 4 cylindres, manuelle, 126,000 km, (700 km ville avec 1 plein), attache-remorque, très propre, 7,700$ négociable. Tél.:542-5613.

HONDA Accord EXR 1991, 200,000 km, 1,900$. Tél.:690-2599.

HONDA Civic DX-G 2003, manuelle, climatiseur, bleue, 69,000 km, 10,500$. Tél.:418-690-6720, 418-672-6225, Chantale.

HYUNDAI Accent GL 2000, automatique, vert, 113000 km, groupe électrique, 4,500$ ferme. Tél.:550-1287, 540-4064.

HYUNDAI Elantra 2001, automatique, 61,000 km, très propre, 5,900$. Tél.:696-2570.

HYUNDAI Sonata 2001, automatique, A/C, groupe électrique, 107,000 km, blanc perle, 5,000$ ferme. Tél.:550-1287, 540-4064.

HYUNDAI Tiburon SE 2005, manuelle, 41,000 km, groupe électrique, rouge, climatiseur, toit ouvrant, garantie complète 2012, comme neuve. Tél.:673-3549.

MAZDA 626 LX 1998, automatique, 175,000 km, rouge, moteur V6, climatiseur, vitres électriques, démarreur à distance, 4 pneus d'hiver sur jantes, entretenue chez concessionnaire, 3,800$. Tél.:343-2153.

MAZDA Protegé 2000, automatique, 77,000 km, démarreur à distance, très bon état. Tél.:543-6677.

OLDSMOBILE 88 Royal 1994, V6 3.8 litres, 205,000 km, 1,500 $ négociable. Tél.:817-1810, après 18h.

OLDSMOBILE Cutlass Supreme 1994, automatique, bonne condition, 800$. Tél.:542-1893, 591-3206.

PONTIAC Grand Am. Années au choix, occasionsGMoptimum.com

PONTIAC Grand Prix 1990, 2 portes, automatique, 700$ négociable. Tél.:542-4234.

PONTIAC Sunfire 1999, automatique, 4 portes, équipement complet. Tél.:672-8260.

PONTIAC Sunfire 2003, 2 portes, 5 vitesses, CD, aileron, 120,000 km, comme neuf, 4,500$ ferme. Tél.:550-1287, 540-4064.

PONTIAC Tempest 1990, 85,000 km, parfaite condition, un seul propriétaire (personne âgée), 1,000$. Tél.:480-3751.

TOYOTA Corolla 1999, automatique, 130,000 km, 4 portes, 5,950$. Tél.:545-2339, 543-6170.

TOYOTA Corolla CE 2003, automatique, 120,000 km, 8,900$. Tél.:812-5270.

TOYOTA Corolla CE 2005, automatique, climatiseur, 8 pneus sur jante, 14,200$ négociable. Tél.:548-3815.

TOYOTA Corolla noire, 1998, 5,500$. Tél.:540-4064, 550-1287.

TOYOTA Echo Hatchback 2004, 2 portes, 67,000 km, démarreur, vitres teintées, chauffe-moteur, 4 pneus d'hiver en excellent état, 10,700$. Tél.:542-6375.

TOYOTA Matrix 2005, automatique, 54,000 km, climatiseur, pneus hiver et été sur jantes, protège capot, déflecteur, état neuf, toujours entretenue chez concessionnaire, 14,500$. Tél.:344-4710.

VOLKS Jetta 1992, manuelle, 350,000 km, 650$. Tél.:815-3964.

305 Camions à vendre

GMC 1500 1994, 4 pneus d'été et 4 pneus d'hiver sur jantes, 2,000$. Tél.:543-5349.

MAZDA B-4000 2001, manuelle, 62,000 km, boîte fibre de verre, 4 portes, 4 pneus d'hiver neufs, 4 pneus d'été avec mags, batterie neuve, aucune rouille, 13,600$. Tél.:547-5607.

306 4X4 / utilitaires

2003 GMC Jimmy SLS 4x4, automatique, 72,000 km, 2 portes, tout équipée, démarreur, pneus d'hiver neufs. Tél.:549-8870.

AUBAINE: Chevrolet 1997, 4X4, king cab, V8, boîte 8', impeccable, excellent achat, bas kilométrage, 6,900$. Tél.:545-2339.

CHEVROLET Blazer 1991, automatique, pour pièces, 400$. Tél.:547-3391.

CHEVROLET Tracker 1995, automatique, 167,000 km, très propre, 2,000$ négociable. Tél.:542-8277.

DODGE Ram 2500 2002, king cab, 4 portes, climatiseur, moteur neuf, très propre, 10,000$ négociable. Tél.:693-5973.

FORD Explorer 1998, 4X4, automatique, aubaine. Tél.:673-4301. (en avant midi)

FORD F-150 FX4 2006, 10,000 km, moteur V8, 5.4 litres, boîte 6.5', automatique au plancher, tout équipé, cabine double, remisé l'hiver, avec boîte fibre de verre Fibrobec, balance de garantie. Tél.:690-0752.

FORD F-150 XLT 1997, 4x4, king cab, boîte longue, équipement complet, 145,000 km, mécanique A1, 7,500$. Tél.:542-9331.

FORD F-150 XLT 2000, automatique, très propre, pneus neufs, 12,500$. Tél.:275-7001, 679-7939.

FORD F-150 XLT FX4 off road, 2002, 104,000 km, 5.4 litres, boîte 6.5 pieds, garantie prolongée 7 ans ou 120,000 km, tout équipé, démarreur, CD, pneus d'hiver, etc. impeccable, 15,500$, Tél.:815-0523.

FORD F250 XLT FX4 2003, 5.4 litres, Super Duty, king cab, groupe électrique, tout équipé, 4 portes, 140,000 km, Cotation: 21,000$. Faut vendre 18,000$ négociable. Tél.:673-4234, 718-4234.

FORD Ranger 1989, 2.9 litres, pièces ou route, 900$ négociable. Tél.:695-7433, 718-7433.

FORD Ranger 1997, king cab, 4x4, manuelle, 147,000 km, "flair side", 6 cylindres, 3 litres, état exceptionnel, plusieurs factures à l'appui, 6,900$. Tél.:818-1465, 696-4049.

FORD Ranger 1999, automatique, 90,000 km. Tél.:547-1429, 618-0658.

306 4X4 / utilitaires

JEEP TJ Sport 2006, manuelle, 6 vitesses, 17,000 km, toit souple, aubaine: 14,000$. Tél.:276-8793, pagette: 671-6449.

NISSAN Pathfinder 2000, automatique, 195000 km, tout équipé, 7,500$ négociable. Tél.:348-6762.

307 Campeurs à vendre

SAFARI Condo 2004, modèle MC 18 pieds, V8, 4.8 litres, 67,000 km. Tél.:679-4110, 671-1335.

308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Uplander 2004, 2005, 2006... occasionsGMoptimum.com

DODGE Astro 1999, bon état, 2,500$ négociable. Chevrolet Van Savana, 2500 2000, bon état, 4,000$ négociable. Tél.:696-2259, 812-4067.

DODGE Caravan ES 1996, 205,000 km, en bonne condition, 3,200$. Tél.:662-8855.

FORD Windstar SEL 2000, 168,600 km, équipement complet, super propre, 7,800$ négociable. Tél.:544-6790, 812-0813.

MAZDA MPV 2000, 158,000 km, climatiseur, pneus neufs, carrosserie et mécanique état exceptionel. 4,995$. Tél.:818-1465, 696-4049.

PONTIAC Trans Sport 1998, moteur réusiné 113,000 km, mécanique A1, 4 pneus d'hiver (1 an), 2,500$. Tél.:544-5349, 550-1171.

309 Machinerie

LOADER Komatsu WA 470-1, 1989. Timberjack 230D, 1974, les 2 sont fonctionnels et en bon état. Tél.:251-1052.

PEPINE 7', sur 3 points, neuve, 5,100$. Tracteur Yakoma 28 forces, moteur diesel, 4x4, neuf, 15,600$. Mule 2x4, 250, neuve, 5,000$. Tél.:679-1754, 637-2882.

TIMBERJACK 240E, 1980, très propre, mécanique A1, 4 pneus neufs. Tél.:481-9969.

WHITE 2-105, 4x4, pelle, cabine, pneus neufs arrières, presse N-H 270. Tél.:543-9860.

311 Motoneiges à vendre

3 ARCTIC CAT EXT Eltigré, 530cc liquide, 1990-1991-1992, dont 1 court et 2 Longs Track. Prix d'aubaine! Tél.:274-3292.

ARCTIC CAT 1998, 440 CC, "long track", seulement 2,868 milles, état neuf, 3,000$ négociable. Tél.:543-9053.

ARCTIC Cat F-8 Tony Stewart Snow Pro 2007, 4,600 km, démarreur, garantie, impeccable. Tél.:698-0884.

ARCTIC Cat Grand Touring 600 2000, très propre, 3,200$. Tél.:549-5693.

ARCTIC Cat Turbo Touring 2005, garantie fin mars 2009, toile, courroie, démarreur à distance, 12,000 km, 6,400$ négociable. Tél.:662-2113, 720-0694.

BOMBARDIER Expedition 600 SDI 2005, 20", 7,500 km, transmission neuve garantie 1 an, treuil électrique, 8,000$. Tél.:693-2024.

BOMBARDIER Grand Touring 2001, 600cc, équipement complet, 12,000 km, show room, 3,200$ négociable. Tél.:662-7453, 487-2591.

BOMBARDIER Grand Touring 700 1997, 2 places, mécanique A1, chenille neuve, 2,000$. Tél.:548-2863.

BOMBARDIER Grand Touring 700 1998, très propre, en excellente condition, à qui la chance? 2,900$. Tél.:548-1381.

BOMBARDIER Grand touring 800 1999, 3 cylindres, 6,000 km, suspension pneumatique, très propre, 2,000$. Tél.:347-5745 demander Michel ou 480-0234.

BOMBARDIER MXZ Renegade X, 800cc, 2006, noire, chenille 1.3/4", 8,000 km, moteur neuf, 8,500$. Tél.:819-823-6086, 418-673-6018.

BOMBARDIER Skandic 1996, 20", 11,200 km, très propre, 3,500$. Tél.:818-8727.

BOMBARDIER Skandic SUV 600, 2003, tout équipée, impeccable, prête pour l'hiver, 14,900 km, 5,800$ négociable. Tél.:542-5971.

BOMBARDIER Skandic Wide Track 24" 2000, 8,000 km, démarreur, 4,500$ négociable. Tél.:545-3448.

BOMBARDIER Tundra 300 2007, 100 km, 6,300$ ferme. Tél.:540-0960.

EXPEDITION 600 HO SDI 2005, noire, 6,300 km, 7,900$ négociable. Tél.:276-0773.

GRAND TOURING 600, 2002, état neuf, tout équipée, 3,600$. Tél.:672-2844, 818-3526.

POLARIS Edge 2005, 600 cc, spécial 50e anniversaire, très propre, comme neuf, peu utilisé, seulement 1664 milles au compteur, démarreur électrique, marche arrière, poignées chauffantes avant et arrière, prise 12 volts. 6,900$. Un bijou! (Cause maladie). Tél.:514-386-5624.

POLARIS Wide Track 2001, 7,340 milles. Tél.:543-5040.

POLARIS Wide Track 20" 1993, condition A1, 2,900$. Tél.:548-5760.

SKI-DOO GRAND TOURING 1997, 18,000 km très propre, 1300$. Polaris RX, 2001, 6000 milles, très propre, 3100$. Tél.:549-2330, 815-2555

TUNDRA 1988, bon état, 1,000$ négociable. Tél.:344-4590.

TUNDRA 2006, tout équipée, valeur 6,300$ négociable. Tél.:718-0478.

YAMAHA 2007 Apex 1000 Mountain, balance de garantie 2 ans 1237 km, équipement complet, marche arrière, payé 15,400$, laissé 11,995$. Tél.:818-2240 jour, 344-1357 soir.

YAMAHA Apex 2006, 8,000 km, aubaine 7,900$. Tél.:590-0909.

YAMAHA Apex GT 2006, 2,000 km, garantie 1 an. Tél.:545-6128.

YAMAHA Touring Venture Lite 2007, 1,200 km, 7,950$. Tél.:673-3574, 818-5997.

312 Motos à vendre

ENTREPOSAGE Harley Davidson, avec changement d'huile du printemps inclus (Harley Davidson) 250$. Saguenay Choppers. Tél.:696-1786.

HONDA Goldwing 2000, 25e anniversaire, rouge 2 tons, pneus neufs, lecteur CD, beaucoup d'extra, 28,000 km, 14,200$ Tél.:672-2844, 818-3526.

KAWASAKI KX-250 1999, mécanique A1, avec casque neuf, 2,800$. Tél.:544-2008.

313 Motos 3 et 4 roues à vendre

4 ROUES Suzuki 300, 4X4, 1993, excellente condition, 3,600$ négociable. Tél.:696-3561.

YAMAHA YFZ 450 2004 Spéciale Edition, noir, plusieurs pièces neuves, entièrement original, 4,500$ négociable. Tél.:349-3526, 662-0016.

314 Pièces et accessoires

1000$ ET MOINS
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto inc. Tél.:543-8361.

2 TOYO Observe Plus P185/75R14. 2 Bridgestone Winter Duel P225/70R16. 4 Good Year Ultragrip avec jantes P205/65R15. 2 Good Year P195/75R14. 2 Firestone Winter Fire P215/70R15. 4 Dunlop Grispic P185/70R14. 4 Blizzak P215/65R16. 4 Michelin Alpine P245/45R18. 4 Michelin X-Ice P185/70R14. Tél.:590-7570.

4 JANTES d'hiver en acier 17 pouces, avec enjoliveurs, pour pick-up, 250$. Tél.:698-6632.

4 PNEUS d'hiver 205/55R16 montés sur jantes, pour Mazda III, 275$. Aussi 4 jantes 13", 80$. Tél.:547-9403, 540-0901.

4 PNEUS d'hiver 205/60R15, un hiver d'utilisation, 175$. Tél.:548-1014.

4 PNEUS d'hiver avec jantes et enjoliveurs P175/65R14, pour Saturn SL1 ou Toyota Corolla, 325$. Tél.:668-7714.

4 PNEUS d'hiver Blizzac, 235-65R17, 1 hiver, 475$. Tél.:817-2398.

4 PNEUS d'hiver P185/70R14, 250$. Tél.:543-7477.

4 PNEUS d'hiver P235-75R16, 1 an d'utilisation, 200$. Tél.:545-6066.

4 PNEUS d'hiver Snow traker cloutés P195/75R14, un hiver, 200$. Tél.:815-7298.

4 PNEUS d'hiver sur jantes, P185-75R14, état neur, 250$. Tél.:698-8828.

4 PNEUS d'hiver sur mags, presque neufs, 205/65R15. Tél.:545-4150.

4 PNEUS d'hiver Toyo 195/65R15 avec jantes, pour Honda, 300$. Tél.:547-1109.

4 PNEUS d'hiver Toyo 225-60R17. Recherche 4 pneus d'hiver 245-70R16. Tél.:673-1041, 290-3278.

4 PNEUS d'hiver Toyo GO2 185-65R15 avec jantes (4) de Toyota Corolla 2003 à 5 trous, 275$. Tél.:769-3266.

4 PNEUS d'hiver Wintercat 265/75R16, 20% d'usure. Tél.:673-3586.

4 PNEUS Nordic Wintertrack 185/70/14 sur jantes, 2 hivers d'utilisation, 200$. Tél.:698-0884.

4 PNEUS Yokohama 155-65R16, 350$. Tél.:699-7897.

BOITE fibre de verre blanche, 6', pour camion, 500$ négociable. Tél.:544-8636, demandez Michel.

PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs. Prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:548-3306.

315 Remorques à vendre

ATTENTION remorque 5X8 basculante, côtés 18" amovibles, pneus 14" jamais utilisés. Tél.:673-3917.

REMORQUE 8 pieds X10.6 pieds galvanisée, 2 essieux, avec déflecteur avant et contour 2 pieds amovible, rampe pour motoneige inclus, 2 roues de secours, 2,200$. Tél.:818-6960.

REMORQUES usagées à 350$. Aussi disponibles neuves conçues spécialement pour VTT, motoneige ou conception spéciale sur demande. Tél.:696-9591.

316 Souffleuses à vendre

GRATTE à neige Fisher 8'6", système en V, équipement complet, adaptée sur Chevrolet K2500 2003, 7,000$. Tél.:418-236-4402.

SOUFFLEUSE 6 pieds pour un tracteur Inter, 500$. Pick-up 1989, 1,900$. Tél.:543-8226.

SOUFFLEUSE Craftsman 10/32, bonne condition, avec chaînes, 450$ négociable. Tél.:542-4463.

SOUFFLEUSE Toro 8-26, parfaite conditon, 350$ négociable. Tél.:545-3448.

TRACTEUR Ariens 18 HP, avec souffleuse avant, tondeuse et cabine. Tél.:697-6678.

317 Tracteurs à vendre

KUBOTA 5030, 2004, 50 HP, diesel, 4x4, hydrostatique, cabine de compagnie, chargeur, climatiseur, attache rapide, état neuf, 34,900$. Tél.:543-8361.

TRACTEUR avec souffleuse 33 HP diesel, 2006, 7,500$ négociable. Tél.:669-8337, 668-0741.

TRACTEUR de ferme Case Inter modèle Maxum 5220, 4,000 heures, très propre, 48,000$. Tél.:418-236-4402.

400 Emploi

401 Gardien(ne) demandé(e)

RECHERCHE gardienne pour garder 3 enfants du lundi au vendredi de 7 h 30 à 17 h. Tél.:696-9492.

402 Personnel demandé

2 femmes demandées pour tenir compagnie, Chicoutimi, temps plein. Gens sérieux! Tél.:549-9765.

ATTENTION
Nouveau centre de distribution dans la région
Débordé de commandes!
Besoin de 12 personnes dynamiques
Travail immédiat, 500$ et plus par semaine
Service à la clientèle
Administration, mise en marché
Distribution et vente
Avancement rapide à la gérance
Appelez aujourd'hui, commencez demain
549-6609

BARMAID(MAN) demandée(e), bar Le Déluge. Tél.:812-8843, 547-1269.

BESOIN de personnel d'expérience dans la rénovation, pose de portes et fenêtres, secteur résidentiel. Tél.:547-9954, ou faxer CV: 547-4602.

402 Personnel demandé

BLACKBURN SERVICE D'INVENTAIRES
Est à la recherche de commis-compteur pour effectuer la prise d'inventaire de différents types de commerces. Aucune expérience requise. Travail à temps partiel de soir et de fin de semaine. Disponibilité requise entre le 27 décembre et le 13 janvier. Idéal pour étudiant(e)s ou personnes à la retraite. Pour entrevue appelez au 543-4567.

BOSS-BOY demandés à la discothèque le Berlioz Dancing de Jonquière, avec ou sans expérience, 18 ans et plus, pour fin de semaine. Personne efficace, travaillante et disponible! Tél.:542-4022, 817-3223 (après 13h).

BOUCHER (ERE) à temps plein, minimum 5 ans d'expérience. Tél.:812-6546 demander Gilles.

CAISSIER(E)S demandé(e)s, idéal étudiant(e)s, 12 à 15h la fin de semaine. Tél.:690-8989 demander Michel ou Clermont.

CAMELOTS DEMANDE(E)S
Quotidien et Progrès-Dimanche
Jeunes ou adultes, avec ou sans voiture, pour distribution de journaux dans tous les secteurs du Saguenay-Lac-St-Jean. Bienvenue à tous!
Tél.:545-4474

CLINIQUE DENTAIRE
Gismond et Marielle Dion
Recherche hygiéniste dentaire pour court remplacement
Disponible immédiatement
Horaire flexible
Contactez Myriam 543-8802

COIFFEUR(EUSE) d'expérience demandé(e), environ 20 heures/semaine. Tél.:696-4000, 549-8966 demander Caroline.

COIFFEUR(SE)S pour hommes, avec ou sans expérience. Tél.:545-3715.

COMMIS EN LIBRAIRIE
pour 15 à 20 heures/semaine
Expérience est un atout

Exigences:
- Disponible jour, soir, fin de semaine
- Aimer le public
- Avoir le sourire
- Aimer le travail en équipe
- Être débrouillard(e) et polyvalent(e)
- Être habile avec l'informatique
- Avoir des connaissances littéraires

Faire parvenir votre CV à:
Librairie Harvey d'Alma
1055, av. du Pont Sud
Alma, Québec, G8B 2V7
ou par courriel:
librairieharvey@cgocable.ca
Avant le 1er décembre 2007

COUTURIERE avec plus de 10 ans d'expérience, demandé(e), à temps partiel et plus, à Jonquière. Doit être polyvalente. Tél.:548-5164.

LIVREUR(EUSE) avec son auto, printemps et automne, secteur Chicoutimi et La Baie. Tél.:543-4601, demandez Hélène.

NOUVEAU SERVICE DE FORMATION ET DE LOCATION DE PERSONNEL DANS LE DOMAINE DU TRANSPORT. FORMATION: AVANCÉE CLASSE 1, DE BASE CLASSE 1, CLASSE 3. EMPLOI GARANTI AU SEIN DE NOTRE GROUPE. FINANCEMENT ACCORD D DISPONIBLE. TÉL.:(418)543-5400, FLR (FORMATION ET LOCATION DE ROUTIERS.)

PERSONNEL demandé: adulte possédant voiture pour distribuer le journal aux abonné(e)s du Quotidien, secteur Roberval. Tél.: 480-0107.

PERSONNEL demandé pour distribuer le journal aux abonné(e)s du Quotidien dans le secteur La Baie: 2e et 3e Avenue et la 4e Rue. Tél.:544-8394.

PERSONNEL demandé pour distribuer le journal aux abonné(e)s du Quotidien, secteur Chicoutimi-Nord: Constantin, Delisle, Talon, Cazeau, Carignan, Fenelon. Tél.:545-4520.

PREPOSE(E) entretien ménager, travaux lourds, 13.35$/l'heure. 18$/semaine: Disponibilité Samedi et dimanche. Envoyer C.V. par fax: (418)877-9473, louisette@disctinction.ca

PREPOSE(E)S entretien ménager, travaux lourds. 13.35$/l'heure, de 25 à 35 heures/semaine. Disponibilité jour. Envoyer CV par fax: (418)877-9473 ou louisette@disctinction.ca

RECHERCHE coiffeur(se)s pour location de chaise ou autre à Chicoutimi. Pour information Tél.696-4061.

REPRESENTANT(e) demandé(e), 2 ans d'expérience dans la vente. Tél.:418-877-0751 demander Martin Mercier.

REPRESENTANT(E)S demandées, expérience dans la vente serait un atout. Nous formons, possibilté de revenus illimités. Demandez Michel Brassard 418-672-6262.

RÉSERVE FAUNIQUE DES LAURENTIDES (SEPAQ)
Recherche candidat(e)s pour travailler comme préposé(e)s au service à la clientèle, à l'auberge Le Relais, km 132, route 175.
Tâches générales:
- Entretien ménager
- Aide à la cuisine
- Service aux tables
- Accueil

Bilinguisme un atout!
Conditions: 10,08$/heure, pourboire en sus. Temps plein, 38.75 heures/semaine, hébergement et repas inclus.
Pour informations:M. Denis Baribeau
Tél.:418-528-6868 ou CV par télécopieur: 418-528-8833 ou par courriel: laurentides@sepaq.com

SCIERIES GIRARD inc. recherche empileur: A Shipshaw. Trier et empiler du bois d'oeuvre. Détenir un diplôme secondaire. 45 heures/semaine. Temps plein de jour. Travail extérieur très exigent physiquement. 10$/heure. Faire parvenir C.V. par télécopieur: (418)542-9906 ou par courriel: diane@scieriegirard.com

402 Personnel demandé

SERVEUR(EUSE) 15 à 20 heures/semaine, en matinée, avec expérience. Se présenter du lundi au vendredi en avant-midi au 6, Jacques-Cartier, Chicoutimi.

SERVEUSES demandées, temps partiel avec expérience, dynamiques et soignées. Demandez Hélène ou Marlène Tél.:542-7245.

URGENT! URGENT!
La clef de sol
La meilleure place en ville
Installateur d'antenne parabolique
Travailleur autonome avec expérience
Doit fournir:
camion, outils et échelle.
Travail à l'année
Secteur Lac-St-Jean
TRÈS TRÈS PAYANT!
La clef de sol
Appelez au 662-6432
Demandez Daniel ou Robin

450 Formation

451 Enseignement / cours

ATTENTION! COURS: primaire-secondaire, français, mathématiques, raccrochage, sec-V rapidement, thérapie professionnelle. Tél.:545-2197.

Centre de formation Tessier inc. Laterrière. Formation sur véhicules lourds, etc. Tél.:820-6767, Paul Tessier, formateur agréé.

500 Occasion d'affaires

501 Finances

PROBLEMES FINANCIERS PERSISTANTS
Nous pouvons vous aider à régler avec tous vos créanciers
- Proposition de consommateurs.
- Une seule mensualité sans intérêt.
- Évaluation initiale gratuite et confidentielle.

RAYMOND CHABOT INC. Syndic de faillite. Tél.:(418) 812-7260.

502 Occasion d'affaires

BATISSEZ-VOUS UN REVENU
à temps partiel, pour seconde carrière ou fond de pension en revenus résiduels. Un vrai produit de santé! élaboré en milieu hospitalier ici, au Québec. Ca, c'est gagnant! Améliorez votre qualité de vie, celle de tout votre entourage. Commandes répétitives automatiques. Bienvenue aux gens de 50 ans et plus. Tél.:1-888-420-4271.

CHICOUTIMI investisseur(eure)s recherché(e)s pour concession d'automobiles reconnue, très bonne rentabilité sur investissement + autres avantages. Personnes sérieuses seulement. Discrétion assurée. Pour plus d'informations faire parvenir vos coordonnées au GVB casier postal 716, L'Anse-St-Jean, G0V 1J0.

DEMAIN quand les gens communiqueront entre eux, vous et moi ferons beaucoup d'argent. Merci. Appelez-moi entre 8h et 11h. Tél.:321-1784 demande Dany.

600 Services professionnels

601 Construction / Rénovation

CONSTRUCTION et rénovation de tout genre. Prix compétitif. Estimation gratuite. Tél.:543-5665, cellulaire: 557-3888.

MENUISIER travaux intérieurs, extérieurs, 20 ans d'expérience. Tél.:480-3199.

604 Offres de services

#1 DÉNEIGEMENT
Le seul service sécuritaire avec 30 tracteurs- souffleurs. 3,000 clients nous font confiance depuis 20 ans. Résidentiel et commercial (Arvida, Jonquière, Kénogami). Réservez tôt, Ongerneige.com ou **Tél.:548-7798.**

A ARVIDA ET JONQUIERE - PRO-NEIGE INC. **Déneigement résidentiel et commercial.** Estimation gratuite, réservez tôt. Tél.:695-3383.

«COACH» DE VIE CERTIFIE PNL
Dufour Huguette au 612-1330, Simard Lisette au 672-6551.

DAME avec expérience, pour entretien ménager, résidentiel et commercial. Tél.:542-8603.

DAME compétente et de confiance, non fumeuse, pour faire des ménages, 12$/l'heure. Tél.:673-6428, 673-4967.

HOMME à tout faire, électricité, plomberie, menuiserie. Tél.:690-9369, Clément.

HOMME à tout faire: menuiserie, plomberie, électricité, meubles et armoires. Tél.:817-7683.

OFFRE de service pour entretien ménager, secteur Chicoutimi et Chicoutimi-Nord, références sur demande. Tél.:612-6149 (demandez Nathalie).

OFFRONS services administratifs pour PME. DEC en gestion de commerce pour contrat. Tél.:812-8290.

604 Offres de services

POSE de planchers flottants. Tél.:542-8190.

POUR vous aider! Don d'écoute et de compassion. Appelez-moi au 699-0965.

REMETTRE à neuf, armoires en bois ou mélamine. Décaper des meubles en bois, teinture, vernis. Petit et gros projet. Tél.:548-6405.

SCIERIE portative à louer, avec ou sans opérateur. Alain. Tél.:347-2108, 480-7801.

SERVICE de déneigement résidentiel et commercial, secteurs Bagotville, St-Marc, Port-Alfred et Grande-Baie. Tél.:697-0520.

605 Service de garde

GARDERIE milieu familial, une place disponible, 18 mois +, Chicoutimi-Nord. Tél.:693-6713, Claudine.

GARDERIE rang St-Pierre, nouvelles places disponibles pour 2 ans et plus. Tél.:543-8774 demander Catherine.

JEUNE maman offre ses services pour garder des enfants à son domicile, horaire flexible, rang St-Pierre. Tél.:698-4287.

NOUVELLE garderie à 7$, quartier des Peintres, Jonquière, places disponibles 18 mois et plus, ouverture le 26 novembre. Tél.:695-5589.

NOUVELLE garderie en milieu familial, 20$ par jour, secteur côte Réserve, près de Barrette, en attente d'accréditation. Tél.:545-4397, demandez Marlène.

700 Marchandises et services

701 Animaux à donner

2 BEAUX petits ânes très doux, mâles. Tél.:236-4372.

703 Ameublement

12,95$ l'appel. Réparation d'électroménagers. Réfrigérateur à vendre. Gauthier services, 696-1718.

A BAS LES PRIX
ELECTROMENAGERS Chicoutimi. Vente d'appareils électroménagers récents, reconditionnés par des professionnels. Garantie 1½ an. Très grand choix. Grande salle de montre. Vente de pièces neuves et usagées. Réparations à domicile disponibles. 1377 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél 696-5005.

DIVAN 2 places, très propre, bleu royal, coussins assortis, 150$. Tél.:545-2629.

LAVEUSES, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs, lave-vaisselles mobile et encastré, laveuses à tordeur. Tél.:545-9361, 541-6857.

MOBILIER de salon et meubles divers, tous à l'état neuf. Tél.:544-8341.

REFRIGERATEUR blanc, très propre, 175$. Sécheuse blanche, 150$. Tél:817-2398.

704 Animaux

2 PETITS croisés Caniche Yorkshire, vaccinés vermifugés, prêts à partir. Tél.:542-0623.

ACCOUPLEMENT voulu femelle Bouvier des Flandres pur, mâle St-Bernard pur, 4 mâles 150$, 2 femelles 200$. Très bon chien pour agriculteur, prêts le 8 décembre. Réservez tôt. Tél.:540-1427, 591-2339.

BOUVIER Bernois chiots, élevage Jonquière **Domaine du Bouvier Bernois**. Aussi chiots Golden, tous garantis. Tél.:547-4649.

Bouvier Bernois et Westie, garantis, beauté et qualité exceptionnelles! Comparez! Elevage La Bernoise, Tél.:418-672-2912. www.elevagelabernoise.com

CANICHES Royal, 7 semaines, vaccinés et vermifugés, ensemble de départ, carnet de santé, prix réduit. Tél.:480-2914, 487-4325.

CHIOT caniche maltais croisé femelle, noire, 3 mois, vaccinée, vermifugée, cause vente: allergie. Tél.:347-2321.

CHIOTS Bichons frisés, 6 semaines, 3 mâles, 1 femelle. Tél.:696-4602.

CHIOTS Golden pure race, vaccinés, tous garantis. **Domanie Bouvier Bernois.** Tél.:547-4649.

CHIOTS Yorkshire mélangés Caniche, 9 semaines, vaccinés vermifugés, prêts à partir, 200$. Tél.:672-4447.

COCKATIEL, cage incluse. Tél.:818-1539.

JUMENT Thoroughbred, 10 ans, 16.2 mains, belle conformation. Tél.:812-7183.

PETIT mâle Shi huahua 8 semaines, vacciné vermifugé, 750$Tél.:347-4639.

PROFITEZ D'UN CHIEN BIEN EDUQUE
JONAS offre cours d'éducation canine, maternelle base 1, 2, 3, plus protection familiale. Nouveauté: possibilité pension-dressage. Pour toutes races. Cours privés aussi disponibles. Tél.:693-1994.

REMORQUE à 3 chevaux Kierferbuilt 2006, 25 pieds Goosneck avec partie habitable, air climatisé et auvent. Tél.:418-630-4036.

SCHNAUZER nain 5 mois, femelle, entièrement noire, propre, vaccinée, avec accessoires. Cause: déménagement. Tél.:697-9120.

705 Antiquités

1 VRAI ANTIQUAIRE DEPUIS 20 ANS
CREDIBILITE ABSOLUE.
Une nouvelle succession extraordinaire à ne pas manquer. Votre chance de pouvoir acquérir des pièces des plus désirables. Tels que: mobiliers de salle à manger, de chambre Victorien en noyer dessus de marbre brun, véritable peau d'ours polaire complète tête et griffes (magnifique), grosses lampes de marbre, coiffeuse/maquilleuse exceptionnelle, 4 horloges Grand-Père, meuble d'entrée unique avec bronze, vaisselier verre bombé Louis XV, coutellerie en argent sterling (coffre en Bakelite) et beaucoup d'autres pièces uniques. Le seul endroit pour effectuer de merveilleux achats. Marché d'Antiquités, 5922 boul. Talbot, Laterrière. **Ouvert au public tous les samedis seulement** et sur rendez-vous pour les autres jours de la semaine ou la chance que nous soyons présents. Tél.:678-2775. **Mise de côté acceptée.**

ANTIQUITES, meubles de tous genres, 171 rue St-Joseph, Alma. Jeudi, vendredi: 9h à 17h; samedi: 9h à 16h; dimanche: 11h à 16h. Tél.:668-8978, 480-1317.

705 Antiquités

ANTIQUITES DE HAUTE GAMME
QUELQUE part dans le temps, galerie d'art Da Vinci. Meubles de collection, tableaux de peintres régionaux. Achat, vente, évaluation et consigne, 230 boul. Dequen, Alma (face à la caisse populaire). Tél.:720-5037.

ANTIQUITES ROBERT GAUTHIER
C'est le plus grand choix de meubles, de lampes, de cadres et d'objets anciens. C'est un service courtois avec compétence et expérience. Les amateurs d'antiquités sont unanimes c'est le meilleur endroit pour vendre ou acheter vos antiquités. Venez me rencontrer Antiquités Robert Gauthier, votre antiquaire sympatique 46 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Tél.:549-4644, 812-9255.

MAINTENANT ouvert, nouvel antiquaire, les 10 et 11 novembre, de 10h à 16h, au 593 Dequen. Tél.:590-4004.

TABLE RONDE 42", 4 chaises, 950$. Chaise antique, en noyer 100$. 2 chaises osier naturel avec étagère 125$. Tél.:672-2992.

VOUS cherchez des objets, de tout pour vous plaire, à prix abordables, venez chez moi au Souvenirs d'autrefois, 435 Ste-Anne.

706 Bois de chauffage

ATTENTION: gros paquet de croûte pour bois de chauffage (15$/paquet). Tél.:549-0648.

BOULEAU 16" fendu, livré, 65$/corde. Tél.:544-5436, 812-3514.

BOULEAU 65$/corde et merisier, 70$/corde, vert, 16", fendu, livré. Longueur 8': bouleau, merisier mêlés, livré, 60$/tonne métrique. Tél.:673-3161.

BOULEAU en 16 pouces, sec, fendu, livré, 80$ la corde. Tél.:815-2642.

BOULEAU en longueur de 16 pieds, livré. Tél.:547-0201, 290-0625.

BOULEAU, tremble, autres essences, livré, 70$/corde. Tél.:213-1245, 550-6934.

ERABLE, merisier, bouleau, sec, 85$/corde, livré, 542-0091.

MERISIER, érable, bouleau mélangé, vert, en 16 pouces, 70$ la corde livrée. Tél.:544-2556.

TREMBLE sec remisé, 40$ la corde, non livrée. Tél.:544-1709.

708 Demandé

ACHETE **antiquités**, meubles, vaisselle, lampes, cadres, etc., etc., Robert, 812-9255.

709 Divers

1 NOUVEAU produit: planches pin blanc sec, 1"x5", planées, bouvetées, pour recouvrement mural, plafond. Bois plancher pin sylvestre 1"x6". Bois mezzanine 1½x6" pin blanc. Bardeaux cèdre (couverture, recouvrement mural). Pin blanc, merisier, érable, frêne, chêne, tilleul, acajou sec (plusieurs épaisseurs). Poutres pin blanc, plusieurs dimensions, jusqu'à 36'. Pins gris torrifiés 2X5 et 2X6 pour recouvrement de galerie. Marches, contre-marches, et marches d'angle en chêne ou en merisier massif, 35½", 36", 42" et 48" de large. Tél.:549-0648.

2 DEBROUSSAILLEUSES Jonsered. Réservoir 650 litres pour transport diesel ou essence (dans un camion). Prix à discuter. Tél.:547-4299, 718-2475.

4 LOTS de Nova Brique à vendre, couleurs variées. Tél.:590-1212.

A QUI la chance? Super aubaine, prix plus bas qu'en entrepôt! Portes de garage neuves, de toutes dimensions, résidentielles. Tél.:673-4899, demandez Serge.

ASPIRATEURS Electrolux usagés, avec balai électrique, à partir de 119$. Sacs et réparation de toutes marques. Aspiratex 2000, 3691 boul. Harvey, Jonquière (face au Mc Donald). Tél.:542-9451 ou sans frais: 1-800-463-9814.

COLLECTION de 6 anciens juke-box, 4 machines à boules, très bonne condition, offre raisonnable acceptée. Acheteur sérieux. Tél.:678-9820, 812-9820.

DECES, succession, fermeture de maison et autres. Ramassons et récupérons petits objets de toutes sortes que vous jetez ou vous débarrassez. Allons chercher gratuitement. Tél.:542-8675.

ECHAFAUDAGE. Laveuse, sécheuse superposées. Fenêtres manivelle. Mobilier salon modulaire. Cabane à pêche. Remorque basculante. Tél.:481-2913.

ESCOMPTE huile à chauffage pour nouveaux clients. Tél.:690-6022.

GENERATRICE Yamaha 4000 watts, 110 et 220 volts, servi 2 heures, neuve, 1,650$. Tél.:542-6342.

LIQUIDATION pneus d'hiver neufs. Pirelli, Winter Carving. 205-55R16: 131.95$. 205-60R16: 142.92$. 175-65R14: 93.50$. 185-65R14: 99.00$. Pneus Firestone Winter Force 215-65R15: 83.95$. Pneus Toyo GO2, 205-75R15 99.95$. 205-60R15: 121.50$. Installation en sus, jusqu'à l'épuisement des stocks. Tél.:696-0044.

OZZY bons billets 14 janvier, Québec. Tél.:542-8190.

PLAQUEUSE de champ PVC, SCM Basic 2, 1996, 600 volts. Tél.:549-7307.

POELE électrique. Mobilier cuisine avec vaisselier, bois franc. Lit électrique, neuf, literie, jamais servi, valeur: 3,500$, laissé moitié prix. Tél.:698-4243.

POUR vos party de bureau, vos réunions familiales, Location de 6 chambres avec salle de bain privée. Auberge du passant Au fil des saisons. aufildessaisons.com Tél.:697-1000, 1-877-697-1004.

711 Équipement de commerce et restaurant

1 SAUNA à l'infra-thérapie et 1 Spa hydromassage, 14 jets, 4 places, idéal pour centre de santé, massothérapie, résidence d'aînés ou autres, 5,900$ l'ensemble. Tél.:542-5161.

MEILLEUR prix garanti, équipement restaurant, bar, neuf, usagé. Tél.:418-346-1111, 418-487-8204, 418-346-1111.

TABLE chaude et réchaud, excellente condition. Tél.:697-1000.

712 Ésotérisme

ABC, cartes, eau, voix, voyante dans l'oeuf, 33 ans d'expérience. Tél.:347-5219.

714 Matériaux de construction

PLANCHES de merisier, bouleau et frêne sec, 1" 1/8 d'épaisseur par 3" et plus de largeur (différentes longueurs), marches, plancher (produit régional). Tél.:347-1809, 487-4019.

715 Poêle à bois

FOURNAISE à l'huile Dettson 1998, 75,000 BTU, réservoir, 600$. Tél.:544-5436, 812-3514.

POELE à l'huile Jurassien de Godin, 45;000 BTU, en fonte, réservoir 200 gallons, 3 ans d'utilisation, valeur: 3,000$, laissé: 1,000$. Tél.:548-3772.

718 Vêtements

MAINTENANT OUVERT
À CHICOUTIMI
Boutique de lingerie pour dames
Grande vente d'ouverture
Rabais jusqu'à 50%
Tél.:549-0180
Bienvenue à tous!

MANTEAU neuf Kanuk Otarie, pour dame, grandeur 3, bleu minuit, valeur 820$, laissé 550$. Tél.:679-5945.

719 Ventes de garage

JONQUIERE 4050 Du Vieux Pont, samedi 10 novembre. Tél.:542-5954.

SAMEDI, 238 des 21 (Chicoutimi), intérieure, 9h à 16h: vaisselle, antiquités, mobilier cuisine 2 chaises... Tél.:545-2767.

800 Sports / loisirs

801 Articles de sports

TAPIS roulant électrique, programmable, 12 ans, très bon état, valeur: 1,200$, laissé: 375$. Tél.:543-7989.

802 Bicyclettes

VELO de route Canondale tout équipé, 800 km d'usure. Tél.:672-1306.

804 Chasse et pêche

CABANE à pêche 8X10 sur roues, couverture en tôle, extérieur en vinyle, 1,200$ négociable. Tél.:690-8382.

CABANE à pêche 8'x14' montée sur remorque, avec fournaise à l'huile, refaite, 2,500$. Tél.:418-236-4402.

806 Ordinateurs et jeux

0% retour, XBOX 360, PS2, Wii
Puces, Upgrade, Réparation. 815-7823
www.ConsoleXpert.com

INTEL PENTIUM III complet, avec graveur DVD. Tél.:542-5878.

ORDINATEUR portable neuf, garanti, valeur 1,100$, laissé 550$. Tél.:693-8497.

SAGUENAY INFORMATIQUE meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau. 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:698-6668.

811 Vacances/voyages

CASINO 2 jours avec coucher au Manoir Richelieu: 23 novembre, 2 décembre, 12 et 18 janvier, 8 et 17 février. Lionel Lalancette 542-5578 G.V.Q.

CASINO de Charlevoix 1 jour: 17 novembre; 2 jours au Manoir Richelieu: 17 novembre. Yolande. Tél.:548-7521 VCS détenteur de permis du Québec.

Floride, Fort Myers, maison à louer, du 13 décembre au 7 mars, 5 minutes de la plage. Tél:(239)481-1058.

900 Avis

902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:699-5077.

903 Messages personnels

550-0920, CLASSE, petite, jolie, sensuelle Katia, reçoit, se déplace, (discrète).

ACTIF: homme reçoit travailleur manuel, mécanicien, construction, costaud, fort et solide. Tél.:602-0860.

A FLEUR de peau, Eric reçoit et se déplace. Tél.:817-7337.

A JONQUIERE jeune femme vous reçoit pour massages érotiques. Tél.:695-5499, 540-0630.

BEAUTE sensualité, charme, expérience. Hommes sérieux. Déplacement 7/7. Tél.:213-1649.

BELLE blonde, 36-24-36, reçoit et se déplace, 24h. Tél.:592-7790.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:690-6379.

DEMOISELLE vingtaine, se déplace et reçoit. Plaisir assuré. Tél.:290-4118.

HOMME recherche jolie transsexuelle de 30 à 45 ans, bien dans sa peau, petite, non fumeuse et très féminine, pour rencontres intimes sur base régulière. Alcoolique, droguée et agence de rencontre s'abstenir. Ecrire à: saguenay-07@hotmail.com

JOLIE jeune femme discrète désire t'offrir... p'tite blondinette, 5'6", 135 livres, 29 ans, Lili, 487-5722.

MARIE-SOLEIL, beauté garantie, vendredi et samedi dès 19h. Tél.:540-6830.

NATACHA! Jolie avec un corps parfait, petite poitrine, sexy, pour vous messieurs. Tél.:544-2205.

NOUVEAU pour vous mesdames, jeune homme dans la vingtaine. Tél.:290-3502.

903 Messages personnels

NOUVELLE arrivée, très jolie fée, jolie 36D, un voeu à formuler? Pour ça il faut appeler! Te reçoit et peux me déplacer. Tél.:690-5903 (Chicoutimi).

Sophie se déplace le soir pour un moment chaud. Tél.:548-9441.

TATIANA! Tél.:693-3533.

904 Perdu ou retrouvé

BALLON pneumatique de suspension Firestone pour pick-up perdu entre l'entrepôt Chateauguay Potvin Bouchard et l'école Ste-Marguerite sur boul. Harvey. Récompense promise. Tél.:695-2106, 812-1992.

905 Recherche

CO-VOITURAGE: Chicoutimi à St-Bruno, aller retour, 7ham à 16pm, lundi au vendredi. Tél.:543-5776.

906 Services de massage

AFFRIOLANT retour de Jenny. Dès 10h, 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons. Tél.:690-3142.

AGREABLES MASSAGES, jolie petite femme, offre un mélange d'excellence, sensualité, reçoit, déplacement. Tél.:695-9570

FILLES demandées, urgent, pour massages. Tél.:487-8076.

GREG masseur pour hommes, 7/7 jours. Tél.:698-1070.

JE peux tout te donner, j'aime masser, caresser, appelle sans hésiter! Tu veux quelque chose de bon, tu crois en tes illusions, c'est propre et discret, ma maison. Appelle sans hésitation, je suis la plus belle et la meilleure dans la région! Tél.:548-6098, Jade.

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse. Tél.:545-6011.

POUR elle et lui, massage détente ou pierres chaudes, enveloppement de boue. Tél.:549-0043.

SALON FANTAISY ENR.
MASSAGE sensuel «DUO», Thaï, suédois, dans une ambiance magnifique de détente, chaleur, discrétion. Engageons. Tél.:548-5558.

SINDY massothérapeute, 15 ans d'expérience, exclusif, nouveauté, massage sensoriel, etc. Tél.:696-7564.

WILLIAM, massage, rasage, hommes, 7/7. 24/24. Tél.:550-2416, 549-0820.

ZONE DETENTE
Boul. Talbot, Chicoutimi. Massage suédois. Personnel d'expérience. Là où la sensualité n'est pas sexualité. 7 jours. Engageons. Tél.:815-9879.

CARRIÈRES / FORMATION / AVIS / APPEL D'OFFRES

Omnipraticiens

Québec conclut une entente

MONTRÉAL - Une entente de principe est intervenue entre Québec et la Fédération des médecins omnipraticiens.

L'accord, dont les termes n'ont pas été dévoilés, sera d'abord présenté aux instances du syndicat professionnel des médecins. Ses 131 délégués se réuniront lors d'un conseil spécial, le 17 novembre, pour examiner le contenu de l'entente de principe et voter. Aucune recommandation n'a été formulée aux délégués, qui évalueront au mérite l'entente qui a été convenue entre les parties.

Ni le ministère de la Santé et des Services sociaux, ni le Conseil du trésor, ni la Fédération des médecins omnipraticiens ne veulent donner de détails sur l'entente avant que celle-ci soit soumise aux délégués.

Ce conflit entre Québec et les omnipraticiens ne date pas d'hier. Lors de l'entente générale entre la FMOQ et le gouvernement, il avait été convenu de reconduire une lettre d'entente datant de 2003, dans laquelle était reconnue l'existence d'un écart salarial entre les omnipraticiens du Québec et leurs collègues des autres provinces.

Une médiation avait été lancée en novembre 2006 pour étudier les moyens de corriger cet écart de rémunération.

La Fédération des médecins omnipraticiens du Québec compte 8000 membres.

(La Presse Canadienne)

C'est le temps...

d'abonder dans le sens des leaders.



LEADERS – Gilles Simard (directeur régional) et les directeurs de division: Jean-François Girard, Jonathan Dion, Richard Harvey et Michel Desbiens.

TOUT COMME NOS DIRECTEURS, JOIGNEZ-VOUS AU GROUPE INVESTORS, LÀ OÙ S'AMORCENT DE GRANDES CARRIÈRES.

Découvrez nos possibilités, notre culture et nos avantages sociaux, et parlez-nous de l'expertise, des connaissances et de l'expérience que vous êtes prêt à mettre au service de notre entreprise.

Postulez dès maintenant !
Pour une entrevue contactez
Monsieur Gilles Simard, Pl. Fin. M.Sc.Fin
Directeur régional – Saguenay–Lac-St-Jean,
Côte-Nord et Abitibi
Tél.: (418) 696-1331

Groupe Investors

Services Financiers Groupe Investors Inc.
Cabinet de services financiers

MC **Marques de commerce de société financière IGM inc., utilisées sous licence par ses filiales.**
Il s'agit d'une occasion de carrière en tant que travailleur autonome à revenu variable en association avec Services Financiers Groupe Investors Inc. Les demandes font l'objet d'un examen initial et régulier. Le Groupe Investors a des bureaux dans toutes les provinces et tous les territoires du Canada. Veuillez soumettre votre curriculum vitae/demande à un seul de nos bureaux. 00717602

Commissions scolaires

L'ADQ veut une redistribution des surplus

QUÉBEC - Guerre de chiffres sur la question des surplus des commissions scolaires. Alors que l'ADQ réclame que les 309 millions accumulés soient redistribués dans les écoles, la Fédération des commissions scolaires du Québec rétorque que... c'est déjà le cas pour les deux tiers de ces sommes. «Sur le 300 millions, autour de 200 millions sont déjà dans les écoles, ce sont les surplus des écoles qui sont inclus dans notre comptabilité, a soutenu le président de la FCSQ, André Caron. Les 100 millions qu'il reste dans les coffres des commissions scolaires, moi j'appelle ça de la saine gestion, pour prévoir les coups durs, les congés de maladie prolongés, les imprévus. Et c'est à peine 1% du budget de fonctionnement.»

Depuis la publication du taux famélique de participation aux élections scolaires de dimanche dernier (8%), il ne se passe pas une journée sans que l'ADQ ne tente d'enfoncer le clou dans le cercueil des commissions scolaires, que le parti de Mario Dumont a depuis un an déjà promis d'abolir s'il était porté au pouvoir.

Questionnant sans cesse la ministre de l'Éducation, Michelle Courchesne, les adéquistes ont réussi jeudi à lui faire reconnaître que les surplus accumulés des 69 commissions scolaires du Québec totalisaient 309 millions, soit l'équivalent de 3,6% de leur budget de fonctionnement, qui s'élève à près de neuf milliards.

«Il est urgent que la ministre propose un plan de remboursement pour assurer que le 300 millions s'en aille aux services aux élèves et un encadrement strict pour éviter que ces fonds soient détournés pour des études, des sondages, des publicités pour justifier l'existence de cette structure intermédiaire qui, à notre point de vue, a fait son temps», a dit hier le critique adéquiste en finances, Gilles Taillon.

Le chef adjoint de l'ADQ et le critique en matière d'Éducation, François Desrochers, ont ensuite dressé la liste de ce qui pourrait être financé avec cette somme: engager 8500 spécialistes pour les élèves en difficulté pour une année seulement et au salaire moyen de 35 000$, remplacer l'ensemble des ordinateurs des 2491 écoles québécoises, acheter 4 millions de manuels scolaires neufs, ou encore garder ouvertes certaines écoles menacées de fermeture.

Un sain surplus budgétaire, selon M. Taillon, devrait se situer autour de 0,5% par année.

«Ça m'apparaît imprudent de gérer avec un aussi mince coussin», a estimé M. Caron, ajoutant que lorsque Gilles Taillon était directeur général de la FCSQ, au milieu des années 90, le surplus des commissions scolaires oscillait entre 2 et 3%.

(La Presse)

CARRIÈRES / FORMATION / AVIS / APPEL D'OFFRES

www.lequotidien.com

MISE AU POINT

Veuillez noter les corrections suivantes:
Pour notre cahier publicitaire «**Chaque cadeau vient du coeur**» en vigueur du 10 au 16 novembre 2007,
Page 3, Rabais de 40 % sur toutes les cartes de Noël à prix ordinaires et rabais de 50 % sur tous les papiers d'emballage, nœuds, sacs, boîtes, rubans et étiquettes à prix ordinaires
CORRECTION: Veuillez noter que la marchandise de la boutique Pierre Belvedere est exclue de cette offre.
Pages 5 et 6, Rabais de 40 % sur jeans mode Nevada en denim à prix ordinaires pour femmes. Rabais de 40 % sur pantalons Jessica sport de coupes variées.
CORRECTION: Veuillez noter qu'on aurait dû indiquer: rabais de 30 % pour ces offres.
Page 7, Rabais de 40 % sur tous les pantalons Jessica, Jessica petite et Jessica plus à prix ordinaires. Et, rabais de 40 % sur nouveaux pantalon en jersey Jessica et pantalon Jessica petite «coupe parfaite» à plastron.
CORRECTION: Veuillez noter qu'on aurait dû indiquer: rabais de 30 % pour ces offres.
Pages 9 et 11, Rabais de 40 % sur pantalons Tradition et Tradition petite à prix ordinaire de 24,99 $.
Rabais de 40 % sur nouvelle mode du rayon des robes à prix ordinaires.
CORRECTION: Veuillez noter qu'on aurait dû indiquer: rabais de 30 % pour ces offres.
Page 10, Et, rabais de 30 % sur tous les autres vêtements Tan Jay à prix ordinaires pour femmes. Rabais de 30 % sur pulls et pantalons Alia à prix ordinaires pour femmes.
CORRECTION: Veuillez noter que cette offre exclut tous les articles vendus à l'unité dont le prix se termine par ,97.
Page 10, Rabais de 40% sur pantalons Haggar 'Women's wear' à prix ordinaires. Rég. Sears 49 $-69 $
CORRECTION: Veuillez noter qu'on aurait dû indiquer: rabais de 30 %. Rég. Sears 49 $-69 $. En solde 34 $,30 $-48 $,30 $.
Page 12, Rabais de 30 % sur toute la lingerie Jessica, Vanity Fair, Hanna et Roots à prix ordinaires. Rabais de 30 % sur toutes les culottes Jessica, Vanity Fair, Hanna et Joe Boxer à prix ordinaires.
CORRECTION: Veuillez noter qu'on aurait dû indiquer: rabais de 25 % pour ces offres.
Page 23, Rabais 60 %. Bagages Tommy Hilfiger et Roots 'Series 6600' vendus à l'unité à prix ordinaires. Rég. Sears 49,99 $-249,99 $. Chacun. En solde 19,99 $-99,99 $. Et, rabais de 50 % sur tous les autres bagages vendus à l'unité à prix ordinaires.
CORRECTION: L'annonce devrait se lire comme suit: Rabais 55 %. Bagages Tommy Hilfiger et Roots «Series 6600» vendus à l'unité à prix ordinaires. Rég. Sears 49,99 $-249,99 $. Chacun. En solde 22,49 $-112,49 $. Les bagages de marque Protocol et Samsonite «Symphony II» sont exclus de cette offre.
Page 23, Rabais de 30 % sur toutes les chaussures «Mudd» et «Nickels» à prix ordinaires pour femmes. Rabais de 30 % sur toutes les chaussures «Florsheim» à prix ordinaires pour hommes. Rabais de 30 % sur toutes les chaussures Nygard, Style & Comfort, A2 by Aerosoles, What's what by Aerosoles et Steps by Hush Puppies à prix ordinaires pour femmes.
CORRECTION: Veuillez noter qu'on aurait dû indiquer: rabais de 25 % pour ces offres.
Page 25, Rabais de 40 % sur toutes les bottes d'hiver Protocol et Alpinetek à prix ordinaires pour hommes.
CORRECTION: Veuillez noter qu'on aurait dû indiquer: rabais de 30 % pour cette offre.
Page 32, Rabais de 40 % sur tous les hauts à prix ordinaires pour hommes
CORRECTION: L'annonce devrait se lire comme suit: Rabais de 40 % sur tous les hauts Nevada à prix ordinaires pour hommes.
Page 41, Rabais 50-100 %. Échangeur d'air Venmar pour l'intérieur
CORRECTION: L'annonce devrait se lire comme suit: «Rabais de 50 -100. Échangeur d'air Venmar pour l'intérieur».
Page 51, Jeu d'accessoires pour perceuse Maxtech n° 40032.
CORRECTION: Veuillez noter que cet article n'est pas en solde.
Pour notre cahier publicitaire «**Grattez et épargnez**» en vigueur du 10 au 12 novembre 2007,
Page 2, Rabais de 30 % sur mode Alia à prix ordinaires. Rabais de 30 % sur mode Nygard Collection et Concepts Conrad C à prix ordinaires.
CORRECTION: Veuillez noter qu'on aurait dû indiquer: rabais de 25 pour ces offres.
Page 2, Rabais de 40 % sur jeans Nevada de coupes variées à prix ordinaires pour femmes. Rabais de 40 % sur vêtements en denim Jessica sport à prix ordinaires.
CORRECTION: Veuillez noter qu'on aurait dû indiquer: rabais de 30 % pour ces offres.
Page 3, 7,99 $ chacun. Pantalon retroussable Jessica en flanelle à prix ordinaires pour femmes.
CORRECTION: Veuillez noter que le prix de réclame de cet article est 9,99$ chacun.
Page 3, Rabais de 45 % sur tous les soutiens-gorge, culottes et sous-vêtements de maintien en boîte Playtex, Daisyfresh et Vogue Bra à prix ordinaires.
CORRECTION: Veuillez noter qu'on aurait dû indiquer: rabais de 40 % pour cette offre.
Page 3, Rabais de 40 % sur tous les pyjamas et pantalons de nuit à prix ordinaires pour femmes.
CORRECTION Veuillez noter qu'on aurait dû indiquer: rabais de 30 % pour cette offre.
Page 3, Rabais de 30 % sur toute la mode sport Point Zero et Axcess et mode Unionbay et Lee à prix ordinaires pour hommes
CORRECTION: L'annonce devrait se lire comme suit: Rabais de 30 % sur toute la mode sport Point Zero et Axcess à prix ordinaire de 40 $-99 $ et la mode Unionbay et Lee à prix ordinaires pour hommes.
Pour notre cahier publicitaire «**Soldes de grandes marques nationales**» en vigueur du 3 au 12 novembre 2007.
Page B, Fauteuil en cuir «Lorenzo». Rég. Sears 1199,99 $ en solde 599,99 $ tabouret. rég. Sears 599,99 $ en solde 449,99 $.
CORRECTION: Le prix de réclame du fauteuil est 799,99 $ et celui du tabouret est 429,99 $.
Page F, 599,99 $. Caméscope JVC à disque dur 60 Go.
CORRECTION: Veuillez note que le caméscope JVC à un disque dur de 30 Go.
Page I, Rabais 150 $. Prix de réclame 499,99 $. Lave-vaisselle Kenmore à cuve surdimensionnée en plastique, no 13822. Rég. Sears 649,99.
CORRECTION: L'offre devrait se lire comme suit: Rabais 100 $. Prix de réclame 549,99 $. Lave-vaisselle Kenmore à cuve surdimensionnée en plastique, n° 13822. rég. Sears 649,99 $.

Nous sommes sincèrement désolés de tout inconvénient que ces erreurs ont pu causer à nos clients.

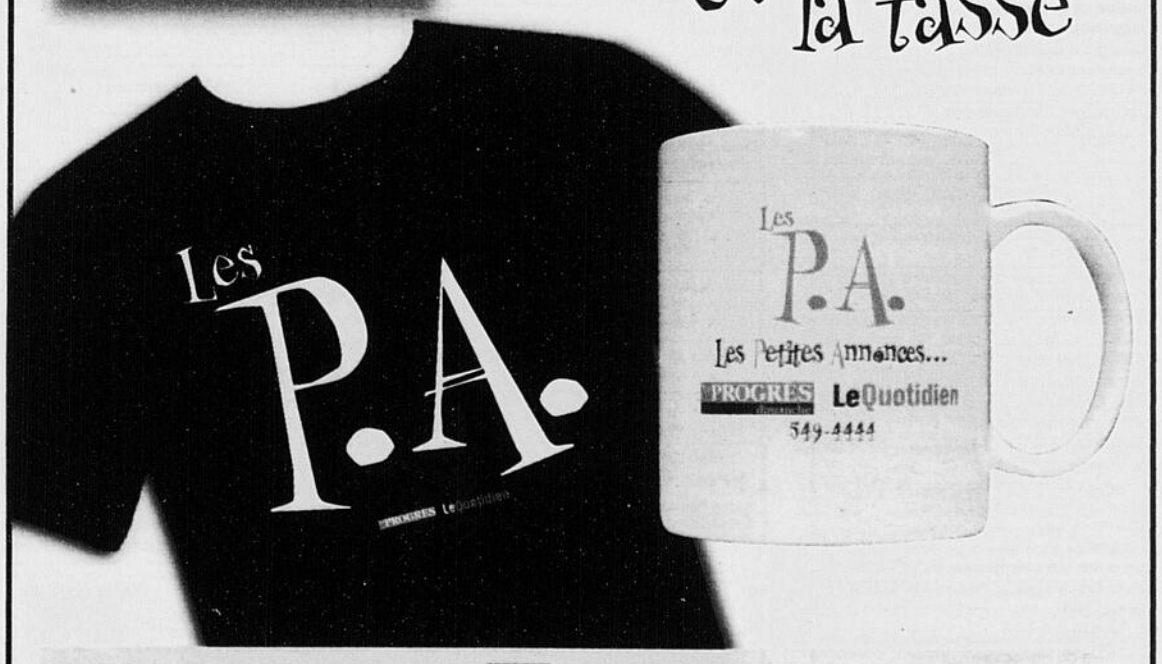
Sears

00717834

DU 4 NOVEMBRE 2007 AU 22 MARS 2008

Les P.A.

Chaque semaine GAGNEZ le T-shirt et la tasse



Attribution de 5 ensembles par semaine

Pour participer, ajoutez une des nombreuses options disponibles à votre Petite Annonce. Bonne chance et vous aussi direz:

C'est fait!

Les Petites Annonces...pour bien faire!
549-4444

Le PROGRÈS dimanche
LeQuotidien

00716853

AVIS D'INTENTION DE DISSOLUTION

Avis est donné, par les présentes, que la compagnie 9172-1787 Québec inc. demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre conformément aux dispositions de la Loi sur les compagnies.

Chicoutimi, le 9 novembre 2007.

Administratrice Claude St-Laurent

00717762

Ville de Saguenay

Avis public

ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION SUR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARU-614A

À TOUTES LES PERSONNES HABILES À VOTER ET SUSCEPTIBLES D'ÊTRE INTÉRESSÉES PAR LE PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARU-614A AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT NUMÉRO 271-88 RELATIF AU ZONAGE DE L'EX-MUNICIPALITÉ DE CANTON TREMBLAY (AGRANDISSEMENT DE LA ZONE 73-R, RUE GAUTHIER).

AVIS est, par les présentes, donné:

QUE le conseil de l'arrondissement de Chicoutimi, suite à l'adoption à la séance du conseil d'arrondissement de Chicoutimi tenue le 16 octobre 2007 d'un projet de règlement ARU-614A ayant pour objet de modifier le règlement numéro 271-88 relatif au zonage de l'ex-municipalité de Canton Tremblay (agrandissement de la zone 73-R, rue Gauthier), tiendra une assemblée publique de consultation le 20 novembre 2007, à compter de 19 h, dans la salle des délibérations du conseil située au 201, rue Racine Est, Chicoutimi, en conformité des dispositions de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1).

QUE l'objet de ce règlement vise à modifier le règlement de zonage #271-88 de l'ex-municipalité de Canton Tremblay de manière à:

- **AGRANDIR** la zone 73-R à même une partie de la zone 82-P, le tout tel qu'illustré sur le plan AR-614 qu fait partie intégrante du présent règlement.

QUE le projet de règlement vise les zones 73-R et 82-P situées dans le secteur des rues Gauthier, Margot, Villeneuve et du boulevard de Tadoussac. Un plan détaillé de ces zones et des zones contiguës est disponible pour consultation au Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme.

QU'au cours de cette assemblée publique, le président du conseil d'arrondissement ou un autre membre de ce conseil, expliquera le projet de règlement ARU-614A ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes qui désirent s'exprimer à ce sujet.

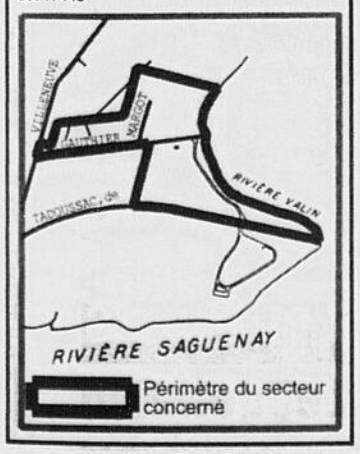
QUE ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire.

QUE le texte du projet de règlement est disponible pour consultation au Service du greffe situé au 201, Racine Est, Chicoutimi, ou au bureau de l'arrondissement au 150, boulevard du Saguenay Est, aux heures ordinaires de bureau, soit du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Pour toute information technique veuillez communiquer avec le Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme situé au 216, rue Racine Est, Chicoutimi (numéro de téléphone suivant: 698-3000 poste 3105).

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 9e jour du mois de novembre 2007.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

00717446



00716853

Ville de Saguenay

Avis public

ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARU-535B AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 91-168 DE L'EX-VILLE DE LATERRIÈRE (CHALET DUBUC).

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire:

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 16 octobre 2007 sur le projet de règlement ARU-535A, le conseil d'arrondissement de Chicoutimi a adopté le 16 octobre 2007 un second projet de règlement intitulé «Projet de règlement ARU-535B ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 91-168 de l'ex-ville de Laterrière (Chalet Dubuc).»

L'objet de ce règlement vise à modifier le règlement de zonage #91-168 de l'ex-ville de Laterrière de manière à:

- **CRÉER** la zone 247-R à même une partie des zones 13-P, 245-A, 109-V et 110-V, le tout tel qu'illustré sur le plan AR-535 qui fait partie intégrante du présent règlement.
- **AUTORISER** à la grille des spécifications pour la nouvelle zone 247-R l'usage suivant: Résidence de villégiature.
- **ASSUJETTIR** la nouvelle zone 247-R aux dispositions particulières suivantes: le déboisement est interdit à l'intérieur d'une bande de 15 mètres de profondeur calculée à partir des limites de propriété Sud des lots ayant frontage sur le chemin du Portage-des-Roches Sud. Cependant les éclaircies jardinatoires sont autorisées.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la ou des zones concernées et, à certaines conditions, des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet peuvent être obtenus de la municipalité aux heures normales de bureau.

Une copie du résumé du second projet peut être obtenue, sans frais, par toute personne qui en fait la demande.

2. Description des zones:

Le projet de règlement vise les zones 13-P, 245-A, 109-V, 110-V et 247-R situées dans le secteur du chemin du Portage-des-Roches Sud. Un plan détaillé de ces zones et des zones contiguës est disponible pour consultation au Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme.

3. Conditions de validité d'une demande:

Pour être valide, toute demande doit:

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au Service du greffe au plus tard le 19 novembre 2007 à 16 h 30;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. Personnes intéressées:

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au Service du greffe, aux heures normales de bureau.

5. Absence de demandes:

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet:

Le texte du second projet peut être consulté au Service du greffe, 201, Racine Est, Chicoutimi, ou au bureau de l'arrondissement de Chicoutimi au 150, boulevard du Saguenay Est, aux heures ordinaires de bureau soit du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Pour toute information technique veuillez communiquer avec le Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme situé au 216, rue Racine Est, Chicoutimi (numéro de téléphone suivant: 698-3000, poste 3105).

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 9e jour du mois de novembre 2007.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

00717448

Ville de Saguenay

Avis public

ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARU-604B AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 91-061 DE L'EX-VILLE DE CHICOUTIMI (RUE DES FAUCONS).

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire:

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 16 octobre 2007 sur le projet de règlement ARU-604A, le conseil d'arrondissement de Chicoutimi a adopté le 16 octobre 2007 un second projet de règlement intitulé «Projet de règlement ARU-604B ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 91-061 de l'ex-ville de Chicoutimi (rue des Faucons).»

L'objet de ce règlement vise à modifier le règlement de zonage #91-061 de l'ex-ville de Chicoutimi de manière à:

- **CRÉER** les nouvelles zones 5131-R et 5111-R à même une partie de la zone 5110-R, le tout tel qu'illustré sur le plan AR-604 qui fait partie intégrante du présent règlement.
- **AUTORISER** à la grille des spécifications pour la zone 5131-R l'usage suivant: résidentiel moyenne densité, résidentiel haute densité.
- **AUTORISER** à la grille des spécifications pour la zone 5111-R l'usage suivant: résidentiel basse densité.
- **ASSUJETTIR** la nouvelle zone 5131-R à la norme spécifique suivante: hauteur: 2 étages maximum.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la ou des zones concernées et, à certaines conditions, des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet peuvent être obtenus de la municipalité aux heures normales de bureau.

Une copie du résumé du second projet peut être obtenue, sans frais, par toute personne qui en fait la demande.

2. Description des zones:

Le projet de règlement vise les zones 5131-R, 5111-R et 5110-R situées dans le secteur des rues des Faucons, des Roitelets, des Hiboux et des Hirondelles. Un plan détaillé de ces zones et des zones contiguës est disponible pour consultation au Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme.

3. Conditions de validité d'une demande:

Pour être valide, toute demande doit:

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au Service du greffe au plus tard le 19 novembre 2007 à 16 h 30;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. Personnes intéressées:

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au Service du greffe, aux heures normales de bureau.

5. Absence de demandes:

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet:

Le texte du second projet peut être consulté au Service du greffe, 201, Racine Est, Chicoutimi, ou au bureau de l'arrondissement de Chicoutimi au 150, boulevard du Saguenay Est, aux heures ordinaires de bureau soit du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Pour toute information technique veuillez communiquer avec le Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme situé au 216, rue Racine Est, Chicoutimi (numéro de téléphone suivant : 698-3000, poste 3105).

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 9e jour du mois de novembre 2007.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

00717445

AVIS DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie Automobiles Ghislain Leroux inc. ayant son siège social au 851, Thomas-Édison, Chicoutimi (Québec) G7H 6B6, demandera au Registraire des entreprises la permission de se dissoudre.

Ville de Saguenay (Chicoutimi) le 7 novembre 2007.

Ghislain Leroux,
président

00717793

DEMANDE DE DISSOLUTION

PRENEZ AVIS que la compagnie **9036-4290 Québec inc.**, ayant son siège social au 5270, Sentier Bourget, La Baie (Québec) G7B 3P6 a l'intention de demander sa dissolution au Registraire des entreprises et, à cet effet, produit la présente déclaration requise par les dispositions de l'article 37 de la Loi sur la publicité légale des entreprises individuelles, des sociétés et des personnes morales et conformément à l'article 28 de la Loi sur les compagnies.

Réjean Tremblay, président

00717651

Ville de Saguenay

Avis public

DÉROGATIONS MINEURES

ARRONDISSEMENT DE LA BAIE

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné que le conseil d'arrondissement de La Baie, statuera par résolution, lors de la séance ordinaire du mardi 27 novembre 2007, qui se tiendra à compter de 19 h à la salle du conseil située au 422, rue Victoria, La Baie, sur les dérogations mineures suivantes:

M. Pierre Tremblay (DM-1000) demande une dérogation mineure visant à réduire de 2 à 1,69 mètre la marge latérale Nord permettant de régulariser la marge latérale opposée au bâtiment principal afin de pouvoir y construire un garage attenant au bâtiment principal sis au 1162, rue Elzéar-Boivin, La Baie (demande #18388).

Mme Johanne Girard (DM-1004) demande une dérogation mineure visant à permettre la construction d'un bâtiment principal à 45,7 mètres au lieu de 10 mètres de la ligne avant du terrain portant le numéro 3 566 713 du cadastre du Québec, chemin de la Rivière (au sud du 4102, chemin de la Rivière), La Baie.

M. Carol Tremblay (DM-1007) demande des dérogations mineures visant à permettre la construction d'un bâtiment résidentiel de neuf (9) logements sur le lot 4 089 398 du cadastre du Québec, boulevard de la Grande-Baie Sud (à côté du 1082 à 1088, boulevard de la Grande-Baie Sud), La Baie (demande #18519). Les dérogations mineures sont les suivantes:

- augmenter de 6,26 à 16,89 mètres la marge avant du bâtiment résidentiel projeté;
- réduire de 5 à 4,14 mètres la marge arrière du bâtiment résidentiel projeté;
- réduire de 6 à 5,5 mètres la profondeur des cases de stationnement projeté;
- augmenter de 25 % à 100 % l'occupation du stationnement projeté en façade du bâtiment résidentiel projeté.

M. Richard Sergerie (DM-1008) demande une dérogation mineure visant à permettre dans la cour avant à l'intérieur de la ligne avant de terrain un empiétement de 2,19 mètres au lieu de 2 mètres de l'avant-toit faisant corps avec le bâtiment principal sis au 961 à 969, rue Victoria, La Baie (demande #16968).

Au cours de cette assemblée publique, le conseil entendra toute personne qui désirera s'exprimer relativement à ces demandes.

Pour toute information supplémentaire concernant ces demandes de dérogations, nous vous prions de communiquer avec M. Jean Croteau, assistant-greffier, au numéro de téléphone 698-3260, poste 5305.

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 9e jour du mois de novembre 2007.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

00717449

Ville de Saguenay

Avis public

ARRONDISSEMENT DE CHICOUTIMI

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

PROJET DE RÈGLEMENT NUMÉRO ARU-605B AYANT POUR OBJET DE MODIFIER LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 91-061 DE L'EX-VILLE DE CHICOUTIMI (RUE TESSIER).

1. Objet du projet et demande d'approbation référendaire:

À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le 16 octobre 2007 sur le projet de règlement ARU-605A, le conseil d'arrondissement de Chicoutimi a adopté le 16 octobre 2007 un second projet de règlement intitulé «Projet de règlement ARU-605B ayant pour objet de modifier le règlement de zonage numéro 91-061 de l'ex-ville de Chicoutimi (rue Tessier).»

L'objet de ce règlement vise à modifier le règlement de zonage #91-061 de l'ex-ville de Chicoutimi de manière à:

- **AUTORISER** à la grille des spécifications pour la zone 2240-C, en plus des usages déjà autorisés, l'usage suivant: résidentiel - basse densité.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet d'une demande de la part des personnes intéressées de la ou des zones concernées et, à certaines conditions, des zones contiguës afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités. Les renseignements permettant de déterminer quelles personnes intéressées ont le droit de signer une demande à l'égard de chacune des dispositions du projet peuvent être obtenus de la municipalité aux heures normales de bureau.

Une copie du résumé du second projet peut être obtenue, sans frais, par toute personne qui en fait la demande.

2. Description des zones:

Le projet de règlement vise la zone 2240-C située dans le secteur des rues Tessier, Racine, Sainte-Anne et Julien. Un plan détaillé de cette zone et des zones contiguës est disponible pour consultation au Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme.

3. Conditions de validité d'une demande:

Pour être valide, toute demande doit:

- indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- être reçue au Service du greffe au plus tard le 19 novembre 2007 à 16 h 30;
- être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. Personnes intéressées:

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au Service du greffe, aux heures normales de bureau.

5. Absence de demandes:

Toutes les dispositions du second projet qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

6. Consultation du projet:

Le texte du second projet peut être consulté au Service du greffe, 201, Racine Est, Chicoutimi, ou au bureau de l'arrondissement de Chicoutimi au 150, boulevard du Saguenay Est, aux heures ordinaires de bureau soit du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30. Pour toute information technique veuillez communiquer avec le Service de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme situé au 216, rue Racine Est, Chicoutimi (numéro de téléphone suivant: 698-3000, poste 3105).

DONNÉ À SAGUENAY, P.Q., ce 9e jour du mois de novembre 2007.

Le greffier,
PIERRE BRASSARD

00717444

CARRIÈRES / FORMATION / AVIS / APPEL D'OFFRES

Appel de candidatures

Emplois occasionnels et réguliers

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune

UNE OU UN ANALYSTE À LA RÉVISION DU MANUEL D'AMÉNAGEMENT FORESTIER
BUREAU DU FORESTIER EN CHEF À ROBERVAL

Une ou un biologiste

49 920 $ à 68 069 $

Concours numéro : 113G-6003009

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune : Ce concours vise à pourvoir à un emploi régulier d'analyste à la révision du *Manuel d'aménagement forestier*. L'emploi est à pourvoir au Bureau du Forestier en chef au 845, boulevard Saint-Joseph, à **Roberval**.

Attributions : Sous la responsabilité du directeur de la planification stratégique, la personne titulaire de ce poste s'occupera de la révision du *Manuel d'aménagement forestier* et de ses mises à jour dans un contexte d'aménagement forestier durable, de gestion intégrée des ressources et d'aménagement forestier écosystémique. À cette fin, elle participera à la rédaction de documents d'orientation concernant l'intégration des objectifs de maintien de la biodiversité et autres enjeux environnementaux dans l'élaboration des stratégies d'aménagement. Elle devra notamment intégrer aux pratiques forestières les connaissances sur la dynamique forestière et sur l'écologie des espèces fauniques et floristiques en milieu forestier. De même, elle contribuera à la mise en place de stratégies de suivis permettant d'évaluer l'atteinte des objectifs d'aménagement durable notamment en ce qui a trait au maintien de la biodiversité. Elle réalisera des synthèses scientifiques sur ces sujets et assurera le transfert des connaissances et la mise en œuvre des résultats de recherche en matière d'aménagement forestier.

Le *Manuel d'aménagement forestier* soutient la mise en œuvre des contrats et des conventions d'approvisionnement ou d'aménagement forestier (CAAF, CtAF et CvAF). Il constitue un intrant majeur dans la réalisation des calculs de la possibilité ligneuse. Le manuel fait partie intégrante de ces contrats.

Conditions d'admission : Être titulaire d'un diplôme universitaire de 2e cycle en biologie avec spécialité en écologie forestière et avoir trois années d'expérience pertinente.

Chaque année d'expérience manquante peut être compensée par une tranche d'études de 30 crédits pertinente et de niveau supérieur au minimum requis.

Pour occuper un emploi dans la fonction publique du Québec, il faut posséder la citoyenneté canadienne ou le statut de résident. De plus, il faut une connaissance du français appropriée aux fonctions.

Salaire : Le salaire annuel, calculé sur une base de 35 heures par semaine, est de 49 920 $ à l'entrée en fonction et une progression annuelle permettra d'atteindre 68 069 $ au maximum de l'échelle.

Période d'inscription : Du 12 au 23 novembre 2007

Inscription : Pour vous inscrire, remplissez le formulaire **Offre de service**, en indiquant le numéro 113G-6003009 à la rubrique Numéro du concours ou de la réserve, et le faire parvenir à madame Isabelle Fortier de la Direction des ressources humaines, ministère des Ressources naturelles et de la Faune, 5700, 4e Avenue Ouest, bureau C 401, Québec (Québec) G1H 6R1 ou, par télécopieur, au 418 528-7158.

Vous pouvez vous procurer le formulaire **Offre de service** dans le site Internet [www.recrutementquebec.gouv.qc.ca] et dans les bureaux régionaux du Centre de services partagés du Québec, dans les directions des ressources humaines des ministères et des organismes, dans les bureaux de Services Québec, dans les centres locaux d'emploi (CLE), dans les carrefours jeunesse-emploi et auprès d'organismes représentant les groupes visés par les mesures d'accès à l'égalité.

N'oubliez pas de :

- **Vous assurer que vous avez inscrit le numéro du concours 113G-6003009** dans l'espace du formulaire **Offre de service** réservé à cette fin.
- **Signer** et **poster** votre offre de service afin que votre candidature soit reçue **avant** la fin de la période d'inscription.
- De **joindre** tous les documents exigés :
  - une photocopie de votre diplôme ou de votre dernier relevé de notes ;
  - si **vous avez obtenu votre diplôme à l'extérieur du Québec**, une copie de l'évaluation comparative d'études (attestation d'équivalence) que vous pouvez vous procurer auprès du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles.

Information : Direction des ressources humaines, 418 627-6268, poste 3648
Bureau du Forestier en chef, 418 627-8655, poste 4467

Cet appel de candidatures représente une occasion de concrétiser l'orientation gouvernementale relative à l'accroissement de la présence de groupes sous-représentés dans la fonction publique québécoise tels que les membres des communautés culturelles, les anglophones, les autochtones, les personnes handicapées et les femmes.

Québec

POUR L'ÉQUITÉ EN EMPLOI

Renseignements importants : Il peut exister d'autres conditions permettant l'admission [illegible] telles que la compensation de la scolarité par de l'expérience. Lorsque [illegible] il est exigé, les personnes ayant à terminer la dernière année de [illegible] peuvent être admises. Les personnes handicapées et les membres [illegible] communauté culturelle peuvent poser leur candidature même s'ils ne résident pas dans la zone géographique mentionnée dans les conditions d'admission. Pour occuper un emploi dans la fonction publique québécoise, il faut avoir une connaissance du français appropriée aux fonctions. Les personnes ayant le statut de résident permanent sont admissibles, sauf s'il est mentionné dans l'appel de candidatures qu'elles doivent avoir le statut de citoyen canadien. L'inscription se fait à l'aide du formulaire Offre de service, disponible dans les bureaux régionaux du Centre de services partagés du Québec (CSPQ) et dans le site Internet [**www.recrutementquebec.gouv.qc.ca**], les directions des ressources humaines des ministères et organismes, les bureaux de Services Québec, les centres locaux d'emploi (CLE), les carrefours jeunesse-emploi et auprès d'organismes représentant les groupes visés par les mesures d'accès à l'égalité. Pour être acceptées, les candidatures doivent être reçues avant la fin de la période d'inscription. La fonction publique du gouvernement du Québec souscrit à des programmes d'accès à l'égalité en emploi qui visent notamment les femmes et les membres des communautés culturelles ainsi qu'à un plan d'embauche pour les personnes handicapées. Pour plus d'information concernant ces programmes, vous pouvez consulter notre site Internet au [**www.tresor.gouv.qc.ca/egalite**].

00717278

APPEL DE CANDIDATURES
FONCTION PUBLIQUE QUÉBÉCOISE

Une carrière à la mesure de vos ambitions



Cherchez-vous un emploi stimulant et des défis d'envergure ?
Un milieu de travail qui offre des conditions intéressantes ?

La fonction publique québécoise est à la recherche de candidatures pour des emplois dans différents ministères et organismes.

Profils recherchés dans toutes les régions administratives du Québec, pour des emplois de niveau professionnel :
Réserve No 600R-4506007

- **Architectes**
- **Ergothérapeutes**
- **Ingénieurs**

Autre profil recherché :

Techniciens en eau et assainissement
Concours No 266G-4503007

Profils recherchés dans les régions indiquées ci-dessous :

Examinateurs - classificateurs de films : Montréal
Concours No 111G-4506033

Ouvriers aquacoles : Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine et Côte-Nord
Concours No 445G-4511001

Préposés à l'aéroport : Saguenay–Lac-St-Jean, Abitibi-Témiscamingue et Nord-du-Québec
Concours No 462G-4508001

Période d'inscription : du **12 au 23 novembre 2007**

Note : La forme masculine désigne aussi bien les hommes que les femmes.
Le gouvernement du Québec souscrit à des programmes d'accès à l'égalité en emploi.

Pour en savoir davantage sur les emplois offerts, visitez notre site Internet ou communiquez au 1 866 672-3460

Relevez le défi!

INSCRIPTION EN LIGNE

Inscrivez-vous dès maintenant au
www.recrutementquebec.gouv.qc.ca

Québec

00717419

Pelletier fait le suivi du forum de Mashteuiatsh

CATHERINE BERGERON
cbergeron@lequotidien.com

MONTRÉAL - Le ministre responsable des Affaires autochtones, M. Benoît Pelletier a rencontré les dirigeants des communautés autochtones du Québec et les représentants des instances gouvernementales fédérales jeudi. Cette réunion s'inscrit dans le contexte du premier anniversaire du Forum socioéconomique des premières nations de Mashteuiatsh.

Lors de cette rencontre, il a rappelé l'engagement du gouvernement du Québec quant au suivi du forum de Mashteuiatsh. «Le Forum de Mashteuiatsh a permis aux représentants des communautés autochtones de même qu'aux instances gouvernementales de poser les jalons d'une solidarité nouvelle. C'est avec fierté que je rappele l'engagement indéfectible du gouvernement du Québec dans ce partenariat», souligne M. Pelletier.

C'est la deuxième activité qui a lieu depuis le forum. «Ces rencontres facilitent nos relations. Le dialogue y est franc et ouvert. De plus, cela témoigne de notre volonté de conclure des accords satisfaisants de part et d'autre», indique le ministre. ❑

LeQuotidien
Leader de l'information régionale



Va procéder au cours des prochaines années à des changements importants dans les processus de production de ses journaux.

Afin d'être en mesure de faire face à ces nouveaux défis, nous désirons nous adjoindre une ressource supplémentaire en informatique.

Profil recherché:

La personne doit être détentrice soit d'un bac en informatique ou d'un D.E.C. avec 5 années d'expérience pertinente. Elle est en mesure de travailler en anglais lorsque nécessaire, elle est autonome, douée d'un bon esprit d'équipe, capable de gérer ses priorités dans un environnement confronté à des heures de tombée pour la sortie des journaux.

Le technicien informatique relève du directeur du service et ses principales tâches sont:

- Assure le bon fonctionnement et l'entretien des différents systèmes informatiques dans l'entreprise autant physique que logiciel.
- Participe au maintien opérationnel des différentes bases de données utilisées par nos différents systèmes (Microsoft accès, SQL, Oracle, etc.).
- Travaille sur nos systèmes de télécommunications (routeurs, commutateurs).
- Collabore avec les autres ressources du service à l'amélioration de nos réseaux (Windows, TCP/IP, Apple).
- Assure le support aux employés lorsque requis sur les plateformes Windows, MacIntosh et Unix.

Les conditions de travail de ce poste sont régies par une convention collective, nous offrons un salaire concurrentiel et une gamme très complète d'avantages sociaux.

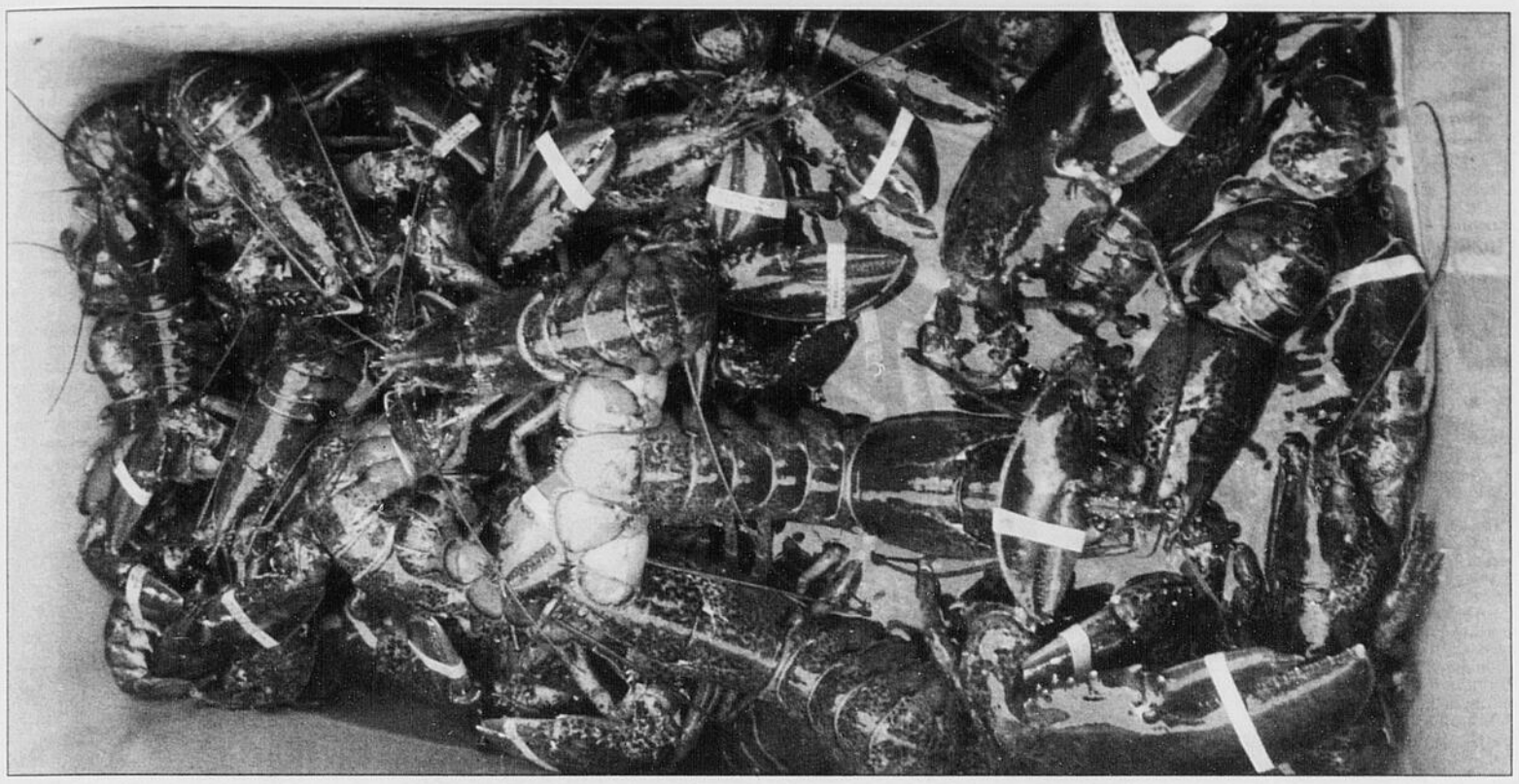
Si ce défi est à la mesure de vos aspirations, veuillez faire parvenir votre CV **avant le 16 novembre 2007** à l'attention de:

Poste informatique
Monsieur Jean Simard
Directeur production, informatique et imprimerie
1051, boul. Talbot
Chicoutimi (Québec) G7H 5C1
jsimard@lequotidien.com

P.-S.: Ce poste est offert également aux femmes et aux hommes. Seules les personnes sélectionnées pour une entrevue seront contactées.

00717653

www.lequotidien.com



SCEPTICISME - La nouvelle étude sur la capacité des homards à ressentir la douleur a été accueillie avec scepticisme.

(Photo archives La Presse)

Les homards éprouvent la douleur

Pince alors! Les homards ressentent la douleur, après tout! Une nouvelle étude menée par des chercheurs irlandais vient de contredire les recherches précédentes, qui concluaient que ces crustacés n'ont pas un cerveau assez développé pour souffrir lorsqu'on les plonge dans l'eau bouillante.

Expert en comportement animal à l'Université Queen's, à Belfast, Robert Elwood a enduit d'acide acétique de vinaigre les antennes de 144 homards. Les bêtes ont aussitôt réagi en frottant les membres touchés, ne portant aucune attention à ceux qui étaient restés au sec.

Le professeur estime que ce comportement est «conforme à une expérience de douleur». Il conclut que le homard, le crabe et tous les crustacés sont donc sensibles.

La recherche contredit celle qu'a menée une équipe de chercheurs norvégiens, il y a deux ans. Leur conclusion était simple: pas de cerveau, pas de douleur.

Puisque le cerveau d'un homard est à peu près de la même taille de celui d'une sauterelle, les chercheurs estimaient que l'animal n'a tout simplement pas la capacité cérébrale de souffrir, et ce, même s'il a le réflexe de se débattre lorsqu'il est plongé dans l'eau bouillante.

Pas concluant

Cette nouvelle étude est donc accueillie avec scepticisme. Joint au Maine, où la pêche au homard est une industrie florissante, le professeur Michael Loughlin juge ces conclusions «intéressantes», mais peu concluantes.

«Comparons la situation à celle d'un être humain, explique-t-il. Si l'on vous verse une tasse de vinaigre sur la main, vous voudrez probablement l'essuyer. Vous penserez que ça sent mauvais, vous sentirez peut-être de l'irritation, mais on ne peut pas dire que vous ressentirez de la douleur.»

L'étude pourrait toutefois donner de nouvelles armes aux défenseurs des droits des animaux, qui militent depuis des années contre la consommation des crustacés. Aux États-Unis, People for the Ethical Treatment of Animals (PETA) fait d'ailleurs campagne depuis des années.

C'est ce qui soulève l'inquiétude des pêcheurs, qui craignent de faire l'objet de la même publicité négative que les chasseurs de phoques.

«Il y a beaucoup de désinformation qui a circulé, notamment à propos de la chasse aux phoques, indique Léonard Poirier, directeur de l'Association des pêcheurs des Îles-de-la-Madeleine. On n'est pas indifférents à ce mouvement.»

L'industrie se conforme à des règles strictes afin de préserver et d'augmenter les populations de crustacés dans le golfe du Saint-Laurent, fait valoir M. Poirier. De toute façon, même s'il est préoccupé par les campagnes anti-homard, il a pour le moment bien d'autres chats à fouetter. Avec l'augmentation vertigineuse du dollar canadien, les pêcheurs craignent de ne plus pouvoir exporter leurs produits.

(La Presse)

CARRIÈRES / FORMATION / AVIS / APPEL D'OFFRES

Adecco Services-conseils RH

Faites progresser votre carrière...

Vous désirez vous joindre à une équipe de professionnels en ressources humaines ? Vous avez le goût de relever des défis à la hauteur de vos talents ? L'équipe d'Adecco Services-conseils RH au Saguenay est présentement à la recherche d'une personne qui occupera le poste suivant :



CONSULTANT(E) EN DOTATION ET GESTION DE CARRIÈRE

Votre défi :

Membre d'une équipe dédiée à la recherche de l'équilibre entre les besoins des personnes et des organisations, vous serez appelé(e) à intervenir auprès des entreprises afin d'offrir des services de **sélection, d'évaluation du potentiel et de coaching** dans des contextes de sélection, de fidélisation et de gestion de programme de relève dans les sociétés publiques et privées. De plus, tout en effectuant le suivi de vos mandats, vous serez à l'écoute de vos clients afin d'assurer un service exemplaire et de bien cerner leurs besoins afin d'y répondre adéquatement.

Votre profil :

Titulaire d'un diplôme universitaire en psychologie ou en orientation, vous comptez de 5 à 10 années d'expérience pertinente. Reconnu(e) comme une personne d'action, vous possédez une habileté particulière à comprendre les enjeux qui touchent les personnes dans les organisations d'aujourd'hui. Excellent(e) partenaire dans une équipe, vous vous démarquez également par votre esprit d'entrepreneur.

Si vous souhaitez contribuer au projet d'Adecco au Saguenay–Lac-Saint-Jean, faites-nous parvenir votre CV par courriel, à martin.jean@adecco.qc.ca

www.adecco.qc.ca

00717580

AVIS DE DÉCÈS



GAGNON (Abbé Éleucippe)

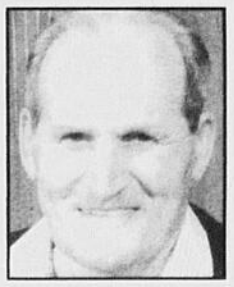
Le 9 novembre 2007, à la Résidence Mgr-Paré, chez les Soeurs Antoniennes de Marie, au 927, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, est décédé M. l'abbé Éleucippe Gagnon, à l'âge de 90 ans et 5 mois. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence funéraire du Saguenay
3711, rue Cabot
Jonquière (secteur Kénogami)

le dimanche 11 novembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le lundi 12 novembre 2007, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu à l'église Saint-Matthieu de Jonquière le lundi 12 novembre 2007 à 10 h 30 et l'inhumation suivra au Cimetière du clergé diocésain, 679 rue Chabanel, Chicoutimi. M. l'abbé Gagnon est né à Jonquière le 5 juin 1917 de M. Ernest Gagnon et de Mme Alice Fortin; il laisse dans le deuil: ses soeurs: Marie-Alice Gagnon (feu Roland Dufour) et Thérèse (feu André Gauthier). Il était également le frère de feu Valentine (Soeur Marie du Bon Pasteur), feu Joseph-Henri (feu Pierrette Maltais), feu Léonard (Esther Tremblay). Outre ses confrères du clergé, il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Après ses études classiques au Petit Séminaire de Chicoutimi et ses études théologiques au Grand Séminaire du même endroit, l'abbé Éleucippe Gagnon a été ordonné prêtre le 31 mai 1947 en l'église Sacré-Coeur de Chicoutimi par Mgr Georges Melançon. Il passa d'abord une année au Séminaire de Chicoutimi puis il fut nommé vicaire aux Éboulements, Charlevoix (1948 à 1952) puis à la Malbaie (1953). Après quoi, il fut aumônier de diverses institutions: Institut familial à St-Irénée (1953-1956); Pensionnat St-Dominique de Jonquière (1956-1959); Frères de St-François-Régis (1959-1962); Maison régionale des Soeurs de la Présentation (1962-1965). Il devint curé par la suite, en premier lieu à St-Eugène D'Argentenay, de octobre 1965 à décembre 1970 puis ensuite à St-Ambroise de 1971 à 1982 alors qu'il a pris sa retraite. Après avoir vécu dans sa résidence personnelle de St-Ambroise jusqu'en octobre 1992, il continua sa retraite avec quelques confrères prêtres, d'abord au Séminaire Marie-Reine-du-Clergé, jusqu'en 2001, puis chez les Soeurs Antoniennes de Marie, à la Résidence Mgr-Paré où il vient de nous quitter. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Caisse d'entraide sacerdotale du Diocèse de Chicoutimi. **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.** Pour informations tél: 547-2116 téléc. :547-0128 courriel: resfunsag@videotron.ca (Membre affilié de la Corporation des thanatologues du Québec)

AUTRES DÉCÈS PAGE 56

REMERCIEMENTS



Pour honorer la mémoire de
M. Cyrille Boudreault
ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme
«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
qui accueille gratuitement les personnes atteintes de cancer en phase terminale.
Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires.
Merci de votre générosité.
Vous pouvez rejoindre

«La Maison Notre-Dame du Saguenay»
au: 1176, rue Notre-Dame
Chicoutimi (Québec)
G7H 1X6
Tél.: 696-1176

LA MAISON NOTRE-DAME DU SAGUENAY

Un don pour la maison!

00715845

Donner du sang, une question de vie.

Info-Collecte
(418) 650-7230
1 800 761-6610
Site internet:
www.hema-quebec.qc.ca

HÉMA-QUÉBEC

AVIS DE DÉCÈS

SUITE DE LA PAGE 55



GILBERT (M. Émeric)

Suite à une longue maladie, est décédé entouré de l'amour des siens, le 7 novembre 2007, à la Maison Notre-Dame Du Saguenay, à l'âge de 75 ans et 7 mois, M. Émeric Gilbert, fils de feu dame Flore Savard et de feu M. Joseph Gilbert, demeurant rue Brassard à St Ambroise. La famille accueillera les parents et ami(e)s le samedi 10 novembre 2007 de 19 h à 22 h, le dimanche 11 novembre 2007 de 14 h à 17 h de 19 h à 22 h, le lundi 12 novembre 2007 de 9 h à 10 h 45 à

l' Alliance funéraire du Royaume
Résidence St-Ambroise
560, rue Simard, St-Ambroise

Les funérailles auront lieu le lundi 12 novembre 2007 à 11 h à l'église de St-Ambroise et l'inhumation aura lieu au cimetière de St-Ambroise. M. Gilbert laisse dans le deuil ses frères et soeurs: feu Rosaire Gilbert (Marguerite Bergeron), Florida (feu Noël Bergeron), Rachel (feu Almas Tremblay), Léopold (feu Rose-Aimée Leblanc), feu Raoul (Gertrude Gagnon), feu Jacqueline (feu Philippe Duperré), Irène (François-Nil Tremblay), feu Thérèse (Thomas Tremblay), feu Albéric (feu Gisèle Ash, Lucie Boucher), Pâquerette (Yvan Boucher), feu Réal (Jeannine Gagné), Carmen (feu Léopold Néron, Clément Simard), Ginette (feu Antoine Gagné); sa filleule Fabienne Boucher et son filleul Laval Bergeron. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. La famille tient à remercier chaleureusement son médecin Dre Marie Simard, les infirmières du Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, les travailleurs sociaux du CLSC de Jonquière ainsi que le personnel de la Maison Notre-Dame du Saguenay pour leur dévouement et les bons soins prodigués à M. Émeric. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Maison Notre-Dame du Saguenay, sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



LEMELIN (M. Donat)

Le 6 novembre 2007, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi Pavillon St-Vallier, à l'âge de 94 ans et 6 mois, M. Donat Lemelin, époux de dame Hélène Gosselin, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité
825, Bégin coin des Champs-Elysées
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le dimanche 11 novembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Lundi, le salon sera ouvert à compter de 10 h. Les funérailles auront lieu le lundi 12 novembre 2007 à 14 h à la Cathédrale de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel et Fils. Il fut à l'emploi de Elkem Métal, membre des Chevaliers de Colomb conseil 530 de Sherbrooke. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Hélène Gosselin; ses enfants: Marielle Lemelin (Léonard Arseneault), Claude (Viviane Brassard), Monique (feu Richard Murray), Pierre (Huguette Girard); ses petits-enfants: Francine et Jacinthe Murray, Michel, Nathalie, Isabelle, Sonia (Patrice Tremblay), François (Véronique Bouchard), et Audrey Lemelin (Éric Gagnon); ses arrière-petits-enfants: Mathieu et Olivier Brassard, Catherine Dubé, Nathaniel Gagnon, Raphaëlle et Lyam Tremblay, Brian Bouchard Boucher; Il était le frère de: feu Hilaire Lemelin (feu Irène Blouin), feu Joseph (feu Éléonard Maheux), feu Marie, feu Rose S.G.M., feu Jeanne (Léo Demers), feu Henri (feu Germaine Beaudoin), Délia (feu Alexandre Maure), Eugénie (feu Odina Larose), Napoléon (Anita Lachance); le beau-frère de: feu Marcel Gosselin, feu Gertrude (feu Laurent Verret), feu Doria (feu Aurette Lemay), feu Georgette (feu Jos. Lacroix), feu Lionel (feu Éléna Jetté), feu Florent (Gervaise Pâquette), feu Clément (Bernadette Lacroix), Rachel (Jacques Marier), Jacques, Robert (Armande Daneault). Il laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@graveletfils.com www.graveletfils.com **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



OUELLET (M. Jean-Rock)

Le 8 novembre 2007, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 91 ans et 9 mois, M. Jean-Rock dit «Roland» Ouellet, époux de Mme Emelda Gagnon, demeurant à la Villa Jonquière. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay
2555, St-Dominique
Jonquière

le dimanche 11 novembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le lundi 12 novembre 2007 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 12 novembre 2007 à 11 h 30 à l'église St-Dominique de Jonquière. M. Ouellet sera incinéré. Il était le fils de feu Mme Marie Leclerc et de feu M. Jean-Baptiste Ouellet. Outre son épouse, Mme Emelda Gagnon, il laisse dans le deuil ses enfants: Gaétan Ouellet (Gisèle Tremblay), feu Reynald, Gérald (Madeleine Gauthier), Jocelyne (Guy Salesse) et Paul; ses petits-enfants: Caroline, Sébastien, Stéphane (Cynthia Ethier), Marie-Josée, Martin (Caroline Labrie) et Dominic; ses arrière-petits-enfants: Maude, Kelly-Ann et Donovan. Il était le frère de: feu Wilfrid, feu André (feu Camélia Giguère), feu Edgar (feu Gisèle Morais), Rita (feu Rosario Dufour), Estelle (feu Roméo Tremblay), feu Renaud, Thérèse (feu Ghislain Tremblay) et Roger (Béatrice Lévesque). Il était le beau-frère de: feu Alphonse Gagnon (feu Rose Laplante), feu Roland (feu Alice Ouellet), feu Adèle (feu Robert Ouellet), feu Adélard (Ériane Couturier), feu Lauradan (Eva Cyr), Gertrude (feu Étienne Couturier), Blanche (feu Armand Cyr), Antoinette (feu Ovila Dufour), feu Léopold (Rose Thériault), Léona (feu Floriant Thériault, Antonio Savoie), Clément (Jeannine Turnbull), Robert (feu Marina Thériault), Bertin (Carmen Doucet) et feu Alice (André Brisson (Francine)). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents à ami(e)s. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Avec profonde sympathie nous offrons
nos condoléances aux familles éprouvées

LE PROGRÈS dimanche | Le Quotidien



SIMARD (Mme Ruth Chayer)

Le 8 novembre 2007, est décédée entourée de l'amour des siens, au Centre de santé et des services sociaux de Jonquière, à l'âge de 79 ans et 10 mois, Mme Ruth Chayer, épouse de feu M. Richard Simard et conjointe de M. André Simard, demeurant rue St-Jean-Baptiste à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Joseph-Edmond Chayer et de feu dame Cécile Gagnon. La famille accueillera les parents et amis à la Maison funéraire

Nault & Caron, Réseau Dignité
3970 de la Fabrique
Jonquière

Le samedi 10 novembre 2007, jour des funérailles, à compter de 10 h 30. Les funérailles auront lieu le samedi 10 novembre 2007 à 13 h 30 à l'église St-Georges de Jonquière. Mme Chayer sera incinérée au Crématorium Nault et Caron et les cendres seront déposées au cimetière de Shispshaw. Elle laisse dans le deuil son conjoint M. André Simard; ses fils: Rénald Simard (Danielle Dubois), Gilles (Gisèle Brassard), Claude (Christiane Gagnon), Laval; ses petits-enfants: Jean-François Simard (Katerine Villeneuve), David, Robin, Karel, Yue-Ann; ses frères et soeurs: feu Jean-Marie Chayer (feu Marie-Rose Gauthier), Edmond (dit Pitou) (feu Colette Lavoie), feu Alice (feu Fernand Boily), Esther (feu Richard Boily), Yvonne (Gaétan Tremblay), feu Germaine (Georges Lavoie), Aline (Laurier Boily), Denise (Laurent Lavoie), Raymond (Julienne Boily); ses beaux-frères et belles-soeurs: Pierrette (1ères noces feu Charles-Henri St-Gelais, 2ièmes noces feu Donald Bouchard), feu Lauréat Simard (Thérèse Turbide), Hermance (Roland Lajoie), feu Laurent (Olivette Guérin), Henri (Françoise Morin). Elle laisse également Suzanne Tremblay, ainsi que les enfants, les frères et soeurs de son conjoint et plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de Jonquière-Médic sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron:** www.naultetcaron.com Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec.



SIMÉON (Mme Lucienne Paul)

Est décédée à sa résidence, entourée de l'amour des siens, le 9 novembre 2007, à l'âge de 82 ans et 10 mois, dame Lucienne Paul, épouse de feu M. Clément Siméon, demeurant à Mashteuiatsh. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

Marc Leclerc Ltée
100, rue Paré
Roberval

le dimanche 11 novembre 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 13 h. Les funérailles auront lieu le lundi 12 novembre 2007 à 15 h à l'église de Mashteuiatsh. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium de la Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval et les cendres seront déposées au cimetière de Mashteuiatsh. Elle laisse ses enfants: Christian (Jeanne Paul), Laurent (feu Antoinette Germain), Paul, Laurainna (Louis-Marie Michaud), feu Jacquelin (Johanne Cleary), Yvan, Clémence (Stéphane Côté), feu Jacqueline, Mario (Chantale Lessard); ses petits-enfants: Marlène, Karine, Jeff, Arianne, Éric, Jonathan, Bryan, Yan, Jennyfer, Jimmy; et ses 6 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Rosaire (Yvette Joncas), feu René (Marthe Kurtness), Armandine (Cézaire Guay), Lawrence (Germaine Raphaël), Résimond (Rose-Alma Paul), Lionel (Marguerite Fournier); la belle-soeur de: feu Antonio Siméon (feu Marie-Rose Germain), Gérard Siméon (feu Thérèse Simard), feu Laurette Siméon (feu Laurent Skeene), feu Virginie Siméon (feu Charles Basile), feu Anne-Marie Siméon (feu William Valin), Jeannette Siméon (feu Xavier Gagnon). Également, elle laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Maison Le Havre du Lac-Saint-Jean. Pour information: (418) 275-3335, télécopieur: (418) 275-0188, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com **Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Roberval** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



TAPIN (M. Jean-Yves)

Le 8 novembre 2007, est décédé au Centre de santé et des services sociaux de Jonquière, à l'âge de 66 ans et 6 mois, M Jean-Yves Tapin, époux de dame Charlotte Perron, demeurant rue Ste-Ursule à Jonquière. Il était le fils de dame Juliette Tremblay (1res noces feu Émile Tapin et 2es noces Dollard Simard). La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

maison funéraire
Nault & Caron, Réseau Dignité
3970, de la Fabrique
Jonquière

Les heures d'accueil sont: le lundi 12 novembre 2007 de 12 h à 15 h. Les funérailles auront lieu le lundi 12 novembre 2007 à 15 h à l'église Notre-Dame de la Paix de Jonquière. M. Tapin a été incinéré au Crématorium Nault et Caron et les cendres seront déposées au Cimetière d'Arvida. Il laisse dans le deuil, outre son épouse dame Charlotte Perron, ses enfants: Gina (Dany Dufour), Tony (Jimmy Tremblay), ses petits-enfants: Jean-Philippe et Jean-Simon Tapin; sa soeur Roberte (Placido D'Angelo); ses frères: André (Lina Landry), Bernard (Anne-Marie Tremblay) et Marc; ses filleuls: François Simard et Yves Martel; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Rosaire Perron (Huguette Lapointe (Réal Gauthier)), feu Charles-Émile (feu Claire Perron), feu Marie-France (Roger Arseneault), feu Lucette (Alex Garant), feu Anada (feu Cyrile Simard), Jeanne (feu Gérard Simard), feu Noëlla (Roland Morency), Francine (Claude Paquin). Il laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. La famille tient à remercier tout le personnel du 4e étage du CSSS de Jonquière ainsi que le personnel du département de radio-oncologie et d'hémato-oncologie de Chicoutimi pour leur dévouement, leur compassion ainsi que pour les bons soins offerts à M. Tapin. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole du centre du Lac Pouce sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626,1-800-260-8099 télécopieur: 542-6051 Courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron** www.naultetcaron.com Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec.

REMERCIEMENTS



GAGNON (Mme Thérèse Barrette)

Les membres de la famille de Mme Thérèse Barrette, soit ses enfants: Carole, Ghislain (Sylvie Marier) et Chantale (Christian Dufour); ses petits-enfants: Stéphane (Anne Beauchemin) et Mélanie (Nicolas Desgagné); ses frères et soeurs de la famille Barrette: Lorraine (Jean-Marie Coulombe), Hermance (Alphonse Lapointe), Georges-Henri (Marie-Ange Côté), feu Joseph-Louis (feu Noëlla Tremblay), feu Marie-Anna (feu Alphonse Boily); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Gagnon: Louis-Georges (Colette Potvin), Jules (Marie-Laure Bouchard), feu Paulette (Jean-Philippe Coulombe), feu Madeleine (feu René Bouchard), feu Germaine (feu Maurice Gervais), Marguerite (feu Albert Gauthier), feu Joseph-Elie, feu Jacqueline; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Thérèse Barrette, épouse de feu M. Paul-Armand Gagnon et fille de feu M. Basile Barrette et de feu Mme Elise Côté, demeurant à Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)



TREMBLAY (M. Mario)

Les membres de la famille de M. Mario Tremblay, soit son épouse Mme Esther Dufour; ses enfants: Jean-François et Julie (David Chéron); ses frères et soeurs: Ruth, feu Camille, Marie-Laura (Narcisse Bolduc), Lorraine (Valérien Lessard), Raymond (Henriette Tremblay), Gilles (Nicole Moisan), Louise, Nicole (Jocelyn Lavertue), Michel (Johanne Paradis) et feu Denis; il était le gendre de feu M. Lorenzo Dufour et de feu Mme Jeannette Girard; ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Dufour: Solange, Micheline (Claude Turcotte), Laurent, Florent (Gaétane Villeneuve), feu Gratien et Johanne; son filleul: Pascal Turcotte; ses neveux et nièces; ses amis; ses collègues du CSSS Domaine du Roy et tous ses anges du Havre du Lac-St-Jean de Roberval, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Mario Tremblay, fils de feu M. Lormay Tremblay et de feu Mme Marie Larouche, demeurant à Desbiens, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix et Desbiens.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)

MESSE ANNIVERSAIRE



TREMBLAY (M. Jean-Charles)

La messe anniversaire de M. Jean-Charles Tremblay, époux de dame Marie-Claire Boisvert, demeurant au 1961 Dorval, Jonquière, sera chantée le dimanche 11 novembre 2007 à 9 h à l'église Ste-Thérèse, Arvida

Parents et amis sont invités à y assister.
Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay.

L'amour c'est comme la musique, parfois douce et mélodieuse, parfois dure et misérable.

SPORTS

Des Sénateurs affamés

Le Canadien attendu de pied ferme

ROBERT LAFLAMME

OTTAWA - La bonne nouvelle pour le Canadien, c'est que les Sénateurs d'Ottawa ne sont pas invincibles. La mauvaise, c'est qu'ils connaissent rarement deux contre-performances de suite.

Après avoir vu les Capitals de Washington mettre fin à leur séquence de huit victoires jeudi, les Sénateurs vont tenter de renouer avec le succès dès samedi après-midi, à la Place Banque Scotia.

Le Tricolore sera de passage dans ce qu'on peut qualifier de «rencontre au sommet» entre deux des équipes de tête de l'Association Est.

Avant vendredi, les Hurricanes de la Caroline (9-4-3) et le Canadien (9-3-3) montraient le deuxième meilleur total de points, 21, soit cinq de moins que les Sénateurs (13-2). Les Hurricanes se mesuraient aux Thrashers d'Atlanta, vendredi.

«Une bonne ou une mauvaise nouvelle que les Sénateurs aient perdu? Pour eux, c'en est sûrement une mauvaise, a répondu l'entraîneur du CH, Guy Carbonneau. Pour nous, ça n'a rien à voir. On ne modifiera pas notre préparation.»

Le Canadien se sent d'attaque afin de relever le défi face à l'équipe de l'heure dans la LNH, selon Carbo.

«On se sent très bien, a-t-il souligné, et on veut bien faire contre de bonnes équipes. Les Sénateurs sont la meilleure actuellement. C'est un bon défi pour nous.»

Paddock élogieux

De leur côté, les Sénateurs veulent effacer au plus tôt leur faux pas de jeudi. Les Capitals les ont surpris 4-1 devant leur public.

«On aborde le match animé du même état d'esprit qu'à la suite de notre première défaite contre les Hurricanes de Caroline», a indiqué l'entraîneur John Paddock.

«On veut se ressaisir tout de suite. On sait qu'on va finir par perdre deux matchs d'affilée, mais l'objectif demeure que ça n'arrive pas.»

Paddock a eu de bons mots à l'endroit des prochains rivaux des Sénateurs, ne se disant pas surpris des succès qu'ils connaissent.

«Pas depuis qu'on a joué contre eux, a-t-il confié. Le Canadien a de bons gardiens et il fait circuler la rondelle rapidement. Ses bons joueurs sont souvent les meilleurs à chacun des matchs. C'est la clé de la réussite pour n'importe quelle équipe.»

Le capitaine Daniel Alfredsson, lui, s'est dit quelque peu étonné quand même.

«C'est une équipe hargneuse qui s'applique en défense et qui a du succès en supériorité numérique, a-t-il relevé. C'est important de réussir le premier but contre ce type d'équipe. C'est ce qu'on va tenter de faire samedi.»

Les Sénateurs ont savouré la victoire dans les 12 matchs où ils ont ouvert le score cette saison.

Le Suédois a expliqué que ses coéquipiers et lui vont devoir contrer la trappe en déployant beaucoup de vitesse en zone centrale.

«On veut entrer dans leur territoire rapidement. On a mis l'accent là-dessus au cours de la séance d'entraînement.»

Alfredsson, le poison

Alfredsson s'amuse habituellement comme un petit fou face au CH, comme en fait foi sa fiche de 74 points en 58 rencontres en carrière. Dans le premier duel de la saison, remporté 4-3 par les Sénateurs, il a récolté trois passes.

Le Canadien va l'avoir à l'oeil. Il s'attend d'ailleurs à un match fort différent de celui contre les Bruins de Boston, jeudi.

«Les Sénateurs vont exercer une plus forte pression. On devra éviter les revirements et tenter de passer beaucoup de temps dans leur zone», a noté le gardien Cristobal Huet, qui va être de retour devant le filet après avoir blanchi les Sabres de Buffalo, lundi.

Huet a fait remarquer que les meneurs de l'Association Est vont être affamés après avoir subi la défaite, jeudi.

«Ils ont pris l'habitude de gagner cette saison. Ils ne veulent sans doute pas perdre deux fois de suite.

«Quant à nous, on veut continuer d'emmagasiner des points et de gravir les échelons, a résumé le Français. On a un bon début de saison, mais personne au sein de l'équipe n'est surpris. On n'a pas volé ce qui nous arrive. On doit maintenant s'attendre à ce que les équipes nous attendent davantage de pied ferme. C'est à nous de bien réagir.»

(Presse Canadienne)



PRÊT - Le gardien Cristobal Huet, qui sera de retour devant le filet, s'attend à affronter des Sénateurs affamés après la défaite subie jeudi. «C'est à nous de bien réagir!»

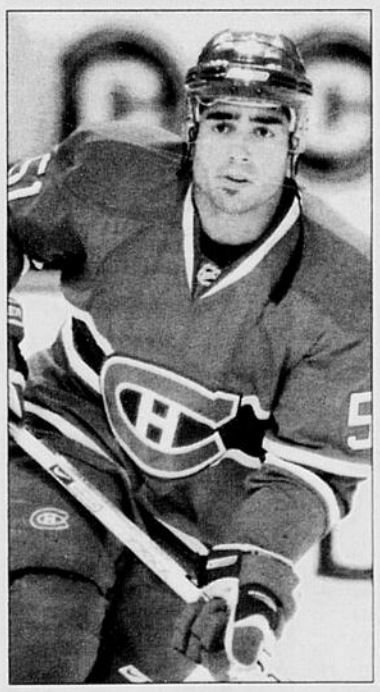
(La Presse)

Collision avec Ward

Bouillon plaide «l'accident bête»

OTTAWA - Francis Bouillon n'en croyait pas ses oreilles, vendredi, quand on lui a rapporté que le directeur général des Bruins de Boston, Peter Chiarelli, réclamait une sanction à son endroit pour le geste qu'il a commis à l'endroit du défenseur Aaron Ward, jeudi.

«Ben voyons donc! Vous n'êtes pas sérieux», répétait le défenseur du Canadien, en assurant qu'il n'a pas cherché à blesser Ward.



Francis Bouillon

Bouillon et Ward sont entrés en collision vers la fin du match, jeudi. Ebranlé, le défenseur des Bruins est demeuré étendu sur la glace pendant quelques minutes. On craint qu'il ait subi une commotion cérébrale.

Après le match, Chiarelli et l'entraîneur Claude Julien ont déploré le geste de Bouillon, parlant d'un coup de coude porté à la tête de Ward.

«C'est "plate" que ça sorte comme ça, a affirmé Bouillon. C'est un accident bête, tout simplement. Je n'ai rien vu et je n'avais aucune idée de ce qui était arrivé. J'ai demandé à Mario Leblanc (responsable de la vidéo) après le match de revoir l'incident. Je savais qu'on s'était "accrochés", mais je ne savais pas que je l'avais atteint à la tête.»

Bouillon a relaté qu'il revenait dans le jeu après avoir quitté le banc des pénalités. Ward s'est tourné vers lui et il était en déséquilibre.

«On regardait le jeu tous les deux. Il y a eu un contact, mon épaule a donné contre sa tête. Je n'ai pas levé le coude.

«J'ai tenté d'aller le voir après le match. On m'a fait comprendre que le moment était mal choisi. Je vais essayer de le contacter plus tard. Je vais également appeler Claude Julien pour m'expliquer.»

Bouillon sait que les Bruins sont échaudés à la suite du grave accident qu'a subi leur joueur vedette Patrice Bergeron.

«Je comprends et j'appuie totalement Patrice. On a passé la journée de jeudi à parler de ça (les coups portés à la tête). Dans mon cas, il s'agit d'un incident »plate», d'un geste accidentel. Je n'ai jamais levé le coude.»

L'entraîneur Guy Carbonneau s'est porté à la défense de Bouillon, soutenant qu'il n'y avait aucune raison que la ligue sévisse à son endroit.

«J'ai revu la séquence. C'est un incident malheureux. Francis n'a pas vu Ward, et vice-versa. Francis revenait dans le jeu et Ward a fait un grand cercle en ne regardant pas où il allait. Les deux joueurs se sont frappés accidentellement», a-t-il conclu.

Spezza absent

Le Canadien n'aura pas dans les pattes, samedi, le talentueux joueur de centre des Sénateurs, Jason Spezza, qui va rater un sixième match de suite en raison d'une blessure à l'aine.

L'entraîneur John Paddock souhaite le retour de Spezza à l'entraînement lundi ou mardi. Il pourrait revenir au jeu avant la fin de la semaine prochaine.

En l'absence de Spezza ces dernières saisons, les Sénateurs ont conservé une fiche de 16-2-1. Ils ont réellement pris leur envol, la saison dernière, à la suite de la perte de Spezza. Cette saison, Mike Fisher le remplace comme pivot du gros trio, que complètent Daniel Alfredsson et Dany Heatley.

Garth Murray

Le Canadien a cédé l'ailier gauche Garth Murray aux Bulldogs de Hamilton de la Ligue américaine, vendredi.

Âgé de 25 ans, Murray, qui avait été soumis au ballottage, n'a pris part qu'à un match avec le Canadien cette saison — le 16 octobre contre les Panthers de la Floride, son 100e dans la LNH. Il a raté six matchs en raison d'une blessure à un pied qui l'a tenu à l'écart du 18 au 30 octobre.

Murray rejoindra les Bulldogs lundi.

(Presse Canadienne)

HOCKEY

LIGUE NATIONALE
CLASSEMENT PAR SECTIONS

Association de l'Est
Section Nord-Est

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Extérieur	10 Dern.	Série
Ottawa	15	13	2	0	0	51	31	26	8-2-0-0	5-0-0-0	8-2-0-0	P1
Montréal	**15**	**9**	**3**	**1**	**2**	**48**	**36**	**21**	**4-2-0-2**	**5-1-1-0**	**7-2-0-1**	**G2**
Toronto	17	7	7	2	1	56	62	17	3-4-1-1	4-3-1-0	5-4-1-0	G1
Boston	15	7	6	1	1	34	36	16	4-2-0-1	3-4-1-0	4-4-1-1	P4
Buffalo	15	6	8	1	0	43	48	13	4-4-0-0	2-4-1-0	4-5-1-0	P1

Section Atlantique

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Extérieur	10 Dern.	Série
Philadelphie	15	9	6	0	0	44	36	18	4-0-0-0	5-6-0-0	5-5-0-0	P1
NY Rangers	16	8	7	0	1	31	28	17	8-2-0-0	0-5-0-1	5-4-0-1	G1
NY Islanders	12	8	4	0	0	36	37	16	6-2-0-0	2-2-0-0	6-4-0-0	G3
Pittsburgh	16	7	8	0	1	46	48	15	3-4-0-1	4-4-0-0	4-5-0-1	P2
New Jersey	15	6	7	1	1	36	45	14	3-2-0-0	3-5-1-1	4-4-1-1	G1

Section Sud-Est

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Extérieur	10 Dern.	Série
Caroline	16	9	4	2	1	59	42	21	5-2-1-0	4-2-1-1	5-3-1-1	P1
Tampa Bay	16	7	8	1	0	49	52	15	6-1-1-0	1-7-0-0	3-6-1-0	G2
Atlanta	16	7	9	0	0	43	59	14	2-3-0-0	5-6-0-0	7-3-0-0	G3
Floride	17	7	10	0	0	43	53	14	5-3-0-0	2-7-0-0	3-7-0-0	P2
Washington	16	6	9	1	0	38	43	13	2-4-0-0	4-5-1-0	3-6-1-0	G1

Association de l'Ouest
Section Centrale

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Extérieur	10 Dern.	Série
Detroit	16	13	2	0	1	56	34	27	7-1-0-0	6-1-0-1	9-1-0-0	G9
Columbus	15	8	5	0	2	39	32	18	5-1-0-1	3-4-0-1	6-3-0-1	P2
Chicago	16	9	7	0	0	48	47	18	5-5-0-0	4-2-0-0	6-4-0-0	G2
Nashville	15	7	7	0	1	40	44	15	4-2-0-0	3-5-0-1	5-4-0-1	P1
St. Louis	14	7	7	0	0	35	34	14	4-3-0-0	3-4-0-0	5-5-0-0	P3

Section Nord-Ouest

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Extérieur	10 Dern.	Série
Colorado	15	10	5	0	0	50	41	20	8-1-0-0	2-4-0-0	7-3-0-0	G2
Minnesota	15	9	4	0	2	41	34	20	6-2-0-0	3-2-0-2	4-4-0-2	G2
Calgary	16	6	7	2	1	47	52	15	4-4-2-0	2-3-0-1	4-5-1-0	P4
Vancouver	15	7	8	0	0	39	45	14	1-6-0-0	6-2-0-0	4-6-0-0	G2
Edmonton	16	5	10	0	1	36	55	11	3-4-0-0	2-6-0-1	3-6-0-1	P4

Section Pacifique

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Extérieur	10 Dern.	Série
Dallas	16	7	7	2	0	44	44	16	3-3-1-0	5-4-0-0	4-5-1-0	P1
San Jose	15	7	7	0	1	35	38	15	1-4-0-0	6-3-0-1	5-5-0-0	P1
Anaheim	17	6	8	1	2	39	49	15	5-3-1-1	1-5-0-1	4-4-1-1	P2
Phoenix	14	7	7	0	0	40	41	14	2-6-0-0	5-1-0-0	5-5-0-0	G2
Los Angeles	15	7	8	0	0	46	47	14	5-5-0-0	2-3-0-0	6-4-0-0	P1

CALENDRIER

Jeudi 8 novembre

Montréal 2 Boston 1
Washington 4 Ottawa 1
Vancouver 3 Calgary 2
New Jersey 4 Philadelphie 1
N.Y. Rangers 4 Pittsburgh 2
Tampa Bay 5 Caroline 1
Phoenix 5 Dallas 2

Vendredi 9 novembre

Toronto 3 Buffalo 0
Atlanta 4 Floride 1
Columbus 1 Detroit 4
St. Louis 2 Chicago 4
Colorado à Vancouver, 22h00.
San Jose à Anaheim, 22h00.

Samedi 10 novembre

Montréal à Ottawa, 15h00.
Buffalo à Boston, 19h00.
N.Y. Rangers à Toronto, 19h00.
New Jersey à N.Y. Islanders, 19h00.
Pittsburgh à Philadelphie, 19h00.
Tampa Bay à Washington, 19h00.
Caroline à Atlanta, 19h00.
Columbus à Nashville, 20h00.
Edmonton à Calgary, 22h00.
Dallas à Los Angeles, 22h30.
Phoenix à San Jose, 22h30.

Dimanche 11 novembre

Detroit à Chicago, 19h00.
Minnesota au Colorado, 20h00.

Lundi 12 novembre

N.Y. Islanders à Philadelphie, 19h00.
Nashville à Columbus, 19h00.
New Jersey à Pittsburgh, 19h30.
Caroline en Floride, 19h30.
Phoenix à San Jose, 22h30.

Mardi 13 novembre

Floride à Atlanta, 19h00.
Detroit à St. Louis, 19h00.
Montréal à Toronto, 19h30.
Minnesota à Calgary, 21h00.
Los Angeles à Anaheim, 22h00.

Mercredi 14 novembre

N.Y. Rangers au New Jersey, 19h00.
Chicago à Columbus, 19h00.
Caroline à Tampa Bay, 19h30.
San Jose à Dallas, 20h30.
Edmonton à Vancouver, 22h00.

Jeudi 15 novembre

Toronto à Boston, 19h00.
N.Y. Rangers à Philadelphie, 19h00.
Buffalo à Ottawa, 19h30.
N.Y. Islanders à Pittsburgh, 19h30.
Washington en Floride, 19h30.
Chicago à Nashville, 20h00.
Minnesota à Edmonton, 21h00.
San Jose à Phoenix, 21h00.
Anaheim à Los Angeles, 22h30.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est

	Mj	Pts
x-1.Ottawa	15	26
x-2.Caroline	16	21
x-3.Philadelphie	15	18
4.Montréal	**15**	**21**
5.N.Y. Rangers	16	17
6.Toronto	17	17
7.N.Y. Islanders	12	16
8.Boston	15	16
9.Tampa Bay	16	15
10.Pittsburgh	16	15
11.New Jersey	15	14
12.Atlanta	16	14
13.Floride	17	14
14.Buffalo	15	13
15.Washington	16	13

Association de l'Ouest

	Mj	Pts
x-1.Detroit	16	27
x-2.Colorado	15	20
x-3.Dallas	16	16
4.Minnesota	15	20
5.Columbus	15	18
6.Chicago	16	18
7.San Jose	15	15
8.Nashville	15	15
9.Calgary	16	15
10.Anaheim	17	15
11.St. Louis	14	14
12.Phoenix	14	14
13.Los Angeles	15	14
14.Vancouver	15	14
15.Edmonton	16	11

x - premiers de sa section.

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Zetterberg, Det	12	13	25
Crosby, Pgh	9	15	24
Iginla, Cal	10	13	23
Lecavalier, TB	9	13	22
Alfredsson, Ott	11	10	21
Sundin, Tor	8	13	21
Brind'Amour, Car	6	15	21
Malkin, Pgh	5	16	21
Kovalchuk, Atl	13	7	20
E.Staal, Car	11	8	19
Stillman, Car	8	11	19
Stastny, Col	7	12	19
Ovechkin, Wash	10	8	18
Prospal, TB	10	8	18
Jokinen, Flo	9	9	18
Ju.Williams, Car	5	13	18
Cullen, Car	4	14	18
Saint-Louis, TB	4	14	18
Tanguay, Cal	4	14	18
Whitney, Car	9	8	17
Heatley, Ott	8	9	17
Langkow, Cal	8	9	17
B.Richards, TB	6	11	17
Kane, Chi	5	12	17
Cammalleri, LA	11	5	16
Nash, Clb	10	6	16
Antropov, Tor	9	7	16
M.Richards, Phi	9	7	16
Ribeiro, Dal	6	10	16
Brière, Phi	5	11	16
Nylander, Wash	5	11	16
Sakic, Col	5	11	16
J.Thornton, SJ	5	11	16
Kariya, StL	3	13	16

JUNIOR MAJEUR

Section Telus

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Rouyn-Noranda	23	15	5	2	1	89	77	33
Gatineau	25	14	8	1	2	93	79	31
Baie-Comeau	21	14	5	0	2	69	55	30
Québec	22	11	10	0	1	71	64	23
Val-d'Or	24	10	11	1	2	61	76	23
Victoriaville	22	11	11	0	0	73	88	22
Shawinigan	20	9	9	0	2	61	64	20
Chicoutimi	**22**	**10**	**12**	**0**	**0**	**57**	**69**	**20**
Rimouski	24	8	15	1	0	65	78	17
Drummondville	24	6	16	1	1	59	87	14

Section Est

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Cap-Breton	25	17	5	1	2	97	76	37
Halifax	20	13	3	0	4	83	68	30
Saint-Jean	20	12	5	1	2	69	64	27
Lewiston	22	12	9	1	0	73	74	25
St. John's	22	10	9	1	2	78	76	23
Moncton	24	10	11	1	2	69	72	23
Acadie-Bathurst	19	10	7	1	1	82	65	22
I.-P.-E.	21	8	12	1	0	73	88	17

Mardi 6 novembre

Halifax 6 Lewiston 4
Rouyn-Noranda 4 Val-d'Or 3

Mercredi 7 novembre

Rimouski 3 Québec 1
Saint-Jean 4 Moncton 3 (F)
Victoriaville 5 Drummondville 3

Jeudi 8 novembre

Val-d'Or 1 Cap-Breton 2
Halifax 6 Saint-Jean 5 (P)

Vendredi 9 novembre

Moncton 4 Cap-Breton 3 (fus.)
Val-d'Or 1 I.-P.-E. 2
Baie-Comeau 2 Québec 6
Lewiston 2 St. John's 8
Chicoutimi 2 Acadie-Bathurst 10
Rouyn-Noranda 5 Drummondville 3
Shawinigan 2 Gatineau 6

Samedi 10 novembre

Baie-Comeau à Rimouski, 16h00.
Rouyn-Noranda à Victoriaville, 16h00.
I.-P.-E. à Acadie-Bathurst, 19h00.
Val-d'Or à Halifax, 19h00.
Chicoutimi à Saint-Jean, 19h00.
Lewiston à St. John's, 19h00.
Shawinigan à Drummondville, 19h30.

Dimanche 11 novembre

Cap-Breton à Halifax, 14h00.
Shawinigan à Québec, 16h00.
Rouyn-Noranda à Gatineau, 16h00.
Chicoutimi à Moncton, 16h00.
Baie-Comeau à Rimouski, 16h00.

Mardi 13 novembre

Moncton à Lewiston, 19h00.
St. John's à Val-d'Or, 19h00.
Gatineau à Drummondville, 19h30.

Mercredi 14 novembre

Saint-Jean à Québec, 19h00.
Victoriaville à Shawinigan, 19h00.
Halifax à Rimouski, 19h30.

LES MARQUEURS

	MJ	B	P	PTS
Ouellet Dean, Cap-Breton	25	17	18	35
Giroux Claude, Gatineau	20	16	19	35
Perreault Mathieu, Bathurst	17	14	20	34
Pistilli Matthew, Gatineau	25	18	14	32
Morrison Brett, I.-P.-E.	21	11	19	30
Voracek Jakup, Halifax	14	5	25	30
Laberge Jonathan, Cap-Breton	25	12	17	29
DiD. Christopher, Saint-Jean	20	15	13	28
Walker Geoff, I.-P.-E.	21	8	20	28
Desjardins Jeff, Rouyn	22	6	22	28
Lafrance Toby, Victoriaville	20	10	16	26
Giliati Stefano, Lewiston	17	14	11	25
Massé Dany Bathurst,	19	11	14	25
Allard Jean-Simon, St-John's	19	6	19	25
Hillier Ryan, Halifax	20	14	10	24
Marchand Brad, Val-d'Or	22	14	10	24
Slaney Robert, Cap-Breton	24	12	12	24
Eagles Matt, Moncton	24	11	13	24
Monahan Alexandre, Victo.	22	16	7	23
Esposito Angelo, Québec	16	10	13	23
Bouchard F., Baie-Comeau1	9	9	14	23
Doyle Chris, I.-P.-E.	21	12	10	22
Haddad Joey, Cap-Breton	25	8	14	22
Sinkovic Julius, Val-d'Or	24	5	17	22
Lalonde-McNicoll Cédric, Sha.	20	13	8	21
Paré Francis, Chicoutimi	21	10	11	21
Chaput Stefan, Lewiston	17	9	12	21
Macenauer Maxime, Rouyn	20	8	13	21

LIGUE CENTRALE

	PJ	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts
Saguenay	**14**	**11**	**3**	**0**	**0**	**58**	**49**	**22**
Charlevoix	15	6	5	0	4	62	68	16
Pont-Rouge	13	7	5	1	0	70	60	15
Shawinigan	11	7	4	0	0	48	36	14
Rivière-du-Loup	12	6	6	0	0	59	58	12
Montmagny	13	6	7	0	0	49	51	12
Ste-Marie	13	4	6	2	1	47	59	11
Cowansville	11	5	6	0	0	48	55	10
Lac Mégantic	12	5	7	0	0	54	59	10

Vendredi 9 novembre

Charlevoix 4 Pont-Rouge 7
Montmagny 4 Ste-Marie 1
Saguenay à Lac Mégantic, 21h
Rivière-du-Loup à Shawinigan, 21h

Samedi 10 novembre

Cowansville à **Saguenay**, 19h30
Shawinigan à Montmagny, 20h
Lac Mégantic à Rivière-du-Loup, 20h

Dimanche 11 novembre

Ste-Marie à Charlevoix, 14h30

SENIOR NORD-EST

	Pj.	G	P	N	DF	BP	BC	Pts
Alma Honda	4	2	2	0	0	14	15	4
Mistissini	3	2	1	0	0	15	15	4
Rob. Pelchat Auto	3	1	1	0	1	13	12	3

Vendredi 9 novembre

Roberval à Alma Honda, 21h

JUNIOR AAA

Section Sherwood

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Granby	21	16	3	1	1	115	80	34
Kahnawake	22	15	6	0	1	91	84	31
Longueuil	22	14	5	1	2	116	94	31
C. Champlain	24	14	7	0	3	91	78	31
Lachine	22	12	8	2	0	121	100	26
Valleyfield	25	11	13	0	1	89	101	23
Vaudreuil-Dorion	22	7	13	2	0	90	129	16

Section Drolet

	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
C. de Joliette	21	14	7	0	0	94	64	28
Québec	24	13	10	1	0	97	88	27
Saint-Jérôme	23	11	8	2	2	105	101	26
Saint-Eustache	22	11	8	2	1	111	97	25
Terrebonne	20	9	10	0	1	75	87	19
Saint-Félicien	**22**	**6**	**13**	**3**	**0**	**83**	**107**	**15**
C. Laflèche	22	3	17	1	1	72	140	8

Mercredi 7 novembre

Québec 2 Saint-Jérôme 7
Saint-Eustache 7 C. Laflèche 4

Jeudi 8 novembre

C. Champlain à Valleyfield, 19h30.

Vendredi 9 novembre

Saint-Félicien 4 Saint-Eustache 7
Québec 1 Terrebonne 6
C. Champlain 1 Granby 3
Valleyfield 4 Longueuil 10
C. Laflèche 2 Cècep de Joliette 6

Samedi 10 novembre

Granby à Québec, 14h00.
Saint-Félicien à Terrebonne, 14h00.

Dimanche 11 novembre

Kahnawake à Saint-Eustache, 14h30.
Valleyfield à Vaudreuil-Dorion, 15h30.
Terrebonne au C. Champlain, 19h30.

Mercredi 14 novembre

C. Laflèche à Saint-Jérôme, 19h30.

Jeudi 15 novembre

Québec à Valleyfield, 19h30.
Saint-Jérôme au C. Laflèche, 20h15.

JUNIOR AA

	PJ	G	P	N	DP	DF	BP	BC	Fj.	Pts
Normandin	11	10	1	0	0		74	46	9	29
Alma	11	8	3	0	0		69	41	9	25
Jonquière	11	9	2	0	0		64	44	6	24
Métabet.	12	4	8	0	0		77	59	8	16
La Baie	12	2	10	0	0		54	120	5	9
Chicoutimi	11	1	9	0	1		51	79	5	6

Vendredi 9 novembre

Jonquière à Normandin, 21h
Métabetchouan à La Baie, 21h

Samedi 10 novembre

Alma à Chicoutimi, 19h

Dimanche 11 novembre

Chicoutimi à Jonquière, 18h45 (Kéno

MIDGET AAA

Section C.C.M.

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
Gatineau	20	14	4	1	1	87	46	30
Lac-Saint-Louis	18	11	7	0	0	82	73	22
C.C.-LeMoyne	19	9	8	1	1	55	50	20
Laurentides	20	8	11	0	1	60	79	17
Amos	16	8	8	0	0	67	58	16
Châteauguay	18	6	8	1	3	63	80	16
Laval-Bourassa	19	5	12	1	1	51	87	12
Montréal	18	1	14	0	3	39	92	5

Section Reebok

	MJ	G	P	DP	DF	BP	BC	PTS
C.A.-Girouard	18	15	2	0	1	83	39	31
S.Saint-François	20	14	5	0	1	88	50	29
Magog	19	12	4	1	2	68	60	27
Lévis	18	11	5	2	0	63	57	24
Trois-Rivières	19	11	6	1	1	74	71	24
E. S. Notre-Dame	21	12	9	0	0	67	73	24
Jonquière	**17**	**7**	**9**	**0**	**1**	**68**	**78**	**15**
Crabtree	20	6	11	1	2	58	80	15

Vendredi 9 novembre

Gatineau 1 Laurentides 2
Lac-Saint-Louis 4 C.A.-Girouard 5
Crabtree 2 Ecole sec. Notre-Dame 3 (F)
Sém. Saint-François 4 Trois-Rivières 6

Samedi 10 novembre

Magog à **Jonquière**, 14h00.
Crabtree à Ecole sec. Notre-Dame, 15h00.
Amos au C.A.-Girouard, 19h00.

Dimanche 11 novembre

Magog à **Jonquière**, 13h00.
Amos à Laurentides, 14h30.
Lac-Saint-Louis au Sém. Saint-François, 15h30.
Lévis à Trois-Rivières, 16h00.

Mercredi 14 novembre

Lévis à Ecole sec. Notre-Dame, 19h00.
Laval-Bourassa à Montréal, 19h00.
C.A.-Girouard au C.C.-Lemoyne 19h30.

MIDGET ESPOIRS

	PJ	G	P	N	BP	BC	F.	J.	PTS
Rive-Sud	12	8	4	0	55	25	11		27
Mont-Joli	12	7	4	1	57	49	11		26
Côte-Nord	12	6	3	3	46	40	10		25
Québec (Cyclones)	12	6	5	1	45	53	9		22
Extrême (Sag-Lac)	**12**	**4**	**5**	**3**	**34**	**38**	**7**		**18**
Québec (Typhons)	12	2	6	4	36	53	8		16
Beauce-Amiante	12	2	8	2	37	52	9		15

Samedi 10 novembre

Extrême Sag-Lac à Québec (Typhons), 13h

MIDGET AA

TOURNOI À LA RONDE

	Pj	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Rive Sud	10	8	1	1	37	22	4	21
Espoirs (Sag-Lac)	**10**	**4**	**3**	**3**	**30**	**29**	**7**	**18**
Beaubour	10	3	5	2	31	33	9	17
Québec	10	4	4	2	34	28	6	16
Rive Nord	10	3	6	1	25	37	6	13
Mont-Joli	10	3	6	1	37	45	3	10

Samedi 11 novembre

Beaubourg à **Espoirs (Sag-Lac)**, 15h (St-Bruno)

Lundi 12 novembre

Espoirs (Sag-Lac) à Québec, 14h40

MIDGET CC

	PJ	G	PDF/DP	BP	BC	Fj.	Pts
Ima (Jeannois)	11	9	2 0	62	33	8	26
St-Félicien	10	7	2 1	44	25	10	25
Alma (Aiglons)	11	9	2 0	47	23	6	24
Chibougamau	10	6	3 1	39	33	9	22
Jonq. (Orioles)	12	6	4 2	46	43	8	22
Chicoutimi	13	5	8 0	33	52	8	18
Jonq. (Marquis)	11	5	6 0	35	47	7	17
Dol.-Mist.	9	5	4 0	31	23	6	16
La Baie	10	2	7 1	35	59	4	9
Forestville	11	0	11 0	30	64	7	7

Vendredi 9 novembre

Alma (Jeannois) à St-Félicien, 20h
Chicoutimi à Dol.-Mist., 21h

Samedi 10 novembre

Chibougamau à Jonq. (Marquis), 11h30
Jonq. (Orioles) à Forestville, 13h

Dimanche 11 novembre

Alma (Jeannois) à Chicoutimi, 17h15 (CGV)

BANTAM AA

Division Gilbert

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Beauce-Amiante	12	7	2	3	51	27	6	23
Saguenay	**12**	**6**	**4**	**2**	**43**	**35**	**9**	**23**
Rive-Nord	11	5	4	2	39	33	9	21
Lac-St-Jean	**11**	**2**	**6**	**3**	**19**	**31**	**8**	**15**
Rive-Sud Ouest	11	4	7	0	37	30	5	13

Division Samson

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Beaubourg	13	10	2	1	52	28	8	29
Rive-Sud Est	12	8	4	0	52	42	8	24
Côte-Nord	12	7	4	1	54	35	7	22
Mont-Joli	11	4	7	0	40	46	7	15
Québec	12	3	7	2	37	53	7	15
Rivière du Loup	11	1	11	0	11	67	6	8

Samedi 10 novembre

Rive-Sud Est à **Espoirs Saguenay**, 14h15 (Palais)
Beauce-Amiante à **Espoirs Lac-St-Jean**, 19h (St-Bruno)

Dimanche 11 novembre

Beauce-Amiante à **Espoirs Saguenay**, 14h15 (Palais)
Rive-Sud Est à **Espoirs Lac-St-Jean**, 15h (St-Bruno)

BANTAM CC

	PJ	G	P	DP	BP	BC	Fj.	PTS
Jonq. (Marquis)	2	2	0	0	11	5	6	10
Saint-Bruno	2	1	1	0	6	6	8	10
Alma	2	2	0	0	8	6	5	9
La Baie	1	1	0	0	6	2	6	8
Chic. (Sags)	2	0	1	1	5	10	6	7
Roberval	1	0	1	0	2	6	6	6
Jonq. (Orioles)	2	1	1	0	7	7	4	6
Dol.-Mist.	2	0	1	1	5	8	2	5

Samedi 10 novembre

La Baie à St-Bruno, 13h
Dol.-Mist. à Chic. (Sags), 13h30 (Plateau)
Jonq. (Marquis) à Alma, 15h30 (Mistouk)
Jonq. (Orioles) à Roberval, 16h

Dimanche 11 novembre

Alma à St-Bruno, 13h
Jonq. (Marquis) à Jonq. (Orioles), 15h45 (Foyer)
Chic. (Sags) à La Baie, 16h (JCT)
Dol.-Mist. à Roberval, 16h

PEE-WEE AA

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Rive-Nord	13	8	3	2	48	29	11	29
Beauce-Amiante	13	7	5	1	52	31	15	27
Beaubourg	14	8	4	2	45	27	7	25
Rive-Sud Est	12	7	4	1	41	35	8	23
Esp. Saguenay	**12**	**5**	**5**	**2**	**38**	**32**	**10**	**22**
Mont-Joli	11	6	3	2	44	28	7	21
Esp. Lac-St-Jean	**12**	**6**	**5**	**1**	**43**	**42**	**7**	**20**
Rive-Sud Ouest	13	3	9	1	29	50	13	20
Québec	12	6	6	0	36	33	7	19
Rivière du Loup	12	0	12	0	20	89	12	12

Samedi 10 novembre

Rive-Sud Est à **Espoirs Saguenay**, 12h30 (Foyer)
Beauce-Amiante à **Espoirs Lac-St-Jean**, 15h (CMT)

Dimanche 11 novembre

Beauce-Amiante à **Espoirs Saguenay**, 12h30 (Foyer)
Rive-Sud Est à **Espoirs Lac-St-Jean**, 14h (CMT)

PEE-WEE CC

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Dol. Mist.	8	7	0	1	33	17	11	26
St-Félicien	8	6	1	1	35	14	12	25
Chic. (Dynamos)	8	5	3	0	20	26	11	20
Alma (Aigles)	6	4	1	1	16	8	9	18
Chic. (Sags)	7	4	3	0	18	12	10	18
Jonq. (Marquis)	8	2	4	2	19	26	10	16
Jonq. (Orioles)	6	1	3	2	12	18	9	13
Alma (Aiglons)	7	1	6	0	16	20	11	13
La Baie	8	0	8	0	10	37	11	11

Vendredi 9 novembre

Dol.-Mist. à St-Félicien, 18h30

Samedi 10 novembre

La Baie à Alma (Aigles), 12h
Jonq. (Marquis) à Alma (Aiglons), 13h30 (CMT)
Jonq. (Orioles) à Dol.-Mist., 15h30 (Normandin)

Dimanche 11 novembre

Alma (Aigles) à Chic. (Dynamos), 14h25

ATOME BB

	PJ	G	P	N	BP	BC	Fj.	PTS
Chic. (Sags)	9	5	4	0	36	33	8	8
Alma	9	4	4	1	27	30	6	8
Mashteuiatsh	7	1	4	2	22	30	7	7
Métabetchouan	7	0	6	1	15	27	7	7
Roberval	6	5	1	0	31	14	6	6
Jonq. (Marquis)	7	6	0	1	28	13	6	6
Dol.-Mist.	7	3	3	1

Mauvaises nouvelles pour ses adversaires

Federer: pas de retraite avant neuf ans

SHANGHAI, Chine - Roger Federer a de mauvaises nouvelles pour ses rivaux: la retraite lui semble si loin qu'il n'a pas encore pensé à ce qu'il pourrait faire une fois qu'il aura rangé ses chaussures de tennis pour de bon.

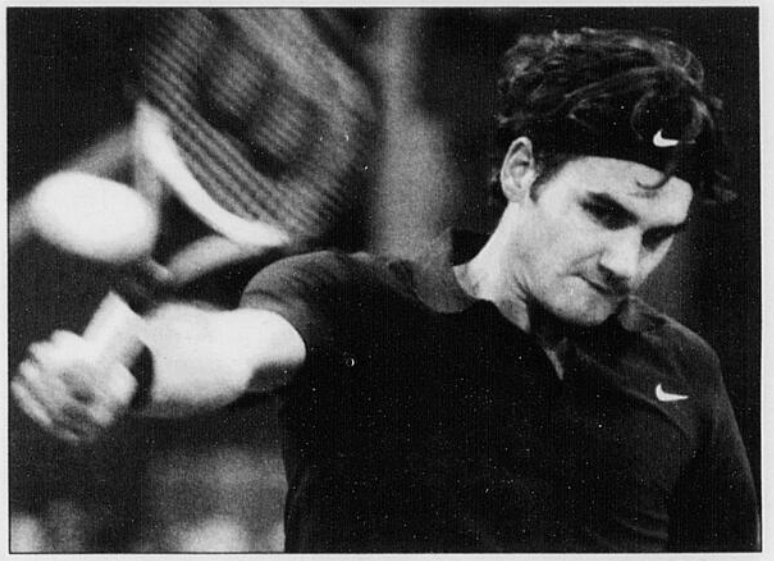
«J'espère jouer très longtemps», a déclaré Federer vendredi, se fixant pour limite l'âge de 35 ans.

Etant donné que le Suisse n'a que 26 ans et qu'il a déjà en vue le record de 14 titres en Grand Chelem de Pete Sampras, cette période de neuf ans pourrait être très longue pour son dauphin Rafael Nadal et les étoiles montantes comme Novak Djokovic, sans parler des espoirs du monde entier qui frappent des balles à l'entraînement en espérant devenir un jour numéro un mondial.

Federer occupe la première place du classement ATP depuis quatre années consécutives et ne montre pas de signe de déclin. Cette année, il a gagné sept tournois dont trois titres en Grand Chelem. S'il remportait de nouveau l'Open d'Australie en janvier, il ne serait plus qu'à une victoire du record de Sampras avant d'aborder Roland-Garros, le seul tournoi majeur manquant à son palmarès.

Pour le moment, Federer vise une quatrième victoire dans la Masters Cup, qui début dimanche à Shanghai pour les huit meilleurs joueurs du monde. Alors que Nadal et Roddick sont handicapés par des problèmes de genou et que Nikolay Davydenko est affaibli par l'affaire des matches truqués dans le tennis, le chemin vers la victoire semble moins tortueux que d'habitude.

(Associated Press)



LOIN - La retraite semble si lointaine pour le numéro 1 mondial Roger Federer qu'il n'a pas encore pensé à ce qu'il pourrait faire une fois qu'il aura rangé ses chaussures de tennis.

Classique à Pittsburgh

Journée parfaite pour Dubois

PITTSBURGH - Stéphanie Dubois a atteint les demi-finales en simple et la finale en double à la Classique internationale PNC.

Dubois, 102e au classement de la WTA, a d'abord vaincu l'Américaine Jill Craybas, 89e au monde et sixième tête de série, en quart de finale du simple en deux manches de 6-0 et 7-5.

«J'ai joué un super bon match, a mentionné Dubois. En première manche surtout, j'ai été très agressive. Et même dans la deuxième, où elle a élevé son niveau de jeu, j'ai bien joué les points importants.»

Samedi, la Russe Olga Poutchkova, troisième tête de série et 92e joueuse mondiale, sera son adversaire en demi-finale. Poutchkova a défait la Québécoise à leur unique face-à-face, en août 2005.

«C'est sûr que c'est une bonne joueuse, a-t-elle souligné au sujet de l'ancienne 32e raquette mondiale. Mais si je continue à bien jouer comme je le fais présentement, je peux la battre.»

En double, Dubois et la Russe Alisa Kleybanova, quatrièmes têtes de série, ont vaincu les Américaines Christina Fusano et Ashley Harkleroad, favorites du tournoi, en trois manches de 7-6 (5), 4-6 et 10-6.

«Ce fut un match serré, mais nous avons bien joué les points importants», a expliqué l'athlète de 21 ans, qui a du même coup pris une petite revanche sur Fusano.

Rappelons que l'Américaine et sa compatriote Raquel Kops-Jones avaient vaincu Dubois et la Tchèque Renata Voracova en finale du Challenge Bell, dimanche.

Ironie du sort, Dubois et Kelybanova se lanceront à la défense de leur titre acquis l'année dernière contre Jones et sa compatriote Abigail Spears, troisièmes têtes de série, samedi après-midi.

(La Presse Canadienne)

SPORT ÉCLAIR

Matchs truqués au tennis ?

PRAGUE - Le joueur de tennis tchèque Jan Hernych a affirmé avoir été approché en Russie l'an passé pour perdre au premier tour des tournois ATP de Moscou et Saint-Pétersbourg.

«Quelqu'un m'a appelé depuis la réception (de l'hôtel) pour me demander si je souhaitais vendre un match, si je voulais perdre», a-t-il déclaré vendredi dans les colonnes du plus grand quotidien du pays, le Mlada Fronta Dnes.

«J'ai refusé. Je pense qu'il faudrait être complètement fou pour accepter», a poursuivi Hernych, 165e joueur mondial.

Au premier tour de la Kremlin Cup l'an passé, le Tchèque avait battu Filippo Volandri 6-1, 6-4 avant de dominer le Russe Evgeny Korolev à Saint-Petersbourg, 6-7 (5), 6-4, 7-6 (7).

Plusieurs joueurs ont récemment déclaré avoir été approchés par des individus leur ayant proposé de l'argent pour qu'ils acceptent de truquer des matches. L'ATP a par ailleurs ouvert une enquête concernant un match de Nikolay Davydenko au mois d'août en Pologne. Le Russe, qui avait gagné le premier set 6-1, avait ensuite abandonné à cause d'une blessure au pied contre le 87e mondial Martin Vassallo Arguello.

A Saint-Petersbourg cette année, Davydenko a reçu une amende de 2000 $ de l'ATP pour avoir «manqué de combativité» lors de son match perdu 1-6, 7-5, 6-1 face à Marian Cilic.

(Associated Press)

Calvillo confiant

MONTRÉAL - Anthony Calvillo retenait ses larmes en parlant même s'il était confiant que sa femme remportera sa bataille contre le cancer.

Le quart des Alouettes a assisté à la séance d'entraînement de l'équipe vendredi pour la première fois depuis qu'il a obtenu congé pour s'occuper de sa famille après que sa femme Alexia eut appris qu'elle souffrait d'un lymphome malin aux poumons.

Après avoir serré des mains et échangé avec ses collègues, il a surveillé la séance depuis les lignes de côté alors que l'équipe se préparait en vue de son match de demi-finale de la section Est contre les Blue Bombers, à Winnipeg, dimanche.

Il n'est pas question que Calvillo revienne au jeu cette saison mais il a confiance que sa femme sera en mesure de vaincre le cancer et qu'il pourra être de retour sur le terrain lors du prochain camp d'entraînement.

«C'est une bataille de longue haleine, a dit Calvillo. Ma femme est prête à se battre.

«Nous devons composer avec cela. Nous sommes très positifs qu'il y aura une fin heureuse et qu'on fera une grande fête, après tout.»

(La Presse Canadienne)

SOMMAIRES

LIGUE NATIONALE

Toronto 3
Buffalo 0

Première période

Aucun but.
Pénalités — Gaustad Buf 5:54, Kubina Tor 15:08, Kaberle Tor 17:43.

Deuxième période

1. Toronto, McCabe 3 (Sundin) 19:24
Pénalité — Kubina Tor 9:21.

Troisième période

2. Toronto, Sundin 9 (Kaberle, Ponikarovsky) 2:54
3. Toronto, Devereaux 2 (Stajan) 19:01
Pénalité — Buffalo banc (purgée par Vanek) 6:41, Toronto banc (purgée par Wozniewski) 9:20, Kaberle Tor 11:54.

Toronto	4	11	8	— 23
Buffalo	15	9	6	— 30

Gardiens — Toronto: Raycroft (G,2-1-2); Buffalo: Miller (P,5-7-1). **Avantages numériques** — Toronto: 0-2; Buffalo: 0-5. **Arbitres** — Don Koharski, Dan Marouelli. **Juges de lignes** — Brian Murphy, Tony Sericolo.
Assistance — 18,690 (18,690).

Detroit 4
Columbus 1

Première période

1. Detroit, Lebda 2 (Samuelsson, Hudler) 13:00 (an)
Pénalités — Fedorov Clb 11:10, Lebda Det 18:54, Drake Det 19:48.

Deuxième période

2. Columbus, Nash 11 (Vyborny, Fedorov) 0:49 (an)
3. Detroit, Holmstrom 9 (Lidstrom, Samuelsson) 13:53 (an)
Pénalités — Franzen Det 1:38, Columbus banc (purgée par Fedorov) 5:47, Peca Clb 12:07, Nash Clb 19:06.

Troisième période

4. Detroit, Cleary 4 (Maltby) 8:40
5. Detroit, Zetterberg 13 (Rafalski) 18:32
Pénalités — Franzen Det 1:24, Kopecky Det 5:28, Kronwall Det 9:41, Lidstrom Det 11:53, Novotny Clb 12:09, Nash Clb 16:02.

Tirs au but

Columbus	4	5	7	— 16
Detroit	10	15	11	— 36

Gardiens — Columbus: Leclaire (P,7-3-0); Detroit: Hasek (G,5-2-1). **Avantages numériques** — Columbus: 1-7; Detroit: 2-6. **Arbitres** — Marc Joannette, Brad Watson. **Juges de lignes** — Lonnie Cameron, Thor Nelson. **Assistance** — 18,654 (20,058).

Atlanta 4
Floride 1

Première période

Aucun but.
Pénalités — Jokinen Flo 10:02, Hossa Atl 17:03.

Deuxième période

1. Atlanta, Kozlov 6 (Holik, Perrin) 19:44
Pénalité — Van Ryn Flo 2:04.

Troisième période

2. Floride, Horton 6 (Jokinen, Peltonen) 0:18
3. Atlanta, Thorburn 1 (Slater, Popovic) 3:22
4. Atlanta, Kovalchuk 14 (Hossa, Holik) 8:30 (an)
5. Atlanta, Hossa 4 (Kovalchuk, Enstrom) 14:44 (an)
Pénalités — Bouwmeester Flo 7:12, Salei Flo 14:00, Jokinen Flo 14:21.

Tirs au but

Atlanta	8	9	10	— 27
Floride	10	14	13	— 37

Gardiens — Atlanta: Pavelec (G,3-1-0); Floride: Vokoun (P,7-8-0). **Avantages numériques** — Atlanta: 2-5; Floride: 0-1. **Arbitres** — Dennis LaRue, Rob Martell. **Juges de lignes** — Brian Mach, Dan Schachte. **Assistance** — 14,268 (19,250).

Detroit 4
Columbus 1

Première période

1. Detroit, Lebda 2 (Samuelsson, Hudler) 13:00 (an)
Pénalités — Fedorov Clb 11:10, Lebda Det 18:54, Drake Det 19:48.

Deuxième période

2. Columbus, Nash 11 (Vyborny, Fedorov) 0:49 (an)
3. Detroit, Holmstrom 9 (Lidstrom, Samuelsson) 13:53 (an)
Pénalités — Franzen Det 1:38, Columbus banc (purgée par Fedorov) 5:47, Peca Clb 12:07, Nash Clb 19:06.

Troisième période

4. Detroit, Cleary 4 (Maltby) 8:40
5. Detroit, Zetterberg 13 (Rafalski) 18:32
Pénalités — Franzen Det 1:24, Kopecky Det 5:28, Krônwall Det 9:41, Lidstrom Det 11:53, Novotny Clb 12:09, Nash Clb 16:02.

Tirs au but

Columbus	4	5	7	— 16
Detroit	10	15	11	— 36

Gardiens — Columbus: Leclaire (P,7-3-0); Detroit: Hasek (G,5-2-1). **Avantages numériques** — Columbus: 1-7; Detroit: 2-6. **Arbitres** — Marc Joannette, Brad Watson. **Juges de lignes** — Lonnie Cameron, Thor Nelson. **Assistance** — 18,654 (20,058).

Chicago 4
St. Louis 2

Première période

1. St. Louis, Wagner 2 (Perron, Stempniak) 11:27 (an)
2. Chicago, Kane 6 (Williams, Byfuglien) 15:54 (an)
3. Chicago, Vandermeer 1 (Samsonov, Wisniewski) 18:49 (an)
Pénalités — Lalime Chi 9:40, Perron StL 15:17, Tkachuk StL 17:06, Ruutu Chi 19:18.

Deuxième période

4. Chicago, Bourque 1 (Keith, Sharp) 0:16 (dn)
5. St. Louis, Perron 2 (Rucinsky, Wagner) 11:17 (an)
Pénalités — McKee StL 4:00, Byfuglien Chi 10:05, Sharp Chi 18:02, Williams Chi 19:51.

Troisième période

6. Chicago, Perreault 2 (Kane, Lang) 18:56 (fd)
Pénalités — Seabrook Chi 7:09, Wagner StL 10:41.

Tirs au but

St. Louis	7	7	11	— 25
Chicago	15	10	6	— 31

Gardiens — St. Louis: Legace (P,6-5-0); Chicago: Lalime (G,4-1-0). **Avantages numériques** — St. Louis: 2-6; Chicago: 2-4. **Arbitres** — Kevin Pollock, Dean Warren. **Juges de lignes** — Darren Gibbs, Jay Sharrers. **Assistance** — 16,149 (20,500).

JEUDI

Vancouver 3
Calgary 2

Première période

Aucun but.
Pénalités — Sarich Cal 3:27, Naslund Vcr 13:16.

Deuxième période

1. Vancouver, Morrison 6 (D.Sedin, H.Sedin) 2:32 (an)
2. Vancouver, Ritchie 1 (Mitchell, Miller) 7:58
3. Vancouver, Burrows 2 (Linden) 8:14
Pénalités — Conroy Cal 0:49, Nolan Cal 4:34, Cooke Vcr, Ohlund Vcr (majeure), Phaneuf Cal (min., majeure) 9:16, H.Sedin Vcr, Regehr Cal 9:25, Tanguay Cal 14:44, H.Sedin Vcr 19:07.

Troisième période

4. Calgary, Eriksson 1 (Huselius, Iginla) 9:44 (an)
5. Calgary, Nolan 1 (Phaneuf, Lombardi) 10:17
Pénalités — Hansen Vcr 2:31, Weaver Vcr 6:48, Ohlund Vcr 9:11, Phaneuf Cal 10:47.

Tirs au but

Vancouver	12	6	6	— 24
Calgary	4	11	23	— 38

Gardiens — Vancouver: Luongo (G,6-8-0); Calgary: Kiprusoff (P,6-7-3).
Avantages numériques — Vancouver: 1-5; Calgary: 1-5.
Arbitres — Brad Meier, Dan O'Rourke. **Juges de lignes** — Derek Nansen, Lyle Seitz. **Assistance** — 19 289 (19 289).

Phoenix 5
Dallas 2

Première période

1. Phoenix, York 2 (Kapanen, Jovanovski) 18:34 (an)
Pénalités — Ott Dal 2:51, Carcillo Pho 14:57, Hagman Dal 17:17.

Deuxième période

2. Dallas, Morrow 6 (Lehtinen) 1:24
3. Phoenix, Reinprecht 3 (Morris, Jovanovski) 4:16 (an)
4. Phoenix, Jovanovski 2 (Mueller, Reinprecht) 6:14
Pénalités — Niskanen Dal 3:04, Boucher Dal 7:13, Barch Dal, Doan Pho (double min.) 16:29.

Troisième période

5. Dallas, Robidas 1 3:00
6. Phoenix, Reinprecht 4 (Mueller, Ballard) 8:25
7. Phoenix, Ballard 2 (Kapanen, York) 13:54 (an)
Pénalités — Morris Pho 4:17, Jokinen Dal 13:10, Fedoruk Dal 14:39.

Tirs au but

Dallas	7	9	10	— 26
Phoenix	7	16	8	— 31

Gardiens — Dallas: Turco (P,6-3-1); Phoenix: Tellqvist (G,4-2-0). **Avantages numériques** — Dallas: 0-3; Phoenix: 3-6.
Arbitres — Stéphane Auger, Mick McGeough. **Juges de lignes** — Steve Barton, Don Henderson. **Assistance** — 12 027 (17 799).

Course Nextel à Phoenix

Carpentier et Villeneuve se qualifient

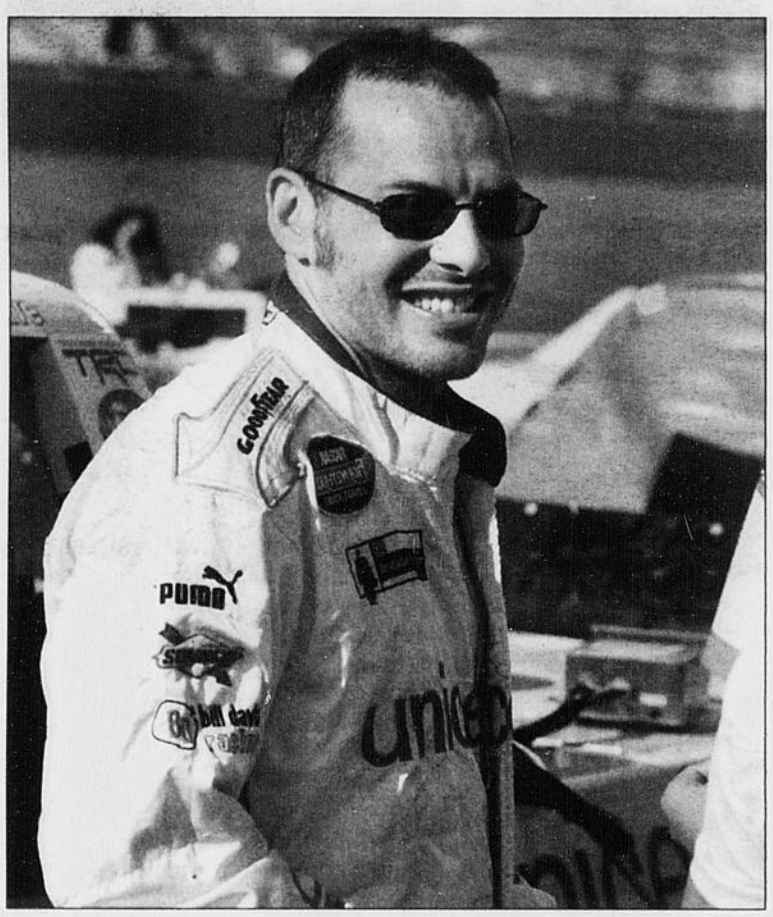
Pour la première fois dans l'histoire de la série NASCAR, deux pilotes québécois prendront le départ d'une épreuve de la coupe Nextel, la série phare du stock-car.

Patrick Carpentier (Gillett-Evernham) et Jacques Villeneuve (Bill Davis Racing) sont effectivement parvenus à qualifier leur voiture pour la course de dimanche à Phoenix.

Carpentier, originaire de Joliette, a bouclé son meilleur tour de la piste triovale d'un mille en 27,425 secondes et il s'est qualifié au 24e rang.

Quant à Villeneuve, il a enregistré un chrono de 27,478 secondes pour se classer 27e.

Carl Edwards, déjà champion de la série Busch, a décroché la position de tête avec un chrono de 27,114 secondes.



ATTRAYANT - L'arrivée de Jacques Villeneuve au sein du circuit NASCAR est perçue comme un élément de plus pour mousser l'intérêt des amateurs canadiens et, surtout, des annonceurs. D'autant plus que pour la première fois dimanche, deux pilotes québécois prendront le départ.

(Photo PC)

L'arrivée de Carpentier et de Villeneuve en NASCAR ouvre toute grande la porte du marché canadien à cette entreprise.

C'est du moins ce que souhaite le copropriétaire de l'écurie Gillett-Evernham, George Gillett, également propriétaire du Canadien de Montréal et dont l'avis a pesé lourd dans l'embauche de Carpentier.

En entrevue avec la Presse Canadienne, M. Gillett n'a pas caché que le choix de Patrick Carpentier, d'abord motivé par ses qualités exceptionnelles de pilotage, a également été motivé par sa belle personnalité.

«Il s'agit d'une combinaison d'éléments, a-t-il expliqué. Non seulement est-il un pilote rapide et constant, mais il est doté d'une personnalité extraordinaire et il est bilingue.» Et jusqu'ici, les débuts de Carpentier au volant de la Dodge no 10 tendent à montrer que les dirigeants de l'équipe ne se sont pas trompés.

«Lors des essais, il s'est montré incroyablement rapide, a poursuivi Gillett. Est-il aussi rapide que Jeff Gordon? Pas encore. Mais il est déjà aussi compétitif que 80 pour cent des pilotes de NASCAR.

«Cette semaine, il a participé à deux journées d'essais à Atlanta. Il y avait 60 voitures. Lundi matin, Patrick était 50e. Il a gagné une position l'après-midi. Le lendemain matin, il a enregistré le 36e temps, puis le 31e en après-midi. Il ne fait aucun doute qu'il sera de plus en plus rapide. Nous sommes enchantés de notre association.»

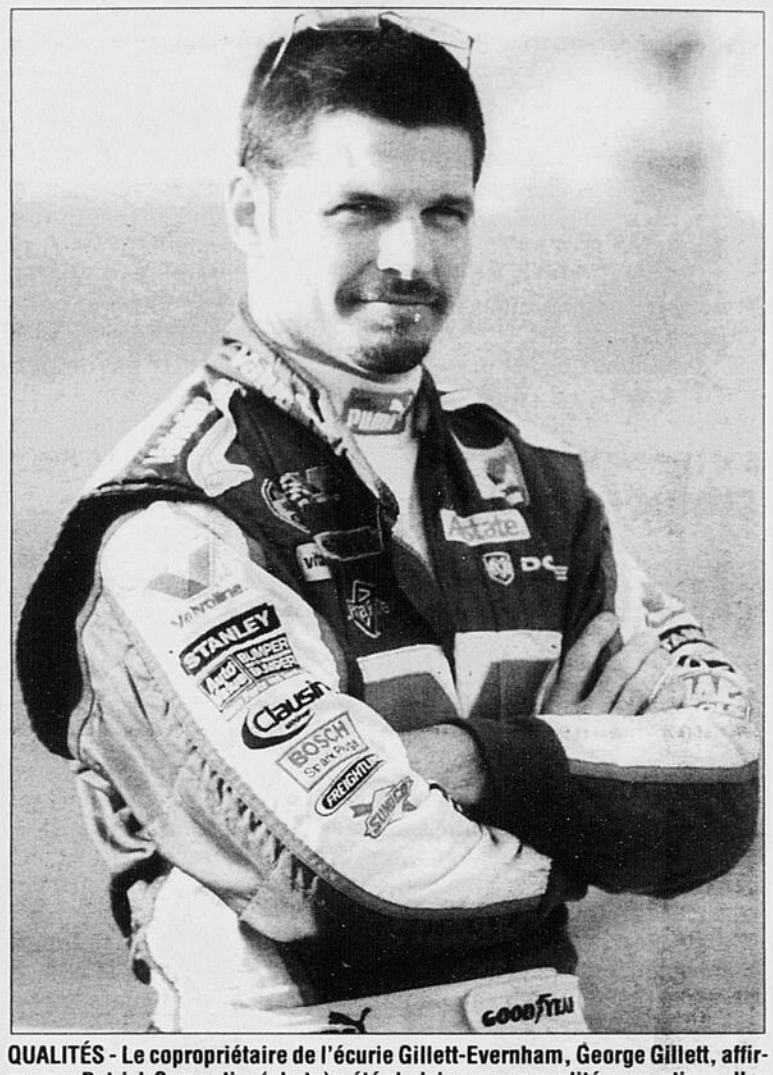
Intérêt grandissant

Gillett se réjouit également de l'arrivée de Villeneuve, y voyant un élément de plus pour mousser l'intérêt des amateurs canadiens et, surtout, des annonceurs.

«Nous croyons que Jacques est un grand pilote comme tout le monde le sait, a-t-il noté de l'ancien champion du monde de Formule 1 et de la série CART. Mais des cinq ou six pilotes qui viennent des séries monoplaces, à l'exception de Juan Pablo Montoya, Patrick a été le plus rapide. Je crois que cela démontre que nous avons engagé le bon gars.»

Gillett a dit souhaiter faire davantage d'affaires avec des entreprises canadiennes et attirer de nouveaux annonceurs canadiens. Il souligne que NASCAR bénéficie d'une loyauté inégalée de ses amateurs auprès des annonceurs. Ainsi, des études de marché ont démontré qu'un produit en présentoir dans un supermarché aux États-Unis attire habituellement l'attention de 43 pour cent des consommateurs qui vont soit l'acheter, le regarder ou l'essayer mais que cette proportion grimpe à 70 pour cent auprès des amateurs de NASCAR lorsque le produit est associé à la série ou à un de ses pilotes.

(Presse Canadienne)



QUALITÉS - Le copropriétaire de l'écurie Gillett-Evernham, George Gillett, affirme que Patrick Carpentier (photo) a été choisi pour ses qualités exceptionnelles de pilotage mais aussi pour sa belle personnalité.

(Photo PC)

Contre l'ingénieur fautif

Renault a sévi

PARIS - Renault a annoncé vendredi que l'ingénieur coupable d'avoir acquis des données confidentielles appartenant à l'écurie rivale McLaren avait été suspendu dès que l'affaire a éclaté.

Phil Mackereth, qui avait rejoint l'écurie Renault en septembre 2006, avait emporté des informations techniques de McLaren, qu'il a ensuite introduites dans le système informatique de l'équipe française.

«Ces informations ont été, à la demande de Phil Mackereth, installées dans son dossier personnel sur le système Renault F1 Team. Cela a été fait sans l'accord d'aucun des responsables de l'écurie», a indiqué Renault vendredi dans un communiqué.

Ces informations techniques couvraient quatre domaines d'application utilisés par McLaren: l'intérieur du réservoir d'essence, la boîte de vitesses, un «mass damper» et un système d'amortisseur de suspension.

«Les ingénieurs impliqués ont affirmé qu'après avoir brièvement vu ces dessins, aucune de ces informations n'a été utilisée pour influencer la conception de la monoplace Renault et ce, de quelque façon que ce soit», a souligné Renault.

Selon l'écurie française, qui doit être entendue dans cette affaire par le conseil mondial de la Fédération internationale de l'automobile (FIA) le 6 décembre, les informations incriminées ont été effacées de son système informatique et Phil Mackereth a été immédiatement suspendu de ses fonctions.

La FIA et McLaren avaient été averties par Renault dès septembre dernier quand elle a pris connaissance de cette affaire, a précisé l'écurie française.

(Associated Press)

Bâton d'argent

Russell Martin de nouveau honoré

NEW YORK - Le receveur Russell Martin des Dodgers de Los Angeles a mérité un autre honneur, vendredi, lorsqu'on lui a décerné le bâton d'argent à sa position dans la Ligue nationale.

Martin, âgé de 24 ans, a maintenu une moyenne de .293 avec 19 circuits, 87 points produits, 21 buts volés et une moyenne de puissance de .469 à sa première saison complète dans les ligues majeures.

Il a dominé les receveurs de la Ligue nationale pour les coups sûrs, les circuits, les vols de but, la moyenne au bâton, la moyenne de présences sur les buts et la moyenne de puissance.

Martin est le premier receveur des Dodgers à mériter le bâton d'argent depuis Mike Piazza en 1997.

Plus tôt cette semaine, Martin avait déjà obtenu un gant d'or à titre de meilleur receveur défensif dans la ligue. Rappelons aussi que les amateurs l'avaient désigné pour entreprendre le match derrière le marbre pour l'équipe de la Ligue nationale au match des étoiles.

Le joueur de premier but Prince Fielder des Brewers de Milwaukee et le joueur d'arrêt-court Jimmy Rollins des Phillies de Philadelphie, deux des principaux candidats au titre de joueur par excellence dans la Ligue nationale, ont obtenu leur premier bâton d'argent.

Le deuxième-but Chase Utley des Phillies, le troisième-but David Wright des Mets de New York ainsi que les voltigeurs Carlos Beltran des Mets, Matt Holliday des Rockies du Colorado et Carlos Lee des Astros de Houston et le lanceur Micah Owings des Diamondbacks de l'Arizona sont les autres joueurs retenus pour le bâton d'argent dans la Ligue nationale.

Dans la Ligue américaine, notons que le voltigeur Vladimir Guerrero des Angels de Los Angeles a reçu l'honneur pour la septième fois de sa carrière et une quatrième fois de suite.

En 2007, l'ancien des Expos a compilé une moyenne de .324 avec 27 circuits et 125 points produits.

Il a maintenu une moyenne supérieure à .300 pour une 10e saison de suite.

(Presse Canadienne)

Jérôme Boivin expulsé

Le Multiconcessionnaire touche le fond du baril

ROGER TREMBLAY
rogtremblay@lequotidien.com

SAINT-EUSTACHE - Les Patriotes de Saint-Eustache, grâce à une poussée de quatre buts en troisième période, ont eu raison du Multiconcessionnaire de Saint-Félicien au pointage de 7-4, hier soir, dans un match de la Ligue de hockey junior AAA du Québec ponctué d'une mini-bagarre. Les Félicinois touchent le fond du baril, à n'en pas douter avec cette sixième défaite de suite.

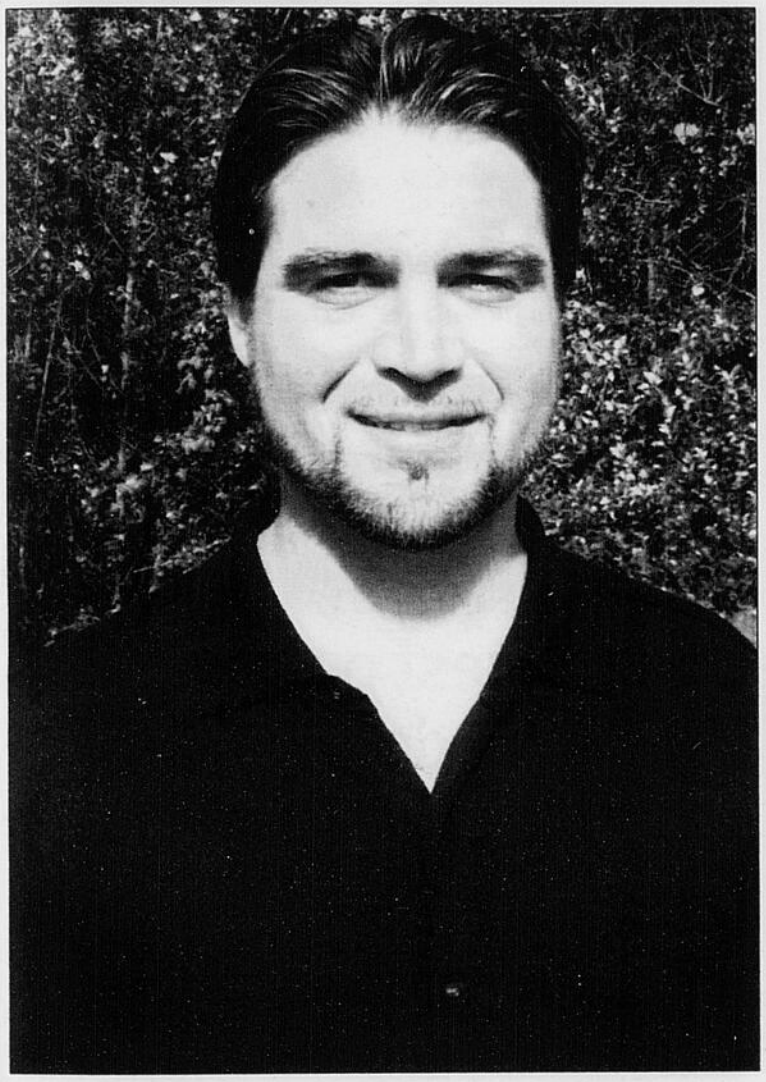
Pourtant, la troupe de l'entraîneur Jérôme Boivin méritait un meilleur sort. Elle a enfilé le premier but du match (Patrick Simard) avant d'en concéder deux aux Patriotes. En deuxième, Philippe Beaulieu redonnait espoir aux siens même si les locaux avaient ajouté un troisième but à leur fiche. Mais c'est surtout en troisième période que le Multiconcessionnaire a été dans le trouble, cédant quatre buts tout en parvenant à faire scintiller la lumière rouge à deux reprises (Nicolas Boucher et Jean-Bernard Gagnon).

«On a remis les pendules à l'heure en début de troisième période, mais la mini-foire a éclaté lorsqu'un de mes joueurs a donné un coup de bâton sur la mitaine de leur gardien. On a été pénalisé deux fois plus que nos rivaux, de sorte qu'ils en ont profité pour marquer deux buts. J'étais en colère contre l'arbitre et j'ai tiré tout ce qui me tombait sous la main sur la patinoire. Il m'a expulsé et c'est certain que je serai suspendu. Mes joueurs ont pris de mauvaises décisions certes, mais l'officiel a appelé de mauvaises pénalités. Ça commence à jouer sur notre moral», de préciser Jérôme Boivin.

Ce dernier confirme qu'il y d'importantes décisions à prendre au cours des prochaines semaines.

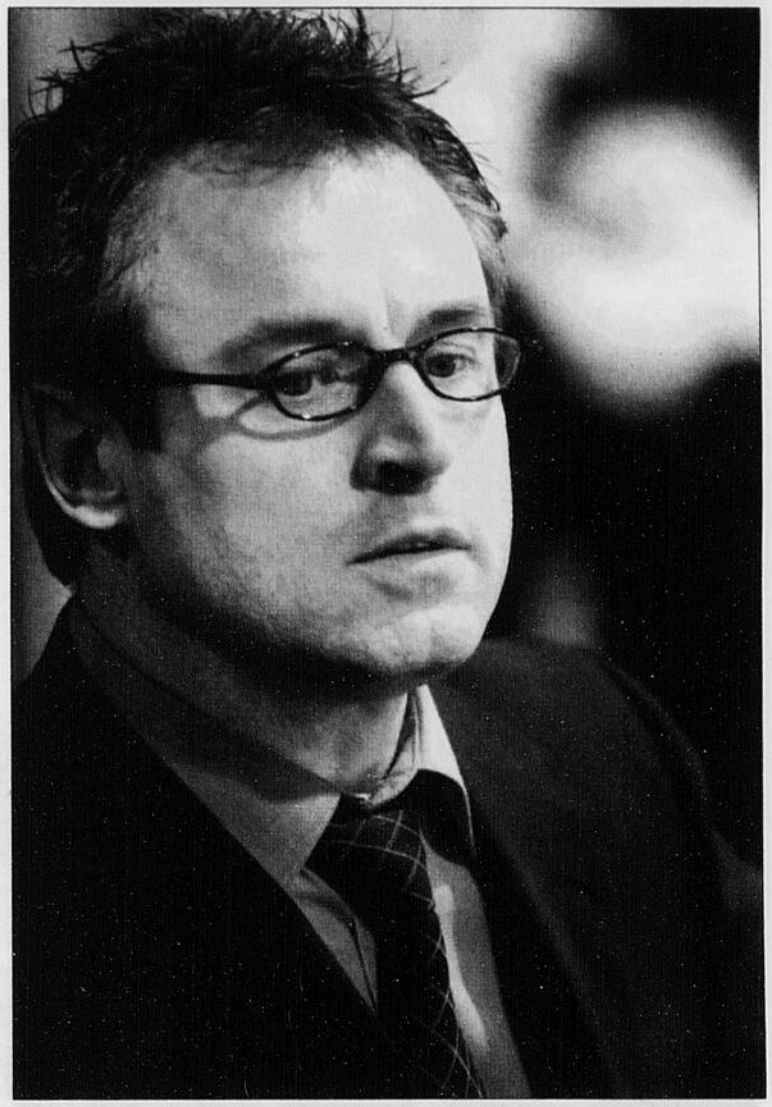
«Ça ne peut plus durer comme ça. Mais il est trop tôt pour dire quelles décisions seront prises pour le bien de l'équipe. Chose certaine, on se retrouve dans le fond du baril et ce n'est pas une situation que j'apprécie du tout. Il faut faire quelque chose», de terminer Boivin.

Le gardien Francis Boulianne a reçu 44 rondelles contre 34 pour son vis-à-vis David Perron. Le Multiconcessionnaire affronte aujourd'hui Terrebonne, une autre bonne commande!



COLÈRE - «J'étais en colère contre l'arbitre et j'ai tiré tout ce qui me tombait sous la main sur la patinoire», a avoué l'entraîneur Jérôme Boivin en mentionnant que l'arbitre devrait prendre une part du blâme, lui qui a appelé de mauvaises pénalités.

(Archives)



EFFORT - Le mentor des Élites de Jonquière, Claude Bouchard, demandera un deuxième effort à ses troupes, aujourd'hui et demain, face aux Cantonniers de Magog.

(Archives)

Première visite des Cantonniers

Les Élites invités à redoubler d'ardeur

ROGER TREMBLAY
rogtremblay@lequotidien.com

JONQUIÈRE - Travailler fort, c'est bien. Travailler deux fois plus fort, c'est mieux! Voilà ce que demande l'entraîneur Claude Bouchard à ses Élites à l'occasion de la première visite des Cantonniers de Magog en terre saguenéenne cette saison. Reste à savoir si ses hommes comprennent ce message pour le mettre en pratique.

Bouchard sait fort bien que ses protégés peuvent aussi bien faire contre Magog que face à Crabtree la semaine dernière.

«Ce qui me permet d'espérer comme ça, c'est notre fin de match dimanche dernier. On perdait 4-1 et pourtant, on est revenu dans la partie pour finalement perdre 5-4. J'étais surtout très satisfait de l'effort fourni durant la dernière période parce qu'on y est allé d'un deuxième effort. Contre Magog, il faudra offrir le même rendement car les Cantonniers constituent une bonne formation dans la ligue. Les joueurs ont repris confiance en leurs moyens et plus ils jouent de cette façon, meilleurs ils sont», précise le mentor des Élites.

Si Bouchard s'attend à voir les siens donner un bon spectacle à leurs partisans, il souhaite aussi voir ses unités spéciales revenir aux belles choses qu'elles accomplissaient en début de saison.

«Au début, on consacrait nos efforts dans les jeux simples et on connaissait du succès. Puis, arrive notre période creuse où, pour se sortir de cette léthargie, nos joueurs essaient d'autres choses et c'est là que tout se complique. Donc, même si c'est un cliché, je leur demande de se concentrer sur les jeux de base. J'ai même réuni mes défenseurs cette semaine pour en discuter en espérant que le message passe», soutient Claude Bouchard.

Pour les deux affrontements face aux Cantonniers, Claude Bouchard sera privé des services de Terry Vigneault. Ce samedi, il confiera à Mathieu Lavoie-Laberge le soin de bloquer les tirs des visiteurs.

«On a travaillé fort cette semaine sur le jeu dans notre territoire, le contrôle de la rondelle et l'intensité. Je veux que nos jeunes prennent les bonnes décisions, affichent une meilleure constance et encore une fois, un deuxième effort nécessaire pour remporter la victoire», de conclure Claude Bouchard. ❑

RAPIDO

Ligue centrale de hockey

Le 98,3 et Lac Mégantic étaient à égalité 2-2 avec 16mn27 à jouer en troisième période, hier soir, dans un match de la ligue centrale de hockey disputé en Estrie. Mario Turcotte et Luc Paquin ont été les marqueurs de la formation régionale. En raison de l'heure tardive du match et de notre heure de tombée, il nous est impossible de donner plus de détails sur cette rencontre. Soulignons que la troupe de Maurice Lemay reçoit ce soir celle de Cowansville à compter de 19h30 au Palais des sports de Jonquière.

Desjardins en demi-finale

En vertu d'un gain facile de 6-1 après six bouts, l'équipe de Robert Desjardins accède à la demi-finale de la classe A du circuit provincial de curling qui se tient cette fin de semaine à Longue-Pointe en banlieue de Montréal.

Desjardins a défait Blake Stouckton grâce à un vol de deux points au 3e bout avec une triple sortie. Le skip Chicoutimien jouera donc dimanche mais ignore pour l'instant son prochain rival.

Stouckton avait battu Serge Reid un peu plus tôt dans la journée. Sa victoire d'hier rapporte une bourse de 2000 $ à l'équipe de Robert Desjardins.

Basket scolaire

Deux équipes de basket-ball de la Polyvalente Charles-Gravel de Chicoutimi étaient au boulot, vendredi soir. La formation benjamine numéro 1 de cette école a battu la Polyvalente La Baie, 42-35. Alexandra Simard a inscrit 13 points pour les gagnantes, pendant que Lydia Carrier répliquait avec dix. Au tableau cadet féminin, Charles-Gravel a perdu 53-14 aux mains des Dragons du Séminaire de Chicoutimi.

Basket senior

Malgré 33 points de Mathieu Guérette, les Anciens d'Alma ont été battus 81-77 par l'UQAC, vendredi, dans la Ligue régionale de basket-ball senior. Dominic Simard a inscrit 23 points dans le camp des gagnants. Aujourd'hui, à 12h, la Voie Maltée rendra visite aux Anciens Gaillards, au Cégep de Jonquière.

Les Jeannois d'Alma en demi-finale

La troisième fois sera-t-elle la bonne ?



Serge Émond
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Les Jeannois d'Alma sont devenus des habitués de la ronde demi-finale du circuit provincial de football collégial AA (division 2). Cet après-midi, en accueillant les Griffons du Cégep de l'Outaouais, ils y participeront pour une troisième année consécutive.

Les deux dernières présences des Jeannois en demi-finale ont pris fin avec un résultat décevant. Mathieu Brassard espère évidemment voir son équipe changer la tendance, aujourd'hui.

«Au cours de la semaine, nous avons rappelé aux joueurs que le match de samedi sera sans doute le plus difficile de la saison, signale l'entraîneur des Jeannois. Ils devront travailler et ne pourront se permettre le moindre relâchement. L'an dernier, contre les Gaillards de Jonquière, nous avons connu deux relâchements en demi-finale et nous avons été battus.

«Si nous jouons avec intensité et discipline, tout en faisant preuve d'une bonne exécution, nos chances de l'emporter seront très bonnes.»

Les Jeannois n'ont pas eu l'occasion d'affronter les Griffons en saison régulière. Tout ce qu'ils savent de cette équipe, ils l'ont appris pendant la semaine en analysant le vidéo du match quart-de-finale contre les Voltigeurs de Drummondville.

Brassard est convaincu que les Griffons offriront une opposition de qualité aux Jeannois. Il fait remarquer que les quatre meilleures équipes de la division 2 en saison régulière ont trouvé une place en demi-finale.

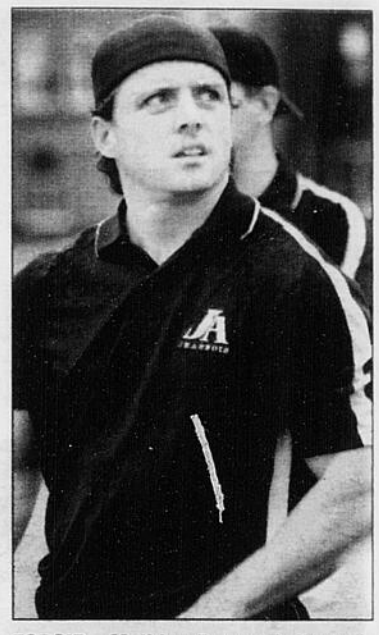
«Le vidéo donne seulement un aperçu de leur équipe, note Mathieu Brassard. J'ai hâte de voir. Ça devrait être tout un match.

«Offensivement, les Griffons semblent avoir une équipe qui nous ressemble. Défensivement, ils mettent beaucoup de pression. Ils ont de gros joueurs sur leur front défensif. Nos joueurs de ligne offensive sont eux aussi imposants et efficaces. Ça devrait donner lieu à toute une guerre de tranchées.

«Pour la demi-finale, nous présenterons la même équipe que samedi passé. En fin de saison, beaucoup de joueurs sont éprouvés physiquement. C'est normal, mais tout le monde sera au rendez-vous.»

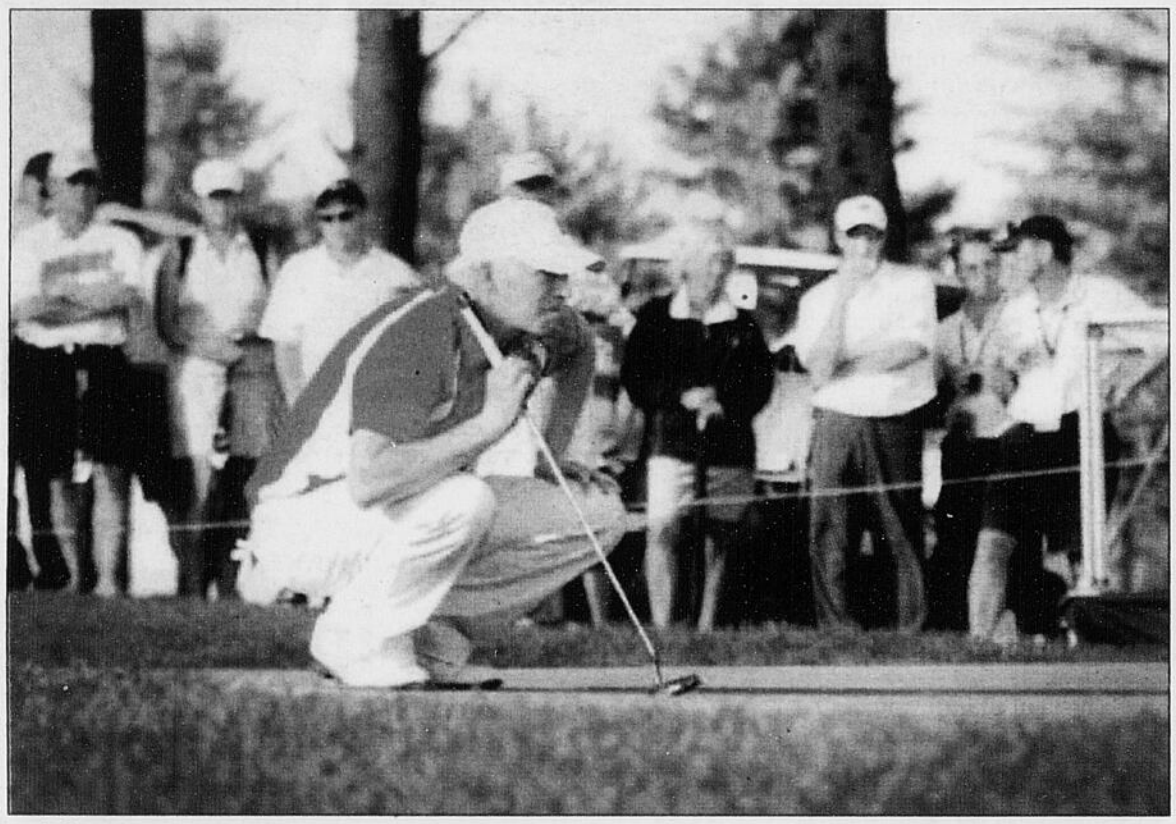
Au cours de la semaine, le match d'aujourd'hui a passablement fait parler au Cégep d'Alma. Hier, au collège, les joueurs de l'équipe portaient leur chandail de football.

Des commanditaires ont également accepté de contribuer au traditionnel rendez-vous d'avant-match, aujourd'hui, à compter de 11h30. Les 80 premières personnes recevront une serviette identifiée aux Jeannois. Les jeunes qui se présenteront au terrain en portant le chandail de leur équipe sportive seront admis gratuitement. ❑



ESPOIR - Mathieu Brassard, l'entraîneur des Jeannois d'Alma, espère que l'issue du match d'aujourd'hui sera différente de celles des deux dernières années.

(Archives)



PRÉFÉRENCE - Un terrain ou un autre, Keven Fortin-Simard n'avait aucune préférence pour cette deuxième étape. Au total, environ 470 joueurs tenteront d'accéder à la dernière étape.

(Courtoisie)

Deuxième étape de qualification de la PGA

Fortin-Simard apprivoisera le terrain du club Lake Jovita

SERGE ÉMOND
semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Keven Fortin-Simard fera connaissance avec le club de golf Lake Jovita de Dade City, en Floride, aujourd'hui. C'est à cet endroit qu'il disputera la deuxième étape de qualification du circuit de la PGA à compter de mercredi prochain.

Le golfeur robervalois aura quelques jours pour se familiariser avec le terrain avant de frapper un premier coup significatif. Il jouera à cet endroit aujourd'hui et dimanche, avant de disputer deux rondes officielles d'entraînement, lundi et mardi.

Le tournoi débutera mercredi. Comme le précédent, il s'étendra sur quatre rondes.

La semaine prochaine, la PGA présentera six tournois différents de qualification en Floride, en Arizona, en Californie et au Texas. Au total, environ 470 joueurs tenteront de trouver une place parmi ceux qui seront admis à la troisième et dernière étape de qualification, du 28 novembre au 3 décembre, au club de golf Orange County National de Winter Garden, en Floride.

Le nombre de golfeurs qualifiés à chaque endroit dépendra du nombre d'inscrits. Il sera déterminé pendant le déroulement des tournois.

Un terrain ou un autre, Keven Fortin-Simard n'avait aucune préférence pour cette deuxième étape.

«Je n'avais aucune préférence puisque je ne connais aucun des terrains où seront disputés les tournois de la deuxième ronde, fait remarquer le Robervalois. Un endroit ou un autre, ça ne fait donc aucune différence. En jouant à Dade City, une ville située au nord de Tampa, je n'aurai qu'environ trois heures de voiture à faire.

«Depuis la première étape de qualification, je suis demeuré en Floride. J'ai joué quelques rondes de golf pour garder la forme.»

Un seul autre golfeur québécois participera à un tournoi du deuxième tour de qualification de la PGA. Julien Trudeau, qui est maintenant installé en Arizona, n'aura pas à voyager puisqu'il disputera la compétition présentée au club de golf Royal Dunes de Maricopa. ❑

Un gros test pour la défensive des Gaillards

CHICOUTIMI (SE) - Éric Paquet espère que les Gaillards de Jonquière donneront raison au dicton qui prétend que les meilleures défensives gagnent les championnats, dimanche, à L'Assomption.

«J'adore ce dicton et j'espère effectivement qu'il se concrétisera», lance le pilote des Gaillards.

En demi-finale du circuit provincial de football collégial AA, la meilleure défensive de la division 2, celle des Gaillards, se mesurera à la plus redoutable unité offensive du circuit, celle des Triades du Cégep de Lanaudière.

En saison régulière, l'attaque des Triades a largement dominé la division 2. Elle a inscrit 325 points en dix rencontres, 40 de plus que les deuxièmes à ce chapitre, les Jeannois d'Alma.

Le Cégep de Lanaudière a aussi fait sa marque en défensive. Il n'a alloué que 103 points, une fiche que les Gaillards ont été les seuls à battre. L'équipe d'Éric Paquet a limité ses rivaux à 94 points.

«Au cours de la semaine, nous nous sommes concentrés sur les jeux que les Triades utilisent le plus souvent, reprend Paquet. Ils semblent avoir une attaque bien balancée. Ils ont un receveur de passes très rapide. Ce joueur est aussi appelé à porter le ballon. Leur porteur régulier, Jason Courchesne, est le meilleur de la ligue. C'est un joueur très rapide et très physique.

«De notre côté, nous avons travaillé sur les petits détails, la concentration et l'exécution. Samedi dernier, nous avons connu un début de match difficile parce que nous avons trop souvent échappé le ballon en territoire défensif. En défensive, nous avons encore été solides. Nous avons affronté une équipe (Saint-Lambert) qui avait marqué 258 points en saison régulière et nous l'avons limitée à cinq points.»

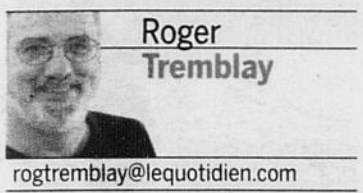
Un mal pour un bien

À propos du match contre Saint-Lambert, Éric Paquet estime que les événements houleux du troisième quart ont eu des effets bénéfiques sur son équipe. Les officiels ont arrêté la rencontre en question avec deux minutes à faire au 3e quart devant les gestes d'indiscipline répétés des perdants.

«Je pense que ces événements ont resserré les liens entre les joueurs, avance Paquet. Tout le monde s'est tenu ensemble. Oui, la fin du match a été disgracieuse, mais je pense qu'elle a été positive pour nous. Nos joueurs ont été très disciplinés. Pas un seul est allé sur le terrain pour participer à l'échauffourée. Des joueurs de l'autre équipe ont traversé le terrain pour s'en mêler.» ❑

Match à oublier à Acadie-Bathurst

Le Titan gèle les Sags en dix points



Roger Tremblay
rogtremblay@lequotidien.com

ACADIE-BATHURST - «Puisqu'on ne peut changer la direction du vent, il faut apprendre à orienter les voiles». Les Saguenéens de Chicoutimi doivent tout de suite adopter une nouvelle philosophie avant d'affronter en soirée les Sea Dogs de Saint-Jean à la suite du cuisant revers de 10-2 subi aux mains du Titan d'Acadie-Bathurst hier soir. Oublier cette défaite, améliorer leur préparation et tenter de faire mieux, beaucoup mieux dans leur second match en autant de soirs.

Tout cela parce que la défaite a été cinglante pour les Sags. Tôt dans le match, le Titan et surtout Mathieu Perreault ont fait une rapide démonstration aux Bleus de ce qui les attendaient. Perreault y est allé d'un tour du chapeau en moins de dix minutes et le Titan menait déjà 4-0 après la première période. Les hommes de Denis Francoeur ont même poussé l'insulte jusqu'à chasser le gardien Bobby Nadeau après seulement dix minutes de jeu. Déjà, pour Richard Martel et ses ouailles, les carottes étaient cuites. La soirée s'annonçait aussi longue qu'une file d'attente sur le pont Dubuc.

Richard Martel, lui, cherchait quelques explications à cette débandade des siens.

«On a vraiment mal commencé la rencontre pendant que le Titan ouvrait la machine avec force. Pourtant, en deux périodes, nos chances de marquer étaient plus élevées que les leurs, 11-8 et en fin de match, on menait toujours dans ce domaine, 14-9. Nous avons dirigé 31 tirs vers Antoine Tardif contre 36 mais nous perdons 10-2. Morale ou constat de ce match, le Titan a été plus opportuniste et on a bien vu qu'il avait de meilleures mains, point à la ligne», racontait Martel après l'une des rares défaites avec pointage aussi élevé.

Francis Paré et Olivier Ouellet furent les deux seuls buteurs des Sags. La performance des gardiens n'a guère impressionné l'entraîneur saguenéen.

«Ce ne fut certes pas la soirée des gardiens. Ils ont déjà connu de meilleurs matchs. Ça ne sert maintenant à rien de ruminer tout cela. On doit tout de suite penser à la rencontre face aux Sea Dogs et c'est Bobby Nadeau qui retournera devant notre filet. Il faudra être prêt dès le début du match car ce soir (hier), le Titan est parti vite, ça nous a gelés rapidement. En troisième, j'ai décidé d'y aller avec mes jeunes, question de leur faire voir beaucoup plus d'action et de prendre plus d'expérience. Somme toute, je n'ai pas vu beaucoup de belles choses dans cette partie. Mieux vaut alors tourner la page et penser tout de suite à notre prochain rendez-vous», de conclure Richard Martel.

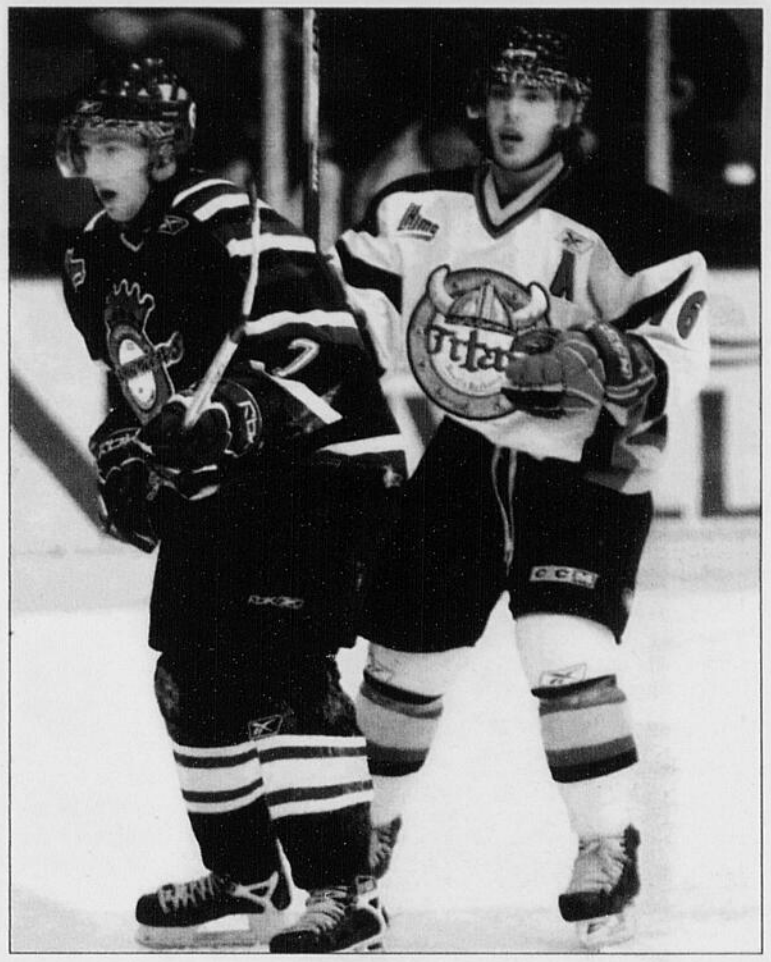
Parmi ceux qui ont eu bien du plaisir du côté du Titan outre Mathieu Perreault, notons Tomy Joly avec deux buts (dont un en désavantage numérique) trois passes, Dany Massé trois passes et Jordan Clendenning quatre passes.

Martel devrait apporter quelques changements à son alignement pour le duel de ce soir mais la décision ne sera prise que ce midi. En attendant, la nuit porte conseil...❑



BIENVENUE - Samuel Gamache du Titan a découvert une nouvelle façon pour accueillir la visite à Bathurst. Il échange quelques coups avec Olivier Painchaud en première période.

(Photo Réal Fradette, L'Acadie-Nouvelle)



ÉTOILE - Mathieu Perreault (16) vient de connaître une bonne performance, au grand plaisir des partisans du Titan. Surveillé sur cette séquence par le défenseur Thomas Vandal, Perreault a quand même réussi un tour du chapeau en dix minutes au premier tiers.

(Photo Réal Fradette, L'Acadie-Nouvelle)

POINTES DE PLUME

Un petit mot d'un fan des Tigres: «Kirill Tulupov va bien s'intégrer aux Tigres. Il leur manquait de bons lanceurs à la pointe lors d'un jeu de puissance. En ce qui concerne Jan Kolarik, je pense qu'il aura un impact similaire à l'arrivée de Imbeault à Chicoutimi l'an dernier. À Victo, des joueurs comme Kolarik, il y en avait d'autres et entre les branches, j'ai su que ça ne cliquait plus du tout entre Martin Bernard et lui. D'ailleurs, j'ai l'impression qu'il va perdre sa chambre et par le fait même son poste d'ici les séries...» On verra!

- En passant, Tulupov a été sélectionné première étoile lors du match de mercredi...
- Jan Kolarik, nouvelle acquisition des Sags, s'est blessé hier lors de la séance d'entraînement matinale. Il est entré en collision avec Guillaume Coudé et souffre d'un claquage sévère à la cuisse. Son cas demeure incertain pour ce soir...
- Mark Rechlicz et Guillaume Coudé ne jouaient pas tandis que Bryan Wilson n'a pas fait le voyage...
- Nicolas Blanchard, ancien des Sags et maintenant avec les River Rats d'Albany dans la Ligue américaine de hockey, montre une fiche de quatre points dont un but depuis le début de la saison. Albany occupe le 2e rang au classement de sa division derrière Philadelphie. Blanchard a participé aux 12 parties de son équipe.❑

LES MARQUEURS

Les marqueurs des Sags

	PJ	B	A	PTS
09-Francis Paré	22	11	11	22
10-Jacob Lagacé	22	6	9	15
12-Olivier Ouellet	18	6	6	12
64-Joël Champagne	22	6	6	12
11-Derek Famulare	21	4	8	12
17-Nicolas Deschamps	22	6	5	11
19-Jan Kolarik	21	6	5	11
81-Francis Verreault	22	3	8	11
22-Mathieu Bolduc	22	2	9	11
25-Antoine Roussel	22	2	7	9
03-Bryan Wilson	12	1	5	6
02-Christopher Guay	22	4	1	5
05-Sébastien Rioux	22	2	3	5
19-Olivier Painchaud	22	1	4	5
04-Matthew Whitaker	16	0	4	4
20-Dominic Jalbert	3	0	2	2
44-Luc-Olivier Blais	18	0	2	2
08-Maxime Provencher	22	0	2	2
31-Sean Coulton	2	0	0	0
28-Mikaël Lemieux	12	0	0	0
37-Guillaume Coudé	10	0	0	0
07-Thomas Vandal	12	0	0	0
58-Marc Rechlicz	10	0	0	0

Gardiens:

	PJ	G	P	Min.	BA	BL	Moy.
Bobby Nadeau	17	8	8	914.35	38	0	2,49
François Lévesque	7	3	3	405.50	29	0	4,29

SOMMAIRE

Chicoutimi 2
Acadie-Bathurst 10

Première période

1. Acadie-Bathurst, Mathieu Perreault (12) (G. Mailloux, D. Massé) 7:37
2. Acadie-Bathurst, Tomas Svoboda (8) (M. Perreault, D. Massé) 8:43 (an)
3. Acadie-Bathurst, Mathieu Perreault (13) (T. Joly) 10:40 (an)
4. Acadie-Bathurst, Mathieu Perreault (14) (T. Joly, D. Massé) 17:27

Pénalités - C. Guay Chi 1:38, C. Chamberland Bat 5:14, O. Painchaud Chi 8:23, O. Painchaud (maj.) Chi 8:23, S. Grenache (maj.) Bat 8:23, M. Bolduc Chi 9:43, G. Mailloux Bat 11:49, A. Roussel (maj.) Chi 19:18, J. Clendenning Bat 19:18, J. Clendenning (maj.) Bat 19:18.

Deuxième période

5. Chicoutimi, Francis Paré (11) (O. Ouellet, D. Jalbert) 3:36 (an)
6. Acadie-Bathurst, Éric Faille (6) (S. Grenache) 6:47
7. Acadie-Bathurst, Tomy Joly (8) (J. Clendenning) 10:31 (dn)
8. Chicoutimi, Olivier Ouellet (6) (S. Rioux, D. Famulare) 15:21
9. Acadie-Bathurst, Mathieu Labrie (2) (J. Clendenning, M. Renaud) 19:09 (an)

Pénalités - V. Couture Bat 1:54, M. Desnoyers Bat 3:00, C. Chamberland Bat 10:08, T. Vandal Chi 12:25, N. Deschamps Chi 18:08.

Troisième période

10. Acadie-Bathurst, Jordan Clendenning (7) (T. Svoboda, S. Jezegou) 5:07
11. Acadie-Bathurst, Spencer Jezegou (1) (J. Clendenning, T. Svoboda) 13:03
12. Acadie-Bathurst, Tomy Joly (9) (J. Clendenning) 19:48 (an)

Pénalités - J. Clendenning Bat 7:40, R. Blanchard Bat 14:51, J. Lagacé Chi 18:45.

Gardiens - Chicoutimi, Bobby Nadeau (P-7-9-0), François Lévesque (à 10:40 pér.1) ; Acadie-Bathurst, Antoine Tardif (G-8-7-0).

Tirs au but			
Chicoutimi	10	13	8-31
Acadie-Bathurst	15	14	7-36

Avantages numériques - Chicoutimi: 1 en 8; Acadie-Bathurst: 4 en 6.
Arbitre - Andrew Carruthers.
Juges de lignes - Ben Dupuis et Mike MacDonnell.
Assistance - 2208.

Le 98,3 fm
Senior AAA
Faites partie de l'ACTION !
VISITEUR: COWANSVILLE
Palais des Sports (Jonquière)
ce soir 19 h 30
Billets en vente dès ce matin 10 h au Palais des Sports ou au 542-3199
Q0712494

SAMSUNG SHARP YAMAHA BOSCH PALLISER LA-Z-BOY

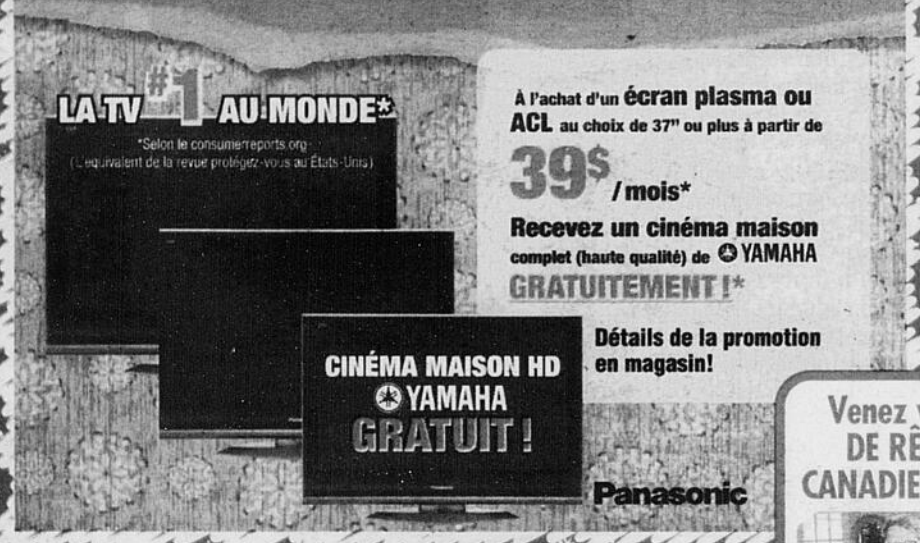
Meubles GILLES EMOND

Mégavente du plus grand!!!

DES RABAIS PARTOUT EN MAGASIN!

VENTE Panasonic

Ne payez pas les taxes ou 36 mois sans intérêt*



À l'achat d'un écran plasma ou ACL au choix de 37" ou plus à partir de

39$ /mois*

Recevez un cinéma maison complet (haute qualité) de YAMAHA GRATUITEMENT !*

Détails de la promotion en magasin!

MOBILIER DE SALON LA-Z-BOY

Sofa et fauteuil inclinable, 100 % cuir PREMIÈRE QUALITÉ



Rég.: 3499 $

RABAIS DE 1000$

SPÉCIAL: 2499$

Venez voir le FAUTEUIL DE RÊVE du FAN des CANADIENS de MONTRÉAL



À l'achat d'un ensemble MATELAS SOMMIER

TEMPUR

grandeur au choix

À partir de 34,95$ /mois*



et recevez un MAGNIFIQUE ÉCRAN ACL 15"

LG

gratuitement!



Promotion valide jusqu'au 30 novembre. Sujet à changement sans préavis. Hâtez-vous! Mise de côté acceptée.

NOUVELLE LAVEUSE RÉVOLUTIONNAIRE

CUVE EN STAINLESS

ET SÉCHEUSE GE Energy Star ENERGY STAR

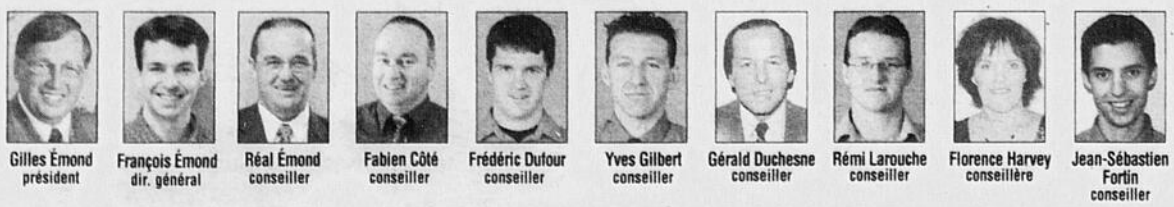
Rég.: 1399 $

RABAIS DE 300$*

SPÉCIAL: 1099$



*Après remise de 100 $ d'Hydro Québec



Gilles Émond président | François Émond dir. général | Réal Émond conseiller | Fabien Côté conseiller | Frédéric Dufour conseiller | Yves Gilbert conseiller | Gérald Duchesne conseiller | Rémi Larouche conseiller | Florence Harvey conseillère | Jean-Sébastien Fortin conseiller

Facilité de paiement: citi financière | accord D Desjardins

Ben voyons... Meubles GILLES EMOND

Photos à titre indicatif

Faites les meilleurs achats avec des produits fabriqués ici avec un marchand d'ici.

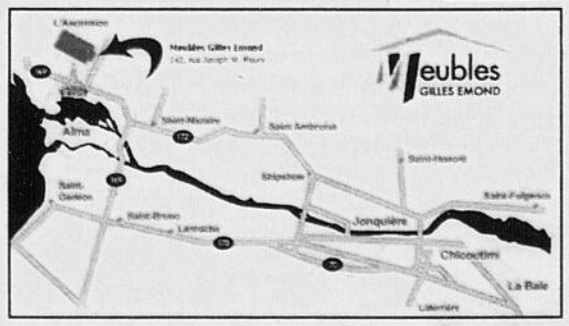
OUVERT LE DIMANCHE DE 12 H À 16 H

162, rue Joseph W. Fleury, Alma

tél.: (418) 347-3315

sans frais: 1-888-826-3315

Tous les détails sur place



LIVRAISON ET INSTALLATION GRATUITES PARTOUT AU SAGUENAY–LAC-ST-JEAN

9856700

TOUS LES DÉTAILS AU WWW.MEUBLESGILLESEMOND.COM

Shermag TEMPUR Zedbed Panasonic YAMAHA KINGSDOWN GE Frigidaire

BOSCH LG Frigidaire GE TEMPUR Zedbed KINGSDOWN LA-Z-BOY PALLISER LG SAMSUNG

KINGSDOWN GE Frigidaire BOSCH SHARP Shermag TEMPUR Zedbed Panasonic YAMAHA KINGSDOWN